أليكرون أمام لجنة التحقيق الرسمية في (٨/٢٩)

أوقفوا قصف العراق

אל-אתיחאד - יומון جريلة يومية AL-ITTIHAD DAILY

# ومع النصال الفلسطيني جرائمالاحتلا

الشرطة تحاول عبثا عرقلة مخيم العمل التطوعي ل "تعايش " في دارالحنون



لقاء عمان: بين مباركة خطوة جنبلاط البدئية وبين تحركات فئوية مشوبة بالانتهازية

مطلب الساعة: الحماية

الدولية للشعب الفلسطيني

ليرفع الاحتلال يده

عن «بيت الشرق»

عِناسبة نجاحه في الامتحان النهائي وحصوله على رخصة مزاولة مهنة المحاماة .

نتقدم بأحر التهاتي الى ابن الاخت خالد ابراهيم طرباني والعائلة والى العزيز المحامى صفوان خالد طرياني

نتقدم بأحر التهاني وأسمى التبريكات الى الأخ العزيز علىطه

منطقة شفاعمرو وجفعات ألونيمه، نتمنى لك عملاً مثمرًا ومستقبلاً زاهرًا لحدمة المنطقة. قدمنا والى الأمام.

الحامى يوسف نخاش

بهيئة، جهلا، شلدي، ياسر ومروان

### ركانه مولام نورز

شرم الشيخ ؛ أيام ٣ ليال

هلتون دريمز ۱۱۰\$ 0 نجوم دریز بیتش ۸۹\$ شرم هوليدي H.B ۵۷۵ ٤ نجوم فتتازيا H.B ه٧٥

الأردن هوليدي ان \$99 راديسون ساس \$99 0 نجوم

۲ نجوم سان روك + قصر جدي ٦٠\$

للحجز:

٩٢٥٢٨٦٩ - ١٦٦٤٤٨٨ - ٥١ مؤيد مواسى ·3047/YW0E. الحزب الننيوعي والجبهة الدمقراطية للسلام والمساواة

احتجاجًا على المارسات العدوانية من قبل حكومة شارون ضد الشعب الفلسطيني وتاييدا لنضاله العادل من أجل الحرية والاستقلال وذلك اليوم الجمعة ٢٠٠١/٨/١٧ الساعة الخامسة والنصف مساءً. تنطلق للظاهرة من أمام عمارة عواد-عفيفي مروراً بالشارع الرئيسي وتنتهي في ساحة العين.







## تهنئةعطرة

بمناسبة تعيينه قائمًا بأعمال رئيس لجنة التنظيم واليناء

تتمنى له النجاح التام في عمله وفي خدمة قضايا شعبه والمظلومين والعدالة، والى الامام. ابتهاج وأحد سعد والعائلة

## يدعونكم للمشاركة في

### رثيتو،العلواناالأمريكي!

\* ستون دولة إسلامية تقدمت بطلب الى مجلس الأمن لادراج موضوع ارسال قوات حماية دولية، لضمان أمن الشعب العربي الفلسطيني في الضفة والقطاع والقدس الشرقية من جرائم ومجازر الاحتلال الاسرائيلي، على جدول اعماله، امس. وكما كان متوقعًا فقد هبَّت ادارة جورج دبليو بوش لنجدة حليفها الاستراتيجي العربيد واكدت بأنها ستلجأ الى استعمال وحق الْقُبتو ۽ - الرفض - في مجلس الامن لمنع اتخاذ قرار يدين مجازر العدوان الأسرائيلي الهمجية وان يقر ارسال قوات حماية او مراقبة دولية

الى ارض الصراع الدامي. وباللجوء الى وعذر أقبع من ذنب، حاولت الادارة الامريكبة منع ادراج اقتراح هذا القرار على جدول اعمال مجلس الامن. وقد عللت رفضها هذا بأن اتخاذ مثل هذا القرار بعرقل تنفيذ توصيات تقرير مبتشل، الذي ترى فيها الادارة الامريكية المخرج الوحيد لوقف نزيف دم الصراع!!

إنّ وقاحة الانحياز الامريكي السافر الي جانب العدوان الاسرائيلي ومحاولة التضليل لطمس حقيقة هذا الموقف لا تعرف الحدود. فالحقيقة التي يدركها جيداً جميع المسؤولين في والبيت الابيض، ان التنسيق الأسرائيلي - الامريكي وضع العراقيل والشروط التي لا تسمع بتنفيذ توصيات مبتشل او اتفاقية تبنيت. فلم تطرح أية جدولة زمنية لتنفيذ هذه التوصيات ولا الوسائل الكفيلة بضمان تنفيذها ، خاصة من الجانب الاسرائيلي العدواني. فلم يكتف هذا التنسيق بتجزئة التوصيات الى أمنى وسياسي، وتقديم الامني بشكل يوفر الغطاء لحكومة الكوارث الشارونية بمواصلة تصعيد العدوان والمجازر والاغتيالات والعقوبات الجماعية لتركيع شعب الانتفاضة وفرض الاملا لات الاستسلامية الشارونية عليه. فأعطا ، شارون صلاحية ان يكون الحكم المطلق الوحيد في اقرار قضية وقف اطلاق النار للانتقال الى المرحلة الثانية في توصيات ميتشل لا بعني سوى اشعال الضوء الأخضر لمواصلة تصعيد العدوان الهمجى الاسرائيلي لتحقيق اهداف شارون السياسية والاستراتيجية. وهذا ما يحدث منذ اكثر من شهرين منذ صدور تقرير مبتشل. فالاحتلال الاسرائيلي يصعّد من جرائمه ضد الانسانية والشعب الفلسطيني. والرئيس الامريكي، بغبائه المعروف وبانحيازه المعهود يوجه أصابع الاتهام الى الضحية، الى الطرف الغلسطيني والرئيس ياسر عرفات ويطالبه بوقف والعنفء فبما بوجه جملة اعتراضية للطرف الاسرائيلي مطالبًا بعدم استعمال القوة المفرطة!

إن وقوف الولايات المتحدة للمرة الثانية فم مجلس الامن ولجوثها الى استعمال حق القيتو لمنع ارسال قوة دولية للجم بلطجة العدوان العربيدة وحماية الشعب الفلسطيني من بطشه يؤكد حقيقة ان ادارة بوش طرف في الصراع يتخذ موقف العدا - ضد الشعب الفلسطيني وحقوقه الشرعية ويقف منحازا وداعمًا للعدوان الأجرامي الاسرائيلي.

لقد اتخذ وزراء اعلام دول الجامعة العربية امس الاول، قراراً بتوحيد الاعلام العربي في المعركة ضد العدوان وتضامنًا مع الشعب الفلسطيني، فهل وسيبقُّ ۽ هذا الاعلام والحصوة ۽ ويدين صراحة ، دون مواربة ، الموقف العدواني الامريكي ويدفع باتجاه بلورة الرأي العام العربي، رسميًا وشعبيًّا ، لاتخاذ اجرا لحات ضغط فاعلة بهز الرسن للمصالح الامريكية في العالم العربي. وهل ستنب الجرأة في قلوب وزرا ، خارجية البلدان العربية ، المزمع عقد اجتماع لهم في منتصف الاسبوع القادم، ويتقلمون خطوة الى الامام في الموقف من امريكا وڤيتو ۽ العدوان، واتخاذ اجرا مات عينية ناجعة تجعل ادارة بوش وحليفها البلطجي العربيد اعادة حساباتهم العدوانية! ضحاياً العدوان اعادة حساباتهم العموسي. الاسرائيلي - الامريكي ينتظرون منكم الجواب! (والاعاده)

تصدر عن شركة الطريق م.ض

صدر العدد الاول منها في ١٤ ايار ١٩٤٤

## في الناصرة، مظاهرة الحزب والجبهة ة ضد جرائم حكومة شارون

الجمعة، في الساعة الخامسة والنصف، المظاهرة الجبارة التي ينظمها الحزب الشبوعي والجبهة لاطلاق صرخة الاحتجاج المجلجلة ضد العدوان الحكومي الاسرائيلي المتواصل على الشعب الفلسطيني، الذي يخوض معركة باسلة على طريق تحرره الوطنى واستقلاله السياسي أسوة بباقي الشعوب.

وستطلق هذه المظاهرة الصوت الحاسم ضد شارون وحكومته وجيشه وجرائمهم، والصوت الواضع الداعم لنضال الشعب الفلسطيني الذي يناضل ضد أحد آخر أشكال الاحتلال الاستعماري في العالم.

والمهمة المطروحة امامنا البوم، تحشيد أوسع مشاركة جماهيرية لانجاح المظاهرة الاحتجاجية التي ينظمها الحزب الشيوعي والجبهة الساعة الخامسة والنصف من بعد ظهر الجمعة في الناصرة. ولنجعل من مظاهرة الألوف الصرخة الجماعية المدوية في المعركة لوقف نزيف دم العدوان الاسرائيلي وتوفير الحماية الدولية للشعب الغلس لضمان أمنه من جرائم ومجازر المحتلين وأذرعهم الاستبطانية حتى كنس الاحتلال وضمان الحرية والاستقلال الوطني للشعب الفلسطيني. صرخة مدوية وانطلاقة في المعركة لاسقاط حكومة شارون - پيرس - بن البعزر موفاز الكارثية والنضال من اجل السلام العادل، الشامل والثابت المبني على قرارات الشرعية الدولية وضمان ثوابت الحقوق الشرعية الفلسطينية ، هذا ما أكده الامين العام للحزب الشيوعي الاسرائيلي، الكاتب محمد نفاع، في اجتماع خاص عقد ليلة امس الاول، في مكتب منطقة عكا الخزبية، لسكرتيري مناطق الحزب ولمسؤولي مكاتب والاتحاد ، في منطقة عكا. وكانت احدى نقاط البحث، التجنيد والاستعداد من قبل مناطق وفروع ورفاق الحزب



ه واحدة من مظاهراتنا الحاشدة. اليوم في الناه

لانجاح مظاهرة الناصرة الكفاحية. وتحدث كل من سكرتير منطقة الناصرة للحزب الشيوعي، سعيد بدر، وسكرتير منطقة البطوف، عمر سعدي، وسكرتبر منطقة شفاعمرو، عادل ابو الهبجاء، وسكرتير منطقة عكا، علي حريكة، وسكرتير منطقة حيفا ، المحامي جول جمال، وشريفٌ محاميد من منطقة ام الفحم، واحمد حمدي من شفاعمرو، ومليح نصرة من ابو سنان، وفيصل ابو يونس من سخنين، وعزمي فطيب من ديرحنا، ود. احمد سعد من «الاتحاد» عن

الاستعدادات الجارية في المناطق والفروع لانجاح المظاهرة.

وأكد المركز التنظيمي للجبهة الدمقراطية للسلام والمساواة، احمد الحاح، ان مختلف فروع الحزب الشيوعي والجبهة والشبيبة الشيوعية ومن مختلف المناطق، قد نظمت امورها ، لتنقل قوافل الباصات والسيارات الجماهير المجندة للمشاركة في المظاهرة الاحتجاجية في الناصرة والتعبير عن موقفها الداعي لوقف العدوان الدموي الاسرائيلي على الشعب الفلسطيني وضمان الحماية الدولية للشعب الفلسطيني والعودة الى طاولة المفاوضات السياسية لانجاز التسوية العادلة

# قضية في منتهى الخطورة

\* حيفا - مكتب والانحاد ، - ناشدت عائلة عبيد في طببة المثلث أعضاء الكنيست العرب ومنظمات حقوق الانسان الدولية والمحلية التدخل لدى الحكومة الاسرائيلية لمعرفة مصير أفراد عائلتهم المعتقلين لدى جهاز الأمن العام الاسرائيلي (والشاباك») منذ بوم الجمعة الماضي وهم: مني حسن كامل عبيد، (٣١) عامًا، وتعمل مدرسة في كفر برا في المثلث والتي اعتقلها عناصر «الشاباك» أثناء عودتها من زيارة سياحية لجمهورية مصر العربية وذلك بعد مغادرتها المطار متوجهة الى منزلها في الطبية، حيث مددت محكمة الصلح في بيتح تكفا أعتقالها لسنة أيام ثم اتبعتها باربعة أيام أخرى وأكرم عبيد، (٤٢) عامًا، بعمل موظفًا في بنك

وهبوعليم، في الطيبة وقدماعتقل يوم الاحد ومددت محكمة الصلح في بيتح تكفا اعتقاله بستة أيام. ندى عبيد الوالدة - (٦٥) عامًا، ووردة عبيد ابنتها (٢٥ عامًا) استدعيتا للتحقيق في بيتح تكفا يوم الاثنين الماضي ولم تعودا الى المنزل ولا بزال مصيرهما مجهولا، حيث بدعى والشاباك، انهما لم تحضرا الى التحقيق في حين تؤكد العائلة انهما محتجزتان لدى والشاباك ..

• منى اعتقلت اثناء عودتها من مصر • أكرم اعتقل من بيته • ندى (الوالدة) وابنتها وردة لم تعودا بعد من التحقيق في بيتح تكفا •

هذا ويمنع المعتقلون الاربعة من الالتقاء بمحاميهم، كما نظر على أفراد العائلة الادلاء بأية تفاصيل حول فُضية

وقال كامل عبيد (٣٩ عامًا) شقيق المعتقلة - والذي

افرج عنه من الاعتقال الاداري في الخامس من الشهر الجاري أن قوات كبيرة من محققي جهاز الأمن العام الشاباك والشرطة والوحدات كانت داهمت بعد ظهر الجمعة الماضية، منزل شقيقته مني ومنزله ومنزل شقيقه اكرم وقاموا بتحطيم الاثاث وبمصادرة أجهزة الهواتف الخلوية وياجراء تغتبش دقيق في منازل العائلة وبالاستيلاء على كل الوثائق المتعلقة

وأضاف عبيد ان أحد ضباط والشاباك، اخبر والدته ندى أن قوات الأمن الاسرائيلية أعتقلت ابنتها منى عند حاجز طيار أقامته قرب بلدة جلجوليا في المثلث وذلك بتهمة علاقتها عنظمة حزب الله.

### ■ المصرر المسوول: تسوفي قطويس = =ر<u>ئـيـس الـتــمـريــر: دأحمد سـعــ</u>ك =

■ نائب رئيس التحرير: معالج إبلاح ■

مكاتب التعرب والركزية ومكاتب الادارة والاعلانات والاشتراكات حيفاً، شارع الحريري ٩، هواتف: ٤/٨٥١١٢٩٦ فاكس ٨٥١١٢٩٧ (فاكس الاعلانات - ٥٠١٤٠٥٢). للراسلات (التحرير، الادارة، الاصلانيات والاشتراكيات - صب ١٤٥٢ - حيف ١٠٩٤) ■ ittihad@bezeqint.net : البريدالإلكتروني: ittihad@bezeqint.net

#### والانتعاد ، في المناطق

- مكتب الناصرة دبيت الصناقة» منب (٤٢) الناصرة ١٦٠٠٠، هواتف ٢٠٤/١٥٥٤٢٢٠ ٢٤/١٥٥٤٣٢٠؛ (فـــاکـــس ٢٥٠٤٨٢٤) ■ مكتب عكا - ساحة فرحي. هاتف: ٢٤/٩١/٤٢١) ٤ (فاكس - ٩١١٥٥٥٤) ■ ■ مكتب ام الفحم - ساحة الميدان. تلفاكس: ٢٦/٢٢٦٨) ٤٠ ■
- مكتبام الفحم-، ■ مكتب الثاث - نادي عثمان لبوراس تلفاكس: ١٩/٧٩١٤٩١٨ ماتف: ١٩/٧٩١١٩١٠ -
- مكتب الطيرة عمارة فوزي النجيب تلفاكس: ٩٩/٧٩٣٥٠ = مكتب البطوف عرابة هاتف: ٤٠/٦٧٤١٦٠ فاكس: ٤/٣٢٩٦٤ =
- ■مكتبشفاء مرو-تلفاكس: ١٥٣٢٦٢٥٦ •

للقالات الموقعة تعبر عن اراء اصحابها الاعلانات على مسؤولية المطنين.. وإلمواد التي تصل الى «الاتماد» لا تعاد لاصحابها نشرت او لم تنشر

## ية:مستوطنون قتلوا مواطنا بالحجارة قرب نا

\* حيفًا - مكتب «الاتحاد » - قتل سائق فلم واصيب ستة اخرون بجروح جنوب مدينة نابلس شمال الضفة الغربية، امس الخميس، عندما هاجمهم مستوطنون ارهابيون قذفوهم بالحجارة التي ادت الى انقلاب السيارة التي يستقلونها.

وقالت مصادر الهلال الاحمر الفلسطيني ان سيارة اجرة فلسطينية تعرضت بالقرب من قرية الساوية للرشق بالحجارة من قبل سيارة مستوطنين اصابوا سائقها كمال سعيد مسلم (٥٣ عاما) في راسه مما ادى فقدانه السيطرة على السيارة وانقلابها.

وقالت المصادر أن السائق توفى وأصيب ستة ركاب بجروح طفيفة.

وقال شهود ان واجهة السيارة الزجاجية حطمت ووجد

وهرعت سيارات اسعاف اسرائيلية الى المكان اضافة الى سيارات للهلال الاحمر التي نقلت المصابين الى نشفى في نابلس.

وفي القدس الغربية اعلنت الشرطة انها اوقفت شابا اعترف بآرتكابه مؤخرا خمسة اعتدا ات بالسكين ضد شبان فلسطينيين.

وقد أعترف الشاب (١٦ عاما) الذي لم تكشف هويته

ومحيطها «لدوافع قومية» حسب الاذاعة التي اوضحت ان ضحاياه اصيبوا بجروح طفيفة. وقد طلبت الشرطة تمديد فترة توقيفه.

وفي الخليل، افادت اجهزة الامن الفلسطينية ان خمسة فلسطينيين اصيبوا بجروح اثر قيام دبابة اسرائيلية باطلاق قذيفة على حاجز لقوى الآمن الفلسطيني جنوب قرية دورا قرب الخليل اثر تبادل لاطلاق النار بالأسلحة الآلية بين الاسرائيليين والفلسطينيين في هذه المنطقة.

ونفي المتحدث باسم الجيش الاسرائيلي »بشكل قاطع« هذه المعلومات واعتبر أن «لا أساس لها من الصحة». وافاد مصدر عسكري منجهة ثانية ان حوادث مسلحة

عدة سجلت في الاراضي الفلسطينية لم توقع اصابات. فقد اطلقت قذيفتا هاون صباح امس على موقع للجيش الاسرائيلي قرب مجمع المستوطنات غوش قطيف في جنوب قطاع غزة. كما فتح فلسطينيون النار على موقع للجيش الاسرائيلي داخل الحي الاستيطاني في الخليل، واطلقت رشقات رصاص على شاحنة عسكرية أسرائيلية كانت تعبر شمال رام الله.

كما أعتقل الجيش الاسرائيلي فجر امس في شمال نابلس الناشط في حركة فتع محمود ابو خلطه.



• واحدة من الدبابات التي لا تزال تهدد بيت جالا •

#### ولا تزال الانظمة العربية متذيلة ذليلة..!

### أمريكا تهدد باستعمال «الفيتو » ثانية ضد ارسال مراقبين دول

\* حيفا - مكتب والاتحاد » والوكالات - دعا اسامة الباز المستشار السياسي للرئيس المصري حسني مبارك اليوم الخعيس من واشنطن ادارة الرئيس الاميركي جورج بوش الى التدخل بشكل «اكثر فاعلية» لوضع حد العنف بين الاسرائيليين

واضاف أن «المنطق الذي يقول بامكان تحمل الاطراف مسؤولية الوضع اثبت فشله اذ قاد الى كارثة والى مواصلة تصعيد العنف». واضاف: لقد اثبتت الاطراف عدم قدرتها على احراز تقدم على طريق السلام. وان «دوامة العنف تتفاقم ويحقق المتطرفون من الطرفين مزيدا من التقدم».

وفي القاهرة، اعلن وزير الخارجية المصري احمد ماهر، امس، ان الولايات المتحدة ولا تعارض، عقد اجتماع لمجلس الأمن الدولي بهدف بحث الوضع في الشرق الاوسط.

واعلن الوزير ماهر للصحافيين في اعقاب لقائه مع الموفد الاميركي الى الشرق الاوسط ديفيد ساترفيلد وبحثت مع المبعوث الآميركي التحرك العربي في مواجهة الوضع الحالي واثارة الموضوعات الخاصة به في مجلس الامن»

وأضاف وفهمت من المبعوث الاميركي ان الولايات المتحدة لا تعارض طرح الموضوع على مجلس الامن.

وقال ان والدول العربية طلبت عقد مجلس الامن والولايات المتحدة لا

تعارض هذا » الموضوع. وقد اجتمع السفرا - الذين يثلون الدول الاسلامية امس الاول الاربعا ، في

الامم المتحدة لبحث الطلب الذي تقدم به الفلسطينيون من اجل عقد اجتماع طارى، لمجلس الامن حول الازمة في الشرق الاوسط.

روى البحض من طول المراح في الطرق المواصنة الله البحر المفسد لاي المحرف المسلم المناسبة المنا المتكررة بهذا الشان.

وهكذا اعلن المتحدث باسم الخارجية الاميركية فيليب ريكر ان الولايات المتحدة تريد على الدوام ان تضع حدا لتصعيد العنف بين اسرائيل والفلسطينيين

المتحدة ريد عص سورم بن سے ولکن تدخل المنظمة الدولية لن بساعد في شيء. وكانت الولايات المتحدة استخدمت في اذار الماضي وخلال احد اجتماعات المتحدد المتحدد الله عند المتحدد المتحدد الله عند المتحدد المتحدد الله عند ال مجلس الامن النادرة حول الشرق الاوسط، حق «الفيتو» صد قرار ارسال مراقبين دوليين الى الاراضي الفلسطينية.

من جهته، اعرب الموفد الخاص الاوروبي للشرق الاوسط ميغل انخبل موراتينوس عن تشاؤمه ازاء الوضع في الشرق الاوسط وذلك في اعقاب لقاء مع وزير الخارجية المصري احمد ماهر. وصرح موراتينوس للصحافيين ان اوروبا لبس لديها اي صبغة سحرية للخروج من الازمة الحالية غير المس انطلاق عملية السلام في مدريد وان وأوروبا لم يسبق وان لعبت دورا مكثفا الى هذا الحد». وقال «أنَّ أُورُوبًا تبذُّل جهودًا ١٠٠٪ ولكن هذه الجهود لم تشمر » مضيفًا ويجب تكثيف الجهود حتى تصل الى ١٢٠٪ لبلوغ الهدف المنا واعرب عن معارضته سياسة التصفية التي تنتهجها اسرائيل بحق الناشطين الفلسطينيين مضيفا ان الحل الوحيد هو تطبيق تقرير لجنة ميتشل الدولية.

### جنود الاحتلال يرغمون عددا من أهالي سيلة الظهرعلى خلع ملابسهم والوقوف في العراء 12

\* جنين - لمراسلنا ثائر ابو بكر- داهمت قوات كبيرة من جيش الاحتلال فجر أمس بلدة سيلة الظهر وزجت عشرات الجنود وسط اطلاق مكثف للقنابل الضوئية واقتحمت العديد من المنازل وقاموا باخراج الشباب والنساء والشيوخ والاطفال إلى العراء وهم يرفعون أيديهم. وارغموا الشبان والرجال على خلع ملابسهم لمدة خمسة ساعات متواصلة حتى الساعة الخامسة من صباح أمس والمنازل التي جرت مداهمتها هي: منزل الشهيد طارق اسماع. ومنزل الشهيد عبد الرحيم خنفر ومنزل فادي صلاح ابو على. وارغم الجنود الشبان ناصر على ابو خضر واحفاده محمد وعبد وطرفة وافراد اسرة الشهيدين الاخرين على خلع ملابسهم بعد ان عاثوا فسادا داخل المنازل، كما قاموا باعتقال محمد عبد الرحمن خضر (٢٢ عامًا).

. ومن جهة أخرى، قصفت قوات الاحتلال داخل معسكر صانور فجر أمس العديد من المنازل ومدرسة الذكور الثانوية حيث اصيبت المنازل والمدرسة

#### في بيان ونادي الأسير، لحاكمته جيلون هو مجرم حرب وفترته في (الشاباك) شهدت أكثف حالات التعذيب

\* حيفًا - مكتب والاتحاد ۽ - طالب ونادي الاسير ۽ الفلسطيني، أمس الحميس، بتقديم السغير الاسرائيلي الجديد في الدغارك كارمي چيلون، الرئيس السابق لجهاز والشاباك و، الى المحاكمة بصفته مجرم حرب. وندد بيان صدر عن ونادي الاسير و الفلسطيني باستقبال كارمي چيلون

كسفير دولة وقال وانه من المفترض تقديم كارمي چيلون للمحاكمة علم جرائم اقترفها بحق العتقلين الفلسطينين بدلا من استقباله كسفير دولة ».

. وأكد البيان على أن الفترة التي تولّى فيها كارمي چيلون منصّبه كرئيس لوالشاباك: ما بين ١٩٩٥-١٩٩٦ و تعتبر من أكثر الفترات التي تم خلالها تشريع التعذيب وازدهاره واستخدامه كقانون جائر بحق الاسرى الفلسطينيين بهدف انتزاع اعترافات منهم بوسائل الضغط النفسي والجسديء.

واعتبر البيان كارمي جيلون ومبتدع نظرية الهز العنيف للجزء العلوي للمعتقل الى الامام والى أغلف عدة مرات ويشكل عنيف وفي بعض الاحيان هز العنق والرأس بسرعة الذي من شأنه ان يؤدي الى الحاق ضرر دماغي خطير والمس بالعسود الفقري ألعنقي وفقتان الوعي والتقبؤ اللا ارادي وألام

وذكر البيان دان الاسير عبد الصند حريزات استشهد في معتقل المسكوبية بتاريخ ٢٤ إيار ١٩٩٥ نتيجة استخدام اسلوب الهزه، واضاف ان دچيلون هر من اطلق شعار دكل معتقل فلسطيني هر قنبلة موقوتة »». وتابع البيان و ۴۵٪ من مجموع الاشخاص الذين تعرضوا للتحقيق

خلال ٩٩-٩٥ تعرضوا للتعذيب بسبب أوامر والشاباك وكان چيلون يعمل على استصدار تراخيص استثنائية مدتها ثلاثة شهور من وزارة العدل او المستشار القانوني لحكومة اسرائيل تسمع له باستخدام قدر زائد من الضغط المدني على المنطقة الدني على المنطقة الدني على المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة من المنطقة الم الاستنكار في الدغارك.

واعلن حزب ولاتحة الوحدة ب الشيوعي من جهته انه سيرقع دعوى ضد غير لملاحقته قضائيًا بتهمة انتهاك معاهدة الامم المتحدة حول مناهضة

#### ﻪ ﻣﺎ ﺣـﺪﺙ ﻓﻨﻲ ﻧـﺎﺑﯩﻠﯩﺲ ﺍﻣﯩﺲ!! • •(٤)قتل*ى*و(٣)جـرحـىحـص

 نابلس - افاد مصدر امني رفيع المستوى ان الاقتمال الذي جرى،
 أمس الخميس، في مدينة نابلس واسفر عن مقتل اربعة فلسطينيين وقع على
 اثر مشادة كلامية تطورت الى استخدام السلاح مؤكداً ان قوات الامن الفلسطينية تعمل على السيطرة على الحادث.

واضاف المصدر أن الاقتتال اسفر أيضا عن سقوط ثلاثة جرحي وأن قوات الامن الفلسطينية وتحاول تطويق الحادث حتى لا يتطور ويتسع كما تعمل كافة الاجهزة الأمنية على اعتقال متسببي الاقتتال». وقال المصدر انه ويوجد بين القتلي اناس عاديون وبينهم احد العنام

المعروفة في حركة فتح »، مؤكدا أن والمشكلة لم تكن على خلفية خلاف تنظيمي » كما ذكر في وقت سابق.

وذكرت مصادر امنية وان من بين القتلى طايل فرج، ٣٨ عامًا، احد قياديي حركة وفتح، في شمال الضفة الغربية وكان مدير مكتب الامن الوقائي في محافظة جنين ومن ثم شغل منصب مدير عام وزارة الاوقاف

اما القتلي الثلاثة الآخرون فهم عارف مسلم وايمن عارف مسلم ومشهور

#### لجنة تحقيق اثر وفاة فلسطيني في مركز للاستخبارت •

وفي غزة اعلن الرئيس ياسر عرفات، أمس، تشكيل لجنة تحقيق لكشف ملابسات وفاة الفلسطيني سليمان أبو عمرة، الأربعاء، بعد اسبوع على

احتجازه في مركز توقيف تابع لجهاز الاستخبارات العسكرية الفلسطينية

مي ورد. وذكرت وكالة دوفا ۽ في خبر لها انه دبنا ، على تعليمات الرئيس عرفات فقد تقرر تشكيل لجنة تحقيق في اسباب وفاة المواطن سليمان ابو

واوضحت الوكالة انه وسيتم رفع تقرير لجنة التحقيق الى الرئيس الفلسطيني في اسرع وقت محكن ». وكانت والهيئة المستقلة لحقوق المواطن »، وهي هيئة خاصة تعنى بالدفاع

عن حقوق الانسان. اعلنت الاربعاء في بيان صحفي ان سليمان عويض ابو عمرة (27 عاما) الموقوف لدى جهاز الاستخبارات العسكرية منذ التاسع مِنْ شهر آب الجاري تُوفِّي في مقر الجهاز ونقل الاربعاء الى مستشفى

الشَّفاء في مدينة غُزة. واضافت نقلا عن افادة احد اقارب الضحية انه شاهد جثة المتوفي وعليها آثار ضرب وعلامات قبود على اليدين وازرقاق وندبات في الصدر والظهر.

وقالت الهيئة أن عائلة أبو عمرة لم تبلغ عن أسباب احتجازه ولم يسمع

## الشرطة تحاول عرقلة مخيم العمل التطوعي الذي نقيمه « تعايش » في قرية دار الحنون أ

• المنظمون رفضوا الانصياع للأوامر البوليسية ولنوايا سلطات التنظيم لهذه الخطوة التي تحرجهما • نشيطو , تعايش ، نحن جئنا لنؤكد قيم العمل العربي - اليهودي الحقيقية، ونشعر اننا بين أهلنا إ

\* أم الفحم - مكتب «الاتحاد »، شريف محاميد - ضمن مبادرة حركة «تعايش» شارك العشرات من اليهود والعرب، نساء ورجالاً، شباناً وشابات، في اليوم الاول لمخيم العمل النطوعي في قرية دار الحنون غير المعترف بها، الذي افتتح أمس الخميس والذي سيستمر حتى بعد غد الاحد حيث نفذ في اليوم الاول تعبيد ساحة القرية ومقطع بطول ١٠٠ متر من مدخل القرية، وتم تنفيذ أعمال تنظيف مدخل ومحيط القرية.

واليوم الجمعة وغداً السبت سيجري تنفيذ عدة مشاريع حيوية ونصب العاب لاطفال القربة.

وتفع قربة دار الحنون التي اقيمت عام (١٩٢٥) على مقربة من مفرق قرية برطعة على شارع وادي عارة مقابل مغرق قرية كفرقرع من الناحية الجنوبية. وتسكنها (١٧) عائلة وتعد حوالي (٨٠) شخصًا، بعد ان هجرتها اربع عائلات اثر قبام السلطات بهدم منازل اصحابها بحجة «عدم الترخيص».

وكانت الشرطة قد هرعت أمس الخميس الى القرية في ساعات الظهر وقامت بتسليم المتطوعين أمراً يقضي بوقف العمل في القرية فوراً وذالك استناداً «لقرار اداري صادر عن لجنة التنظيم اللوائية في حيفاً ، ولكن الاعمال التطوعية استمرت لانها تقوم على اراض علكها الاهالي وليس على اراض تابعة لديرية استمرت لانها تقوم على اراض علكها الاهالي وليس على اراض تابعة لديرية هلال: نحن سعيدون جداً بهذه الوفرد البهودية والعربية التي حضرت الى القرية لتشاركنا في مخيم العمل التطوعي، ونحن نستمد القوة والعزم من هذا التضامن وسوف نستمر بالعيش في بيوتنا المقامة على أراضينا التي ورثناها أباً عن جد، ويكفى ان قريتنا هي أكبر من عمر الدولة حيث تأسست عام ١٩٢٥ ، ولكن السلطات حتى اليوم ترفض الاعتراف بها ، ولجنة التنظيم اللوائية ترفض ان تقر الماطة الهرية للقرية ولكننا لن نرحل وسنعمر قريتنا وسنحافظ على ما الخارطة الهيكلية للقرية ولكننا لن نرحل وسنعمر قريتنا وسنحافظ على ما تنبقى لنا من ارض، ونتقدم هجزيل شكرنا الى كل المتطوعين اليهود والعرب

والمنظمين لهذا العمل النبيل من نشيطي حركة «تعايش».

وقال المعامي نديم مصري من عرعرة أحد نشيطي حركة تعايش: لقد فوجئنا بالامر الذي جاحت به الشرطة لتوقيف العمل في الشارع ولكن هذا الامر هو نسخة من اللجنة المحكمة، وبالنسبة لنا فهو باطل الوائية في حيفا وليس صادراً عن أوغير قانوني لانه يتحدث عن قسائم مجاورة للقرية والسع عن الاراضي محاورة للقرية وليس عن الاراضي المحافة التي يملكها الاهالي، والنا نعمل في عملان عمل الشرطة الامن رأجل عرقلة عمل الشرطة الامن رأجل عرقلة عمل الشرطة الامن رأجل عرقلة العمل وأفشاله.

وقال خبراردو لايقنر (تل ابيب) من قادة حركة «تعايش»: لقد جننا البوم الى قرية دار الحنون غير المعترف بها بعد ان أعلنت السلطات فى سنوات الستبنات عن هذه

الاراضي اراضي زراعية، لقد حضر الى هنا العشرات من منطقة تل أبيب والقدس كذلك العديد من طلاب الجامعات للمشاركة في العمل التطوعي



ه أمس، ي قرية دار الحنون ه

## سلطات اسرائيل حلت المشاكل سوى هذه البراكية المحريمة المحدم جديدة في المحر

\* عكا - مكتب «الاتحاد » - نفذت لجنة التنظيم والبنا - المحلية في عكا ، في الساعات الاولى من فجر امس الاول الاربعا -، جرعة هدم جديدة وهذه المرة في قرية المكر ، اذ هدمت براكية علكها تيسير محمود دبس التي لم عبر على اقامتها سوى اسبوعين ، بحجة «البنا - غير المرخص» ودون ان تمهله لاستصدار امر من المحكمة لتجميد امر الهدم ، الذي وقعه رئيس اللجنة شموئيل لنكري . وقال تيسير دبس (ابو حسان) وهو رب عائلة مكونة من (٥) افراد وعاظل عن العمل ويعيش وعائلته من تربية الماشية ان عملية الهدم جرت قبل مرور ٢٤ ساعة على صدور امر الهدم الامر الذي لم يمكنني من التوجه الى المحكمة لتجميد امر الهدم، واضاف: جنت في الساعة الخامسة من فجر أمس الاول الى

(قرابة ۲ طن قمح). وقال ابو حسان عند مشاهدتي، يوم الاثنين الماضي، امر الهدم توجهت الى رئيس المجلس المحلي، صالح عكر، واطلعته على الامر فوعد بالاتصال مع المسؤولين بهدف اعطائي مهلة لاستصدار رخصة بناء على هذا الاساس وتوجهت في اليوم نفسه الى المهندس منبر خليل لاعداد الخرائط ومباشرة العمل لاستصدار رفصة بناء.

المكان واذا بالبراكية مهدومة على ما فيها من اثاث وفراش وعلف للمواشي

وأضاف: قبل سنتين هدمت سلطة التنظيم حظيرة للماشية كنت اقمتها على أرض تابعة لر «المنهال » كانت عبارة عن مزيلة وكان رئيس المجلس المحلي صرح لي بذلك ووعد في حيثه بالعمل من اجل الحصول على موافقة «المنهال» على ذلك، وكنت مضطراً لذلك بعد ان ضج الجيران وقدموا العديد من الشكاوي ضدي بسبب قرب الحظيرة من البيوت، وبعد ان جرى هدم الحظيرة الاولى كنت

مضطراً لاستنجار قطعة ارض مجاورة لارض «المنهال» لاقامة الحظيرة عليها خاصة وان فصل الشتاء كان على الايواب وعندها فكرت ان ذلك اجراء مؤقت الى المراء مؤقت الى المراء مؤقت الى المراحض على الارض التابعة له لذلك لم أعمل على استصدار رخصة بناء. وقمت بملاحقة رئيس المجلس ونائبه محمد ارشيد بخصوص تلخيص قطة الارض التابعة للمنهال وكانا يعدان بأن ذلك سيتم قريبًا.

وأضاف تيسير ديس ان اقتراب فصل الشتاء اضطرني الى بناء البراكية، يجانب حظيرة الماشية لائه من غير المعقول ترك ( ٧٠) رأساً من الاغنام والماعز بدون حراسة ومن غير المعقول أيضا ان انام بين الماشية.

اما زوجته ام حسان فقالت: لقد اقمنا هذه البراكية بالدين وتكلفنا أكثر من (٨) آلاف شيكل، وزوجي عاطل عن العمل ولا يتقاضى أي راتب وليس للعائلة اي دخل من التأمين سوى مخصصات اولاد. واعتماد العائلة في العيش هو على تربية الماشية.

وعقب رئيس المجلس المحلى، صالح عكر، على هدم البراكية بالقول: نستنكر عملية الهدم هذه خاصة انني توجهت الى اللجنة المحلية للتنظيم والبناء بطلب تأجيل الهدم ولتمكين صاحب البراكية من استصدار رخصة بناء كما اتصلت بحاكم اللواء وطلبت منه تأجيل هدم البراكية، ووعد من جانبه بذلك شريطة ان يتم تقديم الخرائط لاستصدار رخصة بناء، ومن الموسف ان تم الهدم على الرغم من كل هذه الوعود».

واستنكر عشل الجبهة الدمقراطية في المجلس المحلي جديدة - المكر، محمد مصري عملية هدم البراكية، وقال: هذه العملية تعكس التصعيد في السياسة المعادية لجماهيرنا العربية التي تنفذها حكومة شارون.

وذلك للتعبير عن تضامننا مع أهالي قرية دار الحنون في حقهم بالعيش والتطور في بيوتهم وفوق اراضيهم وفي نفس الوقت لنعبر عن استنكارنا الشديد ورفضنا لعدم اعتراف السلطات بقرية دار الحنون وبحق الأهالي كباقي مواطني الدولة في أن يحصلوا على حقوقهم كاملة.

وقالت ياسمين هليقي من تل أبيب عضوة حركة «تعايش» ان هذا العمل هو سياسي من الدرجة الاولى ويهدف الى التعايش المشترك بين اليهود والعرب، نحن بشر متساوون ابنا ، تسعة شهور ويجب ان نعامل بالتساوي، هناك العديد من الاصدقا ، والصديقات المشاركين اليوم وهناك من سيحضر غنا وبعد غد للمشاركة في هذا العمل التضامني الهام من اماكن مختلفة، وعملنا هو ضد سياسة التمييز والعنصرية ومن أجل السلام والمساواة ونيل الحقوق كمواطنين في الدولة، وانا اليوم أشعر بالسعادة اثنا ، قيامي بواجبي مع اخواتي واخوتي أهالى دار الحنون.

وقال رونين قولف من القدس وعضو في الحركة: هذا لبس العمل الاول الذي اقوم به من أجل التعايش. انا هنا في قربة دار الحنون أشعر وكانني في بيتي وبين أهلي كذلك هذا جزء من نشاطنا المتشعب حيث نقوم بعمل جماهيري في الشارع البهودي مثل القيام خلال الفترة الماضية بجمع المواد التعوينية وارسالها الى الفلسطينيين المحاصرين في الضفة الغربية وقطاع غزة، وانا اقول انه لا يوجد طريق امام الشعبين سوى طريق السلام والمساواة والتعايش المشترك ويجب على المسؤولين في الحكومة الحضور الى هنا لمناصرة التعايش الحقيقي بين

هذا وستعقد في ساعات المساء خلال أيام المخبم امسيات. وشارك في امسية أمس الخميس بفقرات مسرحية كل من المثلين ابهاب زحالقة، سلوى نقارة، عماد جبارين والموسيقي تامر ناصر، وسيعرض مساء اليوم الجمعة فيلم وثانقي عن القرى غير المعترف بها كذلك ستشارك الفنانة امل مرقس وغداً السبت سيشارك الشاعر مفلح طبعوني والشاعر حسني شحادة.

### اطلاق رصاص على شاب عند مدخل بيته في قلنسوة

\* قانسوة - لمراسلنا صائب ناطور - أفاد نائب ضابط محطة شرطة الطبية، ايتان منشه، أنه جرى اللبلة قبل الماضية، اطلاق عدة عبارات نارية باتجاء شاب من قلنسوة في مدخل ببته وتم نقله الى المستشفى للعلاج، ووصفت حالته بانها خفيقة، حيث أصبب في ساقه بعيارين.

ولم تعتقل الشرطة أي مشبوه حتى الأن، وما زالت تحقق بالحادث.

وفي حديث مع شقيق ألصاب، قال، أنه في حوالي الساعة الثانية عشرة والربع بعد منتصف لبلة الاربعا -/الخسيس وبعد عبودة شقيقه الى منزل ومحاولته فتح بوابة البيت، فاجأه المعندي الذي كمن له على ما يبدو في بيت مجاور غير مسكون، وقال باطلاق عدة عبارات ثارية، من مسافة قريبة، على الجزء السفلي من جسمه كا أدى الى اصابته في ساقيه بعبارين والعبارات الباقية اصابت الجدار والبوابة عا يدل على أن هدف الجاني لم يكن التتل - على ما يبدو - وإنما اعاقته فقط، وقام الجيران بنقله الى عبادة طبيب قريبة، فاستدعى الطبيب بنيادة اسعاق تقلته الى مستشفى ومثيره في كفار سابا، وجاحت الاصابة خفيفة، أذ أن العبارات لم تخترق العظم. وأضاف انه لا يوجد لابنا - عائلته ولشقيقه اي اعدا - أو خلال مع أحد.

## المحكمة تنظرفي شكوى «المنهال» ضد صاحبي البيتين المهدومين في دير الأسد

# عكا - مكتب «الاتحاد» - نظرت محكمة الصلح في عكا، أمس في الدعوى التي قدمها «المنهال» ضد صاحبي البيتين المهدومين في دير الاسد محمود حسن طه ومحمود امون وهي عدم الانصباع لقرار المحكمة من تاريخ ٢٨ حزيران الماضي، اذ قاما بعد هدم البيتين باعادة أعمارها، في حين ان قرار المحكمة أنف الذكر يمنع مواصلة البناء وحتى مجرد دخول الارض.

وقررت المحكمة في ضوء ذلك تغريم كل من لا ينصاع لهذا القرار بدفع مبلغ الف شبكل عن كل يوم.

ع الله تسخل عن كل يوم. وحضر المحكمة بالاضافة الى المحامي خليل غسان الذي يرافع في هذه

القضية عضو المجلس المحلي أمين أسدي ورئيس مجلس محلي سابق احمد نعمة أسدي وعدد كبير من الأهالي اضافة إلى كل من محمود حسن طه ومحمود المدي

. وقررت المحكمة أيضًا تجميد الوضع القائم وعدم احداث ابة تغييرات في المكان الى ان يتم الاتفاق مع المنهال والتنظيم.



\* حيفًا - مكتب والاتحاد ۽ - تستأنف ولجنة أور ۽، يوم الاثنين القادم، (٢٠٠١/٨/٢٠)، أعمالها وأبحاثها، بعد فترة قصيرة من وقف الاعمال. وستخصص اللجنة اجتماعاتها خلال الاسبوعين القادمين، للاستماع الى إفادات وشهادات وأقوال كبار ضباط الشرطة في لواء الشمال، وذلك بعد أن استكملت اللجنة استجواب أفراد الشرطة والاستماع الى شهاداتهم من الذين شاركوا في الأحداث التي شهدتها القرى والمدن العربية في تشرين الاول الماضي. وسيستمع رئيس وأعضاء اللجنة، في الجلسة الأولى يوم الاثنين القادم،

الى إفادات كلُّ من: يهودا سولومون، قائدٌ شرطة لواء الجليل، ويعقوب عزراً، رئيس مكتب التحقيقات في لواء الجليل، وزئيڤ غيطرمان، ضابط كبير سابق،

في شرطة المروج، وموشيه يتسحاق، ضابط كبير في شرطة المروج. متمع رئيس واعضاء اللجنة، بعد ذلك في الايام التالية الاثنين (٧٧/ ٨) والثلاثاء (٨/٢٨) والاربعاء (٨/٢٩) على التوالي، الى رئيس مركز شرطة الناصرة سابقًا، ألبكس دان، والضابط دودو قبل، رئيس فريق التحقيق البوليسي الذي أقيم لفحص أحداث والكنيون، في الناصرة يوم (٨/ ١٠/٨)

· · · ٢) والصّابطة شلوميت كورم. مسؤولة في شرطة المروج، وموشيه ڤيلدمان، قائد شرطة المروج، الذي تواجد خلال أحداث والكتيون «. وقال عدد من افراد الشرطة الذين أدلوا بشهاداتهم انه هو الذي أعطى الاوامر لإطلاق الرصاص على اهالي الناصرة. وسيدلي بإفادته، دوف شخطر، قائد شرطة لوا ، حيفا.

والاتحاد ، في البطوف - أقرتُ

اللجنة الشعبية وبلدية سخنين إقامة نصب تذكاري على الدوار

المركزي، الشارع الرئيسي بعد أن صادقتا على الاقتراح المقدم

من المهندس محمود طبعوني لإقامة النصب التذكاري تخليداً

لذكرى شهداء الاقصى ال

(١٣). وتبنت اللجنة الشعبية

والبلدية المجسم الشاهق والذي

بصل ارتفاعه حتى (٣٢) متراً

بقاعدة مربعة بمساحة اربعة

امتار على شكل هرمي وسيطلى

عادة البرونز. هذا وتناشد اللجنة

الشعبية قطاعات الاهل في

سخنين للمشاركة في تقديم

الدعم المالي لإنجاح هذا المشروع

وسيقوم اعضاء اللجنة الشعبية، صبأح يوم غد السبت، بطرق الابواب لجمع التبرعات علمًا أن تكلفة المشروع تصل الى مائة ألف دولار.

والمباشرة فيه.

وسيدلي سبعة من كبار الضباط في اللواء الشمالي بإفاداتهم بب غير، مستشار قائد اللواء الشمالي لشوون العرب، والضابط آفي طيلر، ناتب قائد اللواء الشمالي في الشرطة.

وسيخصص بوم (٢٠٠١/٨/٢٩) كله للاستماع الى إفادات قائد اللواء الشمالي خلال الاحداث. الضابط أليك رون، وتجدر الاشارة الى ان العديد من الذين جرى استجوابهم من رئيس واعضاء لجنة اور، قالوا ان رون تدخل شخصيًا في الاحداث وأعطى الاوامر للقمع واطلاق الرصاص ضد المواطنين العرب، وانه تواجد في العديد من المواقع التي أطلق منها الرصاص على المتظاهرين العرب وانه وضع أيضًا قناصة الإطلاق الرصاص على المواطنين العرب!!

اللجنة الشعبية وبلدية سخنين أقرتا

رداعلى توجه رئيس نقابة المحامين، د. شلومو كوهين

## المستشار القضائي يدعي أنه يتجاوب مع مطلب تشغيلقضائيين عربفي السلك الرسمي

• كوهين: هذه الخطوة إلزامية ازاء واقع التمييز المستمر المتجسد في عدم استيعاب القضائيين العرب في المؤسسات العامة •

> \* حيفا - مكتب والاتحاد ۽ - رداً على طلب رئيس نقابة المحامين في البلاد ، المحامي شلومو كوهين ، لتشغيل وتوظيف القضاة والمحامين العرب في سلك خدمات الدولة والمؤسسات الرسمية، قال المستشار القضائي للحكومة، إلباكيم روبنشطاين، في رسالة الى كوهين، أنه «جرت وتجريء هذه الايام في مكتبه لقاءات ومفاوضات لتطبيق تشريع جديد يضمن التمثيل المناسب للقضاة والمحامين والقضائيين العرب في قطاع خدمات الدولة، معبراً عن أمله في ان تشمر جهوده في هذا المجال.

وأشار روبنشطاين في رسالته، الى انه توجه في الشهر الفائت الى المستشارين القضائيين في الوزارات المختلفة

مؤكداً أهمية وحاجة استيعاب قضائيين عرب في وظائف الاستشارة القضائية في الوزارات والمكاتب الحكومية

وأثنى كوهين، في بيان عممه على وسائل الاعلام، امس الخميس، على خطوة روبنشطاين، وقال كوهين في بيانه انه ارسل رسالة الى روينشطاين أكد له فيها ان هذه الخطوة إلزامية ازاء واقع التمبيز المستمر المتجسد في عدم استيعاب القضائيين العرب في المؤسسات العامة. وأشار كوهين في رسالته الى المستشار الى أنه توجه الى مفوض خدمات الدولة قبل فترة حول دمج القضائبين العرب في قطاع خدمات الدولة وأنه في اتصال دائم معه لتنفيذ



## استعدادات إقليمية أخيرة للمشاركة في المؤتمر ضد العنصرية

\* حيفًا - مكتب والاتحاد » - عاد إلى البلاد ، أمس الخميس، أمير مخول، مدير «اتجاه» ومركّز اللجنة التحضيرية للمؤتمر الدولي ضد العنصرية، وكان شارك في ندوة نظمتها صحيفة والأهرام» في القاهرة لأعضاء سكرتارية الجمهورية العربية الاقليمية المشاركة في المؤقر. وشارك في الندوة، أيضًا، قيادات المنظمات العربية

والمحلية العربية لحقوق الانسان ومنهم بهي الدين حسن، محمد فائق، نجار البرعي، حافظ أبو سعدة، يسري مصطفى ومحمد السيد سعيد. وقد أدار الندوة ناثب رئيس تحرير

وكان مخول قد شارك في عدة لقا ءات لوضع اللمسات الاخيرة وبرمجة الاستعدادات النهائية للمشاركة في المؤتمر

لدولي ضد العنصرية في الثامن والعشرين من الشهر الجاري في جنوب افريقيا، بما قيها المشاركة في فعاليات المؤتمر الرسمية والتي تنظمها المؤسسات الفلسطينية والعربية إضافة الى المسيرة التي ستجوب شوارع ديربان تضامنًا مع الشعب الفلسطيني والتي ستجري يوم ٢٠٠١/٨/٣١ بالتعاون مع ائتلاف المنظمات غير الحكومية في جنوب افريقيا ومع المجموعة الافريقية والمجموعة الأسيوية والمنظمات الدولية لحقوق الانسان.

كما تم تدارس كيفية ضمان الصيغة النهائية لمسودة اعلان المنظمات غير الحكومية التي يحاول اللوبي الصهيوني العالمي الذي توجهه وزارة الخارجية الاسرائيلية تغييرها بكل ما يتعلق بإدانة العنصرية الاسرائيلية والتضامن مع الشعب الفلسطيني.

## إغلاق مشغل «دلتا » في حرفيش ياوطرد جميع العاملات

\* عكا - مكتب والاتحاد ، - أغلق، في مطلع الاسبوع الجاري، مشغل النسيج التابع لشركة ودلتا ، في حرفيش نهائياً وجرى طرد جميع من تبقى من العاملات فيه وعددهن (٦٠) عاملة.

وكان جرى في مراحل سابقة طرد (١٤٠) عاملة والهدف من اغلاق المشغل، كما قالت رئيسة لجنة العمال دينا بلوط، امس الخميس، هو الجشع والسعى الى تحقيق المزيد من الربع من خلال نقل المشغل الى الاردن حيث ان

أجرة كل ست عاملات هناك يساوي اجرة عاملة واحدة في البلاد.

وأوضعت دينا بلوط ان العاملات اللواتي طردن عند الاغلاق حصلن على تعويضات ١٠٠٪ وعلى مكافأة بمبلغ (٢٦٠) ألف شبكل تم توزيعها على جميع العاملات حسب أقدمية العاملات في العمل. وان ذلك تم من خلال تدخل الهستدروت، التي ضغطت على العاملات من اجل قبول الاتفاق!

## وفاة نائب رئيس بلدية العمال المفصولون صبّوا غضبهم على عكا،حلمىالشافعي

 حيفا - مكتب والاتحاد ، - توفي، أمس الخميس، في عكا، بعد
 مرض عضال لم يهله طويلاً. حلمي الشافعي، (١٦) عامًا، الذي شغل ب نائب رئيس بلدية عكا، على مدى (٢١) عامًا.

وألم المرض بالمرحوم قبل سنة، وقبل شهر قدم استقالته من منصبه بب وضعه الصحي. وعمل خلال توليه منصبه لتوطيد العلاقات بين المواطنين اليهود والعرب في عكا.

وسيشيع اليوم الجمعة جثمانه الى مثواه الاخير في عكا، بعد صلاة

احتجاجا على التقليصات في الميزانيات المستحقة

## رؤساءالسلطاتالحلية فيالشمال يتظاهرون بعدغدالأحد فيالقدس

والعرب في منطقة الحدود الشمالية، بعد غد الاحد، مظاهرة امام ديوان رئيس الحكومة في القدس احتجاجًا على سياسة التقليصات في الميزانيات المستحقة لهذه السلطات بموجب قرارات حكومات سابقة التي منحت سكان هذه القرى وسلطاتها المحلية افضليات وامتيازات خاصة كونهم على خط

وعبر رؤسا ، السلطات المحلية في هذه القرى، في بيان لوسائل الاعلام عن استيانهم جرا ، تجاهل رئيس الحكومة اريئيل شارون لمطلبهم بعقد جلسة عمل معه. وعليه قرروا اتخاذ اجرا ءات احتجاجية تبدأ بالتظاهر امام ديوان رئيس الحكومة ويدرسون ايضا امكانية نصب خيمة اعتصام هناك وحتى

عدم افتتاح السنة الدراسية في مطلع الشهر القادم. ويذكر ان هناك ست قرى عربية معرفة كـ وخط مواجهة ، هي الجش وحرفيش وفسوطة ومعليا وترشيحا وعرب العرامشة.

## نهائيًا:حزبالمركز برئاسةمريدورسينضم الىحكومةالكوارث

أبلغ رئيس حزب المركز، النائب دان مريدور، رئيس الحكومة، اريشيل شارون، رسميًا أمس الخميس، عن انضمام كتلة حزبه البرلمانية، الى الائتلاف الحكومي. وبموجب الاتفاق سبِتولى مريدور ، مسؤولية «المجلس للأمن القومي، وسيكون عضراً في المجلس الوزاري المصغر الى جانب اريئيل شارون وشمعون بيرس وبنيامين

وتبين انه لن تُقام وزارة حكومية

واتخذ القرار للاتضمام الى

الحكومة، بعد اجتماع عقدته كتلَّة المركز البرلمانية، في اعقاب اجتماع بين مريدور وشارون واستجابة شارون لمطالب مريدور وكتلته وهي، تولي وزارتين وهما: وزارة التطوير الاقليمي ووزارة التخطيط الاستراتيجي، بالاضافة الى رئاسة لجنة الخارجية والامن البرلمانية.

# ممثلى الحكومة في لجنة العمل البرلانية (

\* حيفًا - مكتب والاتحاد ۽ - دعت لجنة العمل البرلمانية، أمس الخميس، الحكومة الى اقامة لجنة من المدراء العامين لمختلف الوزارات، للتداول في كيفية مواجهة أزمة البطالة ووضع خطة طوارئ لذلك.

وجاء ذلك في اجتماع عقدته اللجنة، امس، في ضوء ارتفاع عدد العاطلين عن العمل في تموز الماضي بنسبة (٣.٧٪)، ووافقت اللجنة على طلب رئيس الهستدروت، النائب عمير بيرتس، رصد (١٪) من ميزانية الدولة لمكافحة البطالة وابجاد اماكن عمل.

وشهد اجتماع اللجنة نقاشات صاخبة. وحضر الاجتماع حشد من العمال الذين فصلوا مؤخراً من مصنع «كريات هيلاداه» في عكا، والذين لم يتمالكوا انفسهم وقاطعوا اعضاء اللجنة ووزير العمل شلومو بنيزري.

ودعى لحضور الاجتماع رئيس الحكومة ووزيرة التجارة والصناعة ووزير المالية، الا انهم لم يحضروا الاجتماع!!

وادعى وزير العمل، شلومو بنيزري، «شاس»، في كلمته انه ليس مسؤولاً عن ازمة البطالة وعن ظاهرة اغلاق المصانع المنتشرة مؤخراً!! وهنا قاطعه العمال الذين حضروا الاجتماع وأمطروه بعشرات الاسئلة.

وهاجم النائب داڤيد ليڤي (چيشر)، سياسة الحكومة بشدة، خاصة في ضوء تغيب رئيس الحكومة ووزيري المالية والتجارة والصناعة عن الجلسة، وقال: «يتغيبون عن الجلسة لأن قضية البطالة بالنسبة لهم هامشية، العاطلون عن العمل يصرخون مستنجدين لكن لا يوجد من يسمعهم من الوزراء، والحكومة،

بسالسذات فسي ظسل الازمسة الاقتصادية وازدياد عدد العاطلين عن العمل، لا تعبر ذلك اهتمامًا فما يشغل الوزراء، الانتلاف مع هذا أو ذاك والشراكة مع هذا أو ذاك!! ولا يشغلهم اغلاق المصانع وتأزم الاوضاع الاقتصادية 118 واحتدم النقاش، عندما

اقترح وزير العمل بنيزري، خطة من (١٤) بنداً لمعالجة البطالة احد بنودها اقامة وحدة خاصة يعمل افرادها بشكل سرى للكشف عن الذين ينتحلون شخصيات عاطلين عن العمل للحصول على مخصه

البطالة!! وأمطر عشرات العاطلين عن العمل الوزير بالأسنلة حول الموضوع وهل هكذا تحل مشكلة البطالة؟

واختتم الاجتماع دون تقديم أي بشرى للعاطلين عن العمل!!



## في اثـنـاءالـلـقـاءمـع الـنـائـبمـخـول خـلال جـولـــة فـي بــاقـــة الـ

\* باقة الغربية - لمراسلنا، حسن مواسي - قام النائب الجبهوي، عص مخول، امس الخميس، بجولة ميدانية في مدينة باقة الغربية، شملت زيارة الي مدرسة الحكمة الابتدائية وجمعية والجيل الذهبي، للمسنين.

وفي مدرسة الحكمة استقبل وفد من لجنة الآباء النائب مخولًا، الذي است لى آخر المستجدات والتطورات في قضية استكمال مبنى المدرسة وخصوصاً الى أخر المستجدات والتطورات في قضية استكمال مبنى المدرسة وخصوصاً المرحلتين الثانية والثالثة.

واكد رئيس لجنة الآباء في المدرسة، عادل قعدان، على اهمية مواصلة بناء المرحلتين الثانية والثالثة، وخصوصًا انه حتى الآن تم الانتهاء تقريبًا من المرحلة الاولى المكونة من ٨ غرف دراسية. واثنى قعدان على دور النائب مخول الهام في تحصيل الميزانية لبناء مبنى جديد وعصري لمدرسة الحكمة. واشار قعدان الى القضايا الملحة، وخصوصًا جهاز المعارف والوزارة اللذين من الصعب التعامل معهما، ودعا قعدان النائب مخول الى القبام بالضغط على الجهات ذات الصلة بالموضوع، وخصوصًا على اثر نكوث وتعنت وزيرة المعارف، ليمور لڤنات، في تحويل الميزانية للمباشرة بالمرحلتين الثانية والثالثة.

وتحدث قعدان عن الماطلات التي يقوم بها مدير لوا ، حيفا في الوزارة ، اهرون زبيدة، وذكر قعدان بالوعد الذي قطعه الوزير سريد لرئيس البلدية ووفد لجنة الآباء في ايار ٢٠٠٠.

وهدد قعدان، في حالة عدم ايجاد حل لمشكلة مدرسة الحكمة، بالاضراب

وقدم النائب مخول شرحًا للجنة الآباء حولُ الخطوات التي قام بها بشأن تخصيص الميزانية اللازمة لبناء المرحلتين الثانية والثالثة معًا. واشار الى انه كان قد تلقى، الاسبوع الماضى، رداً من وزيرة المعارف حول الموضوع.

وأكد النائب مخول انه سيعمل على تسريع عملية البناء، وانه سيطلب بحث الموضوع من قبل الوزيرة.

ثم زار النائب مخول جمعية «الجيل الذهبي، للمسنين والمركز اليومي للمسن، حيث قدم مدير المركز اليومي، تيسير عاشور والممرض عايد ابو مخ،

شرحًا للنائب مخول حول الخدمات التي تقدمها جمعية «الجيل الذهبي» للم وبعد عقد النائب مخول جلسة مع الهيئة الادارية لجمعية والجيل الذهبي، قدم رئيس الجمعية الحاج حسني بدري شرحًا وافيًا للنائب مخول حول شع

الميزانية، وانه تم تخصيص ميزانية لعلاج ١٠ مسنين فقط. واشار بدري الى اهمية ما تقوم الجمعية من تقديم الخدمات للمسنين، مبي في الوقت ذاته أن النقص في الميزانية يؤثر سلبًا على الجمعية.



في وزارة المالية بأن المنحة الآكاديمية ليست هدية، ولهذا يجب ان تكون خاضعة ه مریدور - یزحف ه

وطلاب الابحاث هم اولئك الذين يتعلمون للقب الثاني والشالث، والذين صصون غالبية وقتهم للبحث العلمي. وتبين من معطيات الهيئة المنسقة بين منظمات السلك الاكاديمي غير المثبت في الجامعات، ان عددهم ثمانية الاف بعمل ثلثهم في الجامعات بوظائف محاضرين مساعدين ومرشدين في المختبرات ومصححي وظائف الطلاب. وهؤلاء بعملون غالبًا في وظائف مؤقتة.

وبحسب هذه المعطيات فإن راتب طلاب اللقب الثاني، الذين يعملون غالبًا بنصف وظيفة، ١٧٠٠ شيكل أو اقل فيما يصل راتب طلاب الدكتوراة مقابل

ماذا بعد..؟١

## الحكومة تنوي فرض ضرائب المنح الجامعية المخصصة للأبحاث إ

وبالنسبة للمنع فقد تبين من معطيات الهيئة المنسقة ان قسمًا من الطلاب مصلون على المنح المسماة ومنح الاعالة». ويصل متوسط مبلغ هذه المنح لطلاب اللقب الثاني الى ١٧٠٠ شيكل وطلاب اللقب الثالث (الدكتوراة) الى

٣٢٠٠ شبكل. ويؤكد رؤساء الهيئة المنسقة أن هذه هي مصادر الدخل الوحيدة بالنسبة لمعظم طلاب الابحاث. وقال الناطق باسم الهيئة المنسقة، نوعام طال، ان تعليمات نائب مفوض ضريبة الدخل «غير منظقية، ونتعارض مع موقف الدولة في الماضي، وهي

تعنى انه سيلحق ضرراً بالبحث العلمي في الجامعات، الذي جزء كبير منه يتم اجراؤه بواسطة طلاب الابحاث. وأكدُّ على ان الطلاب الذين يعملون بوظائف جزئية في الجامعات يتم خصم ضريبة دخل من رواتبهم. هذا وسيجتمع اليوم، السلك الاكاديمي غير المثبت، في جلسة طارثة في

جامعة بار ايلان، لاقرار الشروع في نضال صد فرض الضرائب على المنع.

סלקום



الماقيقة الماقيقة الماقيقة الماقيقة الماقيقة الماقيقة الماقيقية ال

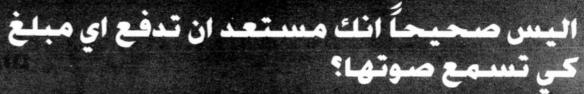
جديد من سلكوم: الساعة الشخصية، ساعة من التخفيض ب١٣ اغورة للدقيقة.

لكل واحد منا يوجد في كل يوم ساعة ملائمة للمكالمة... منذ السيوم أنتم تدفعون في هذه الساعة أقل. سلكوم تعرض عليكم الساعة الشخصية، ساعة تخفيض حسب إختياركم وفيها يمكنكم التعبير عن ذاتكم بـ ١٣ أغورة لدقيقة زمن هواء سلكوم. الخدمة بسعر تعارف فقط ٩٠، ٩ ش. ج في الشهر.

للانضمام للساعة الشخصية إتصل الآن 334\* من السلكوم.

عبرعن ذاتك

للمكانات التي تبدأ هي الساعة التي تم اختيارها، الكانلة التي تبدأ قبل الساعة المختارة وتنتهي خلالها تلزم بالدهم مقابل زمن الهواء الكامل وليس المخفض. مقابل دهم رسوم خدمة. سعر الخدمة لشهرين من يوم الإنضمام إلى الخدمة حتى يوم ٢٠٠١/١٢/٣١ . يحق لسلكوم تعديل أسعار الخدمة من حين إلى لأ خر. يخضع لشروط الخدمة.





شَ جَ بِشَمَلِ ضَ قَ مَ فَي الشَّهِرَ بِدِلَّامِن 9.35 شَرِج

\* من الخط الذي تعمل عليه الخلية الصوتية.

**لل نضمام اتصلوا على 199** اوادخلوا الم موقع بيزك فب الانترنت www.bezeq.co.il





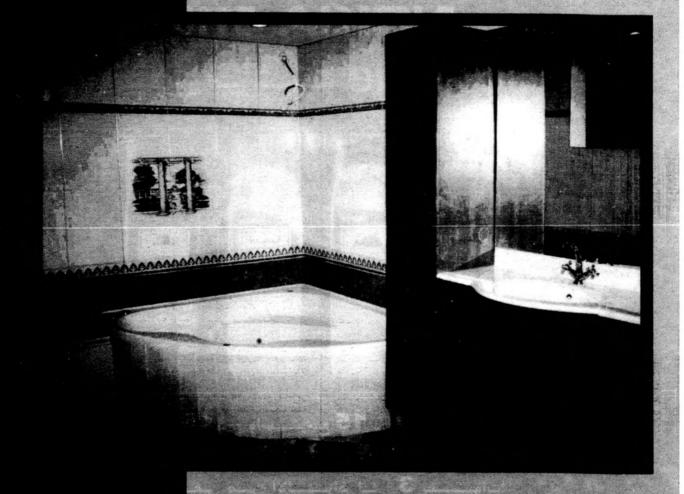
## **NOKIA** 5110



ادفع 15 شرح واسترجع 15 شرح في الشهر 12 أغورة فقيط للدقيقة بين أفراد العائلة معفي من الإلتزام لي 3 سينوات!

# المحادث المحاد

إخوان حمود م.ض.



استيراد وتسويق كراميكا مواد بناء، حديد عمار، بلوك، أدوات عمل نقليات مع راضة

المدير العام أنـــور حــمــود

رهموفيل

٠٤/٩٨٩٢٨٧٨٠<u>٠٥ (١٤٠٠) - ١٢٠٧٨٨٨</u>١٠٠ - ١٤٠٩٨٨٢٠٨١٠ - ١٤٠٠

### بلدية اولرت تحارب المقدسيين « بسلاح الماء »

#### بقلم: سلوى علينات



ه حتى الماء (١ ه

\* قدم «مركز القدس للحقوق الاجتماعية والاقتصادية » بواسطة المحاميان حسن اغبارية وأشرف سيف التماسا الي المحكمة العليا بخصوص قطع الماء عن عائلات عربية مقدسية، بحجة عدم دفع هذه العائلات المبالغ المترتبة عليها خلال سنوات جراء استعمال الماء.

وقد قدم الالتماس باسم «مركز القدس» وعائلة سطفى مشعشع، العائلة المقدسية التي تمثل شريحة من العائلات المقدسية وغيرها والتي تمر بأزمة المياه نتيجة لانتهاج البلدية هذه السياسة في الجباية.

بيت عائلة مصطفى مشعشع الصغير والذي يبلغ عدد القاطنين فيه (١٩) شخصًا أغلبيتهم اطفال، يعاني طوال حوالي سنة وأكثر من قطع الماء عنه. مصطفى مشعشع (£2 عامًا)، رب الاسرة، تحدث بصوت يملؤه الحزن: «قبل سنة تقريبًا حضر مندوبون عن البلدية وقاموا بحجز أجهزة كهربائية من منزلي وهددوني انه اذا لم ادفع مبلغ ٢٠٠٠٠ شيكل او نصفه على الأقل فانني مهدد باجرا الت ستنفذها البلدية ضدي. في الحقيقة لم أعلم ما هي الاجرا ات وهذا ما يخيفني، وانا احاول جاهداً المكوث في المنزل خوفًا من أن تقوم البلدية بأي اجرا ، ضدي، وهذا يقلقني كثيراً ».

لم تكن هذه هي المشكلة الوحيدة التي تخص العائلة، فهي عانت قبل ذلك من «الارنونا»، الا أن «مركز القدس للحقوق الاجتماعية والاقتصادية، تدخل وتم حل المشكلة بتقسيط المبلغ المستحق للعائلة وهو (٧٢٠٠٠) شيكل. مصطفى تحدث عن المداهمات التي كانت تشنها قوات

الجيش لمنزله لتهديده اذا لم يقم بالدفع: «لم تكن هناك أية انذارات مسبقة، اولادي يعيشون حالة رعب مخيفة نتيجة

الام نجاح (37 عامًا) تحدثت عن الاضرار النفسية التي تلاحقهم من جرا ، قطع الما ، عن العائلة: ولدينا اطفال، نحن نعيش أكثر من سنة في معاناة مستمرة. تسألين كيف تشعرون وماذا تفعلون اذا قطعوا الماء عنكم؟ اعبد عليك السؤال: ما هو شعور الانسان عندما يفقد الماء وعندما يستجدي الماء من الجيران؟ ما هو شعورك عندما تطرقين باب جارتك من أجل قنينة الماء؟ عندما لا يجد اولادك الماء لكي يستحموا؟ ما هو شعورك عندما يأتيك ضيف ولا تجدين الماء لصنع فنجان من القهوة.. هذه الامور قد تبدو عادية لانسان يتدفق الماء في منزله، لكن عائلتي تتمنّى الماء. انني لا أجد شيئًا أقسى من قطع الماء عن عائلة فيها طفل لم يتجاوز الثلاثة أشهر وعجوز بلغت الثمانين. اننا نحتاج الى الماء كل لحظة وما أكثر اللحظات التي لا نجد فيها المآء.

«مركز القدس للحقوق الاجتماعية والاقتصادية» قدم التماسًا للمحكمة العليا ضد كل من: وزير الزراعة، بلدية القدس، قسم الجباية في بلدية القسم، مجلس البلدية، وزير الداخلية، وللمستشار القضائي للحكومة. الهدف من الالتماس هو اثبات ان قطع المآء عن المواطنين من قبل

البلديات والمجالس المحلية هو أمر غير قانوني وضد قانون حرية الانسان وكرامته. وقول المحامي أشرف سيف عن ادعائه في الالتماس: «قطع الماء عن مواطن لم يدفع مستحقاته، لم يظهر في قانون الماء، انما في قانون ثانوي. وحتى في هذا القانون لا يوجد تخويل واضع للبلدية بقطّع الماء، وفي هذه الحالة تستطيع البلدية الجباية من خلالً مسارين، القضائي: عن طريق رفع شكوى قضائية على المواطن او عن طريق الحجز على بعض ممتلكاته لاجباره على الدفع، لكن عملية قطع الماء عن المواطن هي عملية غير قانونية لأنها تمس بقانون حرية الانسان وكرامته. من المعروف عن الماء بأنه عنصر هام وضروري في حياة كل انسان، وامتناع البلدية عن توفير الماء بسبب عدم الدفع هو أمر غير منطقي، وحيث أنه حتى ولو قامت البلدية بقطع الماء فان العائلة لن تستطيع الدفع، اي ان ذلك لن يغير من الوضع شيئًا الما على العكس، فانه سيزيد من

معاناة المواطن وعائلته». في مذكرة ارسلها محامي البلدية للمركز لشرح موقف البلدية ادعت البلدية « انه من غير المعقول ان تستمر البلدية بتزويد الماء بدون حدود على الرغم من أن المستهلك لا بستمر في الدفع»

هذا هو رد البلدية لعائلة مصطفى مشعشع وغيرها من العائلات المقدسية التي تمر في هذه المعاناة، والسّياسة المعلنة هي والمال مقابل الماء»!

ومن الجدير ذكر بعض الحقائق المتعلقة بمنطقة القدس المحتلة (يجدر فحصها في مناطق مختلفة في البلاد). فهناك بيوت كثيرة في القدس الشرقية بدون ماء بحجة أنها بدون ترخيص. وتقوم بلدية القدس بارسال فاتورة الأرنونا مع فاتورة الماء، وذلك للضغط على المواطن بحيث انه اذا لم يتم دفع فاتورة الأرنونا فان هناك احتمالاً وارداً

لقطع الما ، عن المواطن المقدسي. اما بالنسبة للبيوت المبنية قبل عام ١٩٦٧ فانها بحاجة الى معاملة طويلة أشبه بمعاملة تقديم طلب رخصة حتى تستطيع الحصول على الماء. وهناك بيوت كثيرة تدفع رسوم المجاري مع فاتورة الماء علمًا بأنه لا توجد شبكة مجاري

هذه هي الوقائع الخاصة بالمياه وتزويدها لاهالي القدس، ويبدو ان الآمر أكبر من ذلك، وقد أشار البه المواطن المقدسي مصطفى مشعشع بقوله: واذا كان الهدف الضغط على حتى اترك منزلي او حتى يُصادر او يحجز عليه لصالح البلدية، فأننى لن أسمح بتحقيق هذا الهدف، الذي يرمي لطردي من منزلي ووطني. . انني لن اخرج من منزلي أبداً ». الالتماس لا يزال في بداية طريقه للمحكمة العليا،

ووحدها الايام ستثبث الى جانب من ستكون المؤسسة القضائية العليا في اسرائيل!

( • كاتبة المقال من , مركز القدس للحقوق الاجتماعية والاقتصادية,)

#### د. أحمد سعد

## هل تنفجر انتفاضة اجتماعية في ظل أعمق أزمة تواجهها اسرائيل منذ قيامها؟

\* الانتفاضة لم تعد الكلمة العربية التي اخترقت مختلف المعاجم اللغوية وأصبحت دولية لتعبر عن هبة الشعب الفلسطيني ضد الاحتلال الاسرائيلي، بل كذلك جرى تدويل مدلولها السياسي لتصبح التعبير الذي يجسد تدهور الاوضاع الى درجة الانفجار لمواجهتها من قبل ضحاياها. فالانتفاضة أصبحت من التعابير الشائعة والاكثر شعبية داخل اسرائيل. فاذا طرد عاملون من مصنع واشعلوا الاطارات احتجاجًا ، وللتعبير بان الوضع أصبح لا يطاق، فرأسًا ينطلق التعبير من المحتجين ووسائل الاعلام «انتفاضة عمال مصنع كذا »، واذا وصلت سياسة التمييز الصارخ الى درجة تنذر بأزمة على حافة انهيار، كما هو حاصل في تردى اوضاع وتعمق ازمة السلطات المحلية العربية والجماهير العربية، فإن التعليقات وتوقعات المختصين في «شؤون العرب» وبعض الساسة ينذرون من احتمال «انتفاضة اجتماعية بين المواطنين العرب».

وبلاقي هذا التعبير رواجًا في الأشهر الاخيرة من جراء تدهور الاوضاع الاقتصادية والاجتماعية وتعمق أزمة الركود الآقتصادية في ظل حكومة تصعيد العدوان والمجازر الشارونية. فأكثر السمات البارزة التي ترافق مسار التطور منذ بدء العدوان الاسرائيلي وانفجار الانتفاضة الفلسطينية ضد الاحتلال وعارساته الهمجية «ان الحمار بدأ يأكل جلاله» وأصبح المواطن الاسرائيلي بعيش في معتقل القلق والخوف وعدم الاستقرار لبس من جراء انعدام الأمن الشخصي فحسب، بل كذلك من تدهور الاوضاع المعبشية وعدم ضمان مكان العمل في ظل وتبرة التدهور الاقتصادي السريعة، اغلاق المصانع والمصالح وتسريع آلاف العاملين الى سوق البطالة.

أمس الاول، نشرت دائرة الاحصاء المركزية حصيلة التطور الاقتصادي في النصف الاول من هذه السنة ونزعة التطور بالمقارنة مع النصف الاول والثاني من السنة الماضية، ووفقًا لهذه المعطيات الرسمية فان تصعيد العدوان الدموي الاسرائيلي على شعب الانتفاضة وما يرافقه من نفقات عسكرية باهظة على آلة العدوان الحربية وعلى الاستيطان والمستوطنين الكولونياليين يعكس اثره المدمر على الوضع الاقتصادي والاجتماعي داخل اسرائيل. فمعطيات جميع الدلائل والمؤشرات الاقتصادية الاساسية التي تضمنها تقرير دائرة الاحصاء تشير الى ان اسرائيل تواجه أكبر نسبة انخفاض في المجال التنموي منذ قبامها، الأمر الذي يعكس مدى عمق أزمة الركود الاقتصادي. فحصيلة الستة أشهر من هذا العام انخفاض وتيرة نمو النتائج المحلى الاجمالي بنسبة ٦. ٠٪ (أي ناقص ستة في المئة). وهي أكثر نسبة انخفاض منذ قيام اسرائيل، مقابل زيادة بنسب ٧. ٧٪ في النصف الاول من العام الماضي. اما بالنسبة الى عُو الناتج التشغيلي الذي يعكس بالأساس حالة وضع فرع البنآء وغيره فقد انخفضت نسبة النمو في الفترة المذكورة بنسبة ٩. ٢٪ مقابل زيادة بنسبة (١٠. ١) في النصف الاول من عام الفين الماضي. كما لوحظ الانخفاض الكبير في التصدير الاسرائيلي للبضائع والخدمات حيث بلغت نسبة الانخفاض (٥. ٢٦٪) مقابل زيادة بنسبة ٥. ٣٠٪ في النصف الاول من العام الماضي، وانخفض الاستيراد بنسبة ١.١٪ مقابل زيادة بنسبة (٥. ١٠)٪ في النصف الاول من السنة الماضية. اما الاستثمارات الاجمالية في الاقتصاد فقد انخفضت بنسبة ٥ . ٧/ وفي بناء الشقق السكنية

الدالة الوحيدة التي تشير معطياتها الى الانتعاش

هو الانفاق على «الاستهلاك الشعبي» الذي يتضمن أيضًا الاستهلاك الامني اضافة الى الاستهلاك المدني الشعبي (صحة وتعليم)، فقد زادت النسبة في هذه الفترة بـ ٣ . ٣ / ، ولو اخذنا الاستهلاك الامني لوحده لكانتُ النسبة مضاعفة خاصة على ضوء الازمة في الخدمات الشعبية المدنية، في التعليم والصحة والرفاه.

كما تؤكد المعطيات ان النزعة البارزة هي التدهور المستمر والتعمق المتواصل لحدة الازمة شهراً بعد شهر، وهذا ما تعكسه معطيات الربع الثاني من السنة الحالية، حيث بلغت نسبة انخفاض الناتج المحلى الاجمالي ناقص (٩. ٠) والاستهلاك الفردي للنفر الواحد (مستوى المعيشة) ناقص ٢ . ١ / وتصدير البضائع والخدمات ناقص ٣٧٪ واستبراد البضائع والخدمات ناقص ٧ . ١٨ ٪ والناتج التشغيلي ناقص ١. ٣/ والتوظيفات الاجمالية ناقص ٤ . ٢٧ ٪.

ونتبجة لتعمق ازمة الركود الاقتصادي اتسع سوق البطالة وأصبحت ظاهرة طرد عشرات ومنات العاملين يوميا بسبب ازمة واغلاق المصانع والمصالح الزميل المرافق لعملية التطور. والتقرير يتحدث عن وجود (١٨٦.٤٠٠) عاطل عن العمل، والحقيقة ان حوالي ربع مليون عاملة وعامل يعانون في سوق البطالة، وننتظر اذا ما واصلت حكومة الكوارث الشارونية نهج التصعيد العدواني ان تصل نسبة البطالة الى ١١-١١٪ من القوة العاملة. ولا يوجد اي برنامج حكومي جدي لمواجهة الازمة والبطالة، وما « يشير به » مدير عام وزارة المالية، اوهيد موراني، انه يجرى بلورة اقتراح لمواجهة البطالة مبنى على اساس تقليص عدد العمال الاجانب وتخفيض مخصصات تأمين الدخل والبطالة التي يتلقاها «سكان تحت خط الفقر» من العاطلين عن العمل ومن العاملين!!

أى ان الانباب تتجه لافتراس الضحابا ومحاربتهم وليس محاربة البطالة، أو معالجة مصدر التدهور - النفقات على العدوان والاحتلال.

ان هذه الاوضاع المأساوية تقود الى قدف الوف العائلات الجديدة الى ما تحت خط الفقر. البعض منهم يصل الى درجة البأس ويرى المخرج بترك البلاد للتفتيش عن لقمة العيش في الخارج. فعلى سبيل المثال، العامل ابلان چفني من مدينة نهاريا في الشمال عمره ٤٧ سنة، يعمل منذ ٢٣ سنة في مصنع الصناعات الالكتروكيماوية في مدينة عكاً ، المصنع على عتبة الاغلاق، يقول چفني واذا أغلق المصنع، اذهب لافتش لي عن بلاد اخرى، انا ملزم بتوفير الخبر للاولاد بكل ثمن». البعض الاخر برى بأن التدهور الاقتصادي والمعيشي سيؤدي الى انتفاضة اجتماعية، فعلى سبيل المثال، رئيس الهستدروت (النقابات) في الجليل الغربي يصرح (بديعوت احرونوت ٨/١٦): وعكا تتحول الى مدينة أشباح، الصناعة تنهار ، لا يخص اي أحد ان في الجليل الغربي اكثر من (٣٠٠): من العاطلين عن العمل بينه الالاف من العرب، الضائقة تزداد والانتفاضة الاجتماعية أصبحت هناء.

والحقيقة التي نؤكدها دائمًا ونؤكدها اليوم، انه لا يمكن ضمان الاستقرار في ظل غياب الاستقرار السياسي، ولا يمكن تحسين الاوضاع الاقتصادية والاجتماعية في ظل سياسة تصعيد العدوان ومواصلة الاحتلال وتكاليفه الباهظة. ولهذا فان مواجهة هذه الاوضاع المأساوية تستدعي تصعيد الكفاح لتقصير اجل حكومة الكوارث اليمينية المعادية للسلام العادل ولمصالح الفئات الاجماعية الواسعة. ويتضع البوم اكثر من أي وقت سابق العلاقة العضوية والجدلية بين توفير الأمن ومكان العمل ولقمة العيش باقامة الدولة الفلسطينية المستقلة.

## لقاءعمان بين مباركة خطوة جنبلاط المبدئية وبين تحركات فئوية مشوبة بالانتهازية

• قضية التجنيد الاجباري المفروض على ابناء الطائفة الدرزية في اسرائيل هي قضية شعب وليست قضية طائفة، ومن الخطأ زجها في هذا الاطار الضيق • استطلاع « الاتحاد » لعدد من الاصوات التي ارتبط اسمها بالنضال ضد التجنيد وفارضي التجنيد •

الثاني القادم.

لاننا نحن مع شعبنا ضد الاحتلال وضد الحروب وسفك

الدماء من كلا الشعبين ومن هذا المنطلق نرفض الخدمة

الاجبارية ونطالب أن تكون اختيارية، وأن من سيحقق الغاء التجنيد الاجباري هم أبناء الطائفة العربية الدرزية تحت

لواء لجنة المبادرة الدرزية وندعو، في هذه المناسبة، كل

الاخوة الى تشديد الكفاح في اطار اللجنة بوحدة صف

وجماعية استعدادا للمؤتمر العام الذي دعت اليه لجنة المبادرة

في اجتماعها الاخير في البقيعة والذي سيعقد في تشرين

وأضاف سعد ولقد تقبلنا النداء الذي اطلقه وليد

ونبلاط في اكتوبر العام الماضي لابناء الطَّائفة العربية

الدرزية رغم انه لم يكن جديداً وبادر الكاتب محمد نفاع

ولجنة المبادرة الدرزية الى اجراء المشاورات والتداول في

الموضوع الى أن تم الاتفاق بشأن عقد مؤتمر عام لجميع

القوى التي ترفض الخدمة الاجبارية في احدى القرى العربية

اما فيما يتعلق بلقاء عمان فقال سعد واننا نرى فيه

محاولة للتفسيخ وضربة للوحدة التي عملت من أجلها لجنة

• الشاعرنايف سليم: سنحول مطالب الغاء

التجنيد الاجباري الى مطلب شعبي •

القول: ونحترم ونقدر صاحب الدعوة وليد جنبلاط اما

أسلوب تنفيذ هذه الدعوة بهذا الشكل الانفرادي فلا نوافق

علبه ونعتقد أن العمل الاساسي ضد التجنيد الاجباري

بجب ان يتم هنا وليس في الخارج. وأضاف: نحن اليوم بصدد جمع تواقيع على عرائض وهدفنا جمع (٢٠) ألف

توقيع ضد التجنيد الاجباري وجعله اختياريًا في العام

١٩٥٦ عندما وقع ١٦ شخصًا من أبناء الطائفة العربية

الدرزية على أمر التجنيد الاجباري. وبادر الشيخ فرهود

فرهود الى جمع ١٥٠٠ توقيع ضد التجنيد الاجباري لكن

السلطة لم تعط اعتباراً لذلك، وفي العام ١٩٧٢ جرى

جمع (٨) الاف توقيع يطالب بالغاء التجنيد الاجباري.

تأتى في اطَّار الاعداد للمؤقر العام الذي سيعقد في نهاية

٢٠٠١ وسنعمل على تجنيد كل القوى المعارضة للتجنيد

الاجباري بهدف جعل مطلب الغاء التجنيد الاجباري مطلبًا

لقاء عمان تجاوز للمبادرة

محاولة تجاوز للجنة المبادرة الدرزية التي بادرت منذ عشرات

السنوات الى رفع لواء الكفاح لالغاء التجنيد الاجباري،

وكان سبقها في ذلك الحزب الشيوعي وكان من الاحرى

بالقوى التي بادرت الى لقاء عمان ان تعمل على تجنيد كل

الطاقات لأنجاح المؤتمر العام في تشرين الثاني المقبل.

ووصف د. مجيد عساقلة لقاء عمان دبانه فتوي وهو

واوضح الشاعر نايف سليم وان حملة التواقيع الحالية

وعقب الشاعر نايف سليم على الدعوة للقاء عمان

الدرزية هنا وليس في أية عاصمة عربية أخرى».

المبادرة الدرزية على مدار سنوات عديدة ».

#### صلاح دباجة

\* على خلفية اللقاء المسمى «لقاء عمان» بين وفد رئاسة القائد اللبناني وليد جنبلاط وبين مجموعة من البلاد ، اجرت «الاتحاد» هذا الاستطلاع:

#### • الكاتب محمد نفاع: نقدر المكلف لهذا اللقاءولا نقدر المكلف وهمزة الوصل

\* عقب الكاتب محمد نفاع السكرتير العام للحزب الشيوعي الاسرائيلي على اللقآء في عمان بالقول اقدر واثمن عاليًا نداء السيد وليد جنبلاط ودعوته التضامنية مع موضوع الغاء التجنيد العسكري الالزامي عن أبناء الطائفة العربية الدرزية وكنا من اوائل من عمل للافادة منها على ساحتنا هنا ودعونا الى عقد مؤتمر عام بهذا الخصوص، ومع ذلك نحن لا نشارك ولن نشارك في لقاء عمان لان الفنوية الضيقة هنا قامت بعمل انشقاقي انتهازي حول موضوع من المفروض ان يكون عامًا شاملاً وجاء هذا من قبلهم رداً على اقامة لجنة شعبية واسعة تمثل مختلف الاطر والقوى المناهضة للتجنيد.

كما ان القول بان ظاهرة الرفض بدأت بعد لقاء عمان مع من اطلقوا على أنفسهم اسم «الوفد» لا يمت الى الحقيقة بصلة. أن رفض الخدمة بدأ منذ فرض القانون في بنيات، فكيف يعقل ان تجري لقا ات دون ان يكون رعيل الرافضين الاول، هو العنوان. هنالك خطأ في العنوان. اننا نقدر المكلف لهذا اللقاء السيد وليد جنبلاط ولا نقدر المكلف وهمزة الوصل لانه ليس موصلاً جيداً وليس فولاذاً

#### الشاعرسميح القاسم: توحيد كل القوىضد التجنيد وعدم زجهذه القضية فيمماحكات فئوية

\* حول الموقف من الدعوة للقاء عمان قال الشاعر سميح القاسم، رئيس مجلس ادارة صحيفة «كل العرب»: \* «على أهمية الموضوع وفكرة اللقاء في عمان فانا اعتقد ان هناك شيئًا من التسرع الناجم عن حسن النية، فقضية التجنيد الالزامي وخدمة العرب التطوعية أيضا في جيش الاحتلال لا يمكن حصرها الان بالاطأر الطائفي فقط، وقد يكون في تجزئة القضية مشكلة درزية ومشكلة مسيحية ومشكلة سنية ومشكلة بدوية ومشكلة شركسية، قد تكون في هذه التجزئة تجسيداً لسياسة فرق تسد الاسرائيلية، وكما أعلنت قبل شهور في مؤتمر صحفي في باريس، وكما أعلنت في لقاءات صحفية لاحقة في عمان وفي البلاد هنا، وكما قلَّت في برنامج وخليك في البيت، على شاشة تلفزيون المستقبل فأنا اقول الان ان هنالك ضرورة لعقد مؤتمر قومي تشارك فيه شخصيات وطنية من مختلف الطوائف للتدارس في قضية الخدمة الاجبارية والتطوعية وفي قضايا أخرى سيآسية واجتماعية وثقافية تهم المواطنين العرب وبغض النظر عن الانتماء الطائفي، ويسعدني ان أشارك في مؤتمر قومي كهذا مع تمنياتي للقاء عمان بالنجاح والتقريب بين وجهات النظر عند مختلف الحركات السياسية في بلادنا ذات العلاقة بأساة التجنيد والتطوع.

من الامور المعروفة، انني منذ فتوتي ومنذ صدور هذا القانون السادي العنصري قد تصديت له شخصيًا وسجنت أكثر من مرة وبادرت الى تشكيل منظمة الشبان الدروز الاحرار، في العام ١٩٥٨ (على غرار الضباط الاحرار في مصر!) وقدَّت أولُ مظاهرة عام ١٩٦٠ ضد هذا القانون، ووزعت المناشير في القرى العربية الدرزية ولاحقًا كنت وراء تشكيل لجنة المبادرة الدرزية وتكليف الشيخ فرهود برئاستها وتكليف المناضل المرحوم عاصم الخطيب بدور اول سكرتير لها والاجتماعات الاولى لهذه اللجنة عقدت في

بيتي، وشاركت بدور رئيسي في صياغة برنامج عملها الى جانب اشقاء كثيرين من بينهم الكاتب الكبير محمد نفاع والشاعر نايف سليم ومناضلون اخرون تعرفهم ساحات الكفاح في بلادنا. واريد التأكيد انني منذ البداية والى البوم أصر على طرح هذه المشكلة من منظور قومي وليس مَنْ مَنظُورَ طَائفي، واكرر دعوتي الآن أيضًا مَنْ خَلالَ هَذَا اللقاء الى توحيد القوى والحركات والتنظيمات النشطة في مجال مكافحة التجنيد والتطوع وعدم الزج بها في مماحكاتً حزبية وفئوية كما حدث مؤخراً.

#### • الشيخ جمال معدى يرفض لقاء عمان لانه يخدم مصلحة حزب معين ه

وأكد الشبخ جمال معدي: «موقفنا من التجنيد الإجباري واضع ولم ننظر أي أمر من أحد او نصبحة من أجل مواصلة النضال ضد هذا الامر المجحف. والنضال ضد التجنيد الاجباري لم يبدأ في العام ٢٠٠١ بل بدأ منذ ان فرض هذا الامر في العام ١٩٥٦ وهو ما زال مستمراً حتى بومنا هذا ، وهنا لابد من توجيه الشكر للاستاذ وليد جنبلاط على دعمه لقضيتنا في رفض التجنيد الاجباري، انا شخصيًا وحركة المبادرة المستقلة سوف نقاطع هذا اللقاءيه.

وأضاف الشيخ معدي ونحن اليوم بصدد عقد مؤتمر عربي واننا نرى في قضية التجنيد اجباريًا ام تطوعيًا قضية كل العرب لذلك ندعو كل التيارات العربية والقوى السياسية الفاعلة على الساحة للتشاور حول الموضوع ودراسة القضية ومن ثم عقد مؤتمر خاص بهذا الموضوع».

وأكد الشيخ معدي قائلاً «اننا نرفض لقاء عمان لانه جا ، لخدمة فئة معينة وحزب معين مما يسي ، لنضالنا ويضرب وحدتنا ، واضاف: لقد رفضت تسلم الدعوة التي وجهت الى من أحد أعضاء حزب والتجمع».

#### لقاء عمان محاولة للتفسيخ •

وقال سكرتير لجنة المبادرة الدرزية، جهاد سعد، ولجنة المبادرة الدرزية، منذ ان تأسست في العام ١٩٧٢ وضعت في برنامجها مطلب الغاء التجنيد الإجباري عن أبناء الطَّائفة العربية الدرزية، وكان سبقها في ذلك الحزب الشيوعي وقوى وطنية أخرى قريبة من هذا ألحزب وتبنت هذا المطالب فيما بعد الجبهة الدمقراطية للسلام والمساواة، ويجب التأكيد انه منذ فرض أمر التجنيد الاجباري كانت هناك قوى مختلفة رفضت الخدمة العسكرية من منطلقات ببدئية وضميرية وانسانية.

ولجنة المبادرة الدرزية ترى في المواطنين العرب الدروز جزءً من الشعب العربي الفلسطيني ترفض التجزئة والفصل عنه وترفض محاولة التدريز وتخوض نضالاً يومياً ضد التجنيد الاجباري وهي تفاخر اليوم برفض المثات من الشباب العرب الدروز الخدمة الاجبارية وتفضيلهم السجن عن الخدمة، لكن على الرغم من ذلك فلجنة المبادرة لا ترفض أبة دعوة من أبة جهة لتصعيد الكفاح ضد الخدمة الاجبارية

#### فنجاح هذا المؤتمر سيضطر السلطة الى اعادة التفكير في أمر التجنيد الاجباري والنهج الذي تمارسه تجاهنا ». والعركة ضد التجنيد الاجباري ي جب ان تتواصل

وقال الاستاذ غر غر: دعوة السيد وليد جنبلاط رئيس الحزب التقدمي الاشتراكي لابناء الطائفة العرببة الدرزية لمقاطعة الخدمة العسكرية في الجيش الاسرائيلي هي دعوة صادقة، وقد سبقه الى ذلك أبناء هذه الطائفة منذ أن فرض هذا الكابوس علينا في العام ١٩٥٦ وما زالت المطالبات والمظاهرات والاحتجاجات وتفضيل السجن او الحصول على شهادة «معتوه» او «متخلف» او «غبي» او «احمق» او «غير صالح للخدمة» هي الشغل الشاغل لمن يكابدون ويعانون الآمرين جراء هذه الخدمة.

الانكى من هذا ان قطعان الاحتلال وسوائبه من عسكريين ومدنيين اخذوا يقترفون الجرائم النكراء متظاهرين بانهم من أبناء الطائفة العربية الدرزية وذلك لايهام الاخوة العرب بانهم هم من أبناء هذه الطائفة المغلوبة على أمرها جراء هذا الحكم القراقوشي الذي يخط الى الدرك الاسفل في تعامله مع شعب فلسطين المحتل.

في ضوء كل ذلك ارى ان الدعوة لمعارضة التجنيد الاجباري يجب ان تبقى مستمرة كما كانت ضمن ما دعا اليه الكأتب محمد نفاع وبقية القوى الوطنية الشريفة لازاحة هذا الكابوس عن كاهل ابناء هذه الطائفة.

وتبقى مكانة وليد جنبلاط ومسيرته التقدمية في قلوبنا رهى عنوان لنا في الشهامة والكرامة على درب طيب الذكر كمال جنبلاط.

#### • لا نرید ان یکون مردود لقاء عمان اشغال القوى المعارضة للتجنيد ببعضها ا

\* وأكد النقابي غالب سيف: «إن الدعوة للقاء في عمان اتسمت بالطابع الفئوي ولم تكن دعوة عامة، على الرغم من ذلك من ناحية مبدئية لا اعارض عقد هذا اللقاء خاصة اذا كان مردوده يصب في خانة تقوية المعارضة للتجنيد الاجباري. ولا نريد أن يكون مردوده اشغال القوى المعارضة للتجنيد الاجباري بعضها ببعض، والامر الذي يجب تأكده هو ان المعركة ضد التجنيد الاجباري بجب ان تكون هنا بين الاهالي وعلى مستوى الجماهير العربية عامة. ومن هذا المنطلق، سنواصل، نحن في لجنة المبادرة الدرزية المعركة التي بدأناها منذ عشرات السنين ضد التجنيد الاجباري الى أن نصل الى الغاء هذا التجنيد الاجباري اليوم والمهمة العمل على انجاح المؤقر العام والنشاطات المتم بالتحضيرات له، الذي سيعقد في نهاية العام الجاري وهنا سيكون المحك خاصة وان هذا المؤتمر ليس فثويًا وسيكون مفتاحًا امام كل من يعارض التجنيد الاجباري.

شعبيًا للطائفة العربية الدرزية».

جبهة الناصرة الدمقراطية وكتلة الجبهة في الجلس البلدي في الناصرة ينعيان الفقيد الغالي، للناصُّل عضـ البلدية عن الكتلة منذ الخمسينات ولدورات عدة

### نجيب سليم الفاهوم

والحكم المسكري ولم تلن له قناة، متغانيًا في خدمة ابناء شعبه ووطنه، مما جعله يعرف بـ «ليو الشعب، بين جماهيره واهله. للفقيد الرحمة، ولأهله وذويه ورفاقه من بعده الصب والسلوان وطول البقاء.

آل الغاهوم وجميع أقبربناتها ينعون بمزيد من الحزن والأسى



### نجيب سليم الفاهوم (ابوسلیم)

عن عمر يناهز الـ (٨٠ عامًا). وسيشيع جثمانه الطاهر، اليوم الجمعة، بعد صلاة الظهر مباشرة، من الجامع الابيض في الناصرة، ومن ثم الى مثواه الاخير. لا اراكم الله مكروهًا بعزيز.

بمزيد الحزن والأسى فقيده الغالي،

(ابوسليم)

فعسكري ولم تلن له قناة، متغادياً هي خدمة لبناء شعب ووطنه، مما جعله يعرف بـ « ابو الشعب ، بين جماهير ه واهله. للفقيد الرحمة، ولاهله وذويه ورفاقه من بعده الصب والسلوان وطول البقاء.

### دورة في العبادرة الصناعية والادارة المناعىة

### تـــــــريــــن ثــانـــي ٢٠١ – نتــــبــ

بمبادرة من رجل الاعمال ستف هرتهيمر وبالشاركة مع للركز اليهودي العربي للتطوير الاقتصادي تقام في للنطقة الصناعية لفون، دورة للمبادرة وإدارة مشاريع صناعية معدة للتصدير من اجل تشجيع التعاون اليهودي - العربي. الدورة ستمكن للشتركين من اعداد خطة عمل اقتصادية لصالح صناعية تعد لاتاجها للأسواق العالمية، خلال الدورة سيعد للشتركون خطة عمل اقتصادية.

#### مركز اكاديمي:

بروفيسور زئيڤ هيرش - كلية الادارة على اسم ليؤن ريكناتي - جامعة تل ابيب. \*\* للمشتركين الذين ينهون الدورة بنجاح تعطى شهادة انهاء من قبل لاهف جامعة تل ابي

#### مواضيع التعليم:

תקשורת בין אישית ובין תרבותית, ניהול מערכות ארגוניות, חשבונאות פיננסית, חשבונאות ניהולית, תקצוב ובקרה, שיווק, מערכת הסחר העולמית, מימון ותקצוב הון, מערכות מידע ממוחשבות, מסדי נתונים, אסטרטגייה עסקית והכנת תוכנית עסקית, המערכת המוסדית הכלכלית בישראל.

\*\* خلال الدورة ستتم عدة لقاءت ومحاضرات مع مبادرين، اقتصاديين ومديرين ذوي خبرة.

#### مدة التعليم:

التمليم سيتم في اطار ثلاثة اسابيع مركزة مع مبيت في فندق في التواريخ التالية، 11/11/0-7 - 17/11/0-7, 1/170-7 - 11/170-7, 0/7/70-7 - 0/7/70-7.

لقاءات توضيحية،

مع اقتراب الدورة تنظم لقاءات توضيحية، هدف اللقاءات هو شرح مواضيع التعليم، طرق التعليم واعطاء معاومات عن للدن الصناعية.

مواعيد اللقاءات،

٢٠٠١/٩/١٣ الساعة ١٧،٠٠ في فندق رينيسنس في الناصرة.

٢٠٠١/٩/٢٣ الساعة ١٧٠٠٠ في مركز للؤتمرات متام حيفا.

للعنيون بالاشتراك في اللقاءات التوضيحية او الحصول على معلومات عن الدورة او التس צור לבון בע"מ, גן תעשייה לבון ד.נ. בקעת בית כרם 25127

تل: ٩٥٨٢٧٦٠ ع فاكس: ٨٢٧٦٨٠-٤٠

البريد الالكتروني: mng@zur.co.il انترنت: www.industrial-parks.co.il

# الكلية المشتركة

מעצבים גרפיים סנאי רשתות /p.c טכנאי רשתות تقني حاسوب يشمل ستاج ومساعدة لإبجاد أماكن عمل للمتفوقين. • سكرتارية عامة اختصاصات طبية وقضائية/ التحضير لامتحانات وزارة العمل.

• وكلاء تأمن:

مضير لامتحانات وزارة المالية الكلية تهتم لايجاد أماكن عمل للطلاب خلال فترة الدراسة.

• בשויום ננפה ו + ۲ + ץ חשבונאי בכיר + יועץמס

• شهادة بجروت وأيضًا شهادة انهاء ثاني عشر.



الناصرة: ٦٠٨٣٤٧١ /٦٤٦٤٢٨١ - ٤٠

خنين: ١١٦٤٤٧٦/ ٢٧٤٥٨٢١ - ١٠

ـــرو: ۱۵۲۲۲۸۸ - ٤٠

#### مناقصة رقم ١١/١٤٠٠١٨

تأجير عقار في شارع ترنا ٤٥ الخضيره

تعلن شركة الكهرباء الاسرائيلية م.ض (فيمايلي: الشركة) انها المالكة لحقوق لللكية في القسيمة £٣٣ من الحوض ١٠٠٣٧ الكائنة في

شارع تربّا ه؛ في الخضيرة للقام عليها مبنى مكاتب من طابقين وملها ومخزن وعريشه. القسيمة ٣٢٤ من الحوض ٢٠٠٧ مع كافة انشاءات البناء المقامة عليها مربوطة ربطا دائما لا يمكن فصله بما في ذلك مبنى للكاتب ذو الطابقين واللجا والمخزن والعريشة وسيطلق عليها لغرض هذه المناقصة (الماجور).

تتوجه الشركة بهذا الطلب لتقديم عروض لاستنجار المأجور بايجارة غير محميا

يتم تاجير الماجور على وضعه كا هو (AS IS) ، وتقع على عائق مقدمي العروض فقط مسؤولية فحص حالته ووضعه الطبيعي والقانوني والتنظيمي واية فحوصات اخرى قد تؤثر على الاس

شروط اولية لتقديم العروض لاستنجار المأجور: لن تنظر شركة الكهرباء في اي عرض الااذا :

١١) ارفق مقدم العرض بعرضه كشرط للمشاركة في المناقصة كفالة بنكية لضمان تنفيذ العرض بقيمة ٢٠٠,٠٠٠ شيكل جديد تستوفى كافة الشروط المفصلة فى مستندات المناقصة

ينبغي ان يكون العرض لاستئجار الحقوق في العقار كله، ولن ينظر في العرض الجزئي.

تعقد جولة في العقار لمقدمي العروض يوم ٢٨ / ١٠٠١ الساعة ١٠٠٠٠ الملتقى: في مدخل العقار الموجود في شارع ترنا ١٤

يمكن الحصول على مستندات المناقصة بدون مقابل في دائرة المناقصات، شعبة اللوجستيكا والاملاك، مبنى اشدر الطابق الرابع، شارع يغثال الون ٩٠ تل ابيب ايام الاحد – الخميس بين الساعة ٧٠٠٠ - ١٥:٠ متى الموعد الاخير لتقديم العروض

تقدم العروض في مغلفات مغلقة الى صندوق للناقصات للوجود في دائرة للناقصات، شعبة اللوجستيكا والإملاك، مبنى اشدر. في العنوان للذكور اعلاه حتى للوعد الاخير الذي تحدد لتقديم العروض كما هو مفصل اعلاه.

الموعد الاخير لتقديم العروض للمناقصة ٩/٩/٩ ٢٠٠١ الساعة ١٢:٠٠

تفاصيل لخرى يمكن الحصول عليها على هاتف ٤٧١٧ هـ٣-٥٦٠ بين الساعة ٧٠٠٠ – ١٦:٠٠

لا تلتزم الشركة بقبول اعلى العروض او اي عرض كان.

وتحتفظ لنفسها بحق اجراءات مفاوضات في الحالات التي يجيزها القانون.

كن الإطلاع على للناقصة في موقع شركة الكهرباء على الإنترنت وعنوانه هو WWW.ISRAEL-ELECTRIC.CO.IL

שירו**ת** לו**ב יו**תר חתו**מ**ים על



تعلن عن بدء التسجيل للسنة الدراسية ٢٠٠٢/٢٠٠١ في الواضيع التالية:

هندسة حاسوب - برمجة - הנדסת תוכנה

#### هندسة الكترونيكا - تخصص: הנדסת אלקטרוניקה התמחות:

א. תקשורת أ. اتصالات الكترونية ב מחשבים ب. حاسوب

سنة تحضيرية للهندسيين קדם הנדסאים

أقسام التعليم لأورط كارييرا (دورات مهنية)

التعرف على الحاسوب وكيفية استعماله. استخدام الحاسوب ٢٠٠٠

استخدام الانترنت

مرشد حاسوب - מדריך מחשבים

سكرتارية متقدمة وإدارة مكتب محوسب.

طاقم من المحاضرين والمندسين العرب



کلیــة أورط،

البثلث/ كفرقاسم

تدعوك لتنطلق

معمانحو

المستقبل.

سارواك كلية أورط، للثلث/ كفرقاسم ميكود ٤٩٩٤٠ ص.ب ٢٩٥٢ بناية للدرسة الاعدادية الجديدة «ابن سينا». ات ف رق م ۱۲۹۰۹۰۳۰ / ۸۸۰۵۸۲-۵۰ / ۱۳۵۰۵-۵۰

amroo@netvision.net.il

## القدس عربية .. ولن تكون الاكذلك

#### بقلم: أحمد كيوان

\* ربما أراد شارون وحكومته التي تترنح امام انتفاضة الشعب الفلسطبنم الأعزل ان يغطى على فشله الذريع فكان ان استغل حادث التفجير في « پيتسا سبارو » في القدس الغربية فقام تحتّ جنح الظلام بحملته العسكرية ضد المؤسسات المدنية الفلسطينية وأبرزها «بيت الشرق» فاحتلها «ورفع» العلم الاسرائيلم فوقها لإبهام الاسرائيليين الذين بدأوا يضيقون ذرعًا به وبوعوده الكاذبة أنه وبهذه العملبة اللصوصبة المنافية لكل المواثيق والتعهدات الاسرائيلية الخطية اغا بؤكد المقولة الفارغة من أي مضمون وهي أن القدس موحدة وعاصمة اسرائيل الأبدية!! ولو كانت القدس حقًا موحدة كما يدعون لما أعاد احتلالها مرة أخرى، ومن قال ان حكم شارون سيطول وان الاحتلال الاسرائيلي لهذه القدس العربية الخالدة سيظل الى الأبد؟! فالقدس عرفت الغزاة والمحتلين والطامعين وقد ذهبوا جميعًا وبقيت القدس وبقي الحرم القدسي الشريف وقبة الصخرة المشرفة شواهد على انتما ، هذه المدينة التي بريد شارون ابتلاعها ولكن هيهات . وعلى سبيل المثال فقط اذكر بالحملة الصليبية التي قادها فردريك الثاني الذي جلس على عرش صقلية سنة ١٢١٥ - ١٢٢٥م وكان في الوقت نفسه امبراطوراً للإمبراطورية الرومانية المقدسة ثم تزوج وارثة عرش المملكة اللاتينية المقدسية فأصبح على الأقل من الناحية النظرية ملك القدس. كان فردريك هذا على علاقة حسنة مع الملك الكامل وطلب منه أن يعطيه القدس، ولم يرد الملك الكامل ان يحارب فدخل في مفاوضات مع ملك الفرنجة وكانت نتبجتها ان بأخذ الفرنجة القدس من العرب ويبقوها على ما هي عليه من الخراب وان لا يجددوا سورها ، اما قرى لقدس فتظل بأيدي الملك الكامل. اما الحرم الشريف وما حواه من المسجد الأقصى والصخرة المشرفة فيكون بأبدي المسلمين ولا يدخله الفرنجة الاللزيارة، وعقدت هدنة كانت مدتها عشر سنين ونصف.

وكان لهذه الاتفاقية المهينة وقع الصاعقة على المقدسيين حيث حضر المؤذنون والائمة من القدس الى مخيم الكَّامل وأذَّنوا على بابه في غير وقت الآذان نعبيراً عن رفضهم وسخطهم.. وفي دمشق اشتدت المعارضة لهذا التخاذل المهين

وكان يحكمها ابن اخ الملك الكامل الناصر داود. وجلس الحافظ شمس الدين بن سبط الجوزي بجامع دمشق يؤلب الدمشقيين ويذكر فضائل ببت المقدس وأنشد قصيدة أبياتها ثلاثمائة قال فيها:

على قبة المعراج والصخرة التي/ تفاخر ما في الأرض من صخرات

مدارس آبات خلت من تلاوة/ ومنزل وحي مقفّر العرصات وفي القدس تُرج فردريك الثاني ملكًا على القدس. لكنَ القدس لم تظل سيرة الحال مدة طويلة، لأن الضعف الذي ميز المماليك أخذ يتلاشى وأخذت قوة المماليك الجديدة تتنامي وتظهر في المشرق العربي وقد ظهرت في أواسط القرن الثالث عشر للميلاد، وفي السنة التي مات فيها فردريك عادت القدس الى أصحابها وبعد أربعين سنة كان الصليبيون قد أخرجوا من سوريا كلها وكان الملك الظاهر بيبرس من كبار الذين عملوا من أجل ذلك.

ومهما استعمل شارون من وسائل القمع والبطش فأنه لن يستطيع تغيير حقائق التاريخ والجغرافيا، ولن يكون بمقدوره ان يمحو التاريخ العربي والحضارة الاسلامية في قدس الاقداس حتى وإن استعمل ابشع صور اللصوصية ستظل النظرة اليه انَّه المحتل وستظل القدس تكافح رغم الجراح. ومن المفيد جداً أن يخرج آلاف المقدسيين كل يوم الى مؤسساتهم التي احتلها من جديد شارون ومعهم كل الأحرار من كل بقاع الأرض حتى يدرك شارون وحكومته المتطرفة انه لن بكون بمقدورهم الاستمرار في هذا النهج الخطير. ان نار معركة القدس اشعلها شارون ويجب أن يبوء بالخسران المبين، فأذا نجح اليوم في رفع العلم الاسرائيلي فوق «بيت الشرق» فأنه سيرفعه غداً فوق الحرم الشريف. معركة القدس بدأت ولا يجب أن تتوقف الا بعودتها لتكون العاصمة الأبدية لدولة فلسطين. فالإجراء العصبى الذي لجأ اليه شارون دليل إفلاس ودليل ضعف وليس دليل قوة، ناهيك أنه لا يمت الى الحق بصلة. وأحذر من ان هذا الرجل وأمام فشل مخططه العدواني ربما تقوده عقده الى ارتكاب حماقات أخرى مقبلة يدفع شعب اسرائيل وشعوب المنطقة ثمنها وهذا ما يجب ايقافه حالأ وبلا تأخبر

الشروط بالذات انها قيادة لا مقتادة. ادعو بسبب ذلك، ومن أجل غير ذلك،

الى تجديد الدم في الأحزاب العربية الفاعلة، والقول لمن فشل: فشلت. وعلينا

عدم تكرار التجربة البغيضة تلك، ومفاوضة اليسار بطريقة ذكية وعدم الترشيح والانسحاب مقابل ستة عشر طلبًا لا يلبي منها الا صفراً من الطلبات. علينا

كعرب ان نحلب دمقراطيتهم حتى آخر قطرة، ومن خلال النضال السلمي،

المحافظة على المكتسبات، وتغيير القوانين والممارسات العنصرية من أجل الحصول

على حقوقنا المدنية والسياسية ومن خلال التحالف مع القوى اليسارية الحقيقية

لبعض الأنظمة العربية، وعلينا أولا التواصل مع شعبنا هنا وهناك وفي محيطنا

لم نكن أبدا أكثر من ١٢٪ من مجموع الناخبين لا يمثل الحقيقة الكاملة.

فبدعوتنا للمقاطعة والإعلان عنها قبل الانتخابات جعلت من الشارع اليهودي البساري يقبع في بيته ولا يخرج للتصويت إما يأسًا أو غضبًا وبالتالي كان وزن

وحتى لا تبدو الصورة قاتمة: نقول ربُّ ضارة نافعة، فكما أشرت في مقالي

في «الاتحاد» بتاريخ ٢٠٠١/١/٢٥ وكنت دعوت فيه للمقاطعة، نعم لقد

سأهمنا وبشكل فعال بفضح البمين الفاشي وسياسة القمع والتنكر للحقوق

الفلسطينية ولمبادئ حقوق الانسان والقانون الدولي بشكل عام. لا بل يتنكر

هذا المهروس وحكومة الكوارث للاتفاقات الموقعة فاحتلاله لـ «بيت الشرق»

والمؤسسات الفلسطينية في القدس يشير الى انهم لا يحترمون حتى تواقيعهم

لن تغفر الجماهير العربية للقيادات تلهيها بالمعارك الجانبية، وتهليلها

لقد كان لمقاطعتنا الانتخابات دور في ايصال شارون الى الحكم والقول بأننا

(أم الفحم)

حنانيات الطفولة محاصرةً بالفواصل وخفايا الجحيم بعلامات التعجب وتشابك التساؤلات. محاصرة بأفعال التعدي ورغائب الانتقام بجزم الظُّلام، ووضوح مرايا المخابرات محاصرة زغاريد الصبايا الحالمات

شارات الحزن عند التعاويذ الرتعشات تعكس ينابيع الدهشات وشفيف كلام البدايات

خطايا الصمت بجثث تضيقُ بها المواثيق تنفتح شقوق اللهجات وتنتفخ

> من المراسيم الكالحة بشهادات زُورِ عن يوسف في حوش العزيز يتقمصون الوفاء بقليل من الدراهم كجمرات حاقدات

> > ويدعون العطاء اولاد الظّلمات يدعون العطاء

في النهاية اعتقد اننا يجب ان لا نكرر ما حصل، وعلينا أن نخوض هذه المعارك ونبقى أصواتنا عالية، وكما قال آباؤنا: الطلق اللي ما بصيب بدوش.. والخير من وراء القصد ..

(البعنة)

## كان خطأ فادحًا « لا بدمنه »

داخل المجتمع اليهودي.

مع القاعدة التي لا يمثلها اي من الأنظمة.

مقاطعتنًّا فارق الأصوات الذي حصل عليه شارون.

#### بقلم: أحمد محمود خطيب

\* نقد الذات ومراجعة المواقف، هما من العادات الحضارية والدمقراطية ودليل على الوعي والشجاعة الثقافية، بعد أكثر من ستة أشهر على حكم «اللبكود» ورئاسة شارون لحكومة الكوارث الوطنية (كما يحب ان يسم اخبنا الدكتور احمد سعد) نقول الأتي:

ان تكتبك مقاطعة الانتخابات كان خطأ فادحًا «لا بد منه»، هذا السهل المتنع انما بجسد كل جوانب حياتنا وواقعنا السياسي المعقد داخل هذه الدولة، نقول خَطأ فادحًا لأننا نرى أفعال هذا الجنرال الشرير ذي الماضي البغيض والحاضر الأبغض، ونكاد لا نصدق اننا كنا من دعاة انتخابه عن طريق تحييدنا كقوة سباسية وانتخابية مؤثرة في المجتمع الاسرائيلي.

كنت شخصيًا قد كتبت في المقاطعة فتوى سياسية وأخرون مثلي دعوا فيها بطريقة أو بأخرى، وأقول اليوم بمل، فمي: نعم أخطأنا.

السلطة الوطنية الفلسطينية، وانطلاقًا من احترامها لوعينا وبلوغنا الس واستقلالية قرارنا ومسؤوليتنا العالية، لم تحاول توجيهنا واكتفت بالقول بأنناً أحرار نفعل ما يمثل مصالحنا الوطنية العلباً ، لكن بعض رموزها مثل الأخ ياسر عبد ربه دعا صراحة جماهيرنا العربية الى التصويت وعدم المقاطعة، وكان أبعد نظرًا منا في هذه المعركة. فعلى الأقل كان للجزار الآخر برأك خيارًا سياسيًا ولو ينًا الا انه يبقى افضل الف مرة من اللا خيار الذي عارسه هذا المهووس، الأخطر من ذلك اننا نرى ان المنطقة بأسرها تسير بخطي مجنونة، في

مقاطعة الانتخابات، كان خطأ « لا بد منه » فأمام ذبح ابنائنا العرب في اسرائيل بدا لنا اننا نفقد الاتجاه، ولم نعد نرى يسارًا ولا يمينًا، وعندما اختلطت علينا الاتجاهات السياسية، وتوحدواً في قمعنا سرنا، الى اللا اتجاه وقاطعنا -من جانبها رأت وارتأت بعض القبادات السياسية العربية أن تركب الموجة وتسبر في اللا اتجاه وراء الجموع الغفيرة بدل قيادتها الى بر الأمان - من هنا ألقى بمسوولية السير في اللا اتجاه على قياداتنا والتي كانت ستثبت في هذه

ناعورةالحتاء روضات المجد تقذفها جمراتُ الحقد قبل الآذان وبعد الصلوات أثناء تسابيح الحكماء فتلوذ بالزيت وباللح عن رذائل البيانات. روضاتٌ تنبعث منها مراهم التلقى وتموجات الضياء

> ... ... ... تحتاحنا

> > يستفيق المحنطون يتناوبون الخيانات

> > > ¥ د ال... ...

(الناصرة، آب ٢٠٠١)

# مرڪز شندر ا



### المركز الإسكاني

هل تفكر في الزواج؟ هل كبرت العائلة وتفكر بالانتفال الى شقة أوسع؟ هل إقتنعت بأن الإيجار الذي تدفعه بسدد عمليًا مشكنتا صاحب اللك؟

### باختصار... هل تحلم بشقة جديدة؟

تعرف على شقتك الجديدة حتى لو لم تكن من اصحاب الملايين!!!

- شقق بمساحات ١٠٠م ولغاية ١٣٥م
- تخطيط رائع. خاضع لموافقة معهد المواصفات

\$20,000

منحة من وزارة الإسكان لفترة محدودة

### المركر التجاري

الاستثمار الأمثل للمستقبل القريب

المركز التجاري الوحيد في المنطقة لخدمة ما يقارب

Alile 17 \* \*

إضافة الى مدرسة ومركز جماهيري

استشارة مهنية. اسعار خاصة فروض وشروط دفع مريخة

IX C XI

لتفاصيل اضافية:

052-858590 053-795138



مشروع جديد لشركة أع للسلام مض من مجموعة

ابراهيم جبارين م

www.jabarin.com



# من جيل الي جيل-كريستال

غسالاتكريستاك



كريستال- الشركة الرائدة والاكثر شهرة في مجال تسويق الادوات الكهربائية. اكثر من مليون زبون في البلاد يشهدون بجودة الادوات والخدمات من كريستال.











للشراء بواسطة الهاتف (ببطاقات الإعتماد فقط) إتصلوا 599-800-800 أو 321\* من السلكوم. لـــفاصيل عن نفاط مبيعات سلكوم إتصلوا 550-800-10 أو 552\* من السلكوم.

عبرعن داسك

الحملة حتى نفاذ المُغزون. ١٧ أغورة لدقيقة زمن هواء سلكوم هي رقم تشويار أو هي خدمات addons لدة ١٧ شهراً. مكالة ذكية معلومة العسدر مجاناً لمدة ١٧ شهراً ومجيب خليوي عادي مجاناً. يخضع لشروط العملة والخدمة.

الوكلاء التسدين - متطقة الشمال © اطون عينو الغار ٢٠٠١/١٣- • © أربس إسرين، طرق ١٩٤١/١٩ • © أربس إسرين، طوق الشارع الرئيسي بجانب محطة وقود "بيك"، ١٩٤١/١٨ • ﴿ أوراس إسرين، سفني الفارح الرئيسي، ١٩٥٢/١٣ • ﴿ أوراس إسرين، معرفة الشارع الرئيسي، ١٩٥٢/١٣ • ﴿ موز الإنصالات بالية الغربية والمستود الشارع الرئيسية المستود على يسبيف الشارع الرئيسي، ١٩٥٢/١٣ • ﴿ موز الإنصالات بالية الغربية المستود المستود المستود على يسبيف الشارع المستود على المستود على المستود على المستود على المستود المستود المستود على المستود المستود

## «طفلفنان» يحفق «الحلم» لأطفال حيفا!



\* تجري حاليًا ، المراجعات المكثفة للعمل المسرحي المميز «الحلم»، والذي يقوم ببطولته (١١) طفلاً حيفاوياً ، وذلك ضمن مشروع وطفل فنان، الذي بادرت إليه الفنانة قُالنتينا أبو عقصة، وتبناه مركز «رؤية الثقافي»، وذلك استعداداً للعرض الاول، الذي سيقام في أواخر الشهر

بدأت المراجعات منذ بداية تموز الماضي، على هذا العمل، في مقر «بيت النعمة» في حيفا، وذلك بعد أن أنهى الاطفال ورشة مسرحية تمهيدية، ويواظب الاطفال يومياً، دون انقطاع أو تأخير، ليصبح المسرح شغلهم الشاغل في هذه العطلة الطويلة.

وفي حديث مع أبو عقصة، قالت: وتعتبر هذه التجربة أولى وفريدة من نوعها ، من حيث اهدافها ، استراتيجيتها وآلية تنفيذها . . فقد جلس الاطفال وراء طاولة كبيرة ، يحمل كل منهم نصه، يقرأون، يحللون ويناقشون، لينتقلوا

بعدها للعمل على خشبة المسرح، حفظ النصوص، التعامل مع الموسيقي والاكسسوارات واللباس، كيفية البحث عن الشخصية، وأخص مدى استيعابهم لمعنى الشريك المسرحي على المنصة، الاصغاء، لماذا هُو موجود؟ لماذا أنا موجود معه؟ واحترام كل تلك التفاصيل».

يذكر ان الفنانة قالنتينا أبو عقصة، تقوم بمجهود ذاتي، متواصل وصعب، فهي تقوم بتدريب الاطفال وتنفذ فكرتها الاخراجية للمسرحية التي كتبتها قبل سنوات، وانتجت في حينه في وسرية رام الله، وفي تطور للفكرة، تتابع ابو عقصة، الديكور، الملابس والموسيقي وغيرها. وتأكد أبو عقصة، على المساهمة التي قدمها اهالي

المشتركين بشتى الوسائل المعنوية والمادية والعينية، لإنجاح المشروع والعمل المسرحي تحديداً ، إضافة للمجهود الخاص الذي بذله طواقم وبيت النعمة ، لتهيئة ظروف مناسبة للعرض المسرحي الذي سيقام في هذا الشهر.

حفلة موسيقية لألبير مرعب بحضور المئات من محبى الشيخ امام

> أحيت، أمس الأول الإربعاء، وجمعية الشباب العرب، أم لأغاني الشيخ امام وزياد الرحباني، مع الفنان البير مرعب، في مدينة حيفًا ، وذلك بحضور جمهور غفير من محبي موسيقي الشيخ امام من مختلف مناطق البلاد.

وافتتحت الأمسية بكلمة ترحيبية القاها باسم ادارة الجمعية المحامي وليد خميس، وتخللت الأمسية ايضا قراءات لشعر أحمد فؤاد نجم وشرح للخلفية التاريخية السياسية لكل أغنية قام بها عاحر

حليحل، من فرقة الفنان البير مرعب. وتأتي هذه الفعالية ضمن مشروع والديوان، لـ

وجمعية الشباب العرب»، وهو مشروع يهدف الى تكثيف الحركة الثقافية العربية في مدينة حيفًا.

## مسرح «الميدان » يدعو الكتاب للمشاركة فيمسابقةالنصوصالمسرحيةوية

\* أعلن مسرح «الميدان» عن شروط مسابقة كتابة النصوص المسرحية الثالثة للعام ٢٠٠١. وقد تم نشر الاعلان في كافة الصحف العربية في البلاد وذلك من أجل توصيل الفكرة الى أكبر عدد ممكن من القراء والمهتمين في هذا المجال.

ريسةفساختيارا

ويقول الدير الغني لمسرح «الميدان»، المخرج فؤاد عوض: ولقد رأت ادارة المسرح ان تترك للكاتب حرية اختيار الموضوع، وليس كما كان عليه في السنة الماضية، ث جرى اختيار علم من اعلام الثقافة العربية والفلسطينية موضوعا مركزيا للمسابقة .. ويجيء هذا القرار تجاوبا مع رأي عدد من الكتاب المسرحيين الذبن يفضلون عدم تحديد حريتهم وترك المجال لهم لاختيار الموضوع والشكل ايضاً ».

هذا ويحق لكل انسان المشاركة في المسابقة في نص مسرحي واحد، بشرط أن لا يكون نصه شارك من قبل في مساّبقة أخرى، على أن يقدمه مطبوعًا حتى موعد أقصاه نهاية شهر تشرين الثاني عام ٢٠٠١. وبعد الانتهاء من تقديم النصوص المسرحية تعين الهيئة

الادارية، لجنة خاصة تقوم بدورها بتقبيم وفحص الأعمال المسرحية، حسب مقاييس فنية، من أجل تقديم اقتراحاتها للمسرحيات الفائزة، وعندها يقوم المسرح بتوزيع الجوائز المالية في احتفال يعلن عنه في حينه

وقد أعلنت ادارة المسرح عن جائزة مالية قيمة، لأفضل ثلاثة نصوص مسرحية، وقيمة الجائزة الأولى. ٠٠٠. ١٠ ، اما الثانية فهي ٧٠٥ ، ٧ ، اما الجائزة الثالثة

لقد وصلت الى مكاتب المسرح مكالمات تلفونية كثيرة تستوضح عن طبيعة وشروط المسابقة، وبعد مرور اقل من شهر على الإعلان وصلت الى مكاتب المسرح نصوص مسرحية كي تشارك في المسابقة. وكما يقولً المدير الفني: «لقد بأت واضحا اليوم الاهتمام المتزايد في هذا المجال، الأمر الذي يثبت أهمية فكرة المسابقة. ولذًا يجب مواصلة هذا النهج، ومن هنا فإننى أتوجه الى الكتاب المسرحيين وكتاب القصة والرواية: لا بد أن تدخلوا الى هذا المجال والى هذا الفضاء رغم صعوبته، حيث المتطلبات الدرامية العالية، لكنه في الوقت نفسه،

## الألبوم الغـنــائـــي الأوك لريم ننمنننوم



 أنجزت الفنانة النصراوية ريم شمشوم، البومها الخاص الأول، وذلك بالتعاقد مع شركة وسيدي - المملكة العربية السعودية ، ، حيث سيتم توزيعه في جميع الدول العربية وانحاء العالم. وقد بدأ وستوديو كاسيت الناصرة» - « أبو كاسترو » بتوزيع الألبوم محلياً .

ويشمل الألبوم (٨) أغاني من كلمات الشعراء: ميع القاسم، توفيق زياد ، جريس دبيات وسعود

أما الألحان فأحدها لعازف العود العراقي الراحل منير بشير، والذي كان قد خص ريم بلحن اهداها اياه عام ١٩٩٧، والسبع أغاني الباقية من ألحان الفنان العكي ماهر خوري. وقام بتوزيع الأغاني الفنان بشارة

ويذكر ان ريم بدأت حياتها الفنية في فرقة «موال»

النصراوية. غنت في مناسبات هامة عديدة، في المسرح الوطني القطري في الدوحة ودمهرجان جرش، وددار الأويراً ، في القاهرة، وفي عدة دول اوروبية، ولاقت استحسانًا كبيراً ولقبت بـ ﴿ فيروز فلسطين ، في صحف قطر والأردن. وقد أبدعت في مشاركتها الأخبرة مع فرِقة وموال» في أداء دور البطولة «القدس» في

ومن الجدير ذكره أن ريم أنهت دراستها العام الماضي، في الجامعة العبرية في القدس وحصلت علم B.A في الموسيقى والمسرح. وستتابع دراستها لـ M.A في موضوع والعلاج عن طريق الابداع والفنون».

## تصفيات مونديال ٣:٢٠٠٢ مباريات اليوم السعودية -البحرين والامارات-اوزبكستان والعراق-تايلاند

#### العراق- تايلاند

 + دبي - (و.ص.ف.) - تقام اليوم الجمعة في اليوم الثاني من منافسات الدور الثاني ضمن التصغيات الاسبوية المؤهلة الى نهائيات كأس العالم لكرة القدم عام ٢٠٠٢ في كوريا الجنوبية واليابان معا، ثلاث مباريات. فتلعب السعودية مع البحرين، والعراق مع تايلاتد ضمن المَجَمُوعة الاولى، وآلامارات مع اوزيكستان في الثانية. واستعدت المنتخبات الستة جيدا لخوض التصفيات

التي يتأهل اول كل مجموعة منها الى النهائيات ويتنافس صاحبا المركز الثاني على ملعب محايد على ان يلعب الفائز مع صاحب المركز الخامس عشر في التصفيات الاوروبية ذهابا وايابا لتحديد تأهله.

وسبق ان شاركت ثلاثة من المنتخبات الست في النهائيات هي السعودية (عامي ٩٤ و٩٨) والعراق (٨٦) والامارات ( ٩٠ ) .

#### السعودية-البحرين

يستهل السعودي والاخضر ۽ مشواره في المجموعة الاولى والصعبة ، التي تضم ايضا فضلا عن العراق وتايلاند، المنتخب الابراني، بلقاء البحرين على استاد الامير فيصل بن فهد في الرياض.

ومن الناحية النظرية، فإن انجازات المنتخب السعودي ترشحه لحصد اول ثلاث نقاط خصوصا ان المباراة تقام على ارضه، لكن المواجهات السابقة مع نظيره البحريني في دورات كأس الخليج تثبت ان ارض الملعب هي الفيصل للحكم على التفوق الفني والبدني.

من جهته، يخوض المنتخب البحريني التصفيات تحت شعار واحراز النقاط كاملة في المنامة ، كما اعلن المسؤولون عنه، لكن الفلسفة البحرينية تؤمن ايضا بضرورة احراز ما يمكن من النقاط خارج المنامة ولا تعلق اهمية كببرة على فارق المستوى بين منتخبها ومنتخبات السعودية وايران والعراق معتبرة ان الطموح حق مشروع.

لم يخف العراقيون حقيقة مشاعرهم بامكان تأهلهم الى النهائيات للمرة الثانية بعد مونديال المكسيك عام ٨٦. لكن المنتخب الحالي الذي يشكل مزيجا من المخضرمين والشباب، يغلب عليه طابع الحماس لتحقيق الانجاز الثاني بأي طريقة الا ان هذا الامر لن يكون سهلا بوجود السعودية

وربما تكون المحطة الاولى مع تايلاند في بغداد فرصة مهمة لبداية قوية لأن عامل الأرض سيلعب دوره في هذه التصفيات، وقد اكد الاتحاد الدولي (فيفا) اقامة المباراة في بغداد رغم طلب تقدم به التايلانديون لاقامتها في منطقة محايدة خوفًا على لاعبيهم من القصف الجوي الذي تقوم به طائرات امريكية وبريطانية على العراق في الفترة الحالية.

تحمل مباراة الامارات واوزبكستان على استاد آل نهبان في ابو ظبي اليوم معان كثيرة بالنسبة الى اصحاب الارض يأتي في مقدمتها الثأر من ضيوفهم الذين حرموهم من التأهل ألى نهائيات كأس آسيا في لبنان، كما انها مهمة جدا بالنسبة الى الشارع الاماراتي لانه لا يريد أن يفكر سوى بالنقاط الثلاث للبداية بقوة في هذه التصفيات.

واستعد المنتخب الاماراتي وألابيض، جيدا بهدف الظهور في نهائيات المونديال للمرة الثانية بعد عام ١٩٩٠، ووضعه الاتحاد الاسيوي على رأس المجموعة الثانية لانجازاته في الدورات الثلاث لكأس العالم وكأس آسيا.

وفي الطرف الاخر، ابلى منتخب اوزبكستان بلاء نًا في الدور الاول بتصدره المجموعة السابعة امام

وتملك اوزبكستان عددا كبيرا من اللاعبين الجيدين امثال ميرجلال قاسيموف وجعفر اريسميتوف واولوغبيك باكاييف واندري اكوبيانتس وجورجي جورجييف وفلاديمير مامينوف واوليغ فاشينين وباهودير سيتكامالوف والياس

#### الامارات-اوزيكستان

تركمانستان والاردن وتابوان.

## الجوهري باقفي فيادة المنتخب المصري

\* القاهرة - (و.ص.ف.) - قرر المكتب التنفيذي للاتحاد المصري في كرة القدم الابقاء على محمود الجوهري مديرا فنينا للمنتخب المصري مع معاونيه حتى نهاية كأس الامم الافريقية التي ستقام في مالي مطلع العام

وجا ، قِرار الاتحاد بعد اجتماع دآم اكثر من خمس ساعات، ناقش خلاله المسؤولون التقرير الذي قدمه الجوهري عن المرحلة الماضية وخروج المنتخب المصري من التصفيات الافريقية المؤهلة الى نهائيات كأس العالم في كوريا الجنوبية واليابان عام ٢٠٠٢.

وتضمن تقرير الجوهري ٣٢ صفحة حدد فيها اسباب الخروج في اخطاء المدافعين واضاعة الاهداف واخطاء الحكام، واقر بتحمل جزء من مسؤوليته في الاخفاق نتيجة اخطاء ارتكبها فضلا عن اخطاء اخرى تتعلق بنظام الكرة " المصرية منذ سنوات بعيدة. وتحدث الجوهري عن اختياره للاعبين واسباب ضمهم وابعادهم عن التشكيلة، وحدد خطته للاستعداد لكأس الامم الافريقية ولم يجد اعضا - المكتب التنفيذي افضل من قرار استمراره مع معاونيه لاسباب عدة منها ان الاخفاق في تصفيات كأس العالم خارج عن أرادته وان ضيق الوقت لا يسمع بالتعاقد مع مدرب كفء لقيادة المنتخب في المرحلة المقبلة حيث لم يبق سوى اربعة اشهر على المسابقة الافريقية كما أنّ مهمة اختيار بديل للجوهري لن تكون سهلة في اختيار اللاعبين والتفاهم معهم. واستشهد الاتحاد بما حدث في كأس الامم الأفريقية الماضية عندما تم التعاقد مع المدرب الفرنسي جيرار جيلي الذي لم يوفق لضيق الوقت في تحقيق طموحات الاتحاد المصري واقيل من منصبه. ورفض المكتب التنفيذي فكرة اسناد المهمة لمدرب وطني في هذه الفترة بالتحديد لضبق الرقت ايضاً وانشغال معظم المدرين مع الاندية المحلية. من جانبه، ابدى الجوهري ارتباحه لقرار الاتحاد، ووعد بأن يبذل وجهازه المعاون كل الجهد في البطولة الافريقية لتعويض الاخفاق في تصفيات كأس العالم.

واكد الجوهري انه بانتظار ما ستسفر عنه قرعة كأس الامم الافريقية التي ستجري في ٨ أيلول المقبل في مالي لتحديد منتخبات المجموعة التي على ضوئها سيضع برنامج المباريات التجريبية استعدادا لهذه التصغيات.

### الدوري الذهبي- لقاء زيوريخ: الكروجيقررالمشاركةفي ١٥٠٠م وانسحاب سياف

\* زيوريخ (سويسرا) - (و.ص.ف.) اعلن المنظمون ان العداء المغربي هشام الكروج قرر اخيرا المشاركة في سباق . ١٥ م بدلا من ٥ الاف م اليوم الجمعة في لقاء زيوريخ لالعاب القوى، المرحلة الخامسة من الدوري الذهبي الذي ينظمه الاتحاد الدولي

وكان الكروج مترددا بين المشاركة في سباق ٥ آلاف م الذي يود الانتقال اليه بعد احرازه ذهبية بطولة العالم في سباق ۱۵۰۰ م قبل ایام فی ادمونتون، وبين سباقه المفضل الذي يحمل رقمه القياسي (٠٠ر٣١ر٣ دقائق).

وسيبواجه الكروج مناف الكينيين برنارد لاغات وصيفه في بطولة العالم ونواه نغيني الذي حرمه من ذهبية اولمبياد سيدني وقرر الاتحاد الكين لالعاب القوى عدم السماح له بتمثيله في

وقرر الجزائري علي سعيدي سياف مامل فضية بطولة العالم الاخيرة واولمبياد سيدني في سباق ٥ الاف م، عدم المشاركة في لقاء زيوريخ ولاسباب شخصية ۽ بعد ان اعلن المنظمون انه كان ينوي خوض سباق

## تصفيات مونديال ٢٠٠٢: الارجنتين اول منتخب اميركي جنوبي الى النهائيات وفوزثمين لللبرازيل

\* كيتو - (و.ص.ف.) - بلغت الارجنتين نهائيات كأس العالم لكرة القدم التي تستضيفها كوريا الجنوبية واليابان عام ٢٠٠٢ اثر فوزها على مضيفتها الاكوادور ٢-صفر في الجولة الرابعة عشرة من تصفيات امريكا الجنوبية امس الأول الاربعاء في كيتو امام ٤٠ الف متفرج.

وسجل خوان سيباستيان فيرون (١٩) بتسديدة من ٣٠ مترا وهرنان كريسبو (٣٤) من ركلة جزاء هدفي الارجنتين، التي ارتفع رصيدها الى ٣٥ نقطة من ١٤ مباراة وباتت اولًا منتخب جنوب امريكي والمنتخب التاسع الذي يبلغ النهائيات بعد الدولتين المنظمتين وفرنسا حاملة اللقب وتمثلي افريقيا الخمسة: تونس والسنغال ونبجيريا والكاميرون وجنوب افريقيا.

ويلغة الارقام، لن تستطيع الاوروغواي (٢١ نقطة من ١٤ مباراة) التي منيت بخسارة مفاجئة أمام فنزويلا صفر-٢، وكولومبيا (١٩ من ١٣) التي تلعب مع البيرو

(١٤ من ١٣) سحب بطاقة التأهل من الارجنتين حتى لو خسرت الاخيرة مبارياتها الاربع الباقية. وفي بورتو اليغري، امام ٤٩ الف متفرج، عززت البرازيل فرصتها في حجز احدى بطاقات التأهل الثلاث

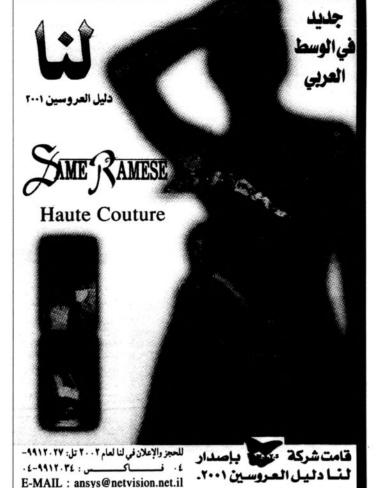
الاخيرة عن القارة الأمريكية الجنوبية التي تملك فرصة ان

الخامس ذهابا وايابا مع استراليا بطلة اوقيانيا ، اثر فوزها الثمين على ضيفتها البارغواي ٢-صغر سجلهما مارسيلينيو بارايبا (٥) وريفالدو (٦٩).

ورفعت البرازيل رصيدها الى ٢٤ نقطة وباتت على بعد نقطة واحدة خلف الاكوادور الثالشة ونقطتين خلف البارغواي الثانية.

#### لعب فاز تعادل خسر له عليه نقاطه

TO 11 TO 1 T 11 1E الارجنتين 77 17 71 £ 7 A 1£ البارغواي TO 14 14 0 1 A 1£ الاكوادور البرازيل T1 1. 16 0 T 7 16 الاوروغواي 14 17 17 £ كولومبيا 16 71 10 7 0 بوليفيا 17 17 17 Y F F 1F البيرو 11 T. 16 4 T T 16 تشيلي V £. 1. 11 1 T 1E فنزويلا



### نهاية الاسبوع في كأس ، التوتو ، للعليا والمتازة

## اتحاد ابناء سخنین فی مواجهة بیتیة أمام عیرونی ریشون ومکابی کفرکنا یحل ضیفًا علی هبوعیل کفارسابا

\* تقام اليوم وغداً مباريات المرحلة الثانية لمسابقة كأس «التوتو» لفرق الدرجتين العليا والمتازة والتي بقي فيها فريقان عربيان هما اتحاد ابناء سخنين ومكابي كفركنا. وكان فريق مكابي الاخاء الناصرة قد ودع هذه المسابقة في المرحلة الاولى امام مكابي كريات جات.

### اتحاد ابناء سخنين - عيروني ريشون لتسيون

من حظ الفريق السخنيني وجماهيره أن يستقبل في هذه المرحلة المبكرة من الموسم قريقاً يمثل الدرجة العليا، وهو لم يصل بعد الى قمة مستواه وعطائد، صحيح أن الامر قد ينظيق ايضاً على الفريق السخنيني، لكن تتاتجه في المباراتين امام يبتار بتر السبع مشجعة جداً وتدل على أنه جاهز غوض المرسد.

وسيواصل المدير الفني روني دورا والمدرب مروان ربان اعطاء الفرصة للاعبين الذين شاركوا في المباراتين السابقتين وبضعنهم المختبرون الاجانب امثال اروليانوث (قلب دفاع) ربتشارد هاچر (لاعب وسط) وخميس امين ديب (مهاجم) للوقوف على قدراتهم وانسحابهم قبل اتخاذ اي قرار بشأنهم مطلع الاسيوع القادم. كذلك فإن عودة وسيم عباس للتدريبات، بعد انهاء الخلاف مع روني دورا، ستزيد من الاطمئنان وراحة الاعصاب. وهي فرصة ابضا للجماهير السخنينية لحضور مثل هذه المباراة وتشجيع فريقها ليحقق الفوز على منافس من درجة اعلى يضحه الكبير من المعنويات عشية افتتاح الدوري ولقاء الدربي العربي الكبير امام مكابي الاخاء في نهاية الاسبوع القادم.

### هبوعیل کشارسابا -مکابی کشرکنا

الغربق الكناوي، الصاعد الجديد لدوري الدرجة المتازة اثبت من خلال مشاركته في اول مباراتين في مسابقة كأس «التوتو» انه جاهز الخوض الموسم في هذه الدرجة. ففوزه المضاعف على تسفريريم حولون، الهابط من الدرجة العليا يؤكد انه فريق جيد لا يستهان به، وان المدرب هشام الزعبي قمكن من بناء « توليفة» قوية متمكنة، جاهزة للتنافس مع فرق الدرجة المتازة، ذات الخبرة، دون خوف او رهبة.

بالأمس نجح المدير الاداري مروان عواودة في تسجيل الحارس اليوغوسلافي الجديد دراچان چولام والذي جا ، يدلاً من التشيكي الهارب شنايدر ليشارك في مباراة اليوم امام هبوعيل كفارسابا (من الرابعة والنصف في كفارسابا).

ومن المتوقع ان يعتمد هشام الزعبي في مباراة اليوم على نفس التشكيل الذي لعب امام تسغريرم حولون، عدا حارس المرمى طبعًا، وهذا يعني استمرار غياب قلب الدفاع نير سوحير الذي لم يتم انتقاله نهائيًا، بسبب مشاكل ادارية في فريقه الاصلي هبوعيل حيفًا. وعلمنا ان اللاعب يسعى لدى ادارة الغريق الحيفاوي لانهاء موضوع انتقاله لكفركنا.

عن التركيب سيغيب أيضًا الظهير الايسر ايلان تسرفاني للاصابة، بينما لن يتم إشراك المهاجم ماكس چوربيقتش والذي يتدرب منذ يومين في كفركنا.

# كاس التوتو المدرجة المقطرية الموعيل الموعيل الطيبة يبحث عن الفوز الأول وهبوعيل مجد الكروم يسعى لاحتلال قمة مجموعته .

\* تبدأ في نهاية الاسبوع، مباريات الاسبوع الشالث لمسابقة كأس «التوتو» لفرق الدرجة القطرية، وفيها يلعب الفريقان العربيان هبوعيل الطبية وهبوعيل مجد الكروم امام مكابى باقنه وهبوعيل بات يام.

#### هبوعيل بات يام - مجد الكروم

هذه المباراة ستقام غذاً في السادسة مساء في بات يام. وسيسعى فيها لاغيو مجد الكروم الى احراز الفوز الثاني لهم، ورعا احتلال قمة المجموعة الثانية، في حالة هزيمة المتصدر من كريات شمونه امام مستضيفه هبوعيل رمات هشارون اليوم. فوز الفريق المجدلاوي في الاسبوع الماضي على رمات هشارون في المباراة التي نقلت الى رمات غان منح اللاعبين الكثير من الثقة رغم عدم توفر امكانية إشراك بنتسي روزنفلد بينما سيتم إشراك سرچي يوركوفيتش الذي تم تسجيله في سلطة مراقبة الميزانيات. عن التركيب

## شرطة مسچاف تصادق على ملعب سخنين

\* منح قائد شرطة مسجاف، موطى المجبرات، بالأمس، موافقته لاعادة افتتاح ملعب سخنين البلدي، بعد انتهاء أعمال الترميم التي طلبتها الشرطة، خاصة فيسا يتعلق بتركيب بعض القفول الخاصة لعدد من البوابات، ليتسنى فتحها بسرعة في حالة حدوث حالة يتوجب فيها اخلاء الجمهور من المدرج. لذلك فإن المباراة امام عيروني ريشون لتسيون ضمن كأس والتوتو » ستقام غداً في الرابعة والنصف في سخنين.

وبهذه المناسبة ناشد رئيس الادارة، مازن غنايم، الجماهير بالحضور بآلافها لتشجيع فريقها واستقبال الفريق الضيف بصورة رياضية وبضيافة عربية اصيلة ليتأكد لاعبوه ان الحضور الى سخنين أضمن من أي مكان آخر.

(عادل طربيه)

#### سبب ابضا تطري بيون وزام استي مرسيد، مدير ذلك لن يؤثر على المعنوبات تما قال على منصور، مدير الغريق الذي اكد على العودة بنقاط المباراة كاملة!! هيوعيل الطيبة - مكابي يافته

رغم أن هذه المباراة ستجري في رمات هشارون (غداً في الخامسة) الا أن القريق الطبباوي مطالب بالعودة الى نفسه واحراز الفوز الاول له في هذه المسابقة، كي يبقى في وصورة المنافسة. هذا الاسبوع شهد الفريق تحركات واسعة من حيث اللاعبين (اقرأ خيراً في هذه الصفحة)، فقد تمت تجرية عدد كبير من المختبرين للوقوف على قدراتهم. كما حرر المهاجم حنا فرهود والذي انتقل إلى اتحاد ابنا ، سخنين. اللاعبون الجدد الذبن تم تسجيلهم يساعدون المدرب سمير عيسى على اتباع الطريقة التي يريدها من اجل تحقيق الفوز المنتظر.

### لاعبان من سویز لاند تدربابالأمس فی سخنین وقدیشارکان فی مباراة الف

# لاعبان اجنبيان من سويزلاند في جنوب افريقيا شاركا بالأمس في تدريب فريق اتحاد ابنا ، سخنين، ومن المتوقع ان تتم تجربتهما في مباراة الغد امام عيروني ريشون لتسبون. اللاعبان هما المهاجم يوندر ولاعب الوسط سيدني، وفي حالة اثبات وجودهما، سيتم ايقاؤهما أو على الاقل احدهما في الفريق.

(عادل طربيه)

### وعيوا زاهي أرملي مدربًا لشباب الناصرة

\* نجحت ادارة هبوعيل شباب الناصرة عملة برئيسها سليم علوش في التوقيع مع المدرب الشفاعمري زاهي ارملي ليقود تدريبات الغريق في المرسم الجديد.

واكد لنا علوش في حديث معه، بالأمس، صحة هذا الخبر وقال: هذه هي المرة الثالثة التي نحاول فيها التوقيع مع زاهي، ونجحنا فيها، حيث كنا قد تأخرنا عن الموعد في المرتين السابقتين.

وعن كادر اللاعبين والتعزيز المحتمل قال لنا سليم علوش «ان الامر اوكل لزاهي الذي يعرف قدرات اللاعبين جيداً. لدينا كادر محلي عمتاز يكن الاعتماد عليه. ينقصنا لاعب او اثنان وفهمنا ان زاهي قد يحضر معه من شفاعمرو اللاعبين بولس غورة ونسيم ارملي. نوايانا تنحصر في احتلال مرتبة متقدمة في القسم العلوي من اللاتحة ».

(عبد ابو ليل)

### تخرج ٦٠٠ طالب من جديدة والمكر من دورة سباحة بمساعدة المجلس الحلي

# عكا - مكتب والاتحاد ۽ - يجري، مسا ، اليوم الجمعة، في الكر، الاحتفال بتخريج ١٠٠ طالب من جديدة والمكر من دورة سباحة بحضور رئيس المجلس الحلي صالح عكر واعضاء المجلس الحلي.

وكان هؤلاء الطلاب شاركوا في دورة للسباحة في كيبوتس الكابري لمدة ١٢ يومًا مقابل (١٣٠) شبكل عن كل طالب ساهم المجلس المحلي بنسبة ٨٠٪ من هذه التكاليف.

## ستة لاعبين جدد في تركيب الطيبة لباراة الغد

 غيخ مدير قريق هيوعيل الطيبة، محمود جيارة، بالأمس، من تسجيل ستة لاعيين ضمن كادر الفريق للموسم الجديد.

خسسة منهم تدريوا في الطبية منذ بداية فترة الاعداد بينهم رغيد برانسي الباقي من المرسم الماضي، ومعهم بها - محاجنة، اشرف داموني، علي سليم، عزت ربيع وأضيف اليهم لاعب هبوعيل بشر السبع من المرسم الماضي موشيه ستكلر والذي تم التوقيع معه. بالامس، ليتسكن من المشاركة في مبارأة الغد.

## ألف مبروك لأيمن خلايلة ولعروسه

به احتفل اللاعب المتقاعد حاليً بسبب الاصابة ومدوب مكابي الاخا - الناصرة ، ابن خلابلة ، الليلة الماضية ، بزفافه الى الآسة ندى سويه ، وذلك في حفل بهيج اقهم في قاعة الجليل للافراح في تل حنان. وشارك فيه المثات من الاحل والاصدقا - بالاحافة الى العشرات من الرياضيين وخاصة زملاء في قريق مكابي الاخا - وفريق المحاد ابنا - سخنن الذي لعب في صفوفه الموسم الماضي .

من الرياسيين وخاصة زملاء في قريق مكابي الاخاء وفريق اتحاد ابناء سخنين الذي لعب في صفوفه الموسم الماضي. ونحن بدورنا ونباية عن جميع العاملين في والاتحاد » الرياشي ووالأسبوع الرياضي » نتمنى لأيمن ولعروسه حياة هائنة سعيدة، ملؤها أغب والامل!!

### سرجي يركوڤيتش ينتقل الى مجد الكروم والادارة والجلس سيعملان على تجنيد ميزانيات

(من: وامي صديق)

\* عُقدت، صباح امس الخميس، جلسة موسعة بين ادارة هبوعيل احمد مجد الكروم
والمسؤولين في المجلس ويحضور الرئيس محمد كنعان للتداول سية في سبُل حل المشاكل
المادية التي تعصف بالفريق مؤخرًا والتي يدورها تعبق من مصادقة سلطة مراقبة الميزانيات
على بعض اللاعبين وقد اتفق الطرفان على ان بعملا سوية من اجل تجنيد الميزانيات
والمجلس بدوره سقم متحرم مناتبة في منتصف الشهر القادم.

والمجلس بدوره سيقوم بتحرير ميزانية في منتصف الشهر القادم. كما توجهت الادارة، امس الحبيس، الى سلطة مراقبة الميزانيات والتي صادقت على انتقال سرچي يركوفيتش وتبقى المشكلة في انتقال بينتسي روزنفيلد حيث ينقص ضمانات مادية لذلك.

## چىلىمىمون ودافىدبن ھاروش يىتدربان فىمكابى طمرة

(من: رامي صديق)

# تواصل ادارة مكابي طمرة بالتعاون مع البلدية المثلة بالسيد على صالح دياب مساعيهم الحثيثة من اجل أنهاء المشاكل العالقة مع اصحاب الديون - سيما وإن الخامس عشر من الشهر القادم، الموعد الاخير لترتيب كل الامور. وقد علمنا أن اتفاقاً مبدئياً أبرم بين الادارة واللاعبين داني مالكين وموشيه قعنونو ويبقى أن تحرر البلدية اموالاً بحسب ما اتفق عليم. وعدا عن هؤلاء اللاعبين فهنالك اجتماعات من اجل التوصل الى حل مع موشيه چهاى يوسى الفيا والمدرب باروخ عمان.

موشيه چباي يوسى الفيا والمدرب باروخ نمان. وعن تدريبات الفريق فقد انطلقت، امس الخميس، بمشاركة جميع اللاعبين المحليين اضافة الى لاعبي تعزيز في موقعين مختلفين وهما چيلي ميمون (مدافع) والحارس داڤيد بن هاروش، وسيتم التوقيع معهما في حال يقرر المدرب شمعون هداري ذلك.

### سيسارات ال

#### جميع انواع السيارات

ف ون: ١٩٩٦٤٤٨٠ - ٩٩٦٧٩١٤٠ چواد: ۲۰۲۹۷۳-۰۵۰ کاسترو: ۲۳۰۶۳۷-۰۵۰

> مازدا لانتس ١٦٠٠/ ٢٠٠١. دايهو لانوس ٢٠٠١. مرسیدس ۲۰۰۰/۵۰۰ C.L كرايزلر M ٢٦٠/ ١٩٩٩. ميتسوبيشي سبيس فاجين ١٩٩٩ فولسفاجن بولو ديزل ۹۸ - ۹۹. ميتسوبيشي كريـزمـا ١٩٩٩ -يونداي اكسنت ١٣٠٠. دایهو نوبیرا ۱۹۹۸. بسات ۸۷۰ ۸۷۰. مازدا سیدان ۲۲۳/ ۹۷. شوفرليت كورسيكا ٢٠٠/ ٩٦. فولفو 41· GL توربو ٩٦. هوندا سيڤيك EX ٥٥. مازدا تندر ۹۵.

مستسوبيشي سوبر لانسر

اوتوماتيك ١٩٩٥.

دایهو سوبر رایسر ۱۹۹۵. يونداي لانترا ١٨٠٠ اوتوماتيك

كايا سوفيا ١٥٠٠ اوتوماتيك ١٩٩٥. رينو ۱۹/ ۹۶. فورد تاوروس ۲۱۰۰/ ۹۶.

مازدا M.B.V مازدا فولفو At. GLE - ١٩٩٤ /٢٣٠٠

فولسفاجن بسات ١٩٩٤/ ١٩٩٤. بونتياك سنبرد ١٩٩٤.

> نیسان سانی ۱۹۹۰/ ۱۹۹۶. بيجو ۲۰۵ ۱۹۹۰ ۱۹۹۳. فولفو ۹٤٠ GL معور ١٩٩٣.

فولفو ۲۲۰/ ۹۱. سوبارو ليجاسي ١٨٠٠/ ٩١ (مدرسة سابقا).

> اودي ۸۰/ ۸۹. سوبارو ۱۳۰۰ اوتوماتیك ۸۷.

### ماطىالمثلث

مركز رعاية المبادرات (ج.م) مناقصة لوظيضة شاغرة مدير/ة

- يعلن مركز ماطي لقبول عروض حسب المعطيات التالية: \* تجربة عمل سابقة في ادارة جماهيرية او ادارة أعمال. \* تجربة في إعطاء استشارة ادارية واقتصادية في المجال الاداري.
- \* تجربة في المجال الاقتصادي والاداري ٥ سنوات. \* افضلية لذوي شهادة الاقتصاد او ادارة الأعمال او ادارة وصناعة.
  - \* صاحب رخصة سياقة.
  - \* أفضلية لسكان المثلث.

إرسال سيرة ذاتية لمركز ماطي - المثلث في باقة الغربية. للاستفسار: تلفون: ٦٣٨١١٣٩-٤٠ فاكس ١٤٥٠-١٠٠ حتى تاريخ ٢٠٠١/٨/٢٨.

إرفعوا أينيكم عن الشعب الفلسطيني وأرضه الحماية الدولية للشعب الفلسطيني أوقفوا سفك الدماء وانسحبوا حالا من الاحتلال نحو السلام احتلالكم كارثة للشعبين - فلنسقط حكومة الكوارث الحزب الننيوعي وجبهة بيفا الحمقراطية

السفر للمظاهرة من حيفا منظم يوم الجمعة الموافق ٢٠٠١/٨/١٧ في تمام الساعة الرابعة ب.ظ من شارع الخـوري بــقــرب «ســولــيــل بــونــيــ

### تعزيةحارة

نتقدم باحر التعازي القلبية الى عائلة جبران لوفاة المرحوم

### ميخائيل عبدالله جبران

له الرحمة ولكم من بعده حس العزاء.

الحزبالشيوعي والجبهة - حيفا

### قداس وجناز الأريعين

زوج الفقيدة حوزيف شوفاني وأولاده وبناته وعموم ال شوفاني وعون وانسباؤهم واقرباؤهم في حيفا والخارج يدعون المعارف والأصدقاء لمشاركتهم قداس وجناز الأربعين راحة لنفس فقيدتهم الغالية

### سهام عون شوفاني

(أمحنا)

وذلك اليوم الجمعة الموافق ٢٠٠١/٨/١٧ الساعة السادسة مساء في كنيسة اللاتين

لا أراكم الله مكروهًا بعزيز.

الرجاء اعتبار هذه الدعوة بمثابة دعوة خاصة

#### مجلس المفار المحلي مكتب رئيس المجلس مناقصة رقم ٢٠٠١/١

علن مجلس المغار المحلي عن قبول عروض من مقاولين م بطريقة الطرف المختوم اشتغيذ شارع رقم ٣٤ + ٣٥ في رأس الخابية في المغار حسب الخرائط الموجودة في المجلس والتي يمكن الحصول عليها مقابل مبلغ ٢٠٠٠ شرج، هذا المبلغ لا يعاد سواء قدم العطاء او لم يقدم.

تقدم العروض مع الوثائق الرسمية وتعاد مع العرض جميع الخرائط 

شُعل ضريبة القيمة المضافة سارية المفعول لمدة ٩٠ يومًا من موعد

العرض الذي لا ترفق به كفالة بنكية وشهادة مقاول مسجل لا

تقبلُ العروض فقط من مقاولين مسجلين في سجل المقاولين لفرع - البناء فرع رئيسي تصنيف ملاتم لعرضه والذين يديرون حساباتهم عرجب القانون. على المقاول ارفاق نسخة من تصديق تسجيله في بجل المقاولين وشهادات ادارة حسابات حسب القانون من ضريبة الدخل وضريبة القيمة المضافة مصدقة من مراقب حسابات قانوني. 

جولة المقاولين تكون بتاريخ ٢٠٠١/٨/٢٣ واللقاء في بناية المجلس

. الاخير لتقديم العروض هو ٢٠٠١/٨/٢٨ الساعة الثانية عشرة ظهراً في المجلس المحلي. عند بحث العروض بحق للجنة المناقصات ان تأخذ بعين الاعتبار

المقدرة المالية للمقاول وتجربته في أعمال سابقة وخيرته في أعمال مسابهة. اللجنة غير ملزمة بقبول ادنى عرض او أي عرض آخر، والمجلس بحنفظ بحقه لابطال كل المناقصة او جزء منها دون دفع أي

مع الاحترام أسعد عرايدة رئيس المجلس المحلي

#### مجلس المغار المحلي مكتب رئيس المجلس مناقصة رقم ٢٠٠١/٢

يعلن مجلس المفار المحلي عن قبول عروض من مقاولين مسجلين بطريقة الطرف المختوم لتنفيذ أعمال بنا ، بساتين اطفال الجمشة في المغار حسب الخرائط الموجودة في المجلس والتي يمكن الحصول عليها مقابل مبلغ ١٠٠٠ ش.ج. هذا المبلغ لا يعاد سواء قدم العطاء او لم

تقدم العروض مع الوثائق الرسمية وتعاد مع العرض جميع الخرائط ووثائق العطاء موقعة من قبل المقاول.

ترفق مع العطاء كفالة بنكية بقيمة ٥٪ من مجمل العرض الذي بشعل خريبة القبعة المضافة سارية المفعول لمدة ٤٠ يومًا من موعد

العرض الذي لا ترفق به كفالة بنكية وشهادة مقاول مسجل لا

نقبل العروض فقط من مقاولين مسجلين في سجل المقاولين لفرع نيف ملاتم لعرضه والذين يديرون حساياتهم عرجب القانون. على المقاول ارفاق نسخة من تصديق تسجيله في عرجه العانون. عنى معنون أرقاق تصح عن تصديق تسبيب عن سجل المقاولين وشهادات ادارة حسابات حسب القانون من ضريبة الدخل وضريبة القيمة المضافة مصدقة من مراقب حسابات فانوني. العطاء يشمل المواد والمصانعة، وكما هو مفصل في لاتحة الكميات بقدم بالظرف المختوم ويدخل الى صندوق العطاءات في مكتب المجلس المحلي في المغار وعلى الطرف يسجل: مناقصة رقم ٢٠٠١/٢

جولة المقاولين تكون بتاريخ ٢٠٠١/٨/٢٣ واللقاء في بناية المجلس

الموعد الاخبر لتقديم العروض هو ٢٠٠١/٨/٢٨ الساعة الثانية موت العرب المجلس المحلي. عشرة ظهراً في المجلس المحلي. عند بحث العروض يحق للجنة المناقصات ان تأخذ بعين الاعتب المقدرة المالية للمقاول وتجربته في أعمال سابقة وخبرته في أعمال

اللجنة غير ملزمة بقبول ادنى عرض او أي عرض آخر، والمجلس بحنفظ بحقه لإبطال كل المناقصة او جزء منها دون دفع أي تعويضات

لقدمى العطاءات والمقاول. ملاحظة: تنفيذ المشروع مشروط بالحصول على ميزانية من الوزارة

مع الاحترام أسعد عرايدة رئيس المجلس المحلي

#### مجلس المفار المحلي مكتب رئيس المجلس مناقصة رقم ٢٠٠١/٣

يعلن مجلس المغار المحلي عن قبول عروض من مقاولين مسجلين بطريقة الظرف المختوم لتنفيذ أعمال بنا - بساتين اطفال خلة الشريف ى المغار حسب الخرائط الموجودة في المجلس والتي يمكن الحصول عليها مقابل مبلغ ١٠٠٠ ش.ج، هذا المبلغ لا يعاد سواء قدم العطاء او لم يقدم

تقدم العروضُ مع ألوثائق الرسمية وتعاد مع العرض جميع الخرائط سم سروس مع مودي الرسمية وبعد مع الغرص جميع الخراطة ووثائق العطاء موقعة من قبل المقاول. ترفق مع العطاء كفالة بنكية بقيمة 0٪ من مجمل العرض الذي

مل ضريبة القيمة المضافة سارية المفعول لمدة ٩٠ يومًا من موعد

العرض الذي لا ترفق به كفالة بنكية وشهادة مقاول مسجل لا

تقبل العروض فقط من مقاولين مسجلين في سجل المقاولين لفرع يفين بمورض مصد على عليه المنافقة الذين يديرون حساياتهم البناء فرع رئيسي تصنيف ملائم لعرضة والذين يديرون حساياتهم يوجب القانون. على القاول ارفاق نسخة من تصديق تسجيله في سجل المقاولين وشهادات ادارة حسايات حسب القانون من ضريبة الدخل وضريبة القيمة المضافة مصدقة من مراقب حسابات قانوني. سحن وصريبه «عيمه نفستانه مصدده من مراقب حسابات ثائرتي. العطا : يشمل المواد والصائعة ، وكما هر مفصل في لائحة الكميات يقدم بالطرف المختور ويدخل الى صندوق العطا ءات في مكتب المجلس الحلي في الفار وعلى الطرف يسجل: مناقعة رقم ٢٠٠١/٣ .

جولة المفاولين تكون بتاريخ ٢٠٠١/٨/٢٣ واللقاء في بناية المجلس المحلي الساعة ١١٠.٠٠

المرعد الاخير لتقديم العروض هو ٢٠٠١/٨/٢٨ الساعة الثانية عشرة ظهراً في المجلس المحلي. عند بحث العروض يحق للجنة المناقصات ان تأخذ بعين الاعتبار

المقدرة المالية للمقاول وتجريته في أعمال سابقة وخبرته في أعمال

مصابهة. اللَّجنة غير مازمة بقبول ادنى عرض او أي عرض آخر، والمجلس يحتفظ بحقه لابطال كل المناقصة او جزء منها دون دفع أي تعويضات لمقدمي العطامات والمقاول. ملاحظة: تنفيذ المشروع مشروط بالحصول على ميزانية من الوزارة

مع الاحترام أسعد عرايدة رئيس المجلس المحلي

#### مجلس المفار المحلي مكتب رئيس المجلس مناقصة رقم ٢٠٠١/٤

يعلن مجلس المغار المحلي عن قبول عروض من مقاولين مسجلين يطريقة الطرف المختوم لتنفيذ أعمال بناه احتاقي في المدرسة ج في المغار حسب الحرائط المرجودة في الجلس والتي يكن الحصول عليها مقابل مبلغ ١٠٠٠ من ج، هذا المبلغ لا يعاد سواء قدم العطاء او

تقُدم العروض مع الوثائق الرسمية وتعاد مع العرض جميع الخرائط روثائق العطاء موقعة من قبل المقاول. ترفق مع العطاء كفالة بنكية بقيمة ٥٪ من مجمل العرض الذي مل ضريبة القبمة المضافة سارية المفعول لمدة ٩٠ يومًا من موعد

العرض الذي لا ترفق به كفالة بنكية وشهادة مقاول مسجل لا

تقبل العروض فقط من مقاولين مسجلين في سجل المقاولين لفرع البنا ، فرع رئيسي تصنيف ملاتم لعرضه والذّين يديرون حساياتهم عرجب القانون. على المقاول ارفاق نسخة من تصديق تسجيله في سجل المقاولين وشهادات ادارة حسابات حسب سمون المساقة المتعاقبة المتعاقبة مصدقة من مراقب حسابات قانوني. الدخل وضريبة القيمة المتعاقبة المعاتبة المعا سس رسريه «عيمه انصافه مصدقة من مراقب حسابات قانوني. العطاء بنشيل المراد والصائمة، وكما هو مفصل في لاتحة الكبيات يقدم بالطرف المخترم ويدخل الى صندوق العطاءات في مكتب المجلس المعلي في المفار وعلى الطرف يسجل: مناقعة رقم كار ٢٠٠١/

جولة المقاولين تكون بتاريخ ٢٠٠١/٨/٢٣ واللقاء في بناية المجلس المحلي الساعة ١٨٠٠٠.

الموعد الاخبر لتقديم العروض هر ٢٠٠١/٨/٢٨ الساعة الثانية عشرة ظهراً في المبلس المعلي. عند بحث العروض بحق للجنة المناقصات أن تأخذ بعين الاعتبار المقدرة المالية للمقاول وتجربته في أعمال سابقة وخبرته في أعمال

مسهه. اللجنة غير ملزمة يقبول ادنى عرض او أي عرض آخر، والمجلس يحتفظ بحقه لابطال كل المناقصة او جزء منها دون دفع أي تعويضات

لقدمي العطا مات والمقاول. ملاحظة: تنفيذ المشروع مشروط بالحصول على ميزانية من الوزارة

مع الاحترام أسعد عرايدة رئيس المجلس المحلي





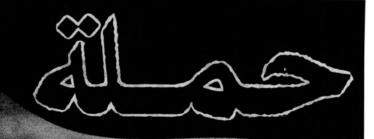
## لصحة العائلة وهدأة البال على المستكمانية

ڪلاليت ڪول 700-707-700 -1-700

عصول على معلومات باللغة العربية اضغط على الرقم 2 نم الرقم 4

الآن الوقت المناسب للإنضمام الى كلاليت موشلام ... إتصلوا الى





بريچات تلون لكم العام الدراسي

פריגת

פריגת

باحلى الالوان

يشتري:

4 قناني 1,5 لترمن مشروبات

פריגת

وتعصل على هدية:

طقم توش مدهش في مقلمة.

نتمنب لكم عاما دراسيا ناجحا



פריגת פריגת פריגת יאות

و الليبة ومنعانة وال كبات طبيعية في

פריגת

ادالال پریچات

#### تعزية قلبية حارة

أحر التعازي القلبية نقدمها الى آل جروس ومباريكي في شفاعمرو والى أقربائهم وأنسبائهم بوفاة عميد

### ميشيل جروس

له الرحمة ولكم من بعده طول البقاء. أعضاء جبهة شفاعمرو الدمقراطية

#### شكرعلى تعاز

آل أبو أحمد في الناصرة والخارج يتوجهون بالشكر لكل من واساهم بفقدان عزيزهم الغالى المرحوم

### المهندس سامرمحمد ابو أحمد

سوا ، بالمشاركة في الجنازة، او بالحضور لتقديم التعازي، او ارسال الأكاليل والبرقيات، راجين من الله العلى القدير ان يحفظكم ولا يريكم مكروهًا

انا لله وانا اليه راجعون.

#### تعزية

### تعزية

له الرحمة ولكم من بعده طول البقاء. اعضاء الحزب والشبيب

تعازينا الحارة الى عموم آل برانسي وآل أبو خضرة واقربائهم لوفاة المرحومة

### نبيهة جريس برانسي (أيو خضرة)

أم أكرم لها الرحمة ولكم من بعدها طول البقاء.

### سامرمحمد محمود ايو احمد

التاسعة حتى الحادية عشرة، أمسية فنية.

- السبت ٨/٢٥؛ برنامج ترفيهي مفتوح.

\* التسجيل لدى فروع الشبيبة.

.T - - 1/A/TO-TE

\* البرنامج:

من الحزن والأسى رئيسها السابق الس

### حلمي الشافعي

الذي وافته المنية ظهر أمس بعد مرض عضال لم

إنا لله وانا اليه راجعون

## חברת החשמל مناقصات

تعلن الشركة الكهرباء الاسرائيلية م.ض عن رغبتها في قبول عروض لتنفيذ الاعمال التالية:

#### مناقصة رقد در/۲۰۱۰

تعاقد سنوي لتقديم خدمات نظافة في مكاتب ومنشأت منطقة ايلات لواء الجنوب

فترة التعاقد: عام واحد (الاشهر الثلاثة الاولى تشكل فترة تجريبية).

تحتفظ شركة الكهرباء لنفسها بحق تمديد التعاقد وفقا لدرايتها عاما بعد آخر ولمدة قصوى تصل الى ٣ سنوات. شروط اولية للمشاركة في المناقصة:

- خبرة مثبتة لا تقل عن ثلاث سنوات تحوز على رضا طالب العمل في تنفيذ اعمال نظافة وخدمات مختلفة على النطاق المطلوب. (على المقاول ان يعبىء بصورة مفصلة جميع بنود الملحق ز تفاصيل الخبرة والقدرة التنفيذية).
- تقديم كفالة بنكية (عليها طوابع وفقا للقانون) لضمان تنفيذ العرض بنسبة ٥٪ من قيمة العرض (بدون ضريبة القيمة مضافة) وفقا للنص الوارد في مستندات المناقصة وسارية المفعول لمدة ٩٠ يوما من الموعد الاخير لتقديم العروض.
- تقديم كافة الشهادات المطلوبة بموجب قانون صفقات الهيئات العامة (ادارة حسابات ودفع ديون ضريبة)-١٩٧٦.
- المشاركة الزامية في لقاء المقاولين الذي سيعقد يوم الاثنين ٢٧ /٨/٢٧ الساعة ١٣:٠٠ الملتقى: في مكاتب الشركة في منطقة ايلات - شارع شدروت هتماريم ٦٧، ايلات.

تسلم نماذج المناقصة:

يمكن شراء نماذج المناقصة في مكاتب شركة الكهرباء - لواء الجنوب، دائرة السكرتارية ، شارع قرمنتسكي ٧ تل ابيب (قرب السينرامه) الطابق الثاني، غرفة ٢٠٤، ٢٧٩ أو مكاتب الشركة في ايلات، شدروت هتماريم بين الساعــة ٧٠٠٠-١٥:٣٠ حـتى يوم الاثنــين ٢٧ /٨/٢٧ الساعـــة ١٣:٠٠ (ماعدا يوم الجمعة).

تسلم نماذج المناقصة مقابل ٩٨٥ شيكلا جديدا ( لا تشمل ضريبة القيمة المضافة) غير مستردة. للاستيضاح يمكن الاتصال تلفون ٣٣٠/٣٥٨/٣٠-٣٠ او في ايلات تلفون ١٥٨٥٨١٠-٨٠ تقديم العروض:

خر موعد لتقديم العروض لهذه المناقصة يوم الثلاثاء ٤/١/٠ الساعة ١٥:٠٠ في مكاتبنا في تل ابيب، شارع قرمنتسكي ٧ تل ابيب، الطابق الثاني غرفة ٢٠٤ او في مكاتب الشركة في ايلات ، شارع هتماريم ٢٧

يحق للشركة وفقا لدرايتها فقط تسليم العمل كله أو جزء منه، وتقسيم العمل بين عدد من المقاولين. يحق للشركة وفقا لدرايتها التوجه الى مقدم عرض آخر من بين مقدمي العروض اذا تراجع الفائز عن عرضه أو خرق شرطا من شروط هذه المناقصة

تحتفظ الشركة لنفسها بحق اجراء مفاوضات مع مقدمي العروض للمناقصة الذين يتضح ان عروضهم ملائمة. لا تلتزم الشركة بقبول أرخص العروض أو أي عرض كان.

يمكن الاطلاع على للناقصة في موقع شركة الكهرباء على الانترنت وعنواته هو WWW.ISRAEL-ELECTRIC.CO.IL

חתו**מ**ים **על** שירות לו**ב יות**ר



ـد ابـو ضـعـوف،عـضـوادارة المجلس الاقبليسي م والي موسى ابو ضعوف، والَّي ابنا ، عائلاتهم والسى اهسالسي ض تقبلو تعازينا الحأرة لمصابكم الاليم

ايرز كريزلير، رئيس المجلس واعضاء وعمال المجلس الاقليمي

#### المركز الجماهيري يافة الناصرة

جمعية مسجلة رقم ٥ - ٥٧١ - ٢٧ - ٥٨ اعلان عن وظيفة شاغرة

بعلن الركز الجماهيري يافة الناصرة عن حاجته لسكرتيرة

التدريج الاداري، ١) حاصلة على شهادة بجروت كاملة.

اتحاد الشبيبة الشيوعية الاسرائيلي

لقاءقطري

يدعو اتحاد الشبيبة الشيوعية، جميع الفروع للمشاركة في اللقاء

القطري لكوادر الشبيبة والاصدقاء الذي سيعقد في «نڤيه يام» بتاريخ

- الجمعة ٨/٢٤: التجمع من الساعة السادسة مساء حتى السابعة، وبعدها

لقاء مع الرفيق محمد نفاع أمين عام الحزب الشيوعي الاسرائيلي. من

 ٢) قدرة على التعامل مع الناس.
 ٢) معرفة اللغات العربية، العبرية، والانجليزية قراءة وكتابة. ٤) معرفة تامة بالعمل على الكمبيوتر وخصوصا برامج

٥) حاصلة على شهادة درجة ١ + ٢ في ادارة الحسابات ٦) استعداد للعمل في ساعات غير اعتيادية صباحا ومساء

۷) خبرة ثلاث سنوات في ادارة مكتب.
 تقدم الطلبات لكتب رئيس الجلس حتى تاريخ اقصاه ۱۸/۲۰/

رئيس مجلس الادارة

### قانون التنظيم والبناء لسنة ١٩٦٥

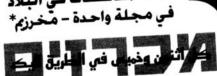
\_ رن سمحميم والبيناه لسنة 1910 مجال التنظيم للحلي الشاصرة اعلان بخصوص اعداد خارطة تقصيلية محلية بعلن بهنا بوص الغازة ۷۷ من فانون النظيم والباء أسنة 1910 ، ان رقمها حركة المنظيم والباء الناصرة – قررت إعداد خارطة تفصيلية رقمها حركة 1920 . البلة العامرة السنطها الخارطة كما يلي: البلة العامرة المنظيا الخارطة كما يلي:

البلد: اتناصره يلوك: ۱۷۰۷ قسم من قسانم: ۲۲ ۲۵ - ۲۹. بلوك: ۱۷۹۱ قسم من قسانم: ۱۲ ۱۱ - ۸ ۵ . ...ميبرات انتترحه: أ. تغيير من منطقة زراعية الى بارك صناعي بكافة مركباته وتقسيمه الى قساتم وتحديد تعليمات اليناء.

د. وحم حميدات الاستعمال، التشغيل والصيانة. 6. وضع تطبط شوارع، أماكن وقوف سيارات ومناطق الشحن والتفريغ. ز. توجد رفلسيم من جديد. ح. وضع تعليمات البناء والاستعمال لمركز مشاغل لاستيعاب استعمالات مغايرة من واخل المدينة. وامز جرايسي

رامز جرايسي رئيس اللجنة المحلية للتنظيم واليناء

كافة المناقصات فى البلاد



اتصل اليوم واضمن اشتراكك مخرزيم اأن الغرصة تأتي مرة واحدة 03-5635000

« من مجهوعة يقعاب – مردر الجعلومات الأعلامية م

المحكمة الشرعية في الناصرة اعلان حكم نفقة ملف ۲۰۰۱/۱۲۱ الى المدعى عليه يوسف خليل ه

بو قبيطة، من مدينة الخليل، والمجهول محل الإقامة. خذ علمًا بهذا أنه بتاريخ ۲۰۰۱/٦/۲۱ حکم علیك ان تدفع لزوجتك المدعبة مبلغ الف ومائتي شاقل جديد نفقة كفاية لها، ومبلغ بعمائة شاقل جديد نفقة ابنك عز الدين، وخمسمائة شاقل جديد، نفقة بنتك بيسان شهريًا. مكمأ غيابيا قابلا للاعتراض

فاضى المحكمة الشرعية في الناصرة حسن حسين خليل الأسدي

## البنك العربي الاسرائيلي م.ض

من مجموعة لئومي

ملخص موازنة ليوم ٣٠ حزيران٢٠٠١

ملخص تقرير الربح والخسارة للفترات المنتهية في يوم ٣٠ حزيران ٢٠٠١

ملاءم لتأثير التضخم المالي حسب جدول غلاء حزيران ٢٠٠١ (بملايين الشواقل الجديدة)

ءم لتأثير التضخم المالي حسب جدول غلاء حزيران ٢٠٠١	ول غلاء حزيران١٠٠٠	المالي حسب حد	التضخه	ملاءه لتأثب
---	--------------------	---------------	--------	-------------

	دة)	اقا ، الحدد	لايين الشو	ابما		<u> </u>			
اسنة المنتهية في يوم		رس ، للستة اشهر	ريين ،سسر بورللنتهية			(مراقب)	(غیر مراقب)	(غیر مراقب)	
٣ كانون الاول		يوم ۲۰ حز	-						ممتلكات
7	· V···	71	۳ حزیران ۲۰۰۰			7.477.1	Y.AT4	Y.A1V.	نقد وودائع في البنوك
(مراقب)				<u> </u>		177.7	170.5	107,7	سے وورائع می البنوت اوراق مالیة
(عربعب)	(	(غیر مراقب)		(غير مراة	13 to 2 miles to a	1,771,7	1,177,4	1,147,4	اعتماد للجمهور اعتماد للجمهور
171.5	77.7	70.5	T.,1	**.4	ربح من عمليات تمويل قبل التخصيص لديون مشكوك فيها	74.7			
1,-	7,7	Y.1	1.7	1.7	التخصيص لديون مشكوك فيها		70,7	**,•	مبان وتجهيزات
					الربح من عمليات تمويل بعد	44,4	74.	¥	ممتلكات أخرى
177,5	31.0	17.7	YA.4	T1.V		1,717,4	1,174,0	1,777,4	مجموع المتلكات
-					مدغولات تشغيلية واغرى				
V£.1	*7.1	TV.1	14,.	14.4	عمولات تشفيلية	-			التزامات وراسمال
<u> 7,·</u>	1,0	1.7	٠,٨	٠,٨	مبخولات اخرى	7.771.V	7.14.,	Y. £ . 7, A	ودائع الجمهور
					مجموع للدخولات	1.041.7	1,711,7	1,174,0	ودائع من البنوك
<u>vv,1</u>	TV.7	44.4	14,4	11.1	التشغيلية والاخرى	77.4	71,4	TE.A	التزامات اخرى
					مصروفات تشفيلية واخرى	T.414.V	T.A.T. 1	r.411	مجموع الالتزامات
17.0	۲٠,٦	**.	11.7	10.4		74V.Y	777.1	777,A	راسمال ذاتی
17.4	٧,٢	٧,٢	4.5	4.4	J		Contraction to the	4.777.9	
Y . , A	1.,4	1.4	0,0	•,•	مصاریف واخری	1,717,4	1,174,0	4.111.1	مجموع الالتزامات ورأس المال
44.1			· ·		مجموع للصاريف التشغيلية				
14,1	£A,.	19.0	44.0	71,1	والاخرى				
1.4.	7.10	• ۲.4	Y£.Y	¥1,V	ربح من المعاملات العادية				
1,1	• .,,	• 1,1	12,1	, ,,,	قبل الضرائب تخصيص للضرائب على				
14.	71.7	70,7	17.5	17,7					
۰۸.۳	77,7	77,7	11,4	11.	الربح من المقادل المقادية ربح صافي للفترة				
		=			ربي ڪئي ڪرد				
	( شاقل جدید)		سهم	ة لراسمال	ربح ل ۱ ش.ج قیمة محدودة اسمیا				
o,VET,AE	7.091.17	1,714,11	1,177,07	1,774,71	ربح صافي من معاملات عادية				
			10		القيمة المحددة لرأسمال الاسهم				
1.,10.	1.,10.	1.,10.	1.,10.	1.,10.	من اجل حساب المذكور اعلاه				

#### ملخص تقرير بشأن التغييرات في الرأسمال

للفترات المنتهية في يوم ٣٠ حزيران ٢٠٠١

ملاءم لتأثير التضخم المالي حسب جدول غلاء حزيران ٢٠٠١

(بملايين الشواقل الجديدة)

<u> </u>	للثلاثة اشهر المنتهية يوم ٣٠حزيران			للسن	لة اشهر المنتهية	، يوم ۳۰حزيرار	إن للسنة المنتهية يوم ٣١ كانون				
	71								7		
رضعال اسهم	فوائض مجمعة و	رقسمال فسهم	فوائض مجمعة	رضعال لسهم	فوائض مجمعة و	رضعال لسهم	فوائض مجمعة و	رضعال ضهم	فوائض مجمعة و		
وصنابيق رأسعال		وصنابيق رأسمال	(2/4///25)	وصنائيق رأسعال	8080.20	وصنابيق رأسمال	88965	وصنابيق رأسعال	331.231.03		
	مراقب)		نب)				مراقب)		(مراقب)		
Y0,1	7,747	Yo, £	444.	Yo, £	441,4	40,2	TV£,1	40,2	TVE.1		
-	14, .		11,4	-	44,1	-	77,5	-	٥٨,٣		
	-	-	-	-	-	-	-	-	(V.·r)		
	1,6	-	(*,*)	-	7,7	-	٠,٦	-	٠,١		
=	(1.1)	Ξ	•,1	= -	(1.1)	=	(*,٣)	Ξ	<u>•,•</u>		
Ye. 1	T. 1.4	Yo. 1	***.V	Yo. 1	T.1.5	Yo. f	*v	Yo 4	A,177		
77	رساراسیم ومنتورسال (غیر (غیر 	راسال اسلام     واسال اسلام       راسال اسلام     واسال اسلام       (غیر مراقب)       ۲۸۶٫۶       - • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	ر بساراسهم وانقر ببدناه وانقر السار (غير مراة وغير مراة و	رسار اسبر فرانش بجعناء رسار اسبر فرانش بجعناء وسائليز راسال اسبر فرانش بجعناء وسائليز راسال (غير مراقب) (غير مراقب) (************************************	راسال المهم والتي يعطفه         راسال المهم و	۲۰۰۱         ۲۰۰۰         ۲۰۰۰           راسالسه         والتربيطة         راسالسه         والتربيطة           رمتابية راسال         رمتابية راسال         ومتابية راسال           رغير مراقب)         (غير مراقب)         (غير مراقب)           (غير مراقب)         (غير مراقب)           ۲۸۲٫۲         ۲۸۶, ۲۰٫٤         ۲۸۲٫۲           -         -         ۲۸۰٫۰           -         -         -           -         -         -           -         -         -           -         -         -           -         -         -           -         -         -           -         -         -           -         -         -           -         -         -           -         -         -           -         -         -           -         -         -           -         -         -           -         -         -           -         -         -           -         -         -           -         -         -           -         -         -	راسال المها والتي يحطفه         راسال المها المها والتي يحطفه         راسال المها المها والتي يحطفه         راسال المها الم	۲۰۰۱         ۲۰۰۰         ۲۰۰۰           راسال المها والتي بعداء         راسال المه	۲۰۰۱         ۲۰۰۰         ۲۰۰         ۲۰۰۰         ۲۰۰۰         ۲۰۰۰         ۲۰۰۰         ۲۰۰۰         ۲۰۰۰         ۲۰۰۰         ۲۰۰۰ <th< td=""></th<>		

الفوائض ليوم ٣٠-١-١٠٠ تشمل الارباح و( الخسائر )التي لم تحقق بعد من لللاءمات للقيمة اللائقة الصافية مقابل اوراق مالية تحت التصرف للبيع بقيمة ١٠، امليون ش.ج. ، ليوم ٢٠-١-١٠٠ بقيمة (٢،٠) مليون ش.ج. ، وليوم ٢٠-١-١٠٠٠ بقيمة (٢٠٠) مليون ش.ج

ي. تصور نانب المدير العام للشؤون المالية ومحاسب رئيسي ب. اوسي المدير العام د. افريما رئيس مجلس الادارة

בנק ערבי ישראלי البنك المركي الإسراقات

التقرير للالي للقصل موجود في جميع فروع البنك للمعاينة وبامكان كل من يطلب نسخة الحصول عليه ٥ \ أيت ٧ - ١ - ٧

(11)

#### للبيع

لادوغات أرض عمار زراعية في كفر باسيف.للاتصال: 47 - 9979 - ٤ --06-YT147F للاتصال: ١٣ .١٧٢٨/٤٠ دار للإيجار أو للبيع

طابق أرضى (حوالي ٢٠٠ م٢ في شارع بن يهودا ٢٩ حيفا ملاتمة للسكن أو لمكتب علومات اضافية: المحامي مبشيل زهر – ۸۵۳۲۲۲۶ (۱۳) للايجارفي الناصرة دور في حي شنلّر، موقع ممتاز للاستفسارت: ٤/٦٥٦٦١١٦ (١٤) 33A17A-10. \ AATV. F-10.

#### دور للايحار فى قرية جديدة

دور حديثة اليناء، في عمارة من (٤) طوابق، في طرف القرية الجنوبي، على الشارع الرئيسي. ملع للمؤسسات والسكن . 0 . TT0000 :Ji

مساحة نصف دونم للعمار في قرية الرامة.

للاتصال: ١٦٢٥٤١١٥ . للبيع فيكفرياسيف دار للسكن طابق ثان في البلدة القديمة بمساحة (١٧٥) متراً مربعاً.

\* وطابقين في حي دار الغربية في كفرياسيف كل طابق بمساحة ١٤٠ كم٢ للمزيد من الاستفسار يرجى الاتصال مع اليباس داوود على الأرقبام: . 6/4477444

للايجار في يافة الناصرة

دار مؤلفة من ٣ غيرف

وصالون - طريق كفار

هحورش قرب الشارع العام

للبيع فىكفرياسيف

دكان للأحذية وأحذية مروة»

في مركز البلد للاستفسار:

للايجار

شقة كبيرة وجميلة مؤلفة من ٣

غرف و٣ شرف - منظر خلاب

- مناسبة للعائلات و/ أو

الطلاب لفترة طويلة أو قصيرة.

للاستفسار: ١٠٥٥٩٥٥ - ٣ - ٩٠

للايجارفي الناصرة

(Y) .01/EAT.4A

محل للبيع

مفتاحية / ايجار

۸ م۲ في شارع الخوري للاستفسار: ۵۳۰۹۴۱-۵۳۰ (۹)

مطلوب

موظفة من منطقة شفاعمرو

للعمل في فرع كمبيوتر الغد دكان بيلفون في عبلين ٥٧٩١٧٥ - ٥١

للبيع

دار في حيفا شارع الحجار

(شيزاف)، للاتصال ت:

(11) · £/AOT · TAT

(٣)

. 0A/4 . 0741

في شارع عباس في حيفا

. 07-FV1F47

. 6 - 4476714

للاتصال ٢٥٢ع٨٧١

חברה לבניין בע"מ (1) .0./77774.

#### مطلوب:

إعلان

حاضنة مختصة مع شهادة

وخبرة ٨ سنوات، تعلن عن

افتتاح حضانة صغيرة في

المنزل. الاماكن محدودة.

من جيـل ٣ أشهر حتى

للاستفسار والتسجيل:

. £-7£77V7V

.00-477770

للإيجار

دار مساحة ۱۰۰ متر، طابق

مطلوب

لشركة كبيرة وواسعة الانتشار

وكبل مبيعات لتسويق جميع

مواد البناء. كرميئيل

بليفون: ٣٧٧٢٩٧-٥٥.

مطلوب

اذا كنت ترغبين في تعلم مهنة في مجال المُكباج وان تتقدمي في الحياة وتربحي الاموال فعا عليك الا ان

تعملی مع شرکه جینس J.C شرط ان

لا يقل عمرك عن ٢٣ عامًا

للاستفسار بلفون: ٢٠/٤٧٤٧٠ ه

לشركة א. סמארה

أرضي في يافة الناصرة. تلفون: ٢٠٥٥٩٧٢-

سنتىن.

مقاولو هياكل مع معدات لنطقة בית שאן للاستفسار - ابراهيم: ٧١ ٥٤/٣٦٤ ومطلوب أيضًا عمال لمنطقة الشمال للاستفسار: لصرات: ٦٦ - ١٦٤/٥٤ الكتب: ٢٠٢-١٩٩٦١.

#### سيارة للبيع

تويوتا كارينا موديل ۹۷ وضع ممتاز ت: ٤/٦٧٤٤٥٧٨ . -07-700.77

#### للإيجار في حيفا

دار للإيجار في حيفا بمساحة . . ۱ متر مربع + مخزن في حي عين هيم (وادي الجمال). لمزيد من الاستفسار يرجى الاتصال على هواتف · £ -1144471 . OA - A . O . A£

#### دار للإيجار

ن: ۲-۲000۹۳۲ *عي السبنيولي، مساحة* ١٢٠ دار للايجارفي الناصرة ؟ موقف سيارات مصعد كهربائي. للاستفسار عب في حي العمارة اول طلعة المطران مشرقی - ۲۰۷۲۹۸۵ - ۲۰ - ۲۰۷۳۰۸ - ۲۰ حة ١٣٠م٢ للاستفسار: ١٤٠ ٥٧٥٠/٤

#### للايجار

دار في وادي الجمال ٣ غرف، صالون، حمامات مزدوجة + شرفة. للاتصال: ١٩٨٨٧٣١ - ٤٠

#### للبيع

ماكنة قصارة كهربائية مودبل ١٩٩٩ بحالة عتازة. الاتصال ١٩٤٩ ١٣٦٢/٢٥ VAVAFF\70.

#### للايجار

ار في حيفًا مؤلفة من ٣ غرف في شارع هرتسليا لاتصال ۱۱۳ ، ۲۷۲۸/۱.

#### للبيع

دكان في حي وادي النسناس في حيفاً - موقع مركزي في ול (מד רחוב)

#### للبيع

دار في عباس مكونة من ٤ غرف + شرفة مساحتها ۱۲ م٢، مساحة الدار ٢٠١٠م٢ + منظر خلاب. ١٦٥ ألف دولار، وهنالك مجال للتفاوض!!

قطعة أرض للبيع

فرصة للإيجارفي الناصرة دار مساحة ١٠٠ م في حي الروم + مكيّف. موقع خلاب ت: ۲۸۱۲۱۹۰۰۰

#### للايجار

للبيع/ للايجار

دكان ومعرض في شارع هنتمنيم في حيفا ١٩٥٢ - ٢ - ٥٤ - ٢ / ٩٥٢ - ٥٤ -

(10) . £-ATT1ET0 /. T

للبيع في الناصرة

دار في حي الأورفنج مساحة ١ ٢ ٢ م٢ واقعة على ربع دونم. للاستفسار ت: ١٧٠ -١٣-٥١

. £-TOVOVAS

(NY)

مطعم ، ٣٥م مع كامل عدته - مسجاف غرب مدينة سخنين + للبيع معدات مطعم بحالة جديدة. للاتصال ٥٤٦٥٧٩٤٢ . (11)

#### للبيع

٤ غرف + منظر خلاب، حمامات مزدوجة مرتبة في شارع ۲ بنوقمبر + مكيف هوا ، مركزي، الطابق الرابع تل: ٥١٤٤٨٨٣٢ ه

#### للايجار

شقق في الناصرة ، شارع السالزيان مع موقف للسيارات للاستفسار: ٢ - ٤/٦٥٥٤٥ . انطون بضعان

#### دار للبيع

شارع عباس ۱۸، طابق أرضي، غرفتان ونصف + شرفة مغلقة، منظر خلاب .00/454441 (TT) .£/ATTAYII

#### للايجار

شقة سطح، ٦ غرف في الهدار حيفا، مساحة مفتوحة أضافية حمامين - جميلة جدًا. لتفاصير اضافية: ۸۸/۳۲۹۹۸۱ (۲۳)

محلات تصلح لمكاتب/عبادات في سوق الناصرة ،للتفاصيل للبيع فى نتسيرت عيليت دار مساحة £6 م٢ (شبكون البهود) منظر خلاب للانتصال: ٤/٦٥٥٢٦٨٨. (TE) .01/0T. T44

#### مطلوب

مطلوب للكلية المشتركة -لخنين موظفة/ سكرتيرة تجيد التسويق لساعات بعد الظهر مغضل أكاديبة. TYEOAPP/TYEETIT محمد غنايم

#### مطلوب

ساعدة طبيب اسنان مؤهلة للعمل في كرمينيل. تلفون: (٩٨٨٣٨٣٥) (٢٦)

مطلوب لحامون صناعيون لاعمال تسديد من الطيبة وقلنسوة للاتصال: ٣١٠٥٩٦ - ٥٠

(17)

### في ايلات للاستجمام

. . . - TYOOY .

دار لسلسيس

فالناصرة

\* شقة بساحة ١٣٥م،

طابق ثان، مع حديقة

بساحة ٧٢م، في حي العمال العرب قمة شنلر.

\* الشقة مجددة وموسعة

وليست بحاجة لأية

تمليحات.

للاتصال: ١٨٥٢٧٦-٥٥.

جديد في الناصرة

بعلن خط الطوارئ عن حاجت

لمتطوعات للعمل مع نسأء ضحابا

على كل متطوعة الاشتراك بدورة

\* بشترط ان تكون فوق ۲۲

\* لديها الوقت والقدرة للشطوع

لمزيد من التفاصيل الاتصال على

ولارسال سيرة ذاتينة - £401190.

مطلوبمحام/ية

للعمل في مكتب محاماة

في سخنين الافضلية

لخريجي البلاد ولذوي الخبرة

الرجاء ارسال سيرة ذاتينة

فاكسس ١٨٠٥٩٨-٤٠

للبيع في ابوسنان

دونم ارض داخل مسطح القرية

(بجانب بركة السباحة) مع

رخصة بناء لـ ٢ وحدة سكن

لمزيد من الاستفسار برجي الاتصال على

. £-4447-FFY/1

. OY-71 . 1EE

للبيعفي الناصرة

عمارات شنلر

منظر خلاب بطل على كل

المدينة، ومنطقة المرج -التسليم فوري ٦٥٧٥٢٨٢-

دار للبيع

في الناصرة - حي البشارة مساحة

. ١١م٢ في حالة ممتازة للاستفسار

. 6-107041.

(01)

للبيع

فيصة لانعوض

מזלג

رافعة حتى ٥ . ٢ طن من نوع كتر بيلر للمعنين الاتصال على هواتف:

٠٤/٩٨٦٠٩١٨ أوبيلضون: ٥٣/٧٢٠٨١٠

(£4)

أعسأت السنسهاد

٣ غرف، مطبخ سويـ

- £-AOF-171 -

تأهيل مدتها ثلاثة اشهر

العنف في العائلة.

عاما.

والالتزام.

(£0)

شروط القبول: سيارة + خريجي مروت معبون مجروبيري البيعات. خبرة سابقة في مجال المبيعات. الرجاء ارسال سيرة ذاتية. تلفون متعدد الخطوط: ١٤٦٦٠/ ٤٠ فساكسس: ٤٠٩٠٨٠٩٠٥ (YA)

في مجال التسويق. مفضل من له خبرة في مجال الحسابات والتسويق وحاصل على رخصة سياقة. \* جيل ٢٢ - ٣٥ موظفة مع خبرة في مجال
 الحسابات وقدرة على التعامل مع زبائن. للاستفسار: ت: ۲۲۲۱ و ۱۵۴

للبيع بايفرمع جرافة

للايجارفيحيفا شارع عباس - 0 ، ٧ غرف - تسليم فوري - طابق أول - فــارغــة. -00- VATETT

### مطلوب

للباطون ومواد البناء وأدوات العمل والكراميكا. ومفضل من له خبرة سابقة وحاصل على رخصة سباقة. شروط جيدة وأجر عال (في منطقة الشمال). للاتصال على تلغون

ببرة ذاتينة على فباكس . £ - 44VA14£

#### مطلوب

وكيل/ة مبيعات لشركة رائدة

#### مطلوب

مطلوب للعمل الفوري موظفة مبيعات لشركة المدار

\* عمل دائم. • رخصة سياقة + سيارة (أفضلية). \* مفضل من منطقة كفرياسيف. التوجه لشركة المدار تلفون -

#### للبيع

#### مطلوب

مكونة من ٣ غرف في مركز المدينة للاستىفىسار والحجز:

#### مطلوب

ركلاء مبيعات لشركة M.OG.B العالمة أرباح عالبة.

#### مطلوبمن الناصرة والمنطقة

عيادة طب أسنان تعمل ١. مندوب/ة مبيعات للعمل طيلة ايام الاسبوع من الساعة الثامنة صياحا وحتى منتصف الليل هاتف . 6-7676661 (£Y) - 0AY - TOY1 خط الطوارئ القطري لمنع العنف في العائلة -

· OT/TYOAAY شروط عمل مناسبة (٢٩)

همودال جي.سي.بي. موديل ۱۹۹۷ وضع ممتاز للاتصال: ۲۹۷۷۳۸ ه. . 1-7500445

### (PY) .£ - ATTA141

#### للعمل

مندوب مبيعات في مجال التم

٩٩٧٧٨٨ - ٤ . أو إرسال

سيرة ذاتية -

#### . 1 - 4461 - 11

لمكتب المحامي عيسي بشارات في يافة الناصرة موظفة تجيد الطباعة وتجيد اللغة لعبرية للاتصال ٦٦ ، ١٥٦٥ - ٤ - / ناكس: ۱۲۸ ما۲۷ ما ۱-۱. (۲۳)

فرع كفرياسيف \* خبرة في المبيعات والتسويق.

#### · £-7 · 11777

عيادة أسنان بكامل أجهزتها للاتصال ١٦٢١ ٥٠٥٠ (٢١)

للعمل في هود هشارون مُشغل GCB وميني محفرون وبوبكيت + خبرة في العمل (١٠٩/٧٤٠٠٨٠) (٤٢)

#### دارمؤثثة

### استرجاع ضريبة الدخل للاجيرين

اذا خصم عنك ضريبة دخل يمكن استرجاعها كلها أوقسم منها لمدة ٦ سنوات بأثر رجعي (حسب الشروط الشخصية) 

عبد الله

### معرض الأمير للسيارات

ع للايجارفيكفرياسيف

العالى ٩ . ٠٧٨٠-٥٠

معلان بمساحة ٥٠ كل محل.

بجانب محطة التكسيات والمعهد

دار للبيع في حيضا

منطقة (۱۵۳ د۱۹) يغه نوف

بوضع فاخر – منظر خلاب مساحة ١٥٠ م٢ للمعنيين الاتصال:

107A07-.0.

. £-ATYTATT

للبيع

منجرة بكامل معداتها حديث

بسعر مغر، الاتصال على بيلفون

- كابول

AT - VAIVIE

للايجار في كرميئيل

في المنطقة الصناعية محل قريب

لمركز المدينة.

محل بمساحة (٢٢٦) متر مربع

+ ساحة خاصة ينفع لكل

مصلحة مع قوة كهرباء صناعي

البيت ٨ - ٩٩٦١٧ - ٤

للبيع او للايجار

بناية مؤلفة من ٣ طوابق ونصف

+ ارض عمار للبيع - عيلبون للاتصال: ٣٦٤٢٤٧ - ٥٥ .

فرصة لا نعوض

للبيع في ابوسنان

دونم ارض داخل مسطح البنا ، في حي الوادي منطقة هادئة جدًا مع

امكانية البيع نصف دونم كل مرحلة

لمزيد من الاستفسار يرجى الاتصال ٢٢٣٦٣٩ . ه. - ٩٩٦٦٢٣ . ٤

للبيع

نصف دونم أرض

بجانب المدرسة الثانوية داخل

للايجار

مكاتب ومحلات تجارية

في عمارة طور البناء مكونة من خمس طبقات

للبيع

للبيع

أرض عمار-بمساحة نصف دوز

على الشارع الرئيسي في الرينة للاتصال: ٣٥ - ٥٠ - ٥٠

للايجارفي الناصرة

محلات تصلع لمكاتب/ عيادات

للتفاصيل: ٤/٦٥٥٥٩٣٢.

في سوق الناصرة.

الشارع الرئيسي سخنين للاستفسار: ٤٦٧٤٣٥٧٤ .

مطعم بكامل معداته

OFTFOY - VO.

للاتصال على البيليغون:

وجميع لوازمه

سطح المدينة

ئىفسار برجى الاتصال ٩٩٨٢٩٥٢ - ٤٠

فرع – مفرق جولاني بجانب محطة ديلك ومطعم المختار تلفاكس: ٢٥١٠٢٠/١٠ فرع كفركنا - الشارع الرئيسي تلفاكس: ١٥٦٥/١٤١/٤٠ عناد - ۲۲۹۸۳۲ - ۱۵۰

شيڤروليت كاميردا 94/228 + بويك ليسيرا ٩٥ + شيڤروليت لومينا ٩٥ + پونتياك شبش ٩١. بي.ام.ڤي ۲۰ - ۹۱ + ۳۲۰ - ۹۴ + ڤولڤو ۱۹۰ - ۹۹ + ۹۹ ۹۶ + مارسیدس 22cدیزل ۹۹.

رنو كليو ٩٥ + اكسبرس ٩٣ + فيات اونو ٩٤ + بيجو ٣٠٦ ديزل دايهو سوپر رايسر ٩٥ + كايا لنوا ٩٧ + كايا قرابر ٩٦.

هوندا سيقيك ٩٦ + نيسان الميرا ٩٦. سيتروان AX + سيتروان كاسارا ۲۰۰۰ + جيم ب سوزوکی ۸۸.

سوبارو لبچاسي ۹۲ DL + ۹۲ DL + ۹۲ GL + ۹۱ ستيشن.



#### مركز الألفية الجديدة للإسعافات الأولية - أم الفحم لرقبوا.. لرقبوا كنانا حديدًا اسمافات الألفية الجديدة

لأول مرة في الوسط العربي كتاب باللغة العربية سهل الفهم ولجميع شرائع المجتمع حولٌ كل ما يتعلق بالاسعافات الأولية الاصابات والحوادث البيتية طرق الوقاية والعلاج أكثر من ٤٣٠ صفحة مرفق بكثير من الصور الملونة والمعبرة. ضروري لكل

ببت. هذا الكتاب من إصدار واعداد. (مركز الألفية الجديدة للإسعافات الأولية) المؤهل لارشاد دورات اسعافات اولية وتأهيل مضمدين مؤهلين للوسط العربي. بموافقة وزارتي الصحة والمعارف وبمرشدين مؤهلين وعلى أرفع مس

تلفاكس: ٢٦ه . ١٥٤٥ . . £771V.AY / . 070£0Y£4

#### مع الاحترام طائي جبارين - مدير المركز

مؤسسات جودت النشاشيب علن عن حاجتها لمرشدين خريجي ثاني عشر على الأقل يغضل مع تجربة الرجاء ارسال الطلب مع سيرة ذاتية والشهادات والعنوان ورقسم تسلسفسون السبى السعسنسوان الأتس

### ص.ب١٠٢ عبلين ميكود ٢٠٠١٢ فرصة لا نعوت

### للبيع في عبلين

دونم و ٤٠٠ متر ارض في قرية عبلين (مقابل ملعب كرة القدم) على وشك ان يُضم الى مسطح القرية كما نعلن عن بيع (٨٠٠) متر في منطقة مكمان الى الشرق من كسارة شفاعمرو لمزيد من الاستفسار يرجى الاتصال:

. E-447V- . 40 / . 07-77A-ACT

### حامعات موسكو وسانت بطرسبورغ

بالتعاون مع مركز التعليم في روسيا ٢٥٢٦٦٧٥٠٠ للمعلمين والمفتشين والمديرين والموظفين M.A-P.H.D

في جامعات موسكو وسانت بطرسبورغ ارقى جامعات العالم.

تكاليف ٢٠٠٠ - ٤٥٠٠\$ تخفيضات للمديرين والمنتشين.

حظك اليوم .. ويو صدقوا

# Had (17/7 - . 7/3):

**\*\* الثور: (۱۲۱۱ – ۱۲۱۵):** 

\* الجوزاء: ۱۲۱۱ - ۱۲۱۲):

هد السرطان: (۲۲/۲ - ۲۲/۷):

## (YY - YY/A):

لا تهرب من المسؤوليات الملقاة على عاتقك.

**\*\* العذراء: (37\A - 77\P):** 

هد الميزان: (١٩٢٧ - ٢٢١.١١):

**\*\* العقرب: (۱۲/ ۱ - ۲۲/ ۱۱):** 

**\*\* القوس: (۲۲/۱۱ - ۲۲/۲۲):** تحاول التفلت من الأعراف والتقاليد التي تخنقك

<del>هو</del> الجدي: (۱۲/۲۲ - ۲/۱۱): \* الجلاي: (۱۲/۲۲ - ۱۱/۱۲): لا تتهاون بحقوقك وإلا كنت الخاسر الأكبر.

**چه الدلو: (۲۲/۱ – ۲/۱۲):** 

ستتاح لك الفرصة لإثبات قدراتك المهنية.

**حه الموت: (. ۲/۲ – . ۲/۲):** 

ستبقى لفترة طويلة تشعر بالندم نتيجة خطأ اقترفته

\_\_\_\_\_

عجه العقراء: ١٦/١١ - ١٦/١٠: عليك التحلي بالصبر فهو مفتاح الفرج.

تحظى باهتمام المحيطين بك.

المعلى العاطفية تؤثر سلبًا على حياتك المهنية.

🧖 لا تتراجع عن قرار اتخذته منذ فترة وكنت مقتنعًا به.

مع المور المورد المراكب لا تستسلم للصعوبات التي تواجهك.

عليك التروي كثيراً قبل الإقدام على مشروع مهم.

لم يعد بوسعك التحمل اكثر فالأوضاع المحيطة قابلة للاتفجار.

### على الشاشة الصغيرة

. . . ۱۵ - کلاید سکوب. • الجمعة ١٧/٨٠ . ۲ . ۱۵ - برنامج ديني. • القناة الأولى: ١٦ . . . اكل ألاتجاهات. .٣٠ - ١١ - الأخبار بالانجليزية. .٣٠ - ١ الأخبار بالعربية. ٠٤.٤٠ - على الشاشة. 1.20 - - وصباح الخير اسرائيل، . ١٦ . الفيلم العربي . . . ٨ - برنامج وثائقي حول الانترنت. ٣٠ ١٨ - الأخبار بالعربية. ٠٩ - الرآند. ۱۹.۳۰ - بطلی. ٩. - سامي ورامي. . . . ٢٠ - يومان (أخبار). ١٠٠ - باندا الذكية. ۲۱ . . . طبيرنا. ٠٩.٢٠ عائلة السعادة. ٢٢.١٥ - فيلم أمريكي. . ٤ . ٩ . - حديقة الألوان. . . . ١ - أولاد الحارة. • القناة الثانية: ٢٠. ٢٠ - أغاني غصن الزيتون. ٠٦. - برامج للأطفال. ۲۰ ۲۰ - سفاري. ١١.١٥ - شاهد. ٨٠٠٠ ريڤكا ميخآئيلي. 10 . 11 - بنك المعلومات. ٠٠. ٩٠ - الكلمة كلمة. ۱۲.۰۰ – شارع سمسم. ۱۲.۲۵ – تسقي واصدقاؤه. ٠٠.٠٠ - الغرفة. . ٣٠ - أطعمة. . . . ١٣ - قلم الرصاص السحري. ۱۱.۰۰ - زومبیط. ٥ . ١٣ - السيد والسيدة. ۲۰ . ۱۱ - مكان آخر. ٠١ - ١٢ - السيدة فافلة ١٢.٠٠ - نظرة نسائية. ١٣.٣٥ - نقاط بالألوان. . ١٣. ٣٠ - من خلال عيوننا. ۱۳.٤٥ – قصص موس. . . . ١٣ - أولاد الحارة. ١٠ . ١٠ - في غرفة حاني . ۲ . ۱۶ – جايا وجال وجيلي. . ٤ . ۱۶ – أصدقاء مولي.

١٦٠٠ - الحسان والشجعان . ١٦ . ٣ - حياة وأذواق. ١٧,٠٠ - موجز أخبار. . ۱۷ ۳ - دومينو. . . . ۱۸ - أطعمة. ۲۸.۳۰ - مسابقات. ٠٠. ١٩ - ملكة الصحراء. . . . ۲ - الأخبار. ۲۱ . . . ۲۱ مرنامج ترفیهي. ۲۲ . ۲۷ – رافي ريشف ۲۳.۲۰ - فَيلُمُ أَجْنِي. ۲۱.۰۰ - مسلسل أجنبي. • القناة الاولى

١٥٠٠ - حياة مستأجرة.

٥٠.٠٥ - مسلسل نشرة مس ٢١ . . ٢ - نظرة الى العالم، أخبار. . . . ۲۲ - اسبوع جيد. ٠ ٥ . ٢٢ - مسابقة أفلام الهواة. . ٢ . ٢٣ - فيلم أمريكي. ۱۰۰ - ختام. القناة الثانية: ٧٠٢٥ - قصص اطفال. ١٠.٠٠ - اسرائيل، مولد أمة. ١١ . . ١١ - بالقراءة الأولى. ۲۰ . ۱۱ - نظرة نسائية. ١٢٠٠ - ملف الصحافة. . ۱۲ . ۳ - صندوق توثيق. ۱۳٬۰۰ - برنامج وثائقي. ١٤٠٠ - الأجنحة الذهبية. ٠٠, ١٥ - حرس الخليج. ١٦ . . . ١٩ - البوسفور الأزرق. ١٧.٠٠ - موجز الأخبار.

٢٠.٠٠ - موجز للأتباء.

۵ . ۱۷ - موسیقی. ۲۰ . ۱۷ - فيلم أمريكي ١٥. ١٩ - واجه الصحافة. . . . ۲۰ - الأخبار.

• ١١٨ تسبت ۱۰٬۰۰ - چلوپوس. . . . ۱۱ - وجه ملاك. . ۲ . ۱۲ – اسرار المحيط. ۱۲ . ۵۵ - حوار صریح. ١٣.٠٠ - الكرة الأرضية. ۵ . ۱۳ - فيلم أجنبي . ۲ . ۱۵ - ستوديو امال وكمال. ١٦.٠٠ - زوايا. ١٧٠٠ - الأخبار بالانجليزية. . ۲۰ - برنامج ترفیهی. ۲۱ . ۲۰ - فیلم آمریکی. . ١٧ . عيلة برنجي. . ۲ . ۱۷ - دردشات. ٥٥ . ٢٣ - هذه الحياة.

٦ . ٢ - هذا الصباح مع بارون لندن. . ۱۳.۳ - أصّرح شي. . . . ۱۵ - الأخبار بالعربية. . ٣٠ - برنامج ترفيهي.

۱۵ . ۱۸ - مسلسل بریطانه ۱۰ . ۲۲ – فيلم فرنسي. . . . ١٩ - الأخبار بالعربية. . ٣٠ - عائلة سيمبسون.

١٠ - البلد - غازح بالكلام - دولة افريقية.

١٦ - ممثل مصري - مدينة يونانية - خاطرنا.

١٨ - علم مذكر - الثغور - مدينة ليبية.

١٩ - رطباً - متشابهان - جميع.

١٧ - يحبس الشيء على نفسه - آلة طرب - عمر

ميلادي.

(معكوسة).

١١ - ارسلن الرسائل في اثر بعضها - غضب على - تثق بفلان - حرف هجاء.
 ١٢ - شق - قنوط - دولة أوروبية - علامة موسيقية - مدينة مصرية.

١٤ - قطع - أقصد المكان - عاصمة آسيوية - برد - أمر فظيع - ارتفع - شهر

١٥ - قاطنو البيت - نصف عواد - مطربة أجنبية راحلة - سريع - كلمة بالأجنبية

١٣ - اصدقائي - أصلع شأنه - مطرية مصرية (إحدى الصور).

٢٠ - مغنى لبناني - جدير بالشيء - مطرية عربية (إحدى الصور).



 ١٠ ما يُسدح به (بالجمع) - شجر كثير ملتف - بتُ الأمر.
 ١ من الضمائر - أدرك الأمر - امضغ الطعام - حرف جر. . ١ - يكتمل - لاعب شطرنج روسي.

١١ - للنفي - كاشف بالشيء - نوع تراب يكثر على الشاطئ - أول اللبن في النتاج. ١٢ - الأضواء - من الضمائر - أطرد. ١٣ - التخلص من الشر - المزين الكتاب بالكتابة - مدينة فلسطينية

على المتوسط. ١٤ - عطائي - اغلظ أوتار العود - امري الفظيع - جواب -

مشط الشعر - سلك - اداة نصب - مدينة سودانية.

- - حسم اسمع - صفح - اداه بصب مدينه سودانيه. ۱۸ - للتفسير - المعاورة بالكلام - عثلة مصرية. ۱۷ - نقيض علني - أول الضعى. ۱۸ - وكالة أنباء عربية - الامارات والسمات - جماعة (معكوسة). ١٩ - أكل الطعام - لاعب كرة قدم ألماني - أداة نصب - أفسد

. ٢ - علم مؤنث - ممثلة لبنانية (احدى الصور) - جرح. ٢١ - مدينة كولومبية - قذفا - ملازم لفلان في السفر - خلا المكان (معكوسة).

٢٢ - ولاية هندية - ثأر الدم - تسجن وتعتقل. ٢٣ - نهر أوروبي - مدينة كولومبية - لاعب كرة قدم انكليزي

معتزل. ۲۶ - ندم

٢٥ - نستنشق - اغنية لماجدة الرومي - نهر فرنسي. عمودييا:

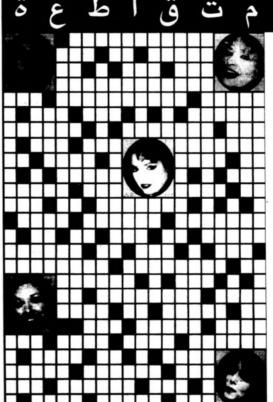
١ - عثل مصري أصله من السودان - مدينة مصرية على الحدود ٢ - مرفأ أرجنتيني - عثلة مصرية (إحدى الصور) - مدينة

سريب... 7 - نهارات وليال - ظالم - من الحيوب - ذهب في الأرض. ٤ - عبر - نعم بالروسية - شقًا الأرض - علم مؤنث. ٥ - لاعب ومدرب كرة قدم ايطالي - أكل - بلدة لبنانية في

٦ - داخل الى - تشاهده - رسام لبناني راحل.

٧ - عاصمة جزر وشتلنده البريطانية - عثل مصري - عشلة مصرية (إحدى الصور) - ارقد.

٨ - متشابهان - جزيرة اندونيسية - مرفأ يني - جيش كبير.
 ٩ - إحكام الأمر - متشابهان - يتمم العمل - والدة - أحل



#### نتائج *سحب* اليانصيب « هياس » ليوم ٢٠٠١/٨/١٦ (سعب ٢٠٠١/٨/١٦)

فاز بمبلغ ١٠٥٠٠٠٠٠ ش.ج، الرقم ١٤٣١٨٩ فاز بسيارة، الرقم ٧٧٢٢٨٠

فازت بمبلغ ١٠٠٠ ش.ج الأرقام

TY30A. PYPAF. PO.AT. 370.3. . 19AT . LYVET . TOOE . YAAFA, TAIP., TAI-A, PPAAT, PYPIA, I-IFA, PTYAF, TORY . I.VER. PRICE TREE . ITARY . AOTEO. OTEVA. AGETY. P. TTO. IVTER

فازت بمبلغ ۵۰ ش.ج البطاقات المنتهبة ارقامها به ۱۹۵۹ ، ۲۲۲ ، ۲۳۲ ، ۲۵۷ ، ۷۲۸ ، ۷۲۷ ، ۱۹۵۷ ، ۱۹۷۷ ، ۱۹۷۷ ، ۱۹۷۵ ، ۲۷۵ ، ۲۷۵ ، ۲۷۵

AAT . 1. 7 . 476 . 01. . 764 . T. 0

فازت ببلغ ١١ ش.ج البطاقات المنتهية ارقامها بـ ٤ . ٨.

فازت بمبلغ ٢٥ ش.ج البطاقات المنتهية ارقامها بـ ٦٦. ٧٠.

### حلالفزالماضي

١ - الأسير - لسمتم ٢ - ليلى علوي - هرم ٣ - ارل - يلمان ٤ - ما -- مانيلا ٥ - ماري سليمان - اللجين - يا ٦ - يلب - لف - ينفون -رسم - دبل ٧ - لأحت - ريش - ني - اياتا ٨ - اح - مناهل - هما - تر ٩ - نواري - ري - مير - ون ١٠ - والي - ابن - ديار بكر ١١ - لبنتم - السفن - اصالة ١٢ - يشألما - تي - نب ١٣ - حرير -انوشكا ١٤ - ما - فسر - احيان ١٥ - اناة - جرا - مد.

#### عمودياً:

١ - ميلاتو ٢ - الأحوال ٣ - ربع - الب ٤ - تمرين ٥ - الباسل - ني - تي - ما ً ٦ - لي - الفرا - امتحان ٧ - الامي - يهرب - أَر ٨ - سارً - ميشلين خليفة ٩ - يعلمان - مرس ١٠ - رل - انف - أأ - رج ١١ وين ١٢ - ليليان - سينا ۽ ١٣ - ملل - نهاد فتوح ١٤ - مها الريم - بن - شيم ١٥ - ترن - جس - اما - نكاد ١٦ - مم - ليما - برأبان ١٧ - بشريص ١٨ - دار - كما ١٩ - يسبت - ورل ٢٠ - الأمن.

عاطف سروجي وعروسه ناريمان نصراوي

كما ونتقدم باحر التهاني لرهيقنا صبحي وسلوى سروجي بمناسبة خطوية نجلهما.

اعضاء الحزب والشبيبة

### تهانينا

#### بلال عون الله وعروسه

بمناسبة الزواج السعيد. الف مبروك والعقبى

أحر التهائي نتقدم بها الى الرفيق نضال علي طه وعروسه لكتوريا محمود خليل حامد. الف مبروك

اعضاء الحزب والشبيبة الناصرة

#### والدكتور يوسف عكاوي ٧٢٠٢٧ ٠٤٠ ٢٦٢٦٦٧ ٠٥٠ Ph.D, M.A, B.A. تعليم ل

لجميع المواضيع التي يمكن دراستها من بعيد משפטים,חנוך, פסיכולוגיה, עבודה סוציאלית, סוציולוגיה, מנהי עסקים, מנהל ציבורי, שפות, הנהלת חשבונות, עתונאות.

التعليم الأكاديمي بالانتساب لجامعات الأم في كش

وعشرات المواضيع الأخرى

التكلفة لتعليم مستوى BA - ١٩٠٠ التكلفة لدرجة الماجستير MA - ٢٩٠٠ التكلفة للدكتوراة Ph.D - ١٩٠٠

الاتصال:مع الدكتورمحمد غيث ١٤/٢٧٢٧٤ ٥١/٦٩٦٩١٥٠ VY-37AP\3. YFF7FY\-0. والدكتور يوسف عكاوي

بالمولود الجديد

نتمنى له حياة سعيدة في كنف والديه.

اعضاء الحزب والشبيبة الناصرة

### تهنئةبالزفاف

عماد توفيق ابو علو وعروسهمرام

بمناسبة الزهاف. الف مبروك وبالرهاة والبنين. الحزب والجبهة الدمقراطية

### مجلس محلي الرينة بناء حضانة أطفال

عطاء رقم ٢٠٠١/٦

بعلن المجلس المحلي الرينة عن قبول عروض من مقاولين مسلجين بطريقة الظرف المختوم لبنا ، حضانة أطفال مؤلفة من ٣ وحدات وملحقاتها في الرينة في القسيمة ٩ من بلوك ١٧٥٢٨ بمساحة ٤٤٠ متراً مربعًا وذلك بوجب الخرائط والمواصفات التي يمكن الحصول عليها في مكتب سكرتبر المجلس المحلي في ساعات الدوام العادية. مقابل دفع مبلغ ٢٠٠٠ شاقل جديد. هذا المبلغ لا يعاد سواء قدم

كفالة بنكية بقيمة ٥٪ من مجمل العرض الذي يشمل ضريبة القيمة المضافة سارية المفعول ليوم ٢٠١/١/١٦ الكفالة تكون

ي م طرعي به ما المجلس. يبحث من قبل المجلس. مل المواد والمصانعة وكما هو مفصل في لاتحة الك ويقدم بالقرف المختوم ويسلم بالبد لسكرتير المجلس المعلي الرينة على القرف يسجل (عطاء رقم ٢٠٠١/٦). جولة المقاولين تكون يوم الثلاثاء ٢٠٠١/٨/٣٠ ويكون اللقاء في

جومه مصورين حون بوم انتلانا ۱۳۸/۲۰ و يكون اللغاء في مبنى المجلس المعلى الرابئة في قام الساعة ۱۲ ظهراً. الموعد الأخير التقديم العروض هو يوم الخميس ۱/۹/۷ ـ ۲ الساعة ۲۲ ظهراً في مبنى المجلس المحلى الرينة (لا تقبل العروض التي تقدم بعد الموعد المذكور أعلاء،

ت العروض للجنة المناقصة ان تأخذ بعين الاعتبار المقدر عند بعض العروض للجيه المناقصة أن نحد بعون ادعيار المعارة المالية للمقار وتجربته من اعمال سابقة وخرته من أعمال مشابهة. اللجنة غير ملزمة يقبول أدني عرض أو أي عرض آخر. يحق للمجلس أن يرفض العطا «الذي تكون فيه الأسعار غير واقعية. يحق للمجلس تنفيذ أو إلغاء أي قسم من المشروع وذلك حسب الميزانية المتوفرة لديه.

رئيس المجلس المحلى الري







المس الشاسخ

ادونيس <u>ڇ</u>ڻلاث قراءات



(ص٢٤و٢٥)

«أنا هو الشاهد.. ٢٤» لحسين مهنا

(ص۲۲)

فوكو ودريدا: أصل وأصول التاريخ

(ص۲۰و۲۱)

ناجي العلي محضر الغائب



(ص٢٦و٢٧)



\* حدث هذا الاسبوع: أبطال مخيم جنين صدوا بأجسادهم محاولة الدبابات إعادة الاحتلال. وبهذا رسموا علامة هامة قد تكون بداية التحوّل. فخطط شارون الجنونية انتجتها رؤوس توهمت أنه بالامكان إعادة الامور إلى ما كانت عليه.. الشعب الفلسطيني له رأي اخر. ورسالته واضحة: "جاي النصر وجاي الحرية " \* (ص؟. ٥. ٧)





د. احمد سعد

## الشعب الفلسطيني الضحية الاولى في مواجهة الخطة الاستراتيجية الامريكية - الاسرائيلية «الجديدة » في النطقة!

 التدهور الحاصل من جراء تصعيد العدوان الدموي الاسرائيلي الذي تنتهجه حكومة شارون - بيرس - بن اليعيزر -موفاز تتحمل الادارة الامريكية للرئيس جورج دبليو بوش جزءًا كبيرًا منه ومن مجازره وضحاياه ومن نتائجه المساوية المرتقبة، وأكثر من ذلك، فإننا نتهم بان مواصلة حكومة الكوارث الشارونية تصعيد العدوان العسكري وارتكاب المجازر والجرائم وانتهاك مناطق السلطة الفلسطينية - إجتياح جنين والتهديد باجتياح بيت جالا وغيرهما من المواقع في الضفة الغربية وقطاع غزة والقدس الشرقية - وتصفية قياديين وناشطين ضد الاحتلال، وغير ذلك من جرائم البلطجية العسكرية العربيدة يجري بتنسيق تام مع الادارة الامريكية وتشجيع مباشر وغيـر مباشر لحكومة شارون، ولا يغيّر من جوهر هذِا الاتهام لجوء الادارة الامريكية في بعض الاحيان، الى توجيه بعض الانتقادات الخجولة لحكومة شارون على جرائم ترتكبها وفقط في وقت تواجه فيه هذه الجرائم الهمجية بادانة عالمية صارخةً، مثل احتلال «بيت الشرق» واجتياح جنين برتل من الدبابات، وغيرهما، «تتدخل» بانتقادها لحفظ مياه وجه بعض الانظمة العربية الراكضة وراء السراب الامريكي، وللتخفيف عن حكومة اسرائيل من وطأة الادانة الدولية.

عندما تسلم بوش الابن الرئاسة في «البيت الابيض» اعلن وبمساعدة مستشاريه أنه سينتهج سياسة بديلة في الشرق الاوسط تجتلف عن سياسة سلفه الرئيس بيل كلينتون، من حيث التكتيك وسلم أولويات اهتمامات الادارة الامريكية فيما يتعلق بالسياسة الخارجية الكونية وفي الشرق الاوسط.

ولم نقع في دوامة الاوهام، كما سقط البعض، بـان بـلـورة هذه «السياسة البديلة» واعادة ترتيب اوراق سلم أولويات السياسة الخارجية الامريكية سيكون في غربة عن مشاركة الحليف الاستراتيجي لامريكا - اسرائيل والتنسيق معها في صياغة الخطة الاستراتيجية الجديدة، وأكدنا ذلك خاصة بعد صمود شارون واليمين الى استلام زمام السلطة في اسرائيل، فالقاسم المشترك بين الحكومتين الصاعدتين الى كراسي السلطة يتمحور حول الهوية الايديولوجية - السياسية المشتركة، فكلاهما يمثل قوى اليمين الرجعى ويؤله مبدأ القوة والبلطجية العسكرية لتحقيق أهداف عسكرية، ولهذا لم يكن من وليد الصدهة، بروز الانحياز الامريكي السافر الى جانب العدوان الاسرائيلي منذ الايام الاولى لاستلام بوش الابن وجنرالات حرب الخليج العدوانية الادارة هي واشنطن، فالرئيس الامريكي استدعى رئيس الوزراء، اريشيل شارون الى وشنطن للتداول واحجم عن دعوة الرئيس الفلسطيني ياسر عرفات، وفي هذا اللقاء تم التنسيق بينهما على عدة خطوات تكتيكية واستراتيجية بالنسبة لبلورة طابع التطور في المنطقة، فقد تم الاتفاق على ان تـتـرك الادارة الامـريـكـيـة لجنرال المجازر الحبل على الغارب لاجهاض الانتفاضة الفلسطينية بقوة السلاح والمجازر والعقوبات واملاء حل ينتقص من شوابت الحقوق الشرعية الفلسطينية فيما تقوم ادارة بوش بحمايية ظهر العدوان الاسرائيلي سياسيًا ودبلوماسيًا هي المحاهل العالمية

والعربية، ونجدة حكومة شارون بالتدخل الباشر ومن خلال «مبادرات» ومقترحات لتنفيس وتخفيف الضغط عن اسرائيل وقت «الزنقة» وارتفاع احداث الادانة والاحتجاج على تصعيد اعمالها الاجرامية.

وقد بنت الادارة الامريكية سياستها بهذا الخصوص على نحو التالي،

- (ا) حماية اسرائيل من أية اجراءات دولية تعرقل مواصلة العدوان الاسرائيلي حتى تحقيق اهدافه وقد لجات ادارة بوش الى استعمال حق الفيتو، في مجلس الأمن لمنع اتخاذ قرار بارسال قوات حماية او مراقبة دولية لحماية الشعب الفلسطيني من مجازر الاحتلال، هذا في وقت كانت تعلن فيه الادارة الامريكية انها لا تريد التدخل مباشرة في قضية الصراع وان تكب على دراسة الاوضاع لبلورة سياستها.

- (ب) استغلال العدوان على الشعب الفلسطيني كورقة للسمسرة لاقناع الانظمة العربية بان الخطر الأساس الذي يهدد الامن والاستقرار في النطقة هو النظام العراقي وليس مواصلة الاحتلال الاسرائيلي وجرائمه ضد الانسانية والشعب الفلسطيني، وانه مقابل تجند الانظمة العربية في التحالف الى جانب امريكا لمواصلة فرض الحصار الامبريالي على شعب العراق وتوجيه ضرب عسكري للاطاحة بنظام صدام حسين، فأن الادارة الامريكية مستعدة للضغط على حكومة شارون لوقف العدوان وفرض تسوية سياسية ترضى بها حكومة الكوارث اليمينية!

- (ج) التدخل الامريكي للباشر بعد ان اتضح احتمال تدخل روسي، خاصة بعد نشاط الاتحاد الاوروبي، دبلوماسيًا، وبداية مظاهر القلق العربي من نتائج تصعيد العدوان الاسرائيلي، فحتى لا يجري تدويل الصراع وتدخل اطراف دولية في عملية بذل الجهود لوقف نزيف دم الصراع والزام شارون بتنفيذ توصيات تقرير ميتشل ارسلت الادارة الامريكية مدير المخابرات الركزية «بوثيقة تينيت» او «اتفاقية تينيت لوقف النار، فهذه الوثيقة منت عمليًا ضغطًا دوليًا لاجبار حكومة شارون على تنفيذ توصيات ميتشل السياسية والامنية، وقصلت الامني عن السياسي اذ جزأت تقرير ميتشل، واعطت حكومة شارون احتكار دور الحكم الذي بيده الصلاحية الطلقة باقرار طابع وقف اطلاق النار وتوقيته. ومواصلة الجرائم العدوائية تؤكد ان وثيقة تينيت اعطت الضوء الاخضر لشارون لواصلة اطلاق النار من الديابات والماقع والطائرات الامريكية.

في معالجة سابقة في «الاتحاد» ظهرت في مطلع هذا الاسبوع، حاولت بناء على تطور الاحداث، الربط العضوي بين تصعيد العدوان الاسرائيلي ومؤشرات تفجير بؤر التوتر والصراع في المعلوان العسكري الحديد ضد العراق، بداية تفجير الاوضاع في لبنان على خلفية الوجود السوري في لبنان، زيارة شارون الى تركيا، الانتقادات الامريكية والاسرائيلية لصر، الربط العضوي بين هذه الاحداث كوليدة لحظة استراتيجية امريكية - اسرائيلية مرسومة ضد بلدان وشعوب النطقة تستهدف تعزيز

الهيمنة الامريكية ومن يدور في فلكها في النطقة. وما يحزز مصداقية هذا التقييم عن وجود خطة استراتيجية امريكية اسرائيلية ضد مصالح شعوب وبلدان النطقة ما كشفت عنه صحيفة «هارتس» يوم الاثنين ٢٠٠١/٨/١٠، فقد كشفت عنه بناء على لقاء بوش - شارون الاول في واشنطن، سيجري التداول في ١٠٠١/٨/١٠ والما مستوى التنسيق في ١٧ آب الجاري في الولايات المتحدة حول رفع مستوى التنسيق والتعاون الاستراتيجي بين امريكا واسرائيل. وانه سيشارك في الحوار واللقاء وقود رفيعة الستوى من كلا الطرفين، فمن الحوار المقاء وقود رفيعة الستوى من كلا الطرفين، فمن المريتاج وطاقم من كبار السؤولين في البنتاغون والخابرات المن القومي الجنرال عوزي ديان ومدير عام وزارة الخارجية، في غيل ومدير عام وزارة الامن عاموس يرون، والمستشار السياسي في غيل ومدير عام وزارة الامن عاموس يرون، والمستشار السياسي ديني الجيش والمخابرات الاسرائيلية.

ويتركز جدول اعمال التنسيق الاستراتيجي حول علامات الشدة الجديدة، التاكيدات الجديدة التي ادخلها كل من نظام بوش وحديدة التي ادخلها كل من نظام بوش وحديدة شارون على الدبلوماسية الشرق اوسطية، قمن الموضوعات المطروحة التي يجري عليها التركير، عدم ادخال موضوع «العملية السلمية» ضمن جدول الاعمال، ومكانه يرد موضوع «الاستقرار المنطقي» اضافة الى مواضيع، «الارهاب الفلسطيني» ووضع السلطة الفلسطينية والرئيس ياسر عرفات، العلاقة بين الصراع الاسرائيلي - الفلسطيني وقضية الاستقرار العام في النطقة، العلاقة بين الصراع الاسرائيلي - الفلسطيني والجهود الامريكية لعزل العراق والاطاحة بنظام صدام حسين، فيمان مواصلة النفوق العسكري النوعي للجيش الاسرائيلي في المنافقة؛ التطوير النووي والصاروخي في ايران! الوثائق الدولية لمراقيجي للدهاج الامريكي

اتصور ان مدلول المواضيع المطروحة للتنسيق والتعاون الاستراتيجي الامريكي - الاسرائيلي ليست بحاجة الى كثير من التعليق واستخلاص العبر هيما يتعلق بواقع وآهاق الصراع في النطقة، فاذا لم يجر أي تحرك جدي من قبل انظمة وشعوب وقوى بلدان النطقة لمواجهة هذه التحديات الخطيرة، فان شعب فلسطين لن يكون الضحية الاولى والوحيد لهذا المخطط العدواني، فهل ترتفع القوى الوطنية والتقدمية في النطقة والانظمة العربية وانصار السلام العادل وحق الشعوب بالحرية والاستقلال والتطور الخلاف الى مستوى متطلبات التحديات لهز الرسن للتحالف الاستراتيجي الامريكي - الاسرائيلي! وفلسطين هي المحك والقدمة التي لابد منها، فدهن العدوان الاسرائيلي والتضامن مع الشعب الفلسطيني ومساندة كفاحه العادل لازالة الاحتلال ومخلفاته وانجاز حقوقه الوطنية الشرعية بالدولة والقدس والعودة وفقًا لقرارات الشرعية الدولية، المحك والضمانة لافشال لخطة الاستراتيجية العدوانية الامريكية - الاسرائيلية ضد شعوب وبلدان النطقة.



النجاب - قائد مناضل

## سليمان النجاب القائد الوطني والشخصية الشعبية

بقلم: يحيى يخلف

لن يكون آخر الاحباء الذين نودعهم هذا القائد الكبير،
 البسيط، الشعبي، المثقف، الذي لم يكف عن التفاؤل.

لن يكون آخر المنافعين الشجعان هذا المدافع الشجاع عن أعدل القضايا، وأقدس الحقوق الذي رحل دون أن يخامره الشك ولو للحظة واحدة، بحتمية انتصار العدل، والمثل، والقيم، والحقوق، على الخرافة، والغطرسة والدبابة، وطائرة الأباشي.

رحل (أبو فراس) القائد الوطني التقدمي المتلئ بالخبرات والتجارب، والذي ساهم في بناء مداميك التجربة الوطنية الفلسطينية بافاقها التقدمية، والعرفية التنويرية، والذي امضى مشوار العمر في الميدان أو السجن أو النفى، وامتلك ثقافة البساطة، وورث السجايا الانسانية العالية في ثقافة الشعب الفلسطيني، فكانت ثقافته الخاصة وموروثه الشعبي مزيجًا من القراءة النظرية، والخبرات الحياتية، وإشعاع البيئة المحلية، ومن التجارب الميدانية، وتجارب التحدي.

حمل، كغيره من ابناء جيله، والاجيال اللاحقة، صخرة سيزيف، من اجل العدالة والحرية، وظل حتى آخر لحظة يصعد ويواصل الصعود.

شخصية ساحرة، كان ابو فراس، يتـرك شيئًا من عطر روحه في اللقاءات الشخصية والاجتماعيـة، وفي الـؤتمـرات والاجتماعات السياسية ويبقى إنسانًا قريبًا الى القلب، يمتلك النزاهة والطيبة والإخلاص.

كانت البساطة هي مفتاح شخصيته، لا تغريه المناصب الرفيعة، ولا تضع الحواجز بينه وبين الناس، ولأنه بسيط ومتواضع فقد كان رجل حوار.

كانّ واحدًا من القادة السياسيين القلائل الذين يشرأون الأدب الفلسطيني، ويتابعون الابداع الفلسطيني في مجالات الفنون والاداب..

من القلائل الذين كنت التقي بهم، واكتشف انهم قراوا اخر ديوان لشاعر واعد او آخر قصة كتبها اديب شاب، او آخر معرض للفن التشكيلي لفنان مبتدئ..

وكان يحفظ شعر المتنبي، وابو سلمى، وابراهيم طوقـان، ومحمود درويش، كما كان يحفظ السير الشعبيـة، ويـعـرف الكثير عن التراث الشعبي..

وكان يمتلك حسًا نقديًا عاليًا، وذوقًا رفيعًا، وإحساسًا عميفًا بعذوبة ما يقرا او يشاهد او يستمع.

ولأنه رجل حوار، فقد لعب دورًا بارزًا في الحوار السياسي والفكري الذي جرى تحت راية منظمة التحرير في المجالس الوطنية والمركزية، وفي حياة حزبه الداخلية، وفي الحوار الذي اعقب العديد من المنعطفات التي مرت بها المسيرة..

ولعله كان من انشط البادرين في محادثات الوحدة الوطنية التي جرت في عدن والجزائر في منتصف الثمانينات، والتي الفضت الى انعقاد المجلس الوطني التوحيدي في الجزائر عام AV.

كان ابو فراس قائنا وطنياً، وشخصية شعبية، وابناً مخلصاً لشعبه ووطنه، ومنحازًا لقضايا البسطاء والفقراء، ممتلئًا بالتجارب المحلية والانسانية، وكان يتمتع بدف، قلما امتلكه الكثير من السياسيين، ظل يمتلك قلب إنسان، وظل بعينا عن الراغة والاحتراف الوحشي.

كان يقبل على الحياة بقوة، ويناضل من اجل ان تنتصر الحياة..

كان واثثًا من انتصار قضية الانسان بشكل عام، وانتصار قضيته الفلسطينية بشكل خاص.

كان مؤمنًا برحيل الظلم والاستبداد، وقد شهد في حياته نهيار قلاع الظلم والاستعمار في آسيا وافريقيا وامريكا اللاتينية..
وشهد سقوط الطغاة، ومجرمي الحروب، وجلاوزة التفرقة العنصرية، وكان على قناعة تامة بأن الاحتلال الاسرائيلي لوطنه في الطريق الى الروال، وان قلاع الظلم والاستبداد، والعنصرية الصهيونية ستسقط وتنهار.

رحل (ابو فراس) وترك لنا زادًا من تفاؤله، ومن فسحة الامل في روحه، ومن ذلك الحب الكبير والخالد لشعبه ووطنه..

## سليمان الحكيم النجاب

 ذهب الذين احبهم وبقيت مثل السيف فردا، أقولها كثيرًا في السنوات الأخيرة، واكره الزمن، واحقد على السرطان.

كنت آخر من ذهب يا سليمان، أيها الرجل، أيها الجميل، كلما التقينا، منذ التقينا في سنة ١٩٨٩ في براغ، تبعث في الابتسام، مشرقًا كنت دائمًا.

وهكذا إنسان.

وعدتك أن أزورك في «جيبيه»، ولم أفر بوعدي، وها أنا ذا أخاف الا أفي بوعدي حتى في موتك لأزورك في «جيبيه»، لأن الامر يتعلق بخاطر جنود الاحتلال على المواجز، والاغلاق مستمر، في منطقة رام

إنهم يغلقون الحياة، ويغلقون الوت. أراك في قلبي، واسمع ضحتك، «مقر قشًا».

اتذكر نكاتك الشعبية.

قلت لي مرة انك تفضّل ان تقرأ إميل حبيبي وانت محلّق في الطائرة.

عشت محلفًا رغم زنازين الحفر في الاردن واسرائيل.

وستطل محلفًا يا سليمان الحكيم الى أن يمضي الطالم «ويفكّ عنا» الى الابد.

اخوك الصغير محمد بكري

# جايالنصروجايالحرية

ه هذه هي الرسالة التي قدمتها جنين ومخيمها للعالم.. فالشبان خرجوا بصدورهم العارية وتصدوا لدبابات الاحتلال.. ومنهم من تحزم بالعبوات الناسفة التي جعلت ضباط الاحتلال يفكرون مرتين قبل مواصلة خطتهم، ومن ثم قرروا التراجع، ليس بدون تدمير بعض المنشآت.. ولكن واضح انهم فشلوا في تدمير روح المقاومة في جنين وباقي المواقع الضلسط ينية ه

#### ثائر أبو بكر - جنين

\* «يابا.. ماما اليهود جاءوا ليقتلونا».. صراخ وبكاء ممزوج بصوت الطائرات والدبابات وقنابل الإدارة الضوئية وجراهات الاحتلال وصوت الأعيرة النارية من الرشاشات النقيلة في سماء جنين فجر يوم الثلاثاء (٢٠٠١/٨/١٤). هكذا كانت ليلة العدوان والاجرام والارهاب من قبل الجيش الشاروني. هذه الليلة شاهدت وسمعت الصراخ والبكاء ولمست الخوف والهلع. اطفال بصحون من النوم وهم يصرخون ويبكون. طفلتي، سلام وكرمل لا تتجاوزان تلات سنوات، فكما اطفال جنين، تركوا الاسرة ليحضنوا آباءهم من شدة الخوف. هكذا كانت جنين، ليلها كنهارها من شوع «يف

«الاتحاد» عاشت وسمعت ورأت وكانت في داخل الحدث العدواني لإجرام حكومة شارون.

في تمام الساعة (١٢,٢٠) من فجر الثلاثاء بينما كان معظم

اهالي محافظة جنين نياما، حلّت الليلة الرهيبة للأجرام الاحتلالي والذي استهدف اطفال وشيوخ ونساء جنين. ما زالت هذه الليلة حديث الشارع في جنين بل في فلسطين كلها. صوت صراخ الاطفال «بابا.. ماما.. تيتا.. اليهود حاءوا بالطائرات يقتلونا». على هذه الصورة وعلى هذا النحو من الاستفاقات الرعوبة كان رد الفعل حينما بنات الطائرات تحوم فوق سماء جنين، ومن شم توغل واجتياح اكثر من (١٣) دبابة وسيارات إسعاف وصهريج وقود ومياه لجيش الاحتلال.

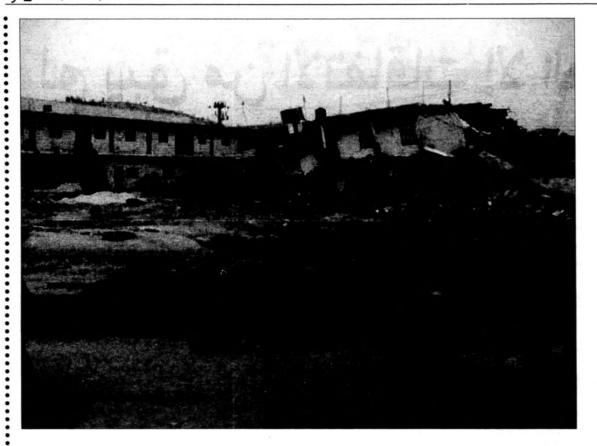
هذا العدوان الاجرامي استهدف تدمير مقر الشرطة الخاصة «شرطة النظام» بجرافات الاحتلال. والحاولة الفاشلة لاقتحام مخيم جنين بهدف تصفية واغتيال عشرات الشبان الطاردين من حركة فتح كتائب الاقصى والجهاد الاسلامي و«حماس»، الا ان هذه الحاولة باءت بالفشل بعد ان تحرَّم العديد من الشبان بالقنابل الناسفة وهم ينتظرون الدبابات، والبطولة الشعبية والاسطورة

لقوات الامن الوطني الفلسطيني والمقاومة الشعبية من كافة ابناء الشعب الفلسطيني والذين خرجوا واستجابوا لنداءات مكبرات الصوت عبر المساجد.. تمتلئ شوارع جنين بمئات المسلحين من قوات الامن الوطني الفلسطيني والمقاومة الشعبية الذين اشتبكوا مع جيش الاحتلال بنباباتهم وطائراتهم بسلاح متواضع لا يتعدى الكلاشنيكوف وام ٢١، بعد ان وصلت اليات الجيش امام مقر الشرطة الخاصة، وباشرت بجرف وتدمير المقر بالكامل.

العقيد لؤي جاد الله قال لـ «الاتحاد» ان القر مكوّن من طابقين بمساحة (٩٠٠) متر، وقد استطاعوا ان يدمروا البنى، ولكن لن يدمروا روح القاومة والتصدي لجيش الاحتلال ودباباته وطائراته، وهكذا فإن اهالي جنين القسام ضربوا اسطورة حكومة شارون، فليس هذا هو الجيش الذي لا يقهر، وهكذا، فالشعب الفلسطيني ضرب هذه الاسطورة بالمقاومة واللحمة الوطنية الواحدة والراسخة.



آلاف المواطنين تدفقوا الى الشوارع فاضطر جيش الاحتلال ودباباته الى الانسحاب



#### محطات العدوان

فيما يلي التفاصيل الكاملة لعملية التوغل واجتياح مدينة جنين وتدمير وقصف مقر قوات الامن الوطني الفلسطيني في حى السويطات باللدهعية الثقيلة.

في تمام الساعة الرابعة من عصر يوم الاثنين بنات قوات الاحتلال تعد لعملية انزال في سهل الجلمة ومقيبلة على شارع جنين - الناصرة ومن خلال طائرات قامت بانزال مجنزرات وناقلات جنود داخل مستوطنتي «چيتم» و«كنيم» الواقعتين بين قرى الخط الشرقي. وفي تمام الساعة (١٢٠٠) من فجر يوم الثلاثاء قامت الطائرات من «اباتشي» و«اف- ١٦» بعملية تغطية جوية وسط اطلاق مكثف من القنابل الضوئية في سماء جنين. وذلك كعملية خدعة وتمويه بانهم يجتاحون مدينة جنين من جهة الخط الشرقي عبر الشارع الانتفاقي من الجهة الشرقية.. وهنا، اذا برتل من دبابات الاحتلال يجتاح مدينة جنين من الجهة الغربية عبر سهل الجلمة وعن طريق شارع الجلمة.

الا ان قوات الامن الوطني الفلسطيني كانت في يقطة كاملة كما الفاد العقيد «أبو الفتح»، مسؤول اللجنة الامنية ونائب قائد قوات الامن الوطني الفلسطيني لمنطقة جنين. وقال، كنا نراقب ونرصد تحركات جيش الاحتلال. فحاولوا عمل خدعة عسكرية وتمويهنا. وقال المقدم ركن فاروق أبو بكر قائد منطقة جنين بأن ثلاث دبابات قامت بتدمير وقصف حاجز قوات الامن الوطني في حي السويطات حيث اطلقت اربع قفائف باتجاه للقر وباعجوية نجت قوة الامن الكونة من (A) لافار حيث قمنا باخلائهم تحسبًا لأي طارئ، بالرغم من الامكانيات التواضعة، وتمكنوا من تدمير الوقع بالكامل. ويضيف، «هذه هي حكومة اسرائيل».

وعودة الى الاجتباح، فبعد عملية التمويه وتدمير للوقع ووسط اطلاق مكثف من دبابات الاحتلال وهي تنقدم نحو مقر الشرطة، باشرت الجرافات بتدميرة تدميرًا كاملاً، وتصلت لها قوات الامن الوطني الفلسطيني ولقاومة الشعبية وجرى تبادل مكثف حيث اصيب ثلاثة ضباط من قوات الامن الوطني الفلسطيني بجروح متوسطة، كما اصيب منزل طلال العبوشي للقابل لقر الشرطة بعشرات الرصاصات من عبار (٥٠٠، ٨٠٠) اصابات مباشرة، واضطر اصحاب للنزل للنزول الى الارض تحت الأسرة، كما تصدعت جدران للنزل وتطاير الزجاج من شدة القصف الهمجي.

وحين حاولت القوة اجتياح مغيم جنين فوجئوا بمقامة شعبية باسلة حيث «تحرّم» العنيد من الشبان بعبوات ناسفة للتصدي بصدورهم لنبابات الاحتلال. وكما قال لـ «الاتحاد» احد كوادر كتائب الاقصى، الجناح العسكري التابع لحركة فتح

(اسمه محفوظ لدينا) «كنا سننسف انفسنا ونفجرها دفاعًا عن حرية وكرامة الشعب الفلسطيني». واضاف، «مخيم جنبن، هو معقل لئات الطاردين واننا نرسل الى حكومة الجرم شارون رسالة واضحة بأن كتائب الأقصى له بالمرصاد وستتصدى لجيش الاحتلال». ويضيف: «هذه هي جنبن، آلاف الواطنين تدفقوا الى الشوارع فاضطر جيش الاحتلال ودباباته الى الانسحاب»..

.. وهكذا، فبعد الصراخ والبكاء جاءت ساعات ملينة بالضرح والسرور والدبكات الشعبية وحلقات الرقص. وهكذا تنفق آلاف الواطنين ليهنئوا قوات الامن الوطني الفلسطيني بالسلامة والنصر.

\* هلال الجلاد، أمين سر حركة فتح في جنين قال، ان هذا النصر مقدم الى شهداء الشعب الفلسطيني ولذويهم وهذا النصر مقدم الى الرئيس الاخ ابو عمار، وهي رسالة موجهة الى حكومة الارهابي شارون بان الشعب والسلطة في خندق واحد للتصدي لجيش الاحتلال ومستوطنيه. ويضيف هلال جلاد، هكذا خرج الاف المواطنين بل عشرات الآلاف في جنين القسام وكافة قرى وبلدات جنين والمخيم ومدن نابلس وطولكرم وقلقيلية وغزة والخليل وفي لبنان والمخيمات في الشتات، ابتهاجًا وفرحًا بهذا النصر والتصدي لجيش الاحتلال.

القائم باعمال محافظ جنين حيدر ارشيد، تحدث عن العملية البطولية والتصدي لدبابات الاحتلال ولسياسة الارهاب النظم لحكومة شارون التي تصر على دفن السيرة السلمية وعدم احترام كافة العاهدات والوائيق الدولية. ولكن قوات الامن الوطني الفلسطيني والمقاومة الشعبية، في ظل اللحمة الوطنية الواحدة والراسخة، تصدرت لسياسة الارهاب للنظم ضد الشعب الفلسطيني الأعزل.

من جهته، افاد مدير المخابرات العامة الفلسطينية في المعافظة لـ «الاتحاد» بانه لا صحة للادعاءات الكاذبية حول قيام جيش الاحتلال بتحرير عملاء الاحتلال. ونفى بشدة هذه الادعاءات وقال ان وحدة الشعب تجلّت في اسطورة التصنتي لجيش الاحتلال.

اهالي الخيم قالوا انهم شاهدوا الانتحاريين وقد حزموا انفسهم وينتظرون دبابات الاحتلال. واضافوا أنهم بهذه العزيمة استمدوا القوة والمقاومة من ابناء قوات الامن الوطني الفلسطيني والمقاومة

#### رسالة حازمة

الشيخ خالد الحاج، الناطق الرسمي لحركة للقاومة الاسلامية «حماس» في محافظة جنين، ومحمد عطية ممثل «فنا» ورائد عباس عضو اللجنة للركزية للجبهة الدمقراطية لتحرير فلسطين

وناصر ابو عزيز ممثل الجبهة الشعبية لتحرير فلسطين ونائب رئيس اتحاد مجلس الطلبة الفلسطيني، أجمعوا في حديثهم لـ «الاتحاد» ان جنين القسام والقاومة الشعبية وقوات الامن الوطني الفلسطيني ارسلوا رسالة حازمة الى حكومة الارهابي شارون بان هذا الشعب ملتجم ومتوحد في خندق واحد دفاعًا عن القدس والقدسات، وعن حريته وكرامته. وان اجتياح جنين هو دليل قاطع على دفن ما يسمى اتفاقية اوسلو ومشاريع السلام الوهمية، وهذا يؤكد على الاستمرار في انتفاضة الاقصى حتى التحرير واقامة الدولة الفلسطينية المستقلة.

واضاف ممثلو الفصائل والقوى الوطنية والاسلامية، ليعلم الارهابي شارون بأن الشعب الفلسطيني سيستمر في الدفاع عن أرضه وكرامته ووطنه وحماية مقدساته والحفاظ على اطفاله ووحدته الصادقة والراسخة حتى دحر آخر محتل وكنس مستوطنيهم الفاشين.

العقيد ابو الفتح، نائب قائد جنين يقول: باللحمة الوطنية الراسخة تصنت قوات الامن الوطني الفلسطيني لهم وذحر الاحتلال باللحمة بين المنديين والعسكريين والقوة السياسية في وقفتها ضد الهجمة الاجرامية والتوغل في عمق السيادة الفلسطينية. واضاف، ابنا لم تهاجم منذا اسرائيلية بل حكومة شارون هي التي هاجمتنا، وهذه هي رسالة لهم باننا سندافع عن اراضينا وحريتنا وكرامتنا بالرغم من الامكانيات المتواضعة والاجساد العاربة.. ولكن أبطالنا وقفة صمودية.

د. مصطفى البرغوثي، عضو الامانة العامة لحزب الشعب الفلسطيني، ومدير مركز الدراسات السياسية، وتيسير خالد، عضو اللجنة التنفيذية لـ «مت.ف.» واحمد قريع والطيب عبد الرحيم وجهوا عبر «الاتحاد» تحية صمود لاهالي جنين الابطال في الوقفة الشجاعة والتصني لنبابات وطائرات الاحتلال، حيث اعطوا حكومة شارون درمنا بان هذا الشعب لن يقهر. وكما قال د. عبد العزيز الرنتيسي لـ «الاتحاد» ننافع عن امتنا العربية والاسلامية، ولذلك فإن الشعب الفلسطيني يشعر بالأسى والأسف على مواقف بعض الانظمة العربية التي تقف غالبيتها موقف الحياد، لانها تصب في مصلحة العدو الصهيوني. فلمانا هذا الصمت امام هذا العدوان الغاشم مانا يريد العرب؟ هل يريدوننا ان نحترق في أتون الخندق الاول في المواجهة وهم يكتفون بمشاهدة هذا الفيلم وكانه فيلم سينمائي. مانا يريد العرب؟ ولمانا يقفون هذا الوقف، هل يريدون العشر سينمائي. مانا يريد العرب؟ ولمانا يقفون هذا الوقف، هل يريدون ارضاء امريكا؟!

# لم يبق من الاتفاقات إلا الفتات.. فلماذا التمسك بها؟

#### عبد الله الحورانى \*

• كانت أبصار الواطنين الفلسطينيين معلقة بالسماء، تجوب أرجاءَها بحثًا عن الطائرات الاسرائيلية، وترقبًا لصواريخها. لا شوقًا إليها، ولكن توقط وقلقًا، كما اعتادوا كل يوم تقريبًا، وبخاصة حين تكون هناك عمليات مقاومة تتذرع بها آلة العدوان الاسرائيلية، وإن كانت هذه العدوانية لا تحتاج إلى مبررات أو ذرائع، فهي طبيعة في الفكر الصهيوني. وحتى القيادة الفلسطينية كان تفكيرها أيضًا منصرفًا بهذا الاتجاه، فانشغلت بتعزيز اجراءاتها الوقائية، من إخلاء للمواقع، وتوخ للحذر في الننقلات والاجتماعات. وغالبًا ما صدق العدوان الاسرائيلي وعده، فجاء تقريبًا في موعده، وفي أمكنته المتوقعة، على طريقة أبي الطيب المتنبي حين كان ينتظر موعد دوبات الحمى التي تجيئه بانتظام، مرددًا،

اراقب وقتها من غير شوق

مراقبة الشوق الستهام

ويصدق وعدها، والصدق شر

إذا ألقاك في الكرب العظام

لكن الضربة الاسرائيلية خالفت كل التوقعات من حيث نوع السلاح للستخدم، ومن حيث الكان المستهدف. فقد اتجهت الضربة نحو المشروع السياسي الفلسطيني مباشرة. وهي الضربة التي قد تكون أكثر إبلامًا من كل الضربات العسكرية، ودون التخلي، بالطبع، عن الاشكال العدوانية الاخرى.

ان الاحتلال الصهيوني لبيت الشرق والؤسسات الفلسطينية الاخرى في القدس، وللبلدات العربية المحيطة، استهدف دفع قضية القدس دفعة كبيرة الى الوراء، وقصد اخراج القدس من دائرة الصراع ذي البعد السياسي والوطني، وحصرها في البعد الديني المتعلق بالأماكن القدسة فقط. فإلغاء العدو الاسرائيلي للوجود السياسي أو السيادي الفلسطيني، في المدينة العربية، واعلانه عن تأكيد سيادته الوحيدة على المدينة، جاء ليقطع الطريق على الطروحات الفلسطينية باعتبار القدس عاصمة لدولة فلسطين المنافودة، وليؤكد رفضه لفكرة القدس عاصمة لدولتين. وهو المنافودة، وليؤكد رفضه لفكرة القدس عاصمة لدولتين. وهو بذلك يحدد طبيعة وحدود وموضوعات التفاوض المتعلقة بالقدس موضوع العبادات، وكيفية الوصول الى اماكنها. بل ربما لا نبالغ موضوع العبادات، وكيفية الوصول الى اماكنها. بل ربما لا نبالغ الفلسطيني برمته.

وتراهن اسرائيل، بخطوتها هذه، على دفع الطرف الفلسطيني النزول بسقف مطالبه عند حدود بيت الشرق. فالجانب الفلسطيني سيوجه جهوده وحركته العربية والدولية نحو هذا الموضوع، وسيصبح عنوان مساومة طويلة قد لا تنتهي باستعادته، او قد تحقق في احسن الحالات، استعادة رمزية او شكلية، مشروطة ومقيدة، لن تغير كثيرًا من حقيقة الاستيلاء الإسرائيلي عليها، و تلغي اهدافه التي توخاها. وما يشجعها على هذا الرهان هو انها خبرت الجانب الفلسطيني وسلوكه تجاه كل خطوة مماثلة اقدمت عليها، وآخر مثال على ذلك التراجع عن للطالبة بتطبيق تقرير لجنة ميتشل، الى الطالبة باتفاقية جورج تينيت. ومن الحماية الدولية الى مراقبين دوليين الى ممثلين لوكالة المخابرات المركزية الامريكية، ودون الحصول حتى على للطلب الاخير. وقبل المركزية الامريكية، ودون الحصول حتى على للطلب الاخير. وقبل الشيخ التي قرّمت اهداف الانتفاضة الى حدود للطالبة بعودة القوات الشيخ التي قرّمت اهداف الانتفاضة الى حدود للطالبة بعودة القوات الاسرائيلية للمتدية الى نقاط تمركزها عشية الانتفاضة.

ولو أردنا المضي بعينًا في سرد مظاهر التراجع في الخطاب



السياسي الفلسطيني الرسمي، لآلنا التعداد. فلم يعد شعار دحر الاحتلال وانسحابه الكامل من الاراضي المحتلة يشردد الا بشكل خجول. وإزالة الاستيطان تراجعت الى وقفه او تجميده.. وغير هذا كثير، مما يتردد في خطابنا الاعلامي الذي بات يتشابه في كثير من تعبيراته ومفرداته مع ما تردده اجهزة الاعلام المادية.

وفي رأبي، أن معركة بيت الشرق - إذا جارت التسمية يمكن أن تشكل نقطة تحول هامة في مسار الخطاب السياسي
الفلسطيني، توقف سيل التراجع في هذا الخطاب وتعيده الى بداياته
ومساراته مذا إذا كنا بحاجة لمبررات - لإعادة الامور الى بداياته
والمبررات - هذا إذا كنا بحاجة لمبررات - لإعادة الامور الى بداياته
والمبرات - هذا إذا كنا بحاجة لمبررات - لإعادة الامور الى بداياتها
فالاتفاقات التي تمسكنا بها طويلاً، وحرصنا على تطبيقها، واشهدنا
العالم على إخلاصنا لها، ينسفها شارون من أساسها، ويدفعنا شيئاً
للمطالبة بما هو دونها، فلماذا نستجر الى مخططاته؟ ونعطي
فقد تجاوز شارون هذه الاتفاقات، واصبحت لديه من مخلفات اللاضي،
فقد تجاوز شارون هذه الاتفاقات، واصبحت لديه من مخلفات اللاضي،
ولم يعد لديه أي قدر من الاستعداد للعودة إليها حتى لو تلقى
أوسع الانتقادات الدولية. بل إنه بسياساته هذه قد وضع سقفًا لأية
وسع الانتقادات الدولية. بل إنه بسياساته هذه قد وضع سقفًا لأية
حكومة اسرائيلية قد تخلف حكومة، فاسقط بذلك أي رهان على
سقوط حكومة الليكود، ومجيء حكومة اخرى.

وبصراحة، ليست سياسات شارون وحدها هي من تجاوز الاتفاقات، بل ان شعبنا، بمقاومته الباسلة، وبانخراط كل قواه فيها، بما فيها قوى السلطة الوطنية، قد تجاوز هذه الاتفاقات، ولم يعد يشغله، ولا يقنعه، او برضيه اي حرص من قبل السلطة الوطنية على هذه الاتفاقات، او الاستمرار في المطالبة بها. خاصة وقد انفقنا ثماني سنوات من الحرص عليها والمطالبة بها. وحتى المجتمع الدولي بات غير مشغول بها رغم انتقاداته الخجولة للموقف الاسرائيلي، والتي بطالنا منها الكثير.

لا بد من صدمة سياسية تدفع جميع الاطراف الاسرائيلية والعربية والدولية لإعادة النظر في مواقفها وحساباتها. صدمة

توقظ الاسرائيليين من احلامهم البنية على تمسك الفلسطينيين بالاتفاقات الظالة مهما قامت اسرائيل بتقليصها. وتوقظ العرب من سباتهم الذي يحصر دورهم في التوسط لدى الامريكيين والاوروبيين للتوسل لاسرائيل بالكف عن ممارسة اعتداءاتها وتجاوزاتها، وتوقظ المجتمع الدولي، وتدفعه للإحساس بحجم الخطر الذي يمكن أن يولده الصراع في منطقة الشرق الاوسط. وهذه الصدمة تكمن في اعلان فلسطيني صريح باعتبار اتفاقات أوسلو وشروطها غير ملزمة له بعد أن اخلت اسرائيل بكل شروطها، فضلاً عن أنها، في الاصل، لا تلبي حقوق الشعب الفلسطيني. والطالبة بإعادة القضية برمتها الى حضن الشرعية الدولية ممثلة بالأمم التحدة ومؤسساتها، والاستناد الى قراراتها الخاصة بقضية فسلطين، بما فيها القرارات ١٨١ و٩٤٤.

مثل هذا الوقف، الذي تشكل قضية بيت الشرق نقطة الانعطاف نحوه، بما كشفته من حقيقة الوقف الاسرائيلي، وما احدثته من استقطاب شعبي فلسطيني وعربي واسع حولها، يعيد الامور الى نصابها، ويصوب كل الاخطاء التي ارتكبت في مسارنا السياسي عبر السنوات الماضية.

وعلى الصعيد العربي يشكل عامل ضغط قويًا على الاطراف العربية التي ما زالت تتمسك باتفاقاتها وعلاقاتها مع اسرائيل مغطية نفسها بالاتفاقات الفلسطينية. ويدفعها الى اعادة النظر في علاقاتها مع اسرائيل طالما لم يتحقق ما توهمته من سلام شامل وعادل في حين وقعت هذه الاتفاقات.

كما ان خطوة فلسطينية بهذا الحجم، ومن هذا النوع، تربك المؤف الدولي وتنقعه الى إعادة النظر في حساباته، والتعامل مع عملية الصراع الجارية بقدر أكبر من الجدية، وبموقف أكثر تحديثا تجاه حوهر الصراع، وتجاه العدوانية الاسرائيلية.

ترى هل ينظر الجانب الفلسطيني الى قضية بيت الشرق بهذا البعد الاستراتيجي؟ ام سيتعامل معها بنفس الطريقة التي تعامل بها مع كل التجاوزات الاسرائيلية المائلة السابقة فيفقد الفرصة الماتية؟!

## بداية تحوّل؟

المناضل مروان البرغوثي كان اعتبر المجرم شارون «آخر طلقة اسرائيلية». هذا الأسبوع أثبت أبطال
 مخيم جنين مجددا أن تقييمه ثاقب. ولكن، من الجهة الأخرى، متى سيصحو هذا المجتمع الاسرائيلي؟
 متى سيخمد فتيل العملية الانتحارية الجماعية، التي يواصل شارون اذكاءها؟! •

#### هشام نفاع

• منذ بدایة الحالة شبه العسكریة، الستاة انتفاضة، لم از اروع من صور التلفزیونات القادمة من مخیم جنین هذا الاسبوع، لم تكن تلك الصور البشعة لازدواجیة الاحباط والضرح بمقتل مندیین اسرائیلیین. ولا هتافات فئویة موجّهة ومفتعلة. كانت فرحة ابناء هذا المخیم البطال بعد ان صنوا محاولة مجرمة لاحتلال المخیّم من جدید.

هذه هي الرة الاولى التي يُمنى فيها شارون، مجرم صبرا وشاتيلا، خلال الاشهر الاخيرة بهزيمة كهذه. هنا ظهرت معادلة المدالة بكامل تألّقها، الناضلون ضد الاحتلال، التواقون الى الحرية بهزمون قوة الدبابات وطائرات F17 الامريكية القذرة. فكل ادوات الحرب الدموية لن تقف امام ارادة من يتصدى لحتلٌ مجرم.. بالطبع ظلّت الفصّة ان هؤلاء الابطال لاجنون بنافعون عن مكان لجوئهم. ولكن المعرفات الحروب. وهذه هي الاشكال المعيّرة للبطولات.

كلًا. لم تحسم الامور بعد. ومع ذلك لا يمكن المرور على واقع شبان يصدون النبابة باحسادهم. لا يمكن القول ان هذه حالة عابرة. هذا هو صوت الارادة، حين تكون المجسّد الارقى للمقاومة العادلة.

من السناجة ان نبنا بالتخليص. لم يحن الأوان بعد. ومع ذلك يجب الانتباه الى ما حرى هذا الاسبوع. فالمجرم شارون بنا يتورَط كما يجب ان يتورَط احتلال بيت الشرق خطير، لكنه رمزي فقط. لان بيت الشرق رمز، اكثر من أي شيء. جنين اهم من بيت الشرق، وما حرى في مخيم جنين بنا يقلب الاوضاع بالاتجاه الذي ينتظره كل من يملك اخلاقا، سواء كان عربيًا او يهوديًا او من غير للتورطين بالعيش في هذا الكان النامي. الانقلاب، او بنايته، كانت واضحة حتى في ماكينة الكذب الأنقلاب، او بنايته، كانت واضحة حتى في ماكينة الكذب

الانقلاب، او بدايته، كانت واضحة حتى في ماكينة الكذب الاسرائيلية السمّاة «اعلام». ولا استثني منهم سوى القليل. اردت ان استثني « هارتس» لكنها قامت في افتتاحيتها هذا الاسبوع بتحميل ياسر عرفات مسؤولية كل ما يجري، شارون ظلّ مسكوتًا عنه. هؤلاء ينسون في لحظة الحقيقة نقطة هامشية جناً؛ الاستقامة. ولكن هذا ليس جديدًا، فخيانة الحسوبين على ما يسمى «يسار» صارت بمثابة التوقع يوميًا.

مع هذا، كانت ابتسامة التشغي ضرورية ازاء قراءة معلَقين صحفيين يضطرون هذا الاسبوع لهاجمة سياسة الحكومة. شخصيات منظرة «أكلت بنفسها مقلب» عادت لتواجه الواقع. فها هي «الطلقة الاسرائيلية الاخيرة»، كما وضف الناضل مروان البرغوش مجرم الحرب شارون، تأتي طلقة طائشة.. ليس دون التوقف عند كميات الدماء السفوكة وهي تطيش..

سافترض بحدر، هذا الاسبوع هو نقطة تحول. حتى برامج الديماچوچيا التلفزيونية الاولى، نظمت الديماچوچيا التلفزيونية الاولى، نظمت هذا الاسبوع محاورات لم يكن فيها منافقو الجيش من للعلقين المسكريين، الشركاء في الجريمة بنسبة تؤهلهم لنيل صفة مراقب على جرائم الحرب. وحتى للهزوز دان مرجليت سأل عنذا من الاستلة المحدة.

يجب القول إن إيهود يعاري، صوت الؤسسة الدموية، ظلّ يضح بشكل مثير للغثيان. لكنه مهما نعب ونعق فسيتعب، بالضبط في اللحظة التي ستتعب فيها آلة سفك الدماء التي تغذي استعراضاته التلفزيونية الوضيعة. وهذا اليوم يقترب. ستتعب لا مفرّ. إين الهروب من ارادة شعب لم يعد لديه ما يفقده سوى قيوده؟ (والاستعارة من ماركس).

هذه الحالة الدموية التي صنعها، ليس شارون فقط، بل الجنرال إيهود براك، المزكوم باستعلائه وتعسكره القيتين، حصدت ثمثًا باهظًا. لم تظل عائلة فلسطينية واحدة لم تتضرر. مئات القتلى والجرحى والعاقين. مجاعة حقيقية أصابت غالبية ابناء الشعب



مؤشرات؟

قضية البطالة فرضت نفسها، هذا الاسبوع، كما لم
 يحدث في الشهور الاخيرة. فمجتمع تاكله البطالة لن
 يصمد في حرب، وبالذات انها حرب اجرامية.

\* المؤسسة الدعائية الرسمية لم تعد قادرة على اخفاء حيرتها، هل فشلنا في معركة الاعلام دوليًا بسبب افتقارنا لاعلاميين ملائمين، ام لأن ما نحاول تسويقه إشكاليً؟

خار للعلقين الذين يستحقون صفة «أبواق» بجنارة،
 بناوا يغيّرون من نغمتهم النشاز، نسبيًا طبعًا.

★ أصوات في حزب «العمل»، هذا الشيء الذليل للنجر٬
بدات تهدد بترك الحكومة. وايضًا، شارون توجه الى «المقدال»
و«المركز» لينضما للحكومة.

بيرس، القناع الجمل ببشاعة، لبشاعة شارون تحدث
 هذا الاسبوع عن خطورة الحصار على (٣) ملايين إنسان.
 پوسي سريد قال كلامًا معقولاً بعد شهور من العمل

 \* ستوديو «پوليتيكا» تمالك نفسه لدقائق طويلة حتى
 بعد أن وصف الكاتب حاييم پئير ممارسات جنود الاحتلال

 على الحواجز بالمارسات النازية.

كعاهرة سياسيّة لإشباع رغبات «الإجماع القومي».

 الولايات التحدة اصدرت تعليمات لواطنيها بعدم القدوم الى اسرائيل، وأوصت احدى الفرق الوسيقية بإلغاء قدومها الى البلاد، ففعلت!

للناضل للتحرّر. وهنا، في اسرائيل، وصلت حالة القلق والذعر ما لم نعهده منذ سنوات غير قليلة. دفع مئات الابرياء ثمنًا بحياتهم. ودماؤهم في رقبة المجرم شارون والساكت عليه، قـناعـة المِمْل ببشاعة، شمعون بيرس.

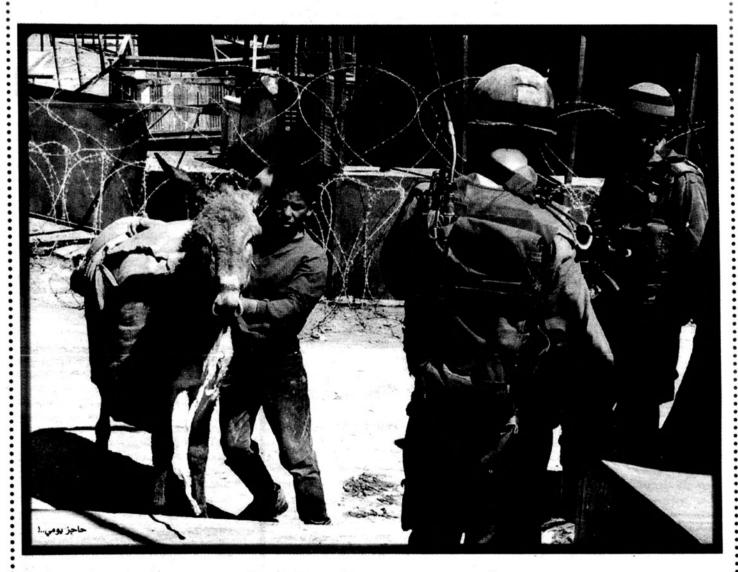
لو كان هذا المجتمع سليمًا لقام من اجل نفسه على الاقـل. وليس من اجل الاخلاقيات التي يجب ان تمنعه من فرض كامل ثقل مؤسسته الرسمية - العسكرية البشعة على شعب آخر. ولكنه مجتمع يتعرض للاشعاعات التسميمية العنصرية منذ عشرات السنين، ويبقى ان ننتظره ليتعافى. وربما انه من واجبنا ان نساعده. لانه لا يُفترض مقابلة الجريمة بالجريمة.. ولكن قد لا تكون حاجة له بنا. لان كافة مرافق حياته تتحول الى قضر. ماذا تبقى من السياحة؟ وماذا ينتظر كافة مجالات الاقتصاد؟ وطالبا يستمر الصرف على آلة الاجرام العسكرية - الاستيطانية، فمن سينظر الى البطالة والفقر والجريمة التي تتفاقم يوميًا، هذه التي تقصم ظهر المجتمعات في النهاية؟ يكاد الواحد يفقد رشده ازاء مجتمع يمقت (بحق) العمليات الانتحارية، لكنه ينفذ بنفسه عملية انـتـحاريـة جماعية ذاتية. ولا يزال أسير مؤسسة الاجرام والكذب التي تحكمه بخبث دموي.. لا ادري متى وكيف سيتحرر. كنت ساعلُم لو انه قرر التخلُّص من وصمة الاحتلال. لكنه يرفض القرار. ويرفض اخماد الفتيل الذي أشعله بنفسه. فإلى أين يسير؟

في هذه الاثناء يواصل شارون الجرائم. ومعه ممثلو «معسكر السلام» بيرس وبن اليعيزر وداليا ابتسيك، وابراهام بورغ. هذا الذي وصف شعبًا باكمله بالقتلة، والذي سبق ووضع نفسه في مصاف المكر الانسان الراحل يشعياهو ليبوقيتش. وربما لو ان ليبوقيتش ظلّ بيننا فلن يجد كلمات يعبّر بها عمّا يراه من جريمة دولة... فهل ترك من يكمّل دريه؟!

وفي هذه الاثناء ايضًا يواصل الشعب الفلسطيني دربه حيث يجب ان تصل الشعوب؛ التحرّر. ليس لأن هذا هو الدرب الافضل فحسب. بل لأنه الدرب الوحيد.

\* رسلان خالد محاجنة \*

# بينحاجزين



 لم بتجاوز عمره تماني سنوات، وهو حاليًا في الصف الثالث،
 اعتنت أن اخاطبه بلغة الكبار ، كنت أنسى انه طفل، هو كان يضرض علي ذلك، وعقله وقدرته على الربط والتفسير والحديث تفوق سنه.

لا أنكر انني استمتع هي الحديث معه، فهو يشنني أكثر من اللازم، ولا أنكر إنني أذهب بين الفينة والأخرى الى بيت أهله لألتقهه واناعيه.

في إحدى الليالي وعلى وجه التحديد العام الفائت صائف ان رافقني الى القدس الغربية، التقيينا هناك أحد الصحفيين الاسرائيليين والذي هو زميل لي ويتعامل مع المؤسسة التي اعمل فيها، ولحسن الحظ أنه كان يتكلم العربية، نقاعلا معا بشكل عادي، ما استفزني أنه كان مبسوطاً ولم يسالني عن الاسرائيليين بالرغم من أنه يلتقي احدهم ألاول مرة ولا عن الصراع المائر وكانه مخلوق من عالم آخر، تعامل مع زميلي الصحفي بادب واحترام، وما زلت أذكر إحدى الكلمات التي قالها لي والده، دانني عملت كل جهدي كي لا يكون أبنائي أكبر من سنهم في الجانب السياسي ولذا احرص قدر الامكان على أن لا أخوض أي نقاش سياسي إمامهم».

هذه الليلة صعفت حينما بنا الحديث، لم يكن ذاك الطفل الذي عرفته سابقًا، ولم يعد كائنًا من كوكب آخر.

حاولت أن احدثه عن البحر والسباحة، كأن لا يتجاوب ويحرف عن وعي ويجري الحديث باتجاه ما يحدث في جنين ونابلس ورام الله وبيتونيا وغزة، واستغربت كيف ومن أين أتى بكل هذه النفاصيل والعلومات، وكيف تقلب هذا الطفل وكيف جرى كل هذا التحول على تفكيره. من أجل استغزازه قلت له أن الصحفي الاسرائيلي الذي قابلناه في القدس يسلم عليك، هاجاب وهناك علامات رضى على وجهه، مين هذا، هذا اسرائيلي ولا أريد سلامه. فقلت له صحيح أنه اسرائيلي ولكنه شخص جيد، فهناك من هو حيد بين الاسرائيليين ومن هو سيء كذلك. لم يقنعه منطقي هذا. وقال، أذا كأن هناك من هو جيد بينهم فأين هم مما يجري، حيلي، فقط قبل يومين قتل طفلان من قرية جديدة في نابلس جيلي، فقط قبل يومين قتل طفلان من قرية جديدة في نابلس وقبلها إيمان حجو ومحمد الدرة وكثير من الأطفال، ابن هم من كل هذا وماذا بفعلون ليوقفوا ما يحصل واظن أن كل الاسرائيليين كتلة واحدة.

تلعثمت وصمت لبرهة، استفزه صمتي فهو لم يتلق مني

إجابات على ما طرحه من تساؤلات، وللحقيقة لنني عجزت عن الهناعه وإجابته، لم يستسلم الصبي وبنا يقول، «لماذا لا نذهب الى القنس كما كنا القنس كما كنا لا نذهب الى البحر كما كنا في السابق، لماذا لا نستطيع زيارتكم في بيتكم في ام الفحم، كما كنا في السابق، لأننا نحن فلسطينيون ولكن لنا لم اشارك في الانتفاضة ولا ابي ولا أمي لماذا يمنعوننا نحن أيضاً.. عجزت عن الإجابة مرة آخرى وصمت.

لم يرحمني هذا الصغير مرة اخرى وقال لي، دانت تعرف انني اطلب من أبي ان ياخلني الملب من أبي ان ياخلني الى بيت جنبي في جنين ودائما يقول لي ان هناك ان هناك إغلاقًا ولا يستطيع اخلي، ولكن كنا نذهب الى هناك كل أسبوع والآن قد مرّ عشرة أسابيع ولم أذهب اليهم لأراهم، لقد استفت لجني وجدتي واعمامي وابناء اعمامي، مش حرام عليهم يمنوننا هكذاء.

هنا تدخل والده ووضع حنا للنقاش ورحمني في ذلك، حيث قال له ان الساعة متاخرة ويجب عليه أن ينام، ودعني وذهب للنوم وعندها تنهنت وقلت هذه نتائج السفر بين حاجزين التي يغرضها الاحتلال على السكان الفلسطينيين، عشرة أشهر والأطفال لا يسمعون سوى صوت الرصاص والوت.





#### طقةحنك

## التعادل الحزين

يوسف فرح

• أنت تتذكرها وتضحك، هنا كل شيء ضخم، كبير وواسع. الشوارع عريضة متعددة السارات، بدون تقاطعات ولا مفترقات، ومع قليل من الاشارات الضوئية. التاجر عملاقية، والجنائن مترامية الاطراف. الكنائس شامخة، ومسجد هيوستن كبير، ولكن بدون سماعات. والناس، معظم الناس مفرطون في السمنة، والصبايا ينافسن الرجال في هذا المجال. فكلهن تقريبًا من الوزن الثقيل. لا وزن ريشة هذا. إنها ارض الشمان، بلا منازع أه لو كنت هنا، لضحكت ضحكتك البريئة الصافية ملء فمك الكرزي.

فهل الاتساع في كل شيء هو السبب؟ وهل لهداة البال والاستقرار يد في ذلك؟

إذن كيف «يسمن» البعض، حيباً وجسماً، وفي بلادنا كل مقومات السكتة القلبية أو الدماغية، والوت الفاجئ، من توتر اعصاب وعدم الاستقرار في شيء؟! هنا تستطيع أن تعيش كما ترغب، بينما في بلادك، الت تتصرف بما يمليه عليك الجتمع، والجتمع مجموعة أفراد مثلك، تسعون في اللغة من تصرفاتهم لا يؤمنون بها، لكنهم يأتونها بضغط المجتمع أيضاً. فكم من مناسبة شاركت فيها والت غير راغب، وكم من سلوك اشتهيت أن تأتيه، لكنك امتنعت تحت ضغط المجتمع، أعندنا فقط يوجد مجتمع؟! ومتى يتغير هذا المجتمع الهترئ، إذا كانت فنة ألواعين الفترضين، هي أول من يزاحم لتنبيت الاهتراء على حاله.

وكانك لم تفارق الناخ الإنساني الاسرائيلي. فاللون الاسود او الاسمر بارز هنا. تسلّم على احدهم - عامل نظافة مثلاً - بالعربية، وأنت على يقين من أنه من جنين او نابلس، فإذ به مكسيكي او برانيلي او ايراني او باكستاني. ففي الولايات التحدة ثلاثة ملايين مكسيكي غير شرعبي الاقامة، وهم مثل الفلسطينيين في اسرائيل، على كواهلهم تقوم الاعمال السوداء كونهم «تاركين» الوظائف والهن الراقية لليد البيضاء. ببنون البلاد ويصونون نظافتها وترتيبها، ولكن من يدري، فربما نعقت غربان في القريب، تدعو الى طردهم - او طرد معظمهم على الاقل، والاحتفاظ بمن يخدم وهو ذليل مغبون الا نسمع اصوابًا كهذه، من كل قادم من كل صوب، فور هبوطه من الطائرة الى ارض, ليس لأجداد اجداد اجدادة قرعة رأس فيها!

(ليبرمان.. الوزير ليبرمان، والوزير رحبعام زنيڤي..) فطوبى لفلسطينيي امريكا، ومكسيكيي اسرائيل!!

ونظرة الاستعلاء البيضاء ما زالت واضحة، وكان عبارة ، ممنوع دخول السود والكلاب، ما زالت تلوح في الافق الامريكي، نكاية بإبراهام لنكولن في مرقده. وكم هو مؤسٍ ومؤسف حقًا، ان تلمس هذا الشعور الاستعلائي حتى عند بعض العرب للقيمين هنا، تجاه السود!

كثير من الوقت كان لديك، فكيف تزجيه، وهم هنا لا «يقرأون». هههم العمل ١٢ - ١٣ ساعة يوميًا، وطعام وشراب وحب ونوم. والذي طرق بابه - فلسطيني - ليزودك بما تقرأ، باعتباره مطالعًا! فنم لك كتابه الوحيد.. ونبين انك قرأته من زمان.

أعانتك قصتان لنوال السعداوي، غالبتا الثمن، اشتريتهما من حانوت بقالة - لا مكتبة - يملكه فلسطيني أيضًا. ثم شددت ناظريك، وقد ينست من امكانية القراءة، الى شاشة التلفزيون. لكنك طيلة شهر كامل لم تسمع سوى خبرين مقتضبين عن الشرق الاوسط. اما الاهتمام الاكبر فللشؤون الداخلية. فهل ترى تصالحوا ومضى العنف الى غير رجعة؟ وهل قامت الدولة الفلسطينية وارسلت سفيرها الى تل ابيب، واستقبل بيت الشرق القدسي سفيرًا اسرائيليًا؟

ترى هل يفعلونها في غيابك؟!

ولعلها مسألة حظ فقط؛ أن يتصادف وجودك هنا مع اكتشاف معلومات جديدة، عن فتاة ضاعت آثارها في آخر نيسان. وتبين مؤخرًا انها كانت على علاقة بعضو في الكونغرس، أنكر العضو في البداية، كما ينكر جميع التورطين بعلاقاتهم الشهوانية (كلينـتون هنا وأعضاء كنيست في بلاننا) لكنه اضطر للاعتراف تحت ضغط العلومات الدقيقة، وربما تحت أيدي الحققين اللطيفة أيضًا.

اصبحت جميع النشرات الاخبارية تُفتتح بنبا يتعلق بحاسوب الفتاة او مفكرتها، او صديقها او صديقتها او كلبها، ولا تدعك محطات التلفزة تنام، قبل ان تطمئنك على آخر المستجدات في هذه القضية الملتهبة. لو كانت اسماء الفلسطينيين الذين يُقتلون كل يوم، بنحاس او فالرشتاين، لكان ربما اختلف موقف الاعلام النزيه! لقد كان اسم المختفية انارها.. شاندرا ليقي.

وببنا العد التنازلي. وانت بعد ان بدات تتأقلم في حياة الهدوء والاستقرار والحرية، رحت تعنّ الساعات الباقية. كانك حننت الى روتينك القاتل. لا لأنك كرهت الحياة هنا، بل ليقينك أن «السافر مسافر والقيم مقيم». حتى لو كنت ستترك فلذتك هنا.

(ولا تدري كيف استنتج احدهم - من المقالين السابقين، الك غيّرت اهكارك وقناعاتك؛ كيف تفيرها ما دام في هذه البلاد من خسارته مليارات الدولارات في يوم واحد (بقي معه (۷۰) مليارًا فقط!!) وفي نفس الوقت فيها شحاذون، حتى لو كانوا واحدًا في العاصمة اوستن، وآخر في سانت انطونيو!).

رحت تعد العدة للحظة الوداع الحزين، وتدرب نفسك على الصمود والجلد، لكي لا تفضحك دموعك، ولكن عبثًا. فلم تستطع ان تقول له «تعال» ولا هو استطاع ان يقول لك «ابق». فيا لنتيجة التعادل، كم هي قاسية وكم هي ممضة.

#### محمد علي طه



## الأحتلال أولأ

• تفتق عقل «المنطقه» شمعون بيرس، العجوز الداهية، عن فكرة عَرْة أولاً» لأسباب ششّى منها محاولة تبييض وجه حكومة «معلّم» شارون - إن كان لها وجه - أمام العالم بعد احتلالها لبيت الشرق، الرمز الفلسطيني السلمي والحضاري، وإظهارها حكومة تسعى الى الهدوء والتفاهم والسلام، على عكس حقيقتها، وهي حكومة حرب وقتل واحتلال وعدوان، كما ان شمعون بيرس اراد تسديد ضربة لعارضيه من حزب العمل الذي يعاني من حالة الاحتضار والذين يطالبونه بالانسحاب من حكومة اليمين التطرف وليقول لهم انه «قابل ماين» في هذه الحكومة وليس «شُرابة خرج» او ماشطة عجوز تعمل في «شعر عكش». والاهم من كل ذلك ان شمعون بيرس بريد الحافظة على كرسيه وقفاد وانهاء ما تبقى من العمر زعيمًا ووزيرًا كبيرًا.

ويدرك شمعون بيرس ان خطته هذه لن تنطلي على الرئيس ياسر عرفات ولا على احد من الفلسطينيين الذين يعرفون جيئا مهارة الحاوي وشطارته، فالقضية هي انهاء الاحتلال وانسحاب اسرائيل الى حدود ٤ حزيران ١٩٦٧ اي انسحابها من الضفة الغربية اولاً او من القدس الشرقية اولاً وليس من غزة اولاً حكما يريد بيرس، فغزة هي الوجع والألم والدمل هي حلق الاحتلال الاسرائيلي ولا يعقل ان يقتم الفلسطينيون دواء فلسطينيا لإطالة عمر الاحتلال بتوقيعهم على مثل هذا الاتفاق الذي يعطي راحة للمحتلين وينبقي على الاحتلال والاستيطان هي القدس والضفة الغربية الى ما شاء شارون وبيرس وصحبهما.

والمنطقة العجوز يدرك أيضاً انه يملك القوالاً وافكارًا لا رصيد لها لان معلمه شارون يستطيع ان يرقسه متى يشاء ويقذف به خارج حكومته، فشارون أب الاستيطان ولا يملك أي برنامج سلمي ولا يفكر بالانسحاب حتى من مستوطنة صغيرة بلا مستوطنين مثل «نتسريم»... ومع ذلك فإن شمعون بيرس يؤدي دوره التمثيلي باتقان في الفيلم السينمائي الأخير للاحتلال. وقد اصاب الصحفي الاسرائيلي الكبير أوري فنيري عندما كتب إن شارون يمثل الرجل الجنون التهوز الذي يصرخ «الحقوني! وسوف أهدم غزة ونابلس ورام الله واسعل حربًا الغليمية تؤذر على العالم برمته!! في حين يصرخ بيرس، «ساعدوني! عالمي الحجم هذا المجنون وانقذ الشرق الاوسط والعالم من ساعدوني! حيا الحرب.. ولا مائع أن يبني مستوطنة هذا أو هناك أو أن يحتل بيت الشرق أو غير ذلك من أجل لجمه ومنعه من ارتكاب مجازر وويلات كيير ة!!».

هذا الفيلم أو هذه السرحية لا يستطيع الناهية العجوز أن يبيعه للعالم وبخاصة لاوروبا ألى زمن طويل لأن خدعته السينمائية مفضوحة ومبتذلة، فالعالم، وبخاصة أوروبا، أكتشف الكلب الاسرائيلي كما أن الراي العام الامريكي بنا يرى ولو من نقوب صغيرة موبقات الاحتلال الاسرائيلي وبدأت تظهر في الصحافة الامريكية مقالات تنتقد السياسي الصبي جورج دبليو بوش وتقاعسه. ولعل الصراخ خلال الاسبوع الاخير في المصحافة الاسرائيلية من التحولات في الراي العام العالي وفتقادها لفشل الاعلام الاسرائيلي وفقضح ممارسات الاحتلال الوحشية.

واعتقد ان الرجل السياسي العجوز بيرس يفهم جيئا ويعرف جيئا وبعي جيئا من هو الرئيس الفلسطيني ياسر عرفات ولعله يذكر ما قالته له سكرتيرته التي اصطحبها معه الى لقاء مع عرفات ذات صباح في احد الفنادق على الشاطئ الصري.

بيرس مثله كمثل من يبيع الماء في حارة السقائين.

وسوف ببقى للطلب الفلسطيني الحقيقي والعادل والشابت «انهاء الاحتلال اولاً، فالشعب الفلسطيني لا يمكن ان يعيس تحت اوزار الاحتلال. ولا يحتمل العالم في القرن الحادي والعشرين رؤية شعب واحد تحت الاحتلال.. ولا سلام ولا أمن ولا حدود ولا استقرار في للنطقة للشعبين الاسرائيلي والفلسطيني بدون انهاء الاحتلال.

الماشطة العجوز يعرف هذه الحقيقة.

وصبي السياسة الذي خطف البيت الابيض سوف يدرك هذه -د. دد

والشارع الاسرائيلي لا بد ان يعي الحقيقة. وقادة الشعب الفلسطيني على صورة شعبهم ولن يقولوا: «آخ!»، بل يصرون على «نهاء الاحتلال أولاً .!!

#### رمزي حكيم

## كلام في المنوع(٧) **هو أول الكلام في آخره!**

لا نفكربطريقة واحدة. الأساسي، إذن، ان عقلنا يتوقف عن « الحركة » إذا اعتبرنا اننا وحدنا نملك « الحقيقة الوحيدة»، الأولى والأخيرة. لكن المشكلة، هنا، أنه بينما تجري محاولة للمبادرة الى حوار للخروج من الأزمة، تجري محاولات نقيضة متزامنة تقود، بالمحصلة، إلى تحويل الأزمة من متغير طارئ الى وضع ثابت •

(1)

أغلب القول بتجاوزنا دون أن يستنهض عندنا الأسئلة. كان التكرار في القول يحوله إلى عادي مالوف يخرجه من مساحة النظر فيه.

الكثير من النصوص تكرر داتها. فها نحن، كجماعة، نقر بوجود ازمة بشكل من الأشكال تشمل جميع نواحي الحياة، السياسية والفكرية والاجتماعية والنقافية والاقتصادية. وللأزمة جوانب متعددة. لا يكفي ان نعترف بوجود ازمة. ولا يجوز استمرار حفن انفسنا بكلام إنشائي عن التحديات وضرورة مواجهتها، دون ان نقوى على طرح للشروع البديل الذي يرجى منه اخراجنا من هذه الحالة.

(٢)

لا نفكر بطريقة واحدة. عندها يكون من «الطبيعي» أن نمارس سلوك «التطهير» ضد الخارجين عن الرأي الواحد. وعندها نفقد انسانيتنا ونخسر عقلنا ونخضع للغة اتهامية تقوم على أساس تشويه «الآخر» وتخوينه وتجريمه. والآخر، هنا، هو أنا وأنت، إذا حاول تشغيل عقله والتفتيش عن أجوبة لأسئلة تواجهنا على شكل تحدً.

لنبتعد، اولاً، عن لغة التخوين والتجريح ليكون للحوار فاعليته المرجوة منه. أما إذا اراد البعض أن يظل متمترسًا خلف نصوص التصفية والتطهير، لا يرى من الحوار إلاً مصلحته الفئوية الشخصية ضمن معادلة التسويق الذاتي، ويواصل اتهام الآخر بهجاء إنشائي وبالتخوين وبالانحراف وبالتخريب، فإنه، بذلك، لا يخون إلاً دوره.

(4)

وضوح الرؤية والأهداف وتحديد الشروع البديل هو مطلب الساعة. وإذا اتفقنا على ذلك - ولا شيء من الفترض ان يحول دون هذا الاتفاق - فإن دورنا من الفترض ان ينحصر في بدء التفكير بكيفية الخروج من الأزمة، متجاوزين، بذلك الحالة الراهنة، التي ادمنت على القعود على الأزمة والركوب عليها في إطار مسعى سائد يريد تحويلها الى خطاب أيديولوجي يميل الى لغة الانفعال والتلاعب بالشاعر.

نحن نقدر على تغيير ما نعرفه، وليس ما نجهله. من هنا لا بد من حوار واسع مفتوح يعتمد لغة مسؤولة بناءة تحاول، بطرحها، تعريفنا بالبديل وإقناعنا به، ضمن صراع اقكار وطروحات ومشاريع، بعينا عن الهجاء والقمع ومصادرة الكلمة والخضوع لمسالح فنوية ضيقة.

الصراع التحاوري يولد العرفة. والعرفة، عندها، تكون ملكاً للناس، ياخذون منها ما يرونه موفقًا وهاديًا ليتجدّر فيهم. ولعل في ذلك منبع خلاصنا.

(1)

لاذا نكتب؟ ولمن؟

كيف يمكن ان نفسر هذا التساؤل؟

الكثيرون يقرأون بعقل ماسور بالانغلاق والتشكيك. لكن الاغلبية الساحقة لا تقرأ. ومع ذلك تساهم في تخوين شخصية الكاتب، او الطارح، او القائل، دون ان تقرأ أو تسمع القول، ودون ان تحاول وضع القول في مساحة النظر فيه، مضمونًا، لا في صاحبه، تقريعًا وسبًا

يؤسفني إن أقول هذا الكلام. ويؤسفني أكثر التجاء البعض الى «حد السكين» في محاولة لتشويه صورتي وتشطيبي على خلفية اسئلة طرحتها في متابعاتي التتالية في «الاتحاد» ضمن «كلام في المنوع». ما كُتب بحقي، تخوينًا وتشويهًا واستهانة بكرامة الشخص، تعقيبًا على هذه التابعات، يشكل أكثر من دليل على حصر انفسنا في ممارسة تلتجئ الى قمع الآخر لجرد أنه «تجرا» على حصر انفسنا في ممارسة من لا يحترم الآخر، كيف من المكن أن يحترم نفسه؟ إن لغة تسمح لنفسها بأن تتهم الفير بأنه «يحني الهامة» من أجل «الفوز برضى» المؤسسة الاسرائيلية و«بلفتة كريمة» منها، هي لغة تكشف ما فيها من مخبوء العجز عن مناقشة الرأي بالرأي للغاير.

المطلوب:استراتيجية

فلسطينية واضحة

عودة بشارات

ه ما يوحد الراي العام في اسرائيل هو بالضبط ما سيؤدي الى انهيار هذا الاجماع. الراي العام الاسرائيلي موحد على انه «لا يوجد هنالك من نتحدث معه في الطرف الفلسطيني». ومن هنا الشعبية الواسعة (الكاسحة) التي يتمتع بها شارون، لأن شارون لا يقدم اي برنامج

فلماذا الاختلاف؟ على ماذا يختلفون؟

وهنا بالضبط نقطة الضعف الأساسية امام هذا الاجماع لأنه إجماع هش، إجماع لا يمكن له ان يصمد أمام اقتراحات جدية تفتح الطريق لمواصلة الحوار الاسرائيلي - الفلسطيني، ولذلك عندما يحاول شارون، اليوم السير خطوة أبعد من الناحية السياسية (المقصود الاحتلال المجدد لبيت الشرق) تبدو واضحة مظاهر التصدع في الاجماع الاسرائيلي، الوضع دوليًا واسرائيليًا لا يسمح بالرجوع الى الوراء في عملية السلام والصالحة التاريخية، الجمهور الاسرائيلي، من ناحية، يؤيد خطوات شارون في محاربة الارهاب، ومن ناحية ثانية، عندما يتم طرح ثمن للسلام مع الفلسطينيين، فهنالك اغلبية واضحة تؤيد الانسحاب من اغلبية الاراضي الفلسطينية وياخلاء الاغلبية العظمى من المستوطنات..

هذه الامور يجب الا تغيب عن بالنا في تحليل توازن القوى الموجود في البلاد، لان نتائج الانتخابات الاخيـرة التي أوصلت شارون بأغلبية ساحقة الى الحكم، كانت بالأساس تعبيرًا عن الرفض لوضع قائم من تزايد اعمال العنف والشعور بانهيار كل المسلمات التي أكدت جنوح المنطقة للسلم واقتراب الحل المنشود، الذي كان قـاب قوس أو أدنى. أو على الاقل هكذا بدا للرأي العام. شارون يحاول اليوم تصعيد المعركة سياسيًا، من اجل خلق وقائع جديدة. يبدأ باستفزاز - احتلال بيت الشرق ويتوقع من الفلسطينيين ان يردوا على ذلك بإلغاء اتفاقات اوسلو، مثلاً. يقوم شارون بالهجوم بالدبابات وباحتلال مركز جنين ويتوقع ان يعلن عرفات تجنيد قوات الامن الفلسطينية في مواجهة هذا الاحتلال، و«الاغراء» كبير امام عرفات ان يفعل ذلك. عرفات يرفض ان يقع في المطب، لأن شارون يريد، في نهايـة الامـر، ان «يـفـصّل» حربًا بين جيشين «متكافئين»، وبالتالي يريد، كما في الايام الخوالي، ان يحرث الارض الفلسطينية، كما كان في السبعينات في غزة.

وبالضبط في هذه الايام مطلوب من القيادة الفلسطينية ان تضع استراتيجية قادرة ان تربك سياسة شارون. استراتيجية تؤكد الثوابت التي وضعتها وموتمرات منظمة التحرير خلال السنوات الماضية قبل السنوات الماضية قبل الانتفاضة يجب ان يدرك الشعب الفلسطيني نحو ماذا الانتفاضة يجب ان يدرك الشعب الفلسطيني نحو ماذا ليحير، ما هي الخطة الآنية في التفاوض مع اسرائيل للخروج من حمام الدم والحصار، لانه بطبيعة الحال لا يمكن التوقع ان يتم التفاوض الآن على الحل الدائم. وحنبًا الى جنب، مع ذلك، يجب طرح اقاق الحل الدائم، كما تراها القيادة الفلسطينية وبضمن ذلك قضية اللاحتين وبشكل مفصل وليس بخطوط عامة.

كل مبادرة لبرنامج سياسي من قبل القيادة الفلسطينية ستربك سياسة شارون العتمدة على الجمود السياسي والعمل العسكري طويل الامد.

تحرك القيادة الفلسطينية الآن، في وضع برنامج اني وطويل الامد، سيسهم في تعزيز قوى السلام في اسرائيل، والعالم، لوقف العدوان على الشعب الفلسطيني. وفي نفس الوقت يحدد معالم النضال الفلسطيني امام الشعب الفلسطيني نفسه، والا.. ستكتسحنا الفضائيات العربية بالشعارات الفارغة والخطيرة من مغالين في الرجعية والتطرف، الامر الذي لا يجلب سوى المزيد من العداء والنفور للشعب الفلسطيي.

(0)

ليس الطلوب ان نصنع عدوًا. فهذا ممكن بجرة قلم، أو بكلمة

طائشة. وليس الطلوب أن نتجند، كل في تنظيمه، في حملة تعبئة

على بعضنا البعض وضد بعضنا البعض.

هدفنا إشاعة الحوار، لا ترويج لغة الاتهام. لا غرابة، إذن، في تعلقنا بالسؤال الأساسي، ماذا نريد؟!

وللشكلة، هنا، انه بينما تجري محاولة للمبادرة الى حوار، تجري محاولات اخرى متزامنة تقود، بالمحصلة، الى تحويل الازمة من متغير طارئ الى وضع ثابت.

ليس الطرح، مهما كان، غاية بحد ذاته. انه مجرد وسيلة لخدمة الإنسان وتحقيق تقدمه وسعادته. وبكلمات آخرى فإن معيار الجدية وللسؤولية هو في محاولة البحث والتطلع الى مزيد من تضتح عقل الإنسان وتجدد هذا العقل.

هناك من قرا كلامي بعقل مشوّه، فنسبوا إليّ اراء لم أقلها ومواقف هي أبعد ما تكون مني وعني. وهنا يقودنا الى التساؤل التالي، هـل نحن، اذا قرانا، نفهم ما نقرا؟

(7)

من حقنا أن نقرا الخارطة السياسية والاجتماعية والثقافية داخل مجتمعنا العربي، وضمن إطار المجتمع العام المحيط بنا، وهو المجتمع الاسرائيلي الذي نعيش به - من حقنا أن نقرا هذه الخارطة قراءة اقضا ..

ومن حقنا أن نتساءل، هل الدين يعني الطائفية؟.. وهل الاعتزاز القومي والتعسك بالهوية الجماعية الوحدوية يعني التقوقع؟ وهل الواطنة، التساوية التي نطالب بها تعني الاعتزال أو الانفصال بشكل من الاشكال؟ وهل علو الشعار وزعيق صاحبه يشكّل بديلاً حقيقيًا عن الوقف العقلاني، والمارسة العقلانية، والطرح العقلاني ولغة الاقناع؟ وهل نعيش في كانتونات مستقلة حتى نفترض، جدلاً، أن بمقدورنا أن نكون «دولة» في قلب دولة؟ وهل نواصل التحدث عن «الوعي» في الفتن يتسم بالتراجع في كل شيء. وهل نتظيماتنا وتياراتنا السياسية الفكرية قادرة على صياغة منظومات تشيّع التوافق الوطني العام لتستطيع القيام بمهام التعبنة الجماهيرية في مواجهة فضايانا للصيرية الحقيقية (لا يمكن القيام بهذه المهام دون إشاعة حالة من التوافق الوطني)، ام أنها عاجزة عن تحقيق هذا الامر؟ وهل انتماؤنا الأقوى هو القبيلة، الحاضرة على شكل«عائلة» أو «طائفة» أو «ملة» أو «حمولة» وأخاذها معطوعاء؟

وأسئلة كثيرة اخرى، ما هو تعريفنا لأنفسنا؟ كيف نحدد علاقاتنا مع المجتمع اليهودي، من جهة، ومع الدولة التي نعيش بها، من جهة مقابلة؟ ما هو تعريفنا لليسار واليمين، سياسيًا واجتماعيًا، ما هو موقفنا من الرأة ومن العدالة الاجتماعية ومن الاستغلال ومن التقدم ومن العلمانية ومن الحداثة ومن الدمقراطية؟ ما هو موقفنا من التعصب والسلوك القبلي بمختلف أشكاله؟

(V)

إن عقلنا يتوقف عن «الحركة» إذا اعتبرنا اننا وحدنا نملك «الحقيقة الوحيدة»، الاولى والاخيرة.

الأساسي، اذن، هو تحرير العقل من لغة تزعم احتكار الحقيقة. والأساسي أيضًا هو العمل على خلق حالة تسمح، او بالأحرى يمكن ان تؤدي الى تاسيس مشروع بديل يتجاوز الرئي والكشوف من الازمة، ويحاول ان يفحص ما جرى ويجري، ولماذا جرى ويجري، لتحديد ما يرجى أن يكون.

ير بى ك بدر. هل حالفني التوفيق، لا ادري. لكنني حاولت. ويبقى السؤال، متى نخرج عن صمتنا، ونُحدث التغيير؟ متى نقوم بتغليب الفعل على رد الفعاً ؟

### إبداع - رابطة الفنانين التشكيليين العرب

تعلن عن وظيفة سكرتير/ة بنصف وظيفة/ ٤ ساعات يوميًا، باستثناء أيام الاحد.

#### المواصفات المطلوبة:

- \* فوق حيل ١٨.
- اتقان اللغات: العربية، العبرية والانجليزية.
- اتقان العمل على الحاسوب والطباعة بثلاث لغات.
  - خبرة ثلاث سنوات على الاقل.
- تعطى الاولوية لخريجي/ خريجات كليات أقسام الفنون.
  - العمل في مركز/ مكتب رابطة ابداع كفرياسيف.
- \* يجب ان لا تكون صلة قرابة من الدرجة الاولى بأعضاء اللجنة الادارية للرابطة.

تقدم الطلبات خطيًا على العنوان التالي؛ ص.ب ۱۰۹۹ کفریاسیف فاكس: ٢٥٧١٢٩٥-٤٠

باحترام: اللجنة الادارية كفرياسيف

حديد... جديد... جديد.. لاهالب كفر ياسيف والمنطقة

كلىة آلفا يغروعها

الناصرة - ام الفحم - باقة - رهط



يسرنا ان نعلن عن افتتاح فرعنا الجديد في

العنوان لمستقبل افضل

#### كفرياسيف

الشارع الرئيسي قرب كوندتوريا ابو انور وبهذه المناسبة نعلن عن بداية التسجيل للدورات التالية:

- دورة تحضيرية لمقاولي البناء للحصول على شهادة مقاول مسجل فرع
- دورة تحضيرية لقاولي البناء للحصول على شهادة مقاول مسجل فرع . אנף ראשי 200. תשתיות וכבישים
- دورة تحضيرية لمديري عمل لفرع البناء هدماد بدائم هالاهداه.
- تشمل دورة « שפשدالله تالد 5 » ودورة «قراءة خرائط » مجانًا

للتسجيل: الاتصال للمهندس اياد سكس، مركز الدورات تلفون: ٥٤٢٤٤١-٥٥٠ اولكلية الضا- ام الضحم - ٢٠٠٧١ - ٥٠ - ١٣١٦٩٧٨ - ٤٠

## الجامعةالمفتوحة

## الدراسة للحصول على لقب قريب من البيت

فى الحرم الجامعى " وادي عارة " في چبعات حبيبة

- \*العلوم الاجتماعية
- \* علوم الاحياء العلوم الطبيعية والرياضيات \* علوم الكمبيوتر
  - \* مستشارون اكاديميون ناطقون بالعربية.
    - \* الدراسة مسائية .
    - \* الدراسة وفق الامكانيات الشخصية .
      - \* امكانية دمج التعليم مع العمل.

انضموا الى مئات الطلبة الناطقين بالعربية الذين يدرسون في الصامعة المفتوعة .

يمكن المصول على المزيد من المعلومات والتسميل في:

الدرم الجامعي جفعات حبيبة هاتف: 04-6309264 - 04-6274534

وادي عطرة: فاكس:6274536-04 للاستفسار والتسجيل:

الأحد - الخميس من الساعة: 10:00 -19:00مساء

الجمعة: 9:00 - 12:00 ظهراً.

للإستشارة ايام: الأحد، الثلاثاء والخميس، (مفضل التنسيق مسبقًا.)

يحبحدأ المتسعطسيسم فسي فسعسل الفسريسف المستسبسل من 16/9/2001 هتى 11/1/2002

ينتهى التبجيل المنتظم هتى يوم الثلاثاء 31/8/2001

الجامعة المفتوهة جاءت اليكم لتكون تريبية من اماكن سكساكم .

האוניברסיטה הפתוחה כך ילמדו מחר כולם



سهیل قبلان

## لاذا تتعثر عملية السلام؟

\* لماذا تتعشر عملية السلام؟ سؤال يفرضه الواقع. والجواب الذي يقدمه الواقع، بكل وضوح وصراحة بتلخص في جملة تقول؛ لان حكام اسرائيل لا بريدون السلام الحقيقي والمائم والمائات والشابت؟ والدائم، ولماذا لا بريدون السلام الحقيقي والمائم والعادل والثابت؟ لان مثل هذا السلام الإنساني، له متطلباته وشروطه، وحكام اسرائيل يعلنون ذلك علائية وفي وضح النهار، انهم برهضون تلك التطلبات التي يجب تنفيذها، لان تنفيذها بمثابة للؤشر الواضح على الطريق التي يجب ولوجها من اجل الوصول الى شاطئ السلامة والأمن والأمان والاطمئنان، من اجل الوصول الى شاطئ السلامة والأمن والأمان والاطمئنان، هي ببساطة، التخلي كليًا ونهائيًا عن نهج فرض الإملاءات على الفلسطينيين، ونهج سياسة الفارس والفرس. وفي اعتشادي ان التخلي عن ذلك يمهد السبيل للتعامل مع الفلسطينيين كبشر بكل ما في الكلمة من معنى.

لا تزال مثبتة على العديد من السيارات والجدران وفي العديد من الاماكن، كلمات الشعار الذي رفعه اريئيل شارون في المركة الانتخابية وتقول: «لي ثقة بسلام شارون»!! فلقد تعهد شارون وبيقين يقطع اي شك أنه سيجلب السلام، لكنه أثبت خلال فترة حكمه أنه لم يحترم تعهده الذي تبخر وفي وضح النهار. ولقد فشل شارون فشلاً ذريحًا في تحقيق اي تقدم إيجابي على جميع الأصعدة، السياسية والاقتصادية والاجتماعية، ونعتقد بأنه يسعى لتدمير عملية السلام كليًا وليس للتفاوض الحقيقي من أجل السلام العادل والراسخ والشامل، وهو بذلك يخدع نفسه وشعبه والمنطقة والعالم، ومعنى ذلك انه يقرّب برميل متفجرات كبيرًا وخطيرًا من النار، معنى ذلك انه يضعضع الاستقرار في النطقة، يُحكم إغلاق البوابات الحديدية للزنزانة التي وضع فيها عملية السلام، ويفتح أبواب القبور، فهل سينجح في ذلك؟ وهل المطلوب مساعدته في ذلك أم رفض مواقفه ونهجه وسياسته بقوة وكبحه ومواجهته بحزم؟ وهي اطار، من همك أدينك، قدمت وزيرة التجارة والصناعة، دالية إيتسيك، البرهان على عدم وجود حتى نيّة عند شارون للتوجه السلمي، بتساؤلها في لقاء إذاعي يوم الاثنين الاخير، عن وُجهة حكومة شارون الحقيقية، مؤكدة انـه رغـم مرور زهاء نصف سنة على قيام الحكومة بـرئـاسـة شارون، لـم يضع ولم يبلور شارون أي برنامج للسلام!! والسؤال الذي يـوجـه لمعالي الوزيرة، هل المطلوب الفرج والهدايا من حزب العمل، أم بذل الجهود لإسقاط الحكومة الكارثية، والخطوة الاولى، الانسحاب منها وهورًا؟ إن المطلوب يا معالي الوزيرة، ليس التمسك بالكراسي ومغازلة شارون والتغطية على شهواته التوسعية، إنما شن نضال برلماني وجماهيري لإسقاط الحكومة، لأن الجنوح الى السلام الحقيقي الشامل والثابت والعادل، بات ضرورة ملحة، ولا يقبل أي تأجيل أو

وتتعثر عملية السلام، بسبب تعنت واصرار حكام اسرائيل، على البقاء في دائرة الوهم بان بإمكانهم كسر ارادة الشعب الفلسطيني، وان نهج القوة والعربدة واستعراض العضلات والتلويح بالنووي، مخلد الى الابد، وبإمكانه إخراس نبض الحرية والحياة والكرامة الفلسطيني. وتتعثر عملية السلام وتعاني من جمود خلاق وخطير بسبب التنكر لاتفاقات السلام وإصرار شارون على ارضاء شهوات الستوطنين وإشباع رغبات قوى اليمين التطرف، وتجاهل متطلبات السلام الحقيقي ورفضها كليًا.

والسؤال الذي ينتصب ساخناً، ما هي نتائج تعثر العملية السلمية؟ النتيجة الاولى هي الضي قدماً نحو الهاوية وتعميق سياسة المفامرات الخطيرة والاملاءات المرفوضة وبالتالي زيادة وسريع تنهور العملية السلمية. ووالسريع تنهور العملية السلمية. ووسية الجريمة ترتفع دائماً؟ ان خلك ليس صدفة ولم ينزل من السماء، إنه إفراز حتمي، لنهج كارئي، فإلى متى؟ وهذا النهج يتلخص هي تحضير الكفن للعملية فهل نسمح بذلك؟ ان نهج حكومة شارون الكارئي يفرض على الموى العقلانية هي حزب العمل بالذات، تجميع كل القوى، اليهودية والعربية، والنزول الى الشواع وعدم الجلوس هي البيوت وخلف الستائر، لأن شارون يصر على تقريب عود الشقاب من برمل للتفجرات!!

# لاتخجلمنأنتخجلبهذه

# الامة العربية لولا شعب فلسطين

غازي ابو ريا

+ ومانا بعد؟ لقد مات الملك، انتهت لعبة الشطرنج؟ والشهور الاخيرة الفائشة دؤنت امام التاريخ بداية نهاية الاحتلال الاسرائيلي. ولم يبق من الصراع الا اعتراف حكومة اسرائيل بنهاية الاحتلال والانسحاب الى حدود الرابع من حزيران ١٩٦٧. قولوا ما شئتم!! لقد بلغ الاحتلال أوجه وصلافته بانتخاب شارون رئيسًا للحكومة ثم بحكومة وحدة الكوارث، ثم بالقصف الجوي للمدن الفلسطينية.

ورغم الحقيقة الواضحة بأن الاحتلال غير موجود، لكن حكومة اسرائيل ولأسباب ثلاثة تنفي تصديق هزيمتها وهذه الاسباب هي التي تحدد لاحفًا توقيت التوقيع النهائي على ونيقة الانسحاب وحسن الحوار. ولا شك بأن تأخير الاعتراف بهذا الواقع يحمل معه المزيد من المعاناة للشعبين، الاسرائيلي والفلسطنة.

لنبدا بالاسباب التي يتعلق بها توقيت الاعتراف بنهاية الاحتلال اللاموجود عمليًا. لان الشعب الفلسطيني تحرر بالكامل كشعب وتحرر كارض ومؤسسات، لكن جيش الاحتلال ما زال يقاتل لكنه لا بد سوف يعلم بانه في طريقه الى الخروج. بالضبط كما حدث في كل البلاد التي قاومت الاحتلال. فقد استمر جيش الاحتلال بالقتل وتلقي الضربات حتى حين كان على علم بان وجوده قضية وقت. هكذا كان في الجزائر وثيتنام ولبنان، وهذا ما هو كانن في الضفة والقطاع.

ونعود الى اركان تأخير الاعلان عن نهاية الاحتلال. الركن الاول، يقع بالضبط، حيث تمثال الحريـة غـربًا.. بلاد الحريـة تعمل بكل طاقتها لمنع الحرية عن شعوب الارض وفي مقدمتها الشعب الفلسطيني. بلاد الحرية ليست أسيرة اللوبي الصهيوني، ولا تاتمر بتوجيهاته. فهذه تبريرات تافهة يقدمها عملاء امريكا العرب لاعفاء امريكا من انحيازها ضد العدل. وكأن هؤلاء العملاء يقولون «الادارة الامريكية ترغب في مساعدة العرب وفلسطين، ولكن اللوبي الصهيوني أقوى منها 11 كلام فـارغ!! لان اسرائيل أضعف ألف مرة من القدرة على قول «لا» لامريكا وامريكا او مصالحها تصبح مهددة في شرق اوسط تجتاحه انظمة الدمقراطية والتعددية الحزبية وامريكا تشاهد بعين قلقة دمقراطية غير معهودة في الشرق الاوسط تجتاح فلسطين ولبنان. وهذه الدمقراطية، ان نجحت، تشكل كارثة على مصالح امريكا الاقتصادية والعسكرية في الشرق الاوسط والعالم. لان امريكا ترغب في أن يكون في كل دولة عربية شيخ قبيلة هو «الآمر الناهي»، وهي «الآمرة الناهية» على هؤلاء المشايخ، لذا، يكفيها لادارة الشرق الاوسط غرضة وسكرتيرة مع هاتف

اما الركن الثاني لإطالة زمن الاعتراف بهزيمة الاحتدال المراتكن الثاني لإطالة زمن الاعتراف بهزيمة الاحتدال الاسرائيلي وهو مقطور بالعربة التي قبله، فذلك للوقف الاسلامي غير العربي، فهو مثل حكاية الغول او طائر الرخ، فهو غير متواجد بكل ما يتعلق بالقضية الفلسطينية، الا اذا اعتبرنا التصويت في الامم التحدة والمؤتمر الاسلامي عملاً يدل على وجود اللامه حدد.

بقي لدينا بعد الاختزال، ما يسمى بالدول العربية، هذه الدول، وبسبب انتساب الشعب الفلسطيني لها بكل الانتماءات للمكنة، كانت وما زالت حملاً ثقيلاً على الشعب الفلسطيني

وحكومات اسرائيل حسبت لهذه الدول، انظمة وشعوبًا، الف حساب، لانها كانت - اي حكومات اسرائيل - تكثف من ضغطها على الشعب الفلسطيني كلما احست بان الشعب الفلسطيني بيت على الشعب الفلسطيني ومحاولة دخول جنين الاخيرة، ليست الاد الفعل الاسرائيلي على سبات الامة العربية في يوم الغضب الذي اعلنه الفلسطينيون. وليس رد فعل على العملية الانتحارية من • كريات موتسكين.. ولم تنسحب دبابات الاحتلال من الاسرائيلي لا يستطيع العيش في دبابته اكثر من يوم.. ولا يستطيع الخروج من دبابته في جنين، للوقف العربي على مستوى الانظمة والشارع العربي، يعطي حكومة اسرائيل املأ مان الشعب الفلسطيني قد يشعر بالياس، بالتعب ويكف عن مستوى مقاومة الاحتلال بغياب الدعم العربي حتى على مستوى الظاهرة او التعبير عن الغضب.

اما الركن النالث في اطالة عمر العاداة الفلسطينية الاسرائيلية فهو حماقة حكام اسرائيل ووسائل اعلامها بتعبئة الشعب ومحاولة اقناعه بأن الاحتلال شرعي وأخلاقي ولا عيب فيه، انها الحماقة بكل جوانبها، ان تحتل شعبًا وتسمي رفضه الاحتلال عنفًا وارهابًا، انها تربية شريرة للاحيال الاسرائيلية، بأن تعلم الطفل الاسرائيلي بأن الطفل الفلسطيني الذي يرمي حجرًا بوجه الاحتلال يدافع عن بيته وامه وتسميه مخربًا. هذا الكذب على الشعب من قيادته، هو تتمة للعدالة الامريكية التي تقتل وتسن قادونًا يحرم القتل، وتنمية لموقف النخوة العربية، واستكمالاً لضجيج نسمعه عن امة اسلامية، لم نسمع صدى لها الاحين اصطفت مع الاهداف الامريكية.

هذا الركن الثالث، وهو الاسرائيلي، بدرك الآن، او منذ شهور، ان الشعب الفلسطيني قرر نهائيًا بانه «لن يحمي الدار الا رجالها». وادرك نهائيًا بان الشعب الفلسطيني يحاول بحنكة جعل القدس قضية اسلامية. لكن هذا الشعب، يعتمد على نفسه من اجل قدسه. والسجد الاقصى ليس اكثر فلسطينية من بيت الشرق، وليس اكثر فلسطينية من حاكورة فلاح في هادى الادن.

ليس تلخيصًا لما تقدم، لكن، من اجل ربط الخيوط جميعًا، اعتقد بأن هزيمة الاحتلال الاسرائيلي قضية منتهية، واعقتد ان شارون ومن هو اكثر تطرفًا منه يدركون ذلك، لكن الصلف والعناد يقودان الى المزيد من الخسارة. وصلف حكام اسرائيل ما زال تحت تأثير جرعة افيون تسمى «شارون يجلب الامن» هذه الجرعة يحقنها الشيخ بوش تارة، واحد مشايخ القبائل العربية تارة اخرى.

يحق لي في نهاية مقالتي ان اعلن عن احترامي لليسار الاسرائيلي او ما تبقى منه، ويحق لي ان اقول بصوت عال، لكل عربي ومسلم غير فلسطيني او لبناني. نعم. احب عروبتي، لكن. لا اخجل من ان اخجل بعروبتي بسببكم.

الشعب الفلسطيني الآن غير محتل، انه يقاتل الان. يقاتل وهم اسرائيل الكبرى، يقاتل تمثال الرجل الامريكي، وينافع عن شرف قبائل عربية واسلامية.

ولا أجد جملة تعبّر عن الواقع العربي.. الا تسجيل جملة واحدة «على كرتنا الارضية، هناك دولة عربيـة واسلامـيـة مستقلة، دولة واحدة فقط، انها دولة فلسطين».

بازار السيارات بازار السيارات بازار السيارات بازار السيارات بازار السيارات ونش هولفو ٨٧بعالة جيدةت ١٨٢٢٢٨٩٠ ١٨١٥١٨٦-١٠ لانتس/۹۸/۱۰۱۹سم۲/اوتومات/۱۰۱۷-۹۵۰۱۸۲۸/۰۵-۰۵۰ فكترا ٩٢ اوتومات ٩٢٠٠٨٠-٥١٠ سيارات امريكية كافرئير/٨٨/يد ثانية/وضع ممتاز/٢٠١٤٥٦-٥٠١٠٩٧/ ١٠٩٠-٥٠٠ بونتياك جران بري ٤٩/يد ثانية/٢٤٠٤٨-٥٠٠ ٠٥٠-٥٠٠١٢٦/ ٠٥٧-٧٥٥٨-٨/٩٤٠ /٢٣٤٠٠/٨٨/٧٤٠ اويل كورسا/ ٩٦/ يد أولى/ اوتومات/ ١٥٢٤١٥٦٨٠ / ٢٦٠ ١٧٢٠ - ٤٠ דדד/ענטיב פרפו אפאזרף - ום. ٠٥١-٦٦٨٤٢٥ سنة ب٥١٠٠٠٠٠٠٠ 777. AP .... TO 20 U. . 3A/30-70-- 7/PO/77-3-سوبارو -1-1717271 /Tpart0--/41 /gitA0-کافرلیر/۸۸/یدنانیه/وضع ممتاز/۰۱/۲۶۰۰/۵۹-۵۹-۵۹-۵۱ کافرلیر/۸۸/یداولی/فاخرة/50000کم/655941 لیجاسی ۹۱ - ۱۸۰۰ اوتومات - ۲۰۵۲۲ - ۵۱ ۹۲/اوتومات/۱۱۲۱۵ - ۲۰۱۲۷۲ - ۵۱ 777. FPPI C. WPAIW-7. ۲٤٥ - ستيشن - ۸٦ - ۲۰۰۰ سم٢ يد ثانية ٢٠١٠ - ٢٠٤ ٢٢٦/٩٩/يداولي/٠٠٠٠عكم/٨٦٠٨٢٨٠٤٠ ٠٥٠-٠٠٠ ن ٢٠٠٠ ١٩٩٢ م ١٩٩٢ م ١٩٩٠ م ۰۵۰-۱۵۷۲-۹/۰٤-۹۹۸۱-۹۲/۲۳۱۱-۰/Aintoni/DLAA كورسيكا ١٩٩٤ بيضاء ٢٧٠٧٥ - ٥١٠ ٨٢٩١٨٤ - ١٥٠ 777, FPPI GITAVECT-3 - WI 3 POVYT -- 0 -ولنياك تيمست ۹۲ ، للبيع او تبديل ب: ۱ - ۲۹۲۱ - ۵۰۰ - ۷۲۱۳۲۲ - ۵۰۰ نيفروليت سفاري (۱۹۹۱ - ۲۵۰ - ۲۸ - ۸۵۹ - ۵۵۵ - ۵۵۰ ٠٥٠- ٥٠- ١٥٠٠ م - بد كانية ت ٢٦٢٧٨٧٠-٢٠ ٢٠٧٥٢- ١٠ -1-107YA71 . . . 0 - TWOAE . . / 47/TYT -01-31474. /Yeu13../AV -0-- TIAAEO-4E-TANTO --- AO-٨٠/١ون المرابع ١٥١-٢٧٩٠٠٠ -DE-TTTOW/AV/TTT لانتیس / ۹۸ / ید اولی /۲۰۰۲ ۹۰۸ - ۶۰۸۳۹۰ - ۶۰ تندر مازدا ۹۵ / دیل کاییند /۲۰۰۲ - ۲۹۸ - ۶۰ چي ام سي - جيمي - ٩٦ - ٦٤٦١٢٢٢/٢ - ٥٠ کورسيکا ٩١ ت. ١٥٦٧٨١ - ٦٠ ٢٧٧٥٤ - ٥٠ ٨٠- ١٤-١٠٠١ - ١٥٤٤٢٥٣٠ - تر١٩٠١-١٤-١ ٠٤٠ ٨٣٩١٠٠٢ من ني شانية بن ١٨٧٠ ٢٠٠٠ من نير ١٥٠٠ ٩٠٠ ع. ١٠٠٠ ع. ١٠٠٠ ع. ١٠٠٠ ع. ١ چي. اد. سي - سفاري - دستوي ۲ شه ۲۷۸۷۲۳ - ۲۰ ۲۰۲۷۲۳ - ۶۰ کافرليز ۱۹۹۸ - ۲۰۰۰ سم ۲ پ: ۲۲۸۷۳ - ۵۱ ش ۲۰ ۱۳۹۸ - ۲۰ ۲۸۲۵ کافرليز ۱۹۹۸ - ۲۰ ۲۸۲۸ - ۲۰ ۲۸۲۸ - ۲۰ ۲۸۲۸ - ۲۰ برمازيا ١٩٤/ سل كالينة/٢٠٠١٠٠١٠ الفاس ٢٠. ١٦٠٠ ت ١٨٧٢٥١ - ١٠ پ ١٩٥٧٧١ - ٥٠٠ شعن ٩/٨٧٢٨٨١ يد كنية، ب ٩/٨٧٢٨٨١ تم ٩/٨٧٢٨٨١ سوبارو ۱۹۹۱ ، تعلیم سیاقت پ: ۲۲۲۰۸۷ ، ۵۰ ت. ۲۰۹۱ ۲۸۸ ، ۵۰ .0.797727,097, Lugar... GLE 44. ان - ساني - ۹۵/ وټومات - ټ، ۲۰۷۲۲۹ - ۲ - ۲۰۷۲۲۹ - ۱ - ۱۵۷۲۷ - ۱ غرائد ليوني - ١٦٠٠ - ب ١٦٠٨ - ٢٢٩ ٥٥٠ +0+- TYYOAE 14-1-107YA1 & GLE41--40 جرائد ليوني ١٩٩٥ب، ١٩٨٨-٥٤٠ چي. آم. سي. چيمي ۱۹۹۱ - پير ۲۲۸۷۲۵ - ۵۱ ټر ۱۸۲۲ - ۲۸ - ۲۲۸ - ۲۵ ليرو موديل ۲۰۰۰ - ټر ۱۹۲۲ - ۲۵ يسان تيرانو ١٩٩٠ ديزل ته ٢٧٨٧٢٩ - ٢٠ ٢٠٧٥٢ - ١٠ شعن (FL٦١٤) ١٩٩٤ - مفقة - يداولي ت ١٩٨٠ -٢٠٦٠ (FL٦١٤) 14. L. TAYTOT-1- L. SPOYY--0. چي. او سي سفادي ۱۹۹۳ - تـ ۲۵۲۰-۵۰۱ - ۱۹۲۵ ۱۹۹۳ کافر پور ۱۹۷۷ - پداولی پ. ۱۹۷۵-۵۰ - ۱۰ تـ ۲۸۷۲۵۱-۵۰ سائيپرد ۹۱ پ. ۲۸۷۵۱۲ - ۱۹۰۰ تـ ۲۸۷۵۱۲ - ۲۵ -0--127A10--/7---/1441-1447/41-ىل ترينو/ ١٩٨ يد نول (دين ١/ ٥٥٠ ١٨١٥٠) ١٠٢٥٨٥٠-٥٠ -0--TYYO1: -1-101YATI ------سوزوگی وتوماتیال ۱۹۹۷ ت ، ۱۹۹۲ و د ٨٨ كويه اوتومات ت ١٦٨٧٢٥١-٤٠ ب ١٩٨٥٧٧٠٠٠٥٠ +1-707YA71:0/ -0--TYYOA1 -/T---/A-S ٠٥٤-١٦٥٩ - ١٦٠٠/٨٨ + + ATAY - AT / 240 44 / TANT - - / GLE 44 --2-A797-A7/JE/7pu7---/40/47-يل ١٩٠٤٠١٦٢ حسان تم ٢١٦٢١٦٢٨٠٥٠ .01-478A0A/2004/4. انشوري ۹۲- ۲۰۰۰ معم - پداولي - ۲۰۰۵ ۲۲۰۰ - ۲۰۸۲ ۲۰۰ ۱۵۰ بالينو ٦٦ ب: ٢٤٥٩١٤ - ٥١ ١١/عانية/ب،١٢٥٥٧١٠،٠٠/١٠٥١٠٠١٠ -1-10YEY-T/TONTT -- /41/GLI41-كورسيكا ٦١- يداولي - ١٠٢١٢٠٩ - ٥٦-٢٥١ **دایهو** رایسر ۱۹۹۵ توتوماتیك. حالة چدة پ. ۱۳۲۲-۵۰۵۰ کلامیك ایداونی اتست استام 9861782/052-820448 چي ام سي سيورا ۱۹۰ ديزل ديل کايينة/ب، ۱۳۷۵۲ - ۵۰ ت. ۱۲۸۷۲۵۲ - ۵۰ کافرلير ۱۹۹۱ - پ، ۱۳۷۷۵ - ۵۰ ت. ۱۲۸۷۲۵۱ - ۵۰ ۸ / اوتومات/ب: ۲۳۷۵۹۱ -۵۰ / ت، ۲۸۷۲۵۱ -۱ روفير ٠٤-٨٣٩١٠٠٢/٩٧ يبيو ١٠٥/ ١٠/ توتومات/ ١٥٠٥٧٠ ٥٠٥٠ ونتياك سنبيرد/٩٤/٠٠٠٠ سم٢٠٠٠١/٦٠٠٠٥٠ ١٠٠٠ ٩٩٠٠٠٤٠ تدروفير ٢٠٠٠/ميزل/٤×٤/ ٢٨٠٢٠٨٠ ٤٠ رایسیر ۱۹۹۶ - التبدیل او تابیع ت ۲۹۸۲۶ - ۵۲ سویر رایسیر ۱۹۹۵ / ید نکاید آست استه / ۱۹۲۵ - ۵۵ - ۲۳۲ - ۵۵ يجو ٥٠٥/ ١٨/ كل الاضافات/ طراز XX/ يوضع ممتاز جدا ١٨٠٠ ٢٢ - ٥٠٠ مارسيلس بمعتاز/ الاتصال:۲۰۵۲×۸۸۷۸ - ۵۰۰ ۱۱ ميزل پ ۲۸ ۱۳۷۰ م. ت ۱۲۸۷۲۱ م. بي.امِسي سفانا ۹۱-ديزل پ ۲۳٬۷۷۹ - ۵۰۰ کافرلير ۹۱/يد ثانية/۸۲ - ۲۹۲ - ۶۲ 6-Y-0API - WOTY-YY-YO. AFRIAS-30. مرسیدس ۲۲۰/مودیل ۹۳/وضعه 054-964767/7-1600/94/405 سوير رايس (۹۵/۱۰۰۱۰سم۲/ اوتومات/۲۲۲۲۲-۵۵۰ سوير رايسور ۱۹۹۵ اوتومات ت. ۲۲۲۷۷۷-۲۰/۲۰۷۵۷۲-۵۰ -0-TOTALO 21- 40 وتتيكارلو/٩٥/مكانية تبديل لوديل احدث/٩٥/١٥٧٠-٥٥٠ مات/بد تانية/ ٩٧٠ ع - ٨٨٨٠ امكان ٠٥٨٤٩١٩٥٥ - ١٠٩/٩٩/ ١٠٩٥٩٨٤ - ٢٠٩/٩٩/ ١٩٥٥ Jel/47/2-0/ ٠٥٤-٦٥٧٩٤٢/٩٩/ الأرى ٩٥/ درجة ٢٠/ يد ثانية/ وضع ممتاز/ ب ٢٨٠ ٠ ٢٢ -٥٠ -0--117A70-47 -1-10V1V-T-Y-YVAYTTA -1447 -01-AY2--A/Jana ming/AY/YA-S
-01-T18AGY/-0--T848A/Jahan/Aya/YY-01-AAAWW.JA2/SE YA-وَفِر رؤسِير ٢٦ - ١٥٠ سم ُ لِوَقُومَاتَ يَبِ ٨٨٠ ٢٣٦ - ٥٠ شَدَّ ١٩٢٨ - ١٠٠ مينسوپېشي سوپيشيسوبر لانسر/ ۹۷/ يدثانية/ ۸۷۹۸۰۷ - ۵۲۰ - 2-707YA71:0-0-TYYOA2:0/4 ليفتزا/-٠٠٠/٠٠٠٠مم٣/يد ولي/٢٥٥٦٨-٥٥-/٥١٤/٢٨-٥٠ نويرا/-٠٠٠/٠٠٠مم٣/٢٥٥٥٨-٥٥-/٥١٤٨٦٨-٥٠ چالانت ۱۹۹۱ يد اولى معرك ١٠٠٠ يوضع منكز جنا. ٢٠١٠ ١٥٥٠ ع- ١٨١ - ٢٦ - ١٨٥٠ ع- ١٨٥٠ يېچو بارټر ۱۹۸۸ يد اولی تندر پ. ۲۷۳۱۲۴ - ۵۵۰ -2-4914795/-0--117440/2004/44/Y--C يتسوييشي جالانت ٢٠٠٠ سم٢/يد أولي/وضع مفتلز ب١٩٦٤٨٧٨ - ٥٠ كارزما ١٩٩٨ يد أولى - ١٩٦٨ م ١٨٥٤٨ - ٤٠ 4-17AMA 1 1990 / Y-0 +07-EAYAA1/+07-EAE1YY/JS10/4V/YY--6-17712 A. STEFFE-8-0-1/191- 4:07-77-70- ALBERS-10-تدر ۲۰۰ /۸٤/ بنزين / ۲۵۰-۲۵۱۵۷۲/۰۳-۲۰۰۰ ريسير/44/بيع او تبليل/١٩٢١.٥٠٠٥ ۲۰۱/ ديزل ۱۹۰۰ پدمه ۱۹۰۰ عود ٠٥٢-٢٠٢٤٥٤/٠٤-٦٢١٤٤٦١/44/GLXi ٤x٤,4٢ ميزل وضع جيد ٢٥٤٧٤١ - ٥١ ٥٠٤/٢٠٠١ -١٠٠ بوضع معتازيد ١٢٥٢٥٣٠-٥٠٠ ت.٠٠٠٥٥٥٠-١٠ ·13/08/A/7337/3-/7-1707--0. שוצובר אור - - - או שק' שו פדע - יום - ארף באב - בם -۰۵۰/۲۰۵ ما ۱۳۷۵ د ۱۳۰۰ م. ۱۳۰۰ م. ۲۰۱۵ - ۱۹۰۷ ملکی تست استانی به ۱۳۲۵ ت ۱۳۰۰ م. ۱۳۰ م. ۱۳ تندر بسؤور ۱۵/ بنوز (بول کهناز ۱۵۰ - ۱۵۰ - ۱۵۰ - ۱۵۰ - ۱۵۰ - ۱۵۰ - ۱۵۰ - ۱۵۰ - ۱۵۰ - ۱۵۰ - ۱۵۰ - ۱۵۰ - ۱۵۰ - ۱۵ تندر ۹۵ / کلینة واحداً (میزل / ۲۵۰ / ۲۹۲ - ۱۵۰ - تنو ۹۲ ت ۱۸۷۲۵۱ - ۲۰ ب: ۲۷۷۹۹ - ۵۰ .07-TT1Y4Y/.2-7YEYYYA/114E/TT. سوبرلانسر١٩٩٢ ت. ٢٠٢٧٨٧١٠ - ٢٠ ١٥٧٤٧ - ١٠ يل ٩٦ يد أولى ( تلبيع حسب الشيكم) ب. ٦٩ - ٧٠ - ٥٠ --1-947A0TY/-01-ATT1T0/97/T--ريتو نيزل ۱۹۹۹ - ۲۰۱۰ سم يد اوني په ۱۹۸۷ - ۵۰ ټه ۲۰۰۱ - ۲۸۸ - ۲۵ ۲ x د مېل کليند ، ديزل اضافت/ په ۲۲۲۲ - ۵۰ / ټه ۲۲۲ - ۵۸ - ۵۰ ساغنوم ۱۹۹۹ د بل کبینادیزل ت ۱۹۲۰-۵۱-۱۰ پ ۲۳۴۹۸۴ -۵۰-200 دبل کابینه ۱۹۹۲ ۸-۵۲-۲۰ 18--A7-C. WILAYEOF- F. WISPOYYY -- 0. وينو ۱۹/ ۱۹۹۲/۱۹۹۲ - ۵۱-+0+- 174048 : + -7-707441 = SEL 0++- AD ينو اكسيرس/ ٩٥/ انرجي/ وضع ممتاز لانسر ١٩٩٨ حالة جيدة ١٩٩٦-٧-٥٥٠ .0 -- 117470 -- / 1947/ 1x1 A-- TYYOU ... - 7- TOTYAT ... TY -- 4. يته اكسرس موديل ١٩٩٥ ، بد ثانية وضع ميتاز ٨٧٨ ١٨٧٥ -دېزل/دېلکلينا/٩٧/يدولي/٢٥٠-٢١٠٠ ٠٥٤-٦١٩٢٩٠/١٤٠٠/١٩٩٥ - 1-ATAT-AT - 01-TYAYTO - 200/00/- /4Y/ 320S تندر ٢٠٠ ١٩٩٠ حالة جيدة ٢٩٦٧٨٦-٥٥٠ ٢٩٩٢٢/٦٢/١٠ سبيس واغن ١٩٩٦ ب: ١٩٩٦ ع.٠٠٠ فيتو ۱۹۹۸ ديزل پد تانية ب ۲۲۲۰۸۲ - ٥٠ ت ۸۹۹۲۰۸۲ - ١٠ برس ١٩٩٥ يد ثانية + اضافات وضع ممتاز - ت: ٢٧٨٨٦٨ - ٥٠٠ عارسيلس - شعن ٢١٦ / ٩٨٠٩١٠ ت. ٣٢٢٧٨٧ - ٢- / ٢٠٧١٧٥٢ - ١٠ فاتماريا ۱۹۹۸ (بيع أوتبنيل) ب ٢٨٢٨٢٠-٥٠٠ ت ١٩٩٨ ١٠٠٠٠ سوير لانسر 4- 1074۸٦١ تا ٩٤ GLX سوير لانسر ميفان/٩٦/طرصة/٢٠٤٥٥٧-٢٠٥٠ ونو ۲۲ ت، ۱۸۲۲۵۲ - ۱۰ ب ۱۹۲۵۷۲ - ۵۰ سوبر لانسر ٩٢GLX ت ٩٠-١٥٦٧٨٦١ ب ٥٠-٢٧٧٥٩٤ مارسيلس-شعن ٤١٢ -١٩٩٩ پ: ٢٥٦٥-٥٠-٠٥٠-٢٧٢٥٤: ب ٢٠٠٠-١٩٩٢/١٩ ت ١٩٩٢/١٩٠ فيات بونتو /٩٧/يد اولى / ٦٧٤٦٩٤٧- 4٠ مارسیلس - ٥٠٠ ت: ٢٨٧٢٥٦ - ١٠٠ ب: ١٥٠٧٧٥٩ - ٥٠ کسپرس ۹۲ ت ، ۱۸۲۲۵۱ - ۱ - پ: ۲۷۷۵۹۴ - ۵۰۰ تندر ۹۰ ديزلت ۲۸۲۱ م. ۲۸۷۹۹ م. ۲۷۷۹۹ رفال/١٠٠٠سم٢/٨٨/نق/ ١٤٥٤٧٠-٥٠ مارسيلس - ٢٢٠/٨٨ ت، ١٦٨٧٢٥٦ - ٤٠ پ، ١٩٥٧٧٢ - ٥٠ تدر ۹۲. بنزين ت: ۲۰۲۷۸۱۱ - د. ۲۷۷۵۹۹ - ۵۰ كسيرس ٩٢ ت: ١٨٧٦٥١ - ٦٠ پ: ٩٤٥٧٧٢ - ٥٠٠ فيركوليس/١٤/٩٦ مقط/ ١٤/٩٠ معد/ ١٤/٩٠ معد/ ١٤٠٠ معد/ ١٤٠٠ معد/ ١٤٠٠ معد/ ١٤٠٠ معدر المعدر المعدد الم نس - ۱۲۸۷۲۵ تر ۲۲۸۷۲۵۲-۱ پ یا ۲۵۷۷۸-۱۰ طالانت ٩٦ - اضافات- ٢٥٢ - ٨٠ P - ١٠ ميفان - ۹۸ - ديزل - ت: ۲۰۷۷۷۲۹ - ۲۰ ۲۰۲۷۵۲ - ۶۰ نيو/٩٠/ ooo/turbo مروه٠٧٠-٢٠٥٠ +0-- 117A70/2214/4V/117 کسېرس ۹۷ ديزل ت: ۲۰۲۷۸۷۲ - ۲۰۲۷۷۲۲ - ۱۰ ميس واغين/٩٦/يداولي/ب، ١٥٠٠٤١٢٨٦٥٠٠٠ سوير لانسر ٩٤/اوتومات/ب،٤٢٨٦٥-٥٠--07-07471410-10-47 j ٩١٤/١١/ يداولي/٩٦٠٠١٩٠ ٠٤-٦٥٧٤٧-٢٠٢-٧٨٧٢٦٠-١٠ -0-- TYYOAE -- -1- TOTYAT -- 1-بېرس ۹۷ديزل پ: ۱۵۲۷۲۸ - ۵۱ ت: ۱۸۰۲۲۸ - ۵۰ وبرلانسر ٩٤/يد ثانية/٩٦٤٨٥٨-٥١-+T-WIAAW/44/YE+ اونو ۱۰۰٤/۹۵ وضع ممتاز / ۲۲۲۲-۵۰۰ ٠٤-٨٢٩١٠٠٢/چينجالافنالات/٢٠٠٠/٥٢٢٠ لانسر ٨٣/ اوتومات / ب: ٥٠٠-٢٧٧٥٩٤ - ٤٠- ت: ٢٥٦٧٨٦١ - ٤٠ كينغو ٩٩ديزل ب ٢٢٤٩٨٤ - ٥٠ - ت ١٧٧٠ - ١٥٠ - ١٠ ٠٤-٨٢٩٢٠٨٢/چينيةالاشاكات/٩٤/S٣٢٠٠٠٠ -٤-٨٢٩١٠٠٢/سقف مفتوح/٩٧/E١٩٠ براقا ۸۹ يد اولى ب. ۲۰۲۵ ۸۵۲۰۲۰ بل كابينة ٢٧ /پ ١٩٥٠٠٠٠٠٠٠ من ١٢٨٧١٥٠٠٠ اکسپرس ۹۲ ب: ۲۷۷۵۹۱ -۵۰۰ ت: ۲۸۷۲۵۱ - ۱۰ بوتو /4VXLV - مكيف - - + كام ت ١١٠١ - ١٥٠ - ١٥٠ - ١٢٤٩٨٤ - ٥٠ سوير لانسر ٩٤/يدثانية/وضع ممتاز/٩١٩٨١٤-٥١٠ -01-Y0EYE1/34945 ونو ۹۲ - ۱۰۰۰ سم۲ - ایجار سابقا - ۱۷۲۱۰۲۰ - ۲۰ پونتو ۱۹۹۹ 60X TZ (60، پ ۲۵۲۷۲۱۱۰۰ **فورد** ورد ترانزیت ۱۹۹۶ - ۲۰۰۵ سم۲ - ۱۷۸۱۵۵ - ۲۰ بتمويشي/موير لانمر/ ١٩٧/ ٩٦٦- ٥٢-٥٠ کسبرس ۱۹/میزل/۲۰۰۲۹۱۰۰ كليوده / يدكنية / ١٠-٨٠٩٢-١٠ بقا/وضع مبتاز ١٥٨٧٣٣٠٠ -وبيشي/سوير لانسر/ ٩٥/ديزل/تاك ونو ١٩٩٢/٥٥ / وضع معتاز / ٢٥٩٧٢ ٥٠ - ٥٠ ني. إم. في ١٥٠٠ - ١٥٠٠ - ٢٠٠٠ - ٢٠٠٠ /٥٢٨ ترانزیت دیزل ۹۵ عشر رکاب تد ۱۳۱۸ ۱۸۹۰ - ۱۰ پ ۱۳۲۰ - ۵۰-۵۰ اریکا سبورت ۱۹۰ / ۱۹۰۰ سم النظال تد ۱۳۷۸۷۲۳ - ۲-۲۷۲۷۲۳ - ۱۰ -E-10YEY-7/47 M +8-A741 -+ 7/ TAM12 -- /40 44 +2-4477AY1 /+01-714-11 /4A siid بوكاتو/٩٦/يدنانية/٩٦/١٤٤٩-٥٣-.D. - ££YA70 - 4A - Y - . . /OYA ټ۵۵پداولي ت ۱۲۸۸۲۳- ۱۰ .0. - 22YATO - 4V - Y - - - /0Y/ ترافزيت ديزل ٩٥ عشر ركابت ٢٦٩ - ١٧٨ - ١٠ ب ٥٧٣٢٢٥ - ٥٠ -0 - - TYYOL -- 1- 107YA1 -- 20444 - 104 -0 - TATAYT -- 1949 ju 10 -- - 1949 ju ورد سپيرا موديل ١٨٠٠ GL - ٨٧/ شه ٥٨-٤٩٤٩١٧٠ -DE- 17470AT .... 1940 210-APPI - WOTY-YY-YO- APPAS - 30. -1-ATT-AT/TOOT -- /91 | 10 -07-MW17/19MG 7P-070 - 1 1AYEDE - T- - 13 POYYY - +0-ال ١٩٩٦ - لون كملي ت ١٩٩٦ - ٥١ -٠٤٠-٨٢٩٠٠٠٠ نيزل پ٧٨٠٢٢٠ -٥٠ - ١٩٠٠ تـ ٢٠٠٠ ايزل پ٧٨٠٢٢٠ -٥٠ - ١٩٠٠ ١٩٠٠ عند ١٩٠٠ عند ١٩٠٠ عند ١٩٠٠ عند ١٩٠٠ ع shee - E - 94479 E - 17 - 1740 - 13 - 1440 ويكا ٩٥/يد اولى /٩٥ ١٩٠٨- ١٠ [٢٢٥-١٩٩٩-١٥٠٠]. يدلول ب ١٥٢٥-١٥٠ - ١٩٩٩-١٣٦ ۱۹۹۱ - معيالاشافت پد ۱۹۸۲ - ۵۰ ت.۲۰۰۱۳۲۸ - ۵۰ ۱۹۸۸ - ۱۹۹۱ - معنافت پ ۲۲۷۵۵ - ۱۵۰ -E-APSY-AT/90 July فيلكمه/بدولي/خسة/١٥٠٠٤٤٠٠٥٠ بيزامه وضع معتاز بد ١٨٤١ ع٠٠٠ ٢٥٩٥٦٧٠٥٠ ت٩٦/سنيل/٩٢٠٤٠ يوا ٨٥- جيها الاضافة- ١١٩٦١-٥٠. يو ١٩٩٦ ديزل ١٩٠٠ يد اولي ٢٥٠١٦٢-٥٠ ١٨٠١١٢٠-١٠ -7-1740124 / Tput7 -- / GL 9- but ويولاكارينا/٩٧/ وضع ممتاز/ ٨٧٥٤٥٧٨ - ٤٠ ۱۵۱-۲۲۷-۲۷/عراء/يد كانية / BMW هواسطين باست دروا سدايدين/ ١٩٠ وقوم مناريد در دور ١٥٠ - ٥٠٠ - ٥٠٠ -E-10341-1/Y-0 Y----1-ATAY-AF/2004/42/10YO سينروان نيريشغو ۱۹۸۸ ديزل وضع ممثل ته ۱۱۲۸ د ۲۳۵۸۱۰۰۰ - ۲۳۵۸۱۰۰ تلمرينل 15 ۱۹۸۶ يدون مشير ۱۸۸/۲۰۲۵ - ۲۰۵۸۱۰۰ - ۲۰۵۸۱۰۰ - ۲۰۵۸۱۰۰ - ۲۰۵۸۱۰۰ - ۲۵۸۱۰۰ - ۲۵۸۱ - ۲۵۸۱ - ۲۵۸ 04-6745286/050-689644/Yau1600/95 Yau **أويل** ييل استرا ( ۱۹۸۸ بداول / ۲۰۰۰ - ۲۵۰۰ ( ۱۹۸۸ - ۲۰ a/14--/47/i تدر اديزل ادبل كاينه ايد اولى / ٢٥-١٧٠٤-٥٠ -01-TENTYT/A -0--TTENAL -1-401-177--0 يونو 40/سينين/دوزل/۲۷۱۵۱3-۲۵۰ چون / ۸۲/ونيعميز/۲۷۱۲۲۵۲-۲۰۰ س ۱۹۷۷ کین در در در ۱۹۷۰ - ۱۵۱ - ۱۵۱ - ۱۹۷۵ ۲۲۲ - ۱۵۰ در ۱۹۷۹ - ۱۹۷۱ - ۱۵۰ در ۱۹۷۹ - ۱۹ وي ١٨٠٠ موديل ١٩٠١/١٠٠ نوتومات منكف مضاعات ١٩٠٠/١٩٨٠ وه 14-10741-1/Tai @ 1441 GLI Yes -E-10741-Y/T-01444 jig-5-13 -1-TTITELT -0-11TTF-42 سترا/٩٥/بدولي/١٩٧٩/١٤-١٠/١٧١٧٨٠ فولار ۱۲۰/۱۹۹۱/۱۹۱۱ م. فولار ۲۰-۱۹۹۱ م. ۲۰۰۲ پی۲۲۵۰ ۲۰۰۳ پی۲۲۵۰ ۲۰۰۳ و رس کینه/96/سین /96/36314 ۵۰ ته ۱۸۷۲۵۲ - ۲۰ په ۱۸۵۲۷۲ - ۵۰ توپيتا ، سزل بېل کاينه ۱۸۹۲/ ۲۰ ۱۷ - ۲۵۰ ه ۱۹۸۵-۱۹۸۸ مند اولید ۱۹۸۸ مند ۱۹۸۵-۱۹۸۸ مند ۱۸۵۳ مند ۱ -07-A17714/-E-787177/AY/G - Jan 14- - / 1447 July -06-TENTYT/. الكون المدلكنية، حالة للدوب ١١١٠٧١-٥١٠ 04-6311502/050-237567/95/94 1336 سكونا ١٨وضع ممتاز . ب ٩٨١٧٤٤ - ٥٥٠ كاديت ٨٥وضع ممتاز جدا - ٩٩٤٩٩٧ - ٤٠ 052-613643/14-3/92/940 -0 - - TYEAL - - E - AOI - 177 - - Co منوا ۱۹۳۱/۱۳ وتومت/ ۱۱۸۱۱۲۳۱ - ۱۹۹۲۸۱۷ - ۱-۹۹۲۸۱۷ - ۱-۱-۹۹۲۸۱۷ - ۱-۱-۱۹۹۲۸۱۷ - ۱-۱۹۹۲۸۱۷ - ۱-۱۹۹۲۸۱۸ - ۱۹۹۲۸۱۸ 4-A791-17-0- - TTT-AV-- " FET - - - 40-44-

شولتو/۱۷۰۰بد شنية وضع منتز /۱۷۲۰۰۰۰

الو/٩١/ ٩٤/ ٩٤/ ٩٤/ ١٥٠ ١٥٠ ١٥٠

04-6293477/055-359072/2-45-3

ورسا/٩٥/يداولي/٩٥/يداولي/٩٤-١٤٦٠

٠٥٤ - ١٩٨٦ - پ٥٢٠-٧٢ - ١٥٠ ١٠٩٨٦ - ١٥٠

# الكلية التكنولوجية كفرياسيف بشرى سارة



ابتدأ التسجيل للقب الأول في علم الكمبيوتر، תואר ראשון במדעי המחשב B.Sc Computer S c i e n c e

بشرى خاصة نزفها لأصحاب الشهادات المختلفة في مجال الكمبيوتر،

1) امكانية الاستكمال في كليتنا للحصول على اللقب الأول في علم الكمبيوتر ( B.Sc مراهد دهرال و وتر ( B.Sc ملم الكمبيوتر ( معال العالم الكمبيوتر ( على اعانة للمستحقين والتي تعاد على 24 قسطا المكانية الحصول على اعانة للمستحقين والتي تعاد على 24 قسطا ( وهناك العليم على أعلى المستويات الدولية ومرفق بتجربة عملية ( מקומת ( מיסיון ) معترف بها. وهناك الكثير من الدورات في مجال الحاسوب. وأيضا العديد من الدورات الجديدة في اللغة الانجليزية.

لزيد من التفاصيل يرجى الاتصال مجانا: ١١ 30 ٧٧-١٨٠٠ و هاتف رقه: ۴٥٦٣٣٢٢-٠٤٠

# حربالحكومةعلىالزراعة

• كأن كل ما يجري لا يكفي هذه الحكومة. والآن يعمل وزيرا الزراعة والبنى التحتية بشكل حثيث لضرب الزراعة، من خلال إلغاء سبسدة أسعار مياه الري.. ولا حاجة للقول من هو أكثر المتضررين من هذه الخطوات.. •

#### خ تقریر: حسن مواسی \*

فسمن حالة التخبط التي خلفتها حكومة اليمين التصرف
برناسة الجنرال شارون، والى جانب تنكرها لحقوق الشعب
الفلسطيني في تحقيق استقلاله وتقرير مصيره، تشهد البلاد
ادارة سينة، وعدم وضوح في وجود برنامج عمل سياسي
واجتماعي واقتصادي، لانقاذ البلاد من الازمة الاقتصادية التي
تعيشها، في ظل تردي الاوضاع الاقتصادية وتفشي ظاهرة البطالة
والتفاقم الخطير في شتى المجالات الحياتية.

واليوم جاء دور قطاع الزراعة الذي اعتبره «بناة الدولة» عام

• فهمي كتانة - مركز مشروع الاهالي للمزارعين العرب يقول، إن قرار وزيري البنى التحتية اليجدور ليبرمان والزراعة، شاوم سمحون، برفع اسعار الماه المخصصة للزراعة، ومساواتها باسعار الماه للاستهلاك البيتي والمدني هي بمثابة ضربة قاصمة وصعبة لقطاع الزراعة بشكل عام وقطاع الزراعة العربية بشكل خاص، والتي تعاني من نواقص وقلة هي المخصصات أصلاً.

كتانة يحدَّر من اتخاذ مثل هذا القرار كون القضية تتمحور حول كيفية توزيع المخصصات لياه الري وليس النقص في موارد المياه. واشار كتانة الى ان قطاع الزراعة بعيش حاليًا اسوا حالاته وقرار الوزيرين سمحون وليبرمان يعني القضاء نهائيًا على القطاع الزراعي العربي ورمي آلاف العائلات العربية الى جهنم البطالة. وأضاف كتانة، نحن بدورنا في مشروع المزارعين العرب وأضاف كتانة، نحن بدورنا في مشروع المزارعين العرب

طريقة، وهل يريد وضع بديل لالغاء مخصصات المياه.. «القضية الاساسية ليست مشكلة مياه بل توزيع المياه، اذ يوجد إجحاف بحق الزارعين العرب والزراعة العربية» - يقول كتانة.

الناطقة بلسان وزارة الزراعة، طالي سولڤنيك، ردت على اسئلة «الاتحاد» بالقول، إن وزيري البنى التحتية اليچدور ليبرمان والزراعة شالوم سمحون اتفقا على تشكيل طاقم عمل مشترك بين الوزارتين لرفع اسعار المياه المخصصة للزراعة ومساواتها باسعار الاستهلاك المدني والبيتي، مطلع الاسبوع الماضي.

واضافت، لقد بحث الوزيران سمحون وليبرمان «خطة الاصلاحات» في قطاع الزراعة التي وضعها وزير البنى التحتية، والقاضية بإلغاء مخصصات مياه الري للزراعة، ورفع اسعارها بـ 05%، ويفسر قراره بان هناك (١٠%) فقط ممن يعتاشون على



١٩٤٨ مشروعهم للفضل، واحد اهم الفروع الاقتصادية. واليوم يطل علينا وزير «البنى التحتية» صاحب الخلفية الحافلة.. فلا يجد امامه اي مشروع سوى التأكيد على وضع للسمار الأخير في بعش قطاع الزراعة إذ يخطط لإلفاء مخصصات مياه الري للزراعة، ورفع اسعارها لتصل الى ١٤٢ شيكل، اي ما يعادل اسعار الاستهلاك البيتي للمياه. مع الاشارة الى ان اسعار مياه الري الخصصة للزراعة هي الارخص من بين القطاعات الاخرى. ومن الخصصة للزراعين، فالاقتراح برفع اسعار المياه مرهوض من قبل كل قطاعات الزارعين.

التقت الاتحاد، عندًا من المختصين في هذا المجال حيث اكنوا جميعًا رفضهم لمثل هذا الاقتراح لما له من أبعاد سلبية.

سنعمل كل ما بوسعنا لإلغاء وإفشال هذا الخطط التدميري، والذي ياتي كصفقة على حساب القطاع الزراعي ككل والعربي بالنفت، وسنعمل على عقد لقاء مع اللجنة الشتركة التي شكلها وزيرا الزراعة والبنى التحتية لاطلاعهما على مدى النتائج العكسية والاضرار التي ستنتج عن ذلك، وما سيلحق بالزراعة العربية من احد، له المناس

وفي مشروع الزارعين العرب ينظرون ببالغ الخطورة لقرار الوزير ليبرمان إلغاء مخصصات الياه، اضافة الى قراره السايق «تصحير الحدائق، العامة الذي عاد.وتراجع عنه، والسؤال الذي يُسأل، ما هو الهدف من وراء اقتراحه هذا إبطال مخصصات مياه الري، وحسب اي نظام بريد الوزير تطبيق ذلك.. ووفق اي نهج او

الزراعة، واما الآخرون فيعملون في مجالات عمل اخرى. سولفنيك أضافت، مع ذلك، ان وزير الزراعة سمحون يرفض اقتراحات الوزير ليبرمان بإلغاء مخصصات مهاه الري لقطاع الزراعة، اذ له يعتقد بان رفع اسعار للياه الخصصة لقطاع الزراعة سيعود بنتائج عكسية، وله يشترط ان تقدم الحكومة دعمًا ماليًا

لقطاع الزراعة بـ ٢٠٠ - ٤٠٠ مليون شيكل مقابل ذلك، كما هو متمارف عليه هي الدول الاوروبية والولايات المتحدة. وكشفت سولڤنيك انه جرى مؤخرًا تقديم ورقة عمل لوزير

الزراعة كاقتراح زيادة دعم الزراعة بـ ٣٥٪ مقابل رضع اسعار المياه، وان وزير الزراعة بطالب بأن تقوم الحكومة بزيادة الدعم للزراعة، كون الزراعة هي التي «تبقي الارتباط بالأرض».

فنو فران المان الم

קפה נח'לה המקורי ביינת חובתי נח'לה וביי



فهوالنخلة الأصلية الليب والراء

اختاريات البوت العربيات

## اشراقات تشكيل نصراوية (٢) **جهينة حبيبي قندلفت** من بقايا الزمن تدفقت حبًا وعطاء

#### زاهد عزت حرش

 رسالة سماء، ووعد على قارعة الزمن التبقي من ساعات النهار، كل نهار، في مسيرة العطاء المستمر، «الأكباد تمشي على الأرض»..! لرسالة محبة وأمومة مبكرة، وصراع بقاء، ما بين الذاتية والتكوين الناتي.. وما بين العطاء اللامحدود للأحبة.. لأولئك الذين يصبحون منذ حضورهم الأول شموعنا التي تضيء بقايا العمر، حتى وان كان العمر في اوله.

كانت تلك الطفلة البريئة تجتاز منطقة الأرض الحرام، الواقعة ما بين نقطة الحدود الاسرائيلية والأخرى الأردنية.. لتعدو خلف جدتها العابرة أمامها الى بوابة مندلباوم.. قبل أن تمضي لتختفى خلف أسوار القدس الحزينة.

هناك، في ذلك الزمن الماضي.. الذي حفر سجلاته الدموية في أعناق شعب يرفض أن يموت ولا يـزال يـقـدم مـن ابنائه شموعًا تحترق، لتضيء مجد هذه الأرض، الوطن،

في لعبة الصراع على الحق.. الصراع على البقاء.!

فكما كانت هناك.. كانت هنا، على بساط اعمالها التي تملك فضاء من الأفق المختبئ خلف السحاب. تمضي جهينة بالوانها المتتالية فوق بعضها، على مساحات من الأرض الحرام. تلك التي تبحث في جزيئاتها عن مأساتنا.. وتطرح سؤالها التكرر كالمطرقة، الى متى..؟؟

#### لقاء وعطاء

كانت شجرة الليمون المتوحشة، اياها، قد عرفت مسبطًا بأنني أتيًا للقاء تحت ظلالها.. مرة ثانية! فقد رتبت ياسمين مخلوف كل شيء مسبقًا، كانها عملت بالفطرة أو بإحساسها للرهف. ان هناك حديثا عن ماض بعيد تجتمع اطراف خيوطه الجميلة، من خلال الحلم والكلمات المخزونة في الذاكرة منذ عشرات السنين.

لقد كنت ممن يكنون لذلك الطيب الكبير، حبًا واعجابًا كبيرين. وقد رسمته عدة مرات، أولها كان بورتريت بالألوان الزيتية بقياس صغير.. قدمتها له يوم اختتام أعمال المؤتمر التاسع عشر لحزبنا الشيوعي.. هكذا تتذكر جهينة تلك القطعة الصغيرة من الألوان، التي احتفظ بها والدها اميل حبيبي في غرفته حتى

وهنا تعرفت على للدللة التي كانت بالنسبة لذلك الكبير أكبر من كل أحلامه، فكان ينحاز إليها دومًا بكل جوارحه.. فيوقع أسبوعياته الرائعة باسم جهينة. وللحقيقة والتاريخ، فأنا لم أذكر أن هذا الرجل الـ «باق في حيفا» حاول استغلال مكانته وسلطته السياسية والإبداعية، للترويج لقدرات جهينة من قريب أو بعيد.. في يوم من الايام. اللهم سوى ذلك الاسم الذي حفظته من خلال تتبعي وقراءاتي لما كان يكتبه أبو

سلام.. على صفحات هذه «الاتحاد» التي كانت تحمله إلينا غذاء فكريًا طازجًا، كخبر الصباح.

تمضى جهينة إلى الحياة بمتطلباتها اليومية العادية.. وكأن للآخرين من احبتها حمًّا عليها، يفوق حقها الطلق في تكويـن ذاتيتها الابداعية.. حمًّا من حمّها أن تشحنه من اجل إنجاز عطاء ابداعي، يبقى حانـمًا لساعات، وإيام في اعماقها.. وربما تمضي أشهر متعاقبة حتى تجد الوقت الناسب، لتتمكن من سكب مشاعرها بحركات تلقائية عفوية، تمتد على بساط اللوحة البيضاء.. لتشق عبابها بشطحات من اللون التراكم مرة تلو المرة، فتوثق اللحظة بانتصار حقها عبر نشوة منبعثة من قلب العطاء.. ليمتزج الحلم بالواقع، في رحلة من الانسجام الهارموني.. لترى

فيه جهينة ذاتها الانسانية، بكل الشاعر الصاخبة والهادئة.. في فضاء من العمل التشكيلي الذي يتسم بها فقط.

#### لذكرى الحبيب

وأمضي إلى أعمالها التي أمامي.. اقرأ ملامحها، أتجول في رحابها، اسكن بعض مساماتها، في رحلة بحرية تأخذني الى تشابك عجيب، تختلط فيه المنمنمات الشرقية الاصيلة في عروبتها، وتماس الالوان المتلاشية في ديڤنشينيتها(١)، وتحديد تجريدي متخم بالسواد.. تكمن فيه آلاف الحركات من فرشاتها والوانها. ويأتي صوتها إليَّ، ليحاول ترتيب الاشياء وتكملة الصورة الشمولية للرؤية.. وربط

لذكرى إميل حبيبي - بريشة جهينة

سياق هذا اللقاء «الأحمدي»(٢)، الذي جمعنا تحت ظلال الليمونة المتوحشة.. بمحاذاة حجارة البيت

الفجر آت لا محالة.

تنتهی بعد.

القديم! ومنها.. «الى روح أسيل عاصلة وبت حن ومحمد الدرة، و «تستحم الغزالة في نبعها، من وحي قصائد لحمود درويش، و «بترابك كحلت عيودي، و كمثل حبة حنطة.. «وسقط آخر في الأرض الجيدة، فأعطى ثمرًا يصعد وينمو. فأتى واحد بثلاثين وآخر بستين وآخر بمئة (٣). لكنني خفت ان أنا توغلت فيها، أن أضيع عن فضائها.. فهذه الأعمال وهذه الروح الطيبة، تحتاج الى دراسة عميشة وقراءة بصرية

صيد تلوح خلف الضباب، بقايا شبابيك ملقاة هناك، حركات

حروف متداخلة في زخارف ونقوش لا تنتهي، ومساحات زرقة

سماوية تتواصل ما بين الأرض والفضاء.. هكذا كان إميلنا

الحبيب! خليط من صراع الأرض وسكون السماء.. هكذا، تشابكًا

من تراثنا العظيم ومن تلقائيته الابداعية الخالدة. ففي هذا السياق

فيها جهينة تقنية الكولاج، فأضافت إليها الشماخ الفلسطيني المطرز

باللون الاحمر.. لتلف به الطفل بين يدي أمه المنتصبة ارتضاعًا

بعنقها المتد شموحًا نحو السماء. ذلك رغم مرارة الحزن والعذاب..

ورغم أشلاء الضحايا البعثرة على جانبيها، الا انها ما ماتت، ولن

نقد كتب الفنان الفلسطيني الكبير إسماعيل

شموط تحت إحدى لوحاته: «لو فتلتم الجميع وبقيت امرأة واحدة، فإن الصخور ستلد أطفالاً يحررون

فلسطين».. وهنا يصح القال! وهنا تبدو قدرة جهينة

على تجسيد تشكيل تعبيري له دلالته الصادقة،

ورموزه العبرة والمؤثرة في هالة من الحزن وعتمة

الدمار..! لتعيد الى الذاكرة، دون كلام، ودون

تطفل، كل المشاعر الغاضبة المعمة بالحزن التكدس

في أروقة الجسد الفلسطيني.. مساهمة منها في الحفاظ على ذاكرتنا الجماعية لهذه الأساة، التي لم

القليل الكثير

ليرتاح قليلاً من عناء البحث والتحدي..! فإننا نملك

أدواتنا بصدق واصرار.. على الرغم من ان مسيرة حركتنا التشكيلية جنين في رحم هذا الوطن..

يحمل على كاهله كثيرا من التسولين والرتزقة!!

لكن هنا ورغم هذا القليل الكثير، فأنا أطمئن بأن

الاحساس بعناصر الحياة من تراب وماء! ويعتمر القلب بالعنفوان، لامتداده الروحي الرتبط باللكان

داخل فضاء الزمان المتحرك، في صراع ازلي من اجل

البقاء، بقائنا في هذا الوطن الذي ليس لنا من وطن

كثيرة هي الأعمال التي سكنت أعماقي في

وهنا وعلى بساط الخلق اللاشعوري، يعتمر

لم يكن يكفي أن أعرف جهينة من بعيد. فهنا على بساط هذه الأعمال، استطيع ان اترك جبيني

وفي لوحة أخرى، تعود الى أيام صبرا وشاتيلاً.. استعملت

يحق أن يقال: «عند جهينة الخبر اليقين».

متريثة.. وعلى الهدا، لذا سيكون لنا موعد آخر. ١) نسبة الى اسلوب ليوناردو ديفنشي.

٢) تعبير عن البساطة، باستعمالنا القول الشعبي ،بساط

٢) إنجيل مرقس، الإصحاح الرابع.

كلما اتوغل في هذه اللوحة اكتشف معالم لم أكن أراها من قبل.. الطائر الابيض الريش، رأس بطة النهر التعلي من اليسار، اطفال على أسوار النازل، قصبات صيد، مرفأ بعيد، أشلاء قوارب

«وبلحظة عمر بلش عمر ثاني».. فهي إحدى أجمل اللوحات

فهذا العمل الرائع الذي انجزته جهينة، بتلقائية المتتاليات

التي استوقفتني، من خلال حالتها اللونية، وفضائها الكوني،

وتركيبتها التشكيلية للرموز والنمنمات، عمرًا كاملاً يشكل

اللونية، اطلقت عليه عند الانتهاء منه.. «لذكرى إميل حبيبي»،

حيث جاء على مشارف صلاة الأربعين لرحيله.

أبعادها مع نقطة البداية.

التاريخ الدينامي جزءًا منه..!!

## مشكلة التحول الدمقراطي في الدول العربية - سوريا نموذجًا

#### \* صالح ابداح \*

\* لا تختلف العطيات الرئيسية لنشوء مسالة دمقراطية وتصدرها قامنة الطالب السياسية في الدول العربية عنها في بقية دول الجنوب عمومًا، أي انها تكون مماثلة في مختلف الدول النامية أو دول العالم الثالث. فلا تعكس هذه الظاهرة بالضرورة، نصوح الشروط السياسية والاجتماعية التي تسمح بتحقيق دمقراطية ناجزة، ولا ازدياد نفوذ القيم التي يمثلها نظامها والغايات التي يسعى إليها. ولا نشوء الايمان الشامل براهنيتها. بقدر ما يعبر عن ردة أو لقطلاب شامل إلى هذا الحد الشامل بعد الشعور التعاظم أو ذلك على النظام القائم. والدافع الى هذا الانقلاب هو الشعور التعاظم بإفلاسه واخفاق سياساته الاجتماعية والاقتصادية والثقافية، وبالتالي زوال النقة الكاملة بالقيادة الوجودة. ان الحديث عن الدمقراطية في الدول العربية والحماس لشعارها على مستوى الجمهور العربيض أو على مستوى الجمهور العربيض أو على مستوى الخب السياسية هو قبل كل شيء اخر حماس من

وتتجلى معضلة التحول الدمقراطي واشكاليته في الوقت ذاته. اذ ما يبدو واضحا على مستوى الكلام ليس كذلك بالفعل على مستوى المارسة. فإذا كان هناك اجماع واسع داخل المجتمعات العربية على ضرورة التغيير. فإن معالم مشروع التغيير هذا لا تزال اما غامضة في خرء كبير منها أو متباينة ومتناقضة. وهذا الغموض وذاك التباين والتناقض هما اللذان يفسران قوة حركة المارضة ورفض النظم الثانمة، من جهة، وضعف انجازات هذه الحركة، من جهة اخرى. وهما اللذان يفسران كذلك الانهيار السريع للتحالفات الاجتماعية المارضة للنظام أو تفككها ومن وراء ذلك اجهاض مشاريع التغيير التي برزت بقوة في بعض البلدان أو تعثرها وتخبط رجالها في بلدان اخرى. فلا الاهداف النشودة ولا الدواقع الحركة ولا الأمال للعقودة ولا الناهج والوسائل الستخدمة واحدة عند جميع القوى أو معظمها لتحقيق هذا التغيير.

واذا كان من المؤكد ان المخرج الوحيد الناجع لأزمة نظام الحزب الواحد وتصفية ما نجم عنه من فساد وتفسخ في البنيات الاجتماعية هو الدمقراطية، الا ان الانتقال من النظم الشمولية نحو نظم دمقراطية ليست مسألة تلقائية وليست محسومة سلفا، وهذا من اهم ما تبرزه التجربة الجزائرية، ان الامر يتعلق بمعركة حقيقية، وبالتالي بقدرة القوى الحاملة بشكل اساسي لمشروع التحول الدمقراطي على اقناع الجمهور الواسع، بما في ذلك النخب المشتنة والطبقات الوسطى، بصلاح هذا الاختيار وصلاح القيم الانسانية التي ينطوي عليها والامكانيات التي يحملها من اجل تجديد المجتمع واطلاق طاقاته الكبوتة. كما يتعلق بقدرة هذه القوى على مقاومة القوى القنيمة وتحييد الفوى المترافعة وتحييد القوى المترافعة وتحييد المولى المترافعة والانتهازية وتوحيد أوسع شرائح المجتمع ذات المصلحة بالتحولات الدمقراطية.

وبجب وضع الاصبع، في الواقع، على عامل اساسي من العوامل التي تعيق تطور التجربة الدمقراطية في البلاد العربية. فليس من المكن الحفاظ على وتبرة ثابتة لدمقرطة الجتمعات النامية، أي لترسيخ قيم ومواقع وسلوكيات دمقراطية عند الافراد والجماعات في علاقتها بعضها بالبعض الآخر الا بالنجاح في ايجاد حلول ناجعة للمشاكل الكقتصادية الكبرى غير السياسية، ويقصد بذلك الشاكل الاقتصادية والاجتماعية، والدمقراطية لا تقدم بذاتها ومن تلقاء ذاتها مثل هذه الحلول ولا تزيد بالضرورة في فرص نجاعتها.

من المكن أن نعزو بطء الإنجازات الدمقراطية أو تعثرها في البلاد العربية الى استمرار الثقافة الأسطورية أو الخرافية القديمة أو الى عدوانية الرأسمالية العالية التي تزعزع التوازنات الداخلية، كما يمكن إن نعزوه الى تكلس البنيات الاجتماعية التقليدية السياسية والاقتصادية أو هرمها وتشوهها. فلكل هذه العوامل دوره من دون شك في النتيجة التي وصل اليها المجتمع. فالظواهر الاجتماعية التاريخية متداخلة ومن المكن النفاذ إليها من مداخل متعددة ومتنوعة.

وينجم عن ذلك، لنه بعكس ما تفيده النظريات الاجتماعية السائدة لا تشكل البنيات الفكرية أو السياسية أو الاقتصادية ولا أنماط التفكير التقليدية حواجز لا تقاوم وعوامل لا تتحول تخضع الجتمعات لتأثيرها وحيد الجانب وتفرض عليها البقاء في مكانها أو جمودها. ولكنها تشكل مرتكزات لهذه الجتمعات التي تستطيع أن تعيد النظر فيها أو تستبدلها بمبنيات من نوع جديد عندما تشعر بالحاجة لذلك وعندما تتوفر لديها الإمكانات لتحقيق ذلك. وعندما لا تتوفر مثل هذه الإمكانيات تنحو الجتمعات الى إعادة بناء المؤسسات القديمة ذاتها بما يمكنها من الرد على الحاجات والوظائف والتحديات الجديدة.

ينجم عن ذلك أن هذا الخراب المدني والسياسي الذي عرفته المجتمعات العربية ليس ثمرة الجمود الفكري وثقافة الخرافة والأسطورة ولا تشوه البنيات المجتمعية وتكسيرها وإنما هو ثمرة عمل إيجابي وممارسة تاريخية وخيارات قام بها العرب انفسهم أو بالأحرى قامت بها نخبهم التي عبرت عن خلاصة وعيهم واختصرته في حضب معينة. بها نخبهم التي عبرت عن خلاصة وعيهم واختصرته في حضب معينة. أو إدراجها في الحداثة، وعلى مستوى الوعي الذي حظيت به بطبيعة هذه الحداثة وجوهرها. فالأوضاع الراهنة هي النمرة الطبيعية للحداثة الرثة. وليس المصود بالحداثة هنا التقنية والصناعية أو المادية منها المقيم وأساليب التفكير والبناء النظري والعلمي أيضاً. فالوضعيات التي نعيشها اليوم والتي تتميز والبناء النظري والعلمي أيضاً. فالوضعيات التي نعيشها اليوم وبالتالي ضعف القيادة السياسية والاجتماعية بل تهافتها هي نصرة إفلاسي هذه الحداثة الرثة التي أقامت نظماً من النظر والتامل والتفكير والخلاق والسياسة والإنتاج حديثة بالفعل، لكن قائمة على اسس هشة للغاية.

وتعكس هذه الحنانة أو النموذج الرث الذي وصلت اليه المجتمعات العربية نوعية الاختيارات التي تبنتها النخب الحديثة أو التحديثية منذ منتصف القرن التاسع عشر حتى اليوم والاستراتيجيات التي التبعتها. وهي خيارات نقافية وسياسية واقتصادية وجيوسياسية معاً. فعلى المستوى الثقافي سادت اختيارات الاعتماد على الخارج واستيراد العلم والتقنية على بلورة قطب داخلي للتربية الحديثة والإنتاج العلمي والتقني، وعلى المستوى الاقتصادي ترددت هذه الاختيارات بين الانفتاحية الليبرالية الاستعمارية أو شبه الاستعمارية من جهة والانفلاق وعلى المستوى الشياسي التردد بين النظم العقيمة الجامدة والأبوية والنظم الشعبوية الباحثة عن مصادر للشرعية أكثر من بحنها عن تحقيق أية أهداف جديدة وفي الحالتين كانت النتيجة أحادية فكرية وسياسية قاتلة وعلى للستوى الجيوستراتيجي ساد اختيار التنمية القطيرية والموانية على مشروع بناء كتلة واسعة إقليمية.

#### • تحرير المواطن اولاً •

عاد التساؤل حول أولوية تحرير المواطن أم تحرير الموطن الى الواجهة، أثناء الحوار الذي تشهده الساحة السورية هذه الأيام، بين دعاة إحياء المجتمع للدني وممثلي حزب «البعث»، وهو الحوار الذي نشط في اعقاب تولي بشار الأسد مقاليد السلطة في البلاد، مع ما استصحبه ذلك من انتعاش في تطلعات التغيير وأماله.

وبعث بشار الاسد فور توليه السلطة باشارات إيجابية الى قطاعات المجتمع السوري، شجعت كثيرين على تجاوز تلك الملابسات، ورفع أصواتهم مطالبين بتوسيع نطاق الدعوة الى الاصلاح، بحيث تتجاوز المجال الاقتصادي الذي أولاه الاسد الثاني عنايته الى الميدان الاجتماعي، المتمثل في تعزيز مشاركة المجتمع واقامة دولة القانون، باعتبار ان مثل هذه الاصلاحات الأخرى من شانها توفير شروط اقضل لتحقيق النهوض النشود للمجتمع على كافة الأصعدة.

هذا النطق اثبتته تجارب عدة في الدول العربية بشكل خاص، ذلك ان محاولات الاصلاح الاقتصادي لم تبلغ اعداد منها في ظل غيبة دولة القانون وتراجع الحريات العامة، من نم فلم تنجح خصخصة الاقتصاد مع استمرار ناميم المجتمع، وفي القدمة منه السياسة والاعلام، إذ حينما اصرت بعض الأنظمة على تغييب للشاركة الشعبية وتقليص سلطة القانون، فان ذلك أدى الى انعنام الرقابة وتغليب مصالح مراكز القوى على سيادة القانون، الأمر الذي أشاع الفساد وادى الى اهدار الوارد وتخريب الاقتصاد وشل حركته.

في محاولة رد الاعتبار للمجتمع للدني في سوريا اصدرت مجموعة من المتقفين ما عرف بدييان الألف، الذي اعتبر ونيقة اساسية حددت مطالب وتطلعات تلك الشريحة من النخبة، التي تمثلت في انهاء حالة الطوارئ واطلاق للعتقلين السياسيين والسماح بحرية العمل السياسي وحرية التعبير وانشاء الصحف الخاصة، والسماح بتكوين احزاب سياسية، واقصاء دور الأجهزة الأمنية عن المؤسسات اللدية.

وتركزت للطالب كلها حول الحريات العامة، الأمر الذي يبدو لنه فاجا أطرافاً عدة في سوريا، خصوصاً تلك التي ارتبطت بالأوضاع 
السابقة، وهي تضم عناصر من التي توصف هي بعض الكتابات بالحرس 
القنيم، هؤلاء مارسوا هي ما بنا ضفوطاً عدة أدت الى وقف تحركات 
الثقفين من دعاة المجتمع النفي وتعطيل اجتماعاتهم وندواتهم لبعض 
الوقت، ليس ذلك فحسب، وإنما تعرض الثقفون لهجوم شديد.

ويمثل معدو البيان الجناح الليبرالي في التيار القومي، ويلاحظ بوضوح غياب اي توجيه ايديولوجي فيه، وخلوه من ايـة اشارة الى

الهوية الاسلامية للقطر السوري، مع التركيز على محاور الوطنية والقومية والدمقراطية، ومع ذلك فإن تلك المحاور تظل محل اتفاق بين مختلف القوى السياسية والتيارات الفكرية، بما فيها الاسلامية، ليبس في سوريا وحدها، وانما في اغلب ان لم يكن كل الاقطار العربية، الأمر الذي يوسع من دائرة التضامن مع المشروع والحفاوة به قطريا وعربيا.

ورغم ان البيان يعلن ضمنا ميلاد مشروع لجان «احياء الجتمع للنبي» الا ان ذلك يمثل تحديا سلميا من جانب معديه لضفوط قوى الحرس القديم» التي ما زالت متوجسة من تناعيات التحول الدمقر اطي، ومتشبئة بضرورة حصر أي نشاط سياسي في نطاق «الجهة الوطنية التقدمية» التي تضم خمسة احزاب بالإضافة الى حزب البعث الحاكم.

بكلام آخر فإن البيان يعد خطوة على طريق النضال الدمقراطي الذي تخوضه القوى الداعية الى رد الاعتبار للفرد والجتمع، ومن نـم احياء الجتمع اللدي، وهو النضال الستمر في اقطار عربية عدة ، لكنه لم يبلغ مراده بعد، لطوله، وربما لارتفاع كلفته.

ثم تصريحات سورية مشجعة نسبيا، دعت الى التدرج في القبول بالتعددية السياسية، وهي دعوة مفهومة ومقبولة، خصوصا في اطار الخرائط السورية الدقيقة والعقدة. غير ان أكثر ما يخشى ان بوظف البعض فكرة التدرج لاجهاض العمل الدمقراطي أو اضعافه، كما في اقطار عربية أخرى، نجحت في ارساء صيغة التعددية، لكنها حولت الاحزاب السياسية الى هياكل معطلة الوظيفة، الأمر الذي فصل بين التعددية والشاركة، وافرغ الدمقراطية من مضمونها الليبرالي.

عند البعض تبدو هذه الصيغة حلا مريحا يوفر لكل طرف ما يريده، فالذين يطالبون بالاحزاب سيجدونها متاحة أمامهم، والاطراف التمسكة باحتكار السلطة ستظل تمارس احتكارها باطمئنان، بحيث يقول الآخرون ما يريدون من خلال منابرهم الحزبية، بينما تعد السلطة ما تريد دون مشاركة أو رقابة من احد.

ان استمرار الضغط والكبت مؤد بالضرورة الى الانفجار، والعقلاء الراشدون هم الذين يقيمون للتيار الداعي الى الحرية والدمقراطية فرصة المارسة وتوظيف طاقات القوى السياسية لصالح مشروع النهضة والتحرير، من خلال القنوات الشروعة، قبل أن يفيض الكيل بهؤلاء، فيلجاون للقنوات غير الشروعة، وربما الى الاساليب غير المشروعة.

ان تيسير الحلال هو افضل طريق لضمان عدم الانزلاق في طريق الحرام، وهي معادلة تنطبق على السياسة ايضا، لأن فتح أبواب الاعتدال وتيسير الحلول السلمية هو السبيل الانجح للحيلولة دون الجنوح الى التطرف واللجوء الى العنف. وهو درس حفظه كثيرون، لكن الذين استوعبوه وتعلموا منه كانوا قلة دائما، فهل تكون القيادة السورية الحديدة منها.

ولكن ربما يأتي الجدل القائم حول علاقة الجتمع المدني بالسياسة، 
فتُطرح بديهية علاقتهما بما يبرر تحول أنصاره الى تنظيم سياسي، 
أو يطرح تباين موضوعيهما بما يبرر تمويه ارتباط القيود السياسية 
بمنع نشوء تنظيمات الجتمع المدني. كلاهما خاطئ، كما يبدو حتى 
الأن، تسييس المسألة حتى إهمال الاختصاص المدني والنيات المعلنة 
والعمل المموس، أو حجب السياسة عن الميدان بارتباطها الفكري 
والإجرائي فوق منطقة التقاطع الكبيرة التي هي المجتمع ذاته في هذه 
الحال أو أمام الدولة حين تخلق العوائق أمامه. هكذا يبدو أن تسييسه 
وعدم تسييسه خطأ منهجي لا يصعب تبين حدوده في الحالين، وجود 
حال الطوارئ مسألة سياسية ومانعة للمجتمع المدني ومثلها الهيمنة 
الأمنية مع غياب سيادة القانون واستقلال القضاء وحرية التعبير 
والتنظيم. كما أن عدم معرفة الحدود ما بين النشاط الذي يتقدم 
تحت عباءة المجتمع المدني واحتكار السلطة السياسية.

#### خلاصة

الذين يقولون بانعدام الجدوى من التحدث الى سوريا حول مسالة الدمقراطية وإمكانات التحول الدمقراطي من الزاوية العربية او حتى سوريا، صنفان، الاول باتي من اوساط القوى الرديفة التي تظل تتصرف وكان ما كان من امرها هي، هو قدر قنار لها وحدث بسبب الظروف ورغما عنها وان تاريخها الذي ارتبط بصعود السلطات الأحادية كان تاريخ صراع وتضحيات وصلت في بعض الاحيان لحد الفراق والطلاق، والرد على مثل هذه الدعاوى يجب ان يقترن بإعلاء حجة الزمن وتغيرات اللحظة التاريخية عالما وفي النطقة، إذ ينبغي تذكير هؤلاء بأن لا نية معقودة الأن على إجراء حديث عن الدمقراطية حسب الأطرو لا وفقا للشروط التي احاطت وقتها بالتجربة النقضية، فهذا أزمن وذاك زمن آخر، هذه لحظة من التاريخ تبنا وتلك حقية عاشتها تتك القوى هي وقت وظروف آخرى.

#### مقدمة

المفالقاني

ه هذه القالة قابلة للقرابة بأشكال متعددة.
وريما أن موضوعها يتيج هذه الامكانيات بشكل
خامن، مع ان شكل القراءة غير مشروط بحد
المضبون همسب والعنوان هنا يبقى مساحة
متميزة لاستيعاب حالات ثلاث، أصل التاريخ،
أسوله أو لا هذا ولا تلك مع ذلك هريما يقرأ
الواحد هها غنى التجرية ما بعد الحداثوية
في تقمني مكنونات النصوص لحو أمنولها او
نشي أسولها، هي حين قد يقرأ أغر الازمة
الحرجة لتبار/ تبارات ما يعد الحداثة والتي
تعود أحيالنا الى تلك والعاشرية، للروكة
تعود أحيالنا الى تلك والعاشرية، للروكة
وبالطبع فني الحالتين القراءة(ات) هي الحك

\* مثلت موضوعة الأصول مصدر إزعاج للتاريخ والؤرخين منذ عصر سحيق. وفي الحقيقة، يشير العصر السحيق إلى ما قبل الناكرة. فماذا يمكن أن تكون الناكرة قبل بدء الزمن؟ لا يمكن لتلك الذاكرة التي تقع قبل بدء الزمن أن تكون ذاكرة إنسانية. وقد كان للقديس اوجسطين نظرة للذاكرة الإلهية تتلخص بكونها ذاكرة مكونة قبل الزمن بطريقة معينة، وهي خارج الزمن، ومختلفة عنه. ولكن ماذا كان ذلك الزمن الذي يقع «قبل الناكرة»، أي الزمن الذي يقع قبل الذاكرة الإنسانية، وقبل الـزمـن، عـنـدمـا كـان بالإمكان وسم الزمن بالذاكرة، وهي الذاكرة؟ وهل هناك الكثير من مثل هذه الأزمان الأصلية، أم هناك زمن واحد فقط؟ وهل هناك أية غاية من الحديث عن أصل يسم بداية الزمن نفسه؟ أم هناك أزمان مختلفة ذات أصول مختلفة؟ فلقد ميزت موضوعة الأصول هذه خطاب كل من فوكو ودريدا بطرائق مختلفة، وبازمان مختلفة. وعلى أيـة حـال، فإن معنى الأصل بالنسبة لفوكو ودريدا، وبالنسبة لنظرية في التاريخ، وبالنسبة لمارساتهما النصية، إن هذا العنى هو نفسه يعمل في ذات المكان الذي أضحت فيه نظرية الأصول أكثر وضوحا. فلنبدأ، إذن، بنظرية الأصول.

لقد حددت قراءة فوكو للممارسات الخطابية قراءته للأصول. وكما يوضح هو، في كتابه «الكلمات والأشياء» (١٩٦٩)، فإن التاريخ لا يبدا في لحظة معينة ثم يستمر . في شكل خطي . بدءا من تلك اللحظة، بل بالأحرى، إن ممارسات خطابية معينة لها لحظات هيمنة هي التي تسود في زمن ثم تتبعها مجموعة جديدة من المارسات الخطابية. وحيثما تنتهي ممارسة معينة تكون ممارسة جديدة على وشك البدء. إذن، سيظهر الأصل في المكان الذي تحدث فيه ممارسة خطابية جديدة ولكن اين ومتى تحدث مثل هذه المارسات خطابية من الواضح انها لا تحدث في لحظة بعينها من الجديدة؟ من الواضح انها لا تحدث في لحظة بعينها من معينة مرتبطة بفضاء ابستيمولوجي جديد، في حين تنقرض معينة مرتبطة بغضاء ابستيمولوجي جديد، في حين تنقرض مارسات آخرى.

ولكن ما المارسة الخطابية؟ إن الممارسة الخطابية، بالنسبة لفوكو، هي مجموعة كاملة من الوثائق تنتج ضمن حقبة زمنية عامة بشكل واسع، تظهر فيها موضوعات وافكار مشتركة عبر تلك الحقبة، في الفروع البحثية، ومجالات إنتاج المعرفة الإنسانية المتنوعة. ففي القرن التاسع عشر، مثلا، تبدو العلاقات بين البيولوجيا، وعلم الاقتصاد، وفقه المغة متقطعة تماما. وعلى الرغم من ذلك، فقد بين فوكو انها متحدة بموجب وحدة تصورية واحدة نسبيا، أو بموجب ما دعاه فوكو الابستيم. وبالنسبة لفضاء القرن التاسع عشر الواسع، يحدد فوكو الوضوعة الراهنة بما دعاه «انثروبولوجيا»، أي نظرية عن «الإنسان» كما هي محددة من طرف«نائية التجريبي، للتعالي». ويفيد للفهوم الكانطي من طرف«نائية التجريبي، للتعالي». ويفيد للفهوم الكانطي

ارج أو ما قبل الذاكرة الانسانية المُوثقة طابية المتعددة؟ ثم انه لماذا يخيل للم

الخاص بان الاعتبارات الامبريقية (الوضوعية) لابد من ان تفهم دائما في ضوء علاقتها بمجموعة من الشرائط المتعالية (الذاتية) تتخلل المارسات الخطابية في القرن التاسع عشر. وإن موضوعة الذاتية في ضوء علاقتها بالوضوعية تستشري في قضية فهم الحياة، والعمل الإنساني، واللغة في القرن التاسع عشر، وهكذا، فإن المارسات الخطابية، في القرن التاسع عشر، تكرر نفسها في سياقات متنوعة، وهذه السياقات منفصلة عن بعضها الفصالا واضحا، وهذه الاختلافات تشكل، من ثم، ابتسيم.

ان ابستيم القرن التاسع عشر يتبع ابستيم «العصر الكلاسيكي»، وقد ميزت مجموعة من المارسات الخطابية الكلاسيكي»، وقد ميزت مجموعة من المارسات الخطابية

إن ابستيم القرن التاسع عشر يتبع ابستيم «العصر الكلاسيكي». وقد ميّزت مجموعة من المارسات الخطابية هذا الفضاء الابستيمولوجي السابق، وتتضمن هذه المارسات تصنيف الجنس البشري، وتحليل الشروة، وقواعد المأخ الطبيعية. وما سيعته الرء اهتمامات منفصلة تماما إنما تُضَمَّ هنا في علاقة احدها بالآخر، بحيث ان كلّ واحد منها يُظهر سمات ابستيم «العصر الكلاسيكي»، وهذا الابستيم هو «التمنيل representation». وحينما قرأ فوكو حقية القرن السابع عشر والنصف الأول من القرن الثامن عشر، فإن التسليم بها. شكل الاطار للطريقة «الكلاسيكية» المتميزة في مفهوم «التمنيل» بين هذا الابستيم الكلاسيكية والستيم القرن التاسع عشر هي علاقة أقل دلالة من العلاقة القائمة بين المارسات المتنوعة في كلّ لحظة من الحلاقة القائمة بين المارسات المتنوعة في كلّ لحظة من لحظات هاتين الحقيين كل على حدة.

#### ما الأصول؟

والأن، ما الأصول؟ فأصل الابستيم هو مكان أصل الابستيم. ومكان الهيمنة بالنسبة لثنائية التجريبي ـ التعالي هو مكان الأصل ضمن ذلك الاطار الابستيمولوجي. وعلى نحو مماثل، فإن مكان هيمنة التمثيل، في العصر الكلاسيكي، هو مكان الأصل ضمن ذلك الاطار الابستيمولوجي. وباي حال، أين يقع مكان الأصل هذا في كلُّ حالة؟ إن مكان الأصل، بانتشاره خلل الكان الابستيمولوجي، يظهر حيثما تعرضه هناك ممارسة خطابية معينة. ومن هنا يكون الأصل في أمكنة عديدة؛ فهو يعاود الظهور في مواضع عديدة خلل المكان الابستيمولوجي نفسه. وفي القرن التاسع عشر، يمكن للمرء أن يجد ثنائية التجريبي - المتعالي ليس فقط عند هيجل وهولدرلين، ولكن عند البيولوجيين مثل كوهيـه (الذي وضع مبدؤه عن «نزعات الثبـات fixism». بمقابل تاريخية تطوّر النوع الإنساني)، وعلماء الاقتصاد مثل ريكاردو (الذي كان التاريخ بالنسبة إليه أوالية متوازنة وضخمة)، وفقهاء اللغة مثل شليجل (في مقالته في العام ١٨٠٨ عن اللغة والغلسفة عند الهنود). إن جميع هذه الأمكنة تؤسس نفسها اصلا، وموضوعا يندرج فيه مفهوم «الإنسان» بوصفه ذاتاً وموضوعاً في انتاج الخطاب نفسه. فاللغة، مثلاً، لم تعد

## ما بعد الحداثة - أسئلة غيرناجزة فوكو ودريدا: أصل وأصول التاريخ

\* بقلم: هيو سيلڤرمان \* \* ترجمة: د. حسن ناظم \*

أصل للتاريخ خارج أو ما قبل الذاكرة الانسانية الموثقة؟ هل يمكن الادعاء بوجود أصل منفرد واحد أم أنها اصول ناتجة عن
 حركة الهيمنات الخطابية المتعددة؟ ثم انه لماذا يخيل للمتأمل أحيانًا ان هناك عودة دائرية من الجواب الى السؤال نفسه؟ ه

تعمل بين الكلمات والأشياء لتؤدي إلى عملية التمثيل. ففي القرن التاسع عشر كانت الكلمات هي الوضوعات نفسها، موضوعات تفحص وتدرس بموجب ممارسة علميـة تامـل في تقييمها وتقييم علاقاتها التبادلة.

إذن، ليس الأصل، بالنسبة لفوكو، الصدر الذي تصدر عنه الأحداث التاريخية. وليس الأصل هو البداية التي يبدا منها التاريخ بالظهور. وليس الأصل هو الابتداء الذي ينشأ منه التطور. ولا يؤسس الأصل اللحظة التي لم يكن ليحدث قبلها اي شيء. بل إن الأصل، في الحقيقة، ينبثق في امكنة عديدة ضمن إطار زمني تاريخي عام وواسع. يظهر الأصل في خطابات متنوعة واسما إياها بعلامات ممارسة مشتركة. ممارسة لا تعي صفة الاشتراك هذه.

يعالج جات دريدا قضية الأصول في أول منشوراته الهمة «مقدمة لأصل الهندسة»، وهو مقدمة لترجمته كتاب هوسيرل «أصل الهندسة»، (٩٦٦)، ويراجع دريدا، في توصيفه مشروع هوسيرل، ثلاث مسائل اساسية تتعلق بالتاريخ (كما فهم ضمن الرؤية الهوسيرلية)، وتتضمن هذه المسائل النظرات الآتية،

إن التاريخ كعلم امبريقي ـ مثل العلوم الامبريقية
 كلها ـ يعتمد على الظاهراتية.

⋆ ان التاريخ - الذي كان مضمونه الخاص، بموجب فهمه للكينونة، موسوما دائما بالواحدية، وبعدم قابليته على القلب - مازال يضفي على نفسه تنويعات خيالية وحدوسا ماهوية.

لنه ـ فضلا عن مضمون التاريخ الامبريقي للتغير ـ
 نمة مضمون ماهوي معين (الهندسة على سبيل الثال بوصفها
 تحليلا ماهويا لطبيعة للكان) قد انتج، او كشف عنه في
 تاريخ يضم معناها على نحو لا يمكن اختزاله.

ويستطرد دريدا، (لأنه) إذا كان تاريخ الأهية الهندسية، كما يؤكد هوسيرل، تاريخ نموذج، فعندند لا يعود التاريخ يخاطر هي أن يكون قطاعا متميزا ومستقلا عن ظاهراتية اكثر جذرية. وببقاء التاريخ كاملا ضمن نسبية محددة، فإنه، مع ذلك، يستخدم الظاهراتية بكل امكانهاتها ومسؤولياتها، وتقنياتها ومواقفها الأصلية.

يتحنث درينا عن هذه الاعتبارات الثلاثة بوصفها «طموحات تبعث الحياة، في كتاب هوسيرل المنون «ازمة العلوم الأوروبية والظاهراتية المتعالية»، وهو كتاب لم ينشر إلا في العام ١٩٥٤، بعد سنوات من رحيل هوسيرل في اواخر الثلاثينيات، وعلى أية حال، فان زمن كتابته مناظر لزمن كتاب «أصل الهندسة»، وما لاشفل به درينا في العام ١٩٦٢ هو امكانية «تاريخ ظاهراتي»، وما يعنيه منل هذا الشروع، وكيفية تحققه، سيؤسس ذاته بموجب «تطور» التاريخ، بوصفه نفسه، يعني درينا بالمنى الذي ينشفل به التاريخ، بوصفه علما تجريبيا، بالاصول، وينشغل بمشكلات الاصول كموضوعات للدراسة.

وفي الوقت نفسه يعتمد على ظاهراتيـة سوف تـكون



الجمعة ۱۷ آب ۲۰۰۱

20

معنى لها. ومشكلة هوسيرل هي الآتية، فمع ان التاريخ فريد وغير قابل للقلب، لكنه، ايضا، ملائم ، للتنويعات الخيالية ، و،الحدوس الماهوية ،، بما في ذلك الوسائل الظاهراتية التي تتبح للفيلسوف الظاهراتي ان يدرس التاريخ ككل، يدرسه كظاهرة محددة يمكن وصف معناها بشكل متعال. وعلاوة على ذلك، حين تضع ظاهراتية هوسيرل على عاتقها دراسة التاريخ كظاهرة، فلا مناص لها من ان تتحقق، بالتأكيد، او ان تنتج ضمن ذلك التاريخ. فالمشكلة، عندنذ، هي ان الصول يمكن دراستها كجزء من التاريخ، مع ان التاريخ فضلا عن الظاهراتية التي تدرسه) يتموضع، ايضا، نفسه (فضلا عن الظاهراتية التي تدرسه) يتموضع، ايضا، في علاقة بمجموعة كاملة من الاصول.

#### علم التاريخ وموقعه في التاريخ

يكتب دريدا: «ان نتأمل معنى الأصول او ان نبحث فيـه هو ان نجعل انفسنا، في الوقت نفسه، مسئولين عن معنى العلم الفلسفة هذا». فبأي معنى يكون الفيلسوف الظاهراتي «مطالبا» او «مسؤولاً» عن «معنى» العلم والفلسفة؟ ان الظاهراتية تقدم نفسها كعلم دقيق. ومع ذلك، فالظاهراتية هي فلسفة ايضا. ويطور هوسيـرل ما يـتـبـنـاه كـمـعـنـى للظاهراتية بوصفها فلسفة وعلما دقيقا ايضا. ومعناها لا يموقع نفسه في زمن تاريخي معين. فمن للسلم به انه موجود دائما. انه ببساطة يستهل حالا في كل فعل من افعال الحدس الذي يصف ظاهرة ما. وعلى أية حال، توجد الظاهراتية نفسها، ومن الناحية التاريخية، في زمن محدد، فهي موجودة اولا في الشكل المتلون في فلسفة هيجل، ومن ثم تطورت عبر صلتها بنظرية القصدية في فلسفة فرانـز برنتانو، واخيرا انتشرت ايما انتشار في بداية القرن العشرين في كتابات هوسيرل ودروسه التعليمية. ومن هنا، عندما تحاول الظاهراتية ان تقدم وصفا للتاريخ، فلابد لها من ان تضع في اعتبارها انها هي نفسها متموقعة في التاريخ. عندند تتلخص السالة فيما ياتي، كيف يفسر علم للتاريخ نفسه باعتباره هو نفسه يحدث في التاريخ؟ وهل يمكنه ان يفسر الاصول التي حدثت قبل بدايته؟

واذا كأن الأمر كذلك، فما مكانة اصوله الخاصة فيما يتصل بالتاريخ، لاسيما ان التاريخ نفسه يفهم على انه ظاهرة يجب ان توصف ظاهراتها. وبتعبير ظاهراتي، يجب ان يجري يجب ان يحرس (اي التاريخ) قد تم تعليقه (اي وضع بين قوسين) واختزل الى شرائطه قد تم تعليقه (اي وضع بين قوسين) واختزل الى شرائطه الماهوية، وكن اذا كان التاريخ نفسه مايجب ان يعلق ويختزل الى شروطه الماهوية، فما السمات التي توحي بان التاريخ لايجعل فقط الظاهراتية ممكنة، بل تؤشر حقيقة ان معنى التاريخ (المهوم ظاهراتيا) يتضمن أصل الظاهراتية نفسها؟ وموسومة تاريخيا، ان هذا الفهم يتخلى عن الشكلة القائلة ان مكان تلك الأصول يشتغل في نقطة تقاطع ظاهراتية التاريخ مكان تلك الأصول يشتغل في نقطة تقاطع ظاهراتية التاريخ وتاريخ الظاهراتية.

وقيما يتعلق باصل الهندسة، فإن الناقشة تنصب على
بداية علم يعالج موضوعات أبدية سابقة في وجودها على
بداية ذلك العلم. وعلى نحو شبيه بذلك، سيتوجب على
الظاهراتية أيضا . عندما تعنى بالتاريخ - أن تجابه مشكلة
الاصول. ولكن ما اصل مثل هذه الاصول؟ أن مثل هذه الاصول
هي ذاتها متموضعة في التاريخ. وهذه الاصول تفرز ما له
هناه فإن ما سيكون تاريخيا، وزمنيا، و «يحدث في الزمن».
يفرز ماهو لاتاريخي، ولازمني، و «يحدث خارج الزمن».
وبالنسبة لدريدا، فإن الأصل الذي يشطر البداية التاريخية
ومع ذلك فإننا نبحث في مثل هذه الاصول . التي هي اصول
عديدة وسوف تظهر في أيما مكان يجابه فيه علم ما تاريخه
الخاص ـ اقول أن بحث هذه الاصول يعني نقش وسم لا
يمكن حسمه، الوسم الشتت في الاطار الواسع للبحوث العلمية
وتاريخياتها.

#### أصول فوكو وأصول دريدا

اذن، ما العلاقة بين اصول فوكو التعددة (الشتنة خلل ممارسة خطابية) واصول دريدا (التعددة كذلك والشتنة ايضا خلل ممارسات علمية، ولكنها تحتكم بشكل خاص الى

موضوعات بحثية أبدية وكلية)؟ من أجل الإجابة على هذا السؤال، لابد من ان ننظر مليا الى وصف الأصول لدى قوكو و-حفريات، دريدا.

لقد نشرت دراسة دريدا «مقدمة لاصل الهندسة» في العام ١٩٦٢، بعد ثلاثة عقود تقريبا من كتابة هوسيرل اصل الهندسة، وقد نشرت مقالة فوكو «نيتشة، الجينالوجيا، التاريخ» بتشجيع من الفيلسوف جان هيبوليت في العام ١٩٧١، بعد سنتين فقط من اصدار كتاب فوكو « حفريات العرفة »، ويمكن ان تقوم مقالة فوكو العنونة «نيتشة، الجينالوجيا، التاريخ» مقام مقدمة لكتابه «حفريات العرفة»، بذات الطريقة التي قدمت فيها محاضرة فوكو الافتتاحية في الكوليج دي فرانس العنونة «خطاب في اللغة» كخاتمة لكتاب «حفريات العرفة»، وعلاوة على ذلك، فأن مقالة فوكو «نيتشة، الجينالوجيا، التاريخ» ١٩٧١ هي أيضًا مقدمة نوعا ما لكتاب نيتشة «جينالوجيا الاخلاق»، ما دامت تنافش ذلك النص وصياغته لشكلة الاصول. وطبقا لذلك، ورغم ان فوكو جد معروف بمنهج «الحفريات» ومرتبط به، فان دريدا نشر في العام ١٩٧٣ مقدمة لنص اخر ـ ليس نصا المانيًا هذه المرة، وانما فرنسي، وليس من القرن التاسع عشر، وانما من القرن الثامن عشر ـ هو نص «حفريات العابث» الذي هو قراءة لنص كوندياك «مقالة في اصل العرفة الانسانيـة». فكيف نفهم جميع هذه القالات، والقدمات، والخاتمات، كيف نفهم هذه العابر والراسلات؟ وكيف تسعفنا في فرز مشكلة الاصول وهي مشتتة الآن في نصوص فوكو ودريدا؟

أولا، سيكون واضحا أن مقدمة دريدا لكتاب اصل الهندسة ١٩٦٢ هي مقدمة متأخرة عنه، وهي دراسة لشكلة الاصول، وكذلك الامر بالنسبة لفوكو في مقالته «نيتشة» الجينالوجيا، التاريخ»، فهي مقدمة متأخرة عن كتاب الجينالوجيا، التاريخ»، فهي مقدمة متأخرة عن كتاب فوكو «حفريات العرفة» كوصف لمنهجه في الحفريات، فأنه يسير سلفا صوب جينالوجيا. وعلى نحو مشابه، فأن كتاب دوياء «حفريات العابث» (نشر بعد اربعة أعوام من كتاب فوكو في العام ١٩٧٣) هو قراءة لدراسة كوندياك لاصل للعرفة، هو نظير لكتاب فوكو «حفريات العرفة» وعلاوة على ذلك، هو نظير لكتاب فوكو «حفريات العرفة» وعلاوة على ذلك، هو نظير لكتاب فوكو «حفريات العرفة» وعلاوة على ذلك، هو نظير لكتاب فوكو «حفريات العرفة» الكتابة وعن هذه المتابعة المختافة، وعن مزاعم المعرفة هذه، وعن هذه الابحاث

وبالرجوع الى الاقتران بين مقالة فوكو عن الاصول 
«نيتشة، الجينالوجيا، التاريخ» ومقالة دريدا عن الاصول 
«مقدمة لاصل الهندسة» نجد ان الاصول نفسها كانت قد 
نُحيت في عملية البحث عن الاصول. فالحاجة الى تأصيل 
مفرد هي حاجة شاذة، ومنحرفة، ومتجاوزة كونها لا تتموقع 
في اي مكان، لا في التاريخ، ولا في تاويل التاريخ.

ان ما يبقى مسكوتا عنه في وصف الاصول، في وصف الاصل بمظاهره المتعددة، هو نص اخر، هو نص متناص، نص كان معاصرا تقريبا لكتاب هوسيرل «اصل الهندسة». هذا النص - المحدد تاريخيا في العام ١٩٣٥ - ١٩٣١ - هو مقالة هيدجر «اصل العمل الفني»، تقدم مقالة هيدجر صياغة اخرى لـ «الاصلي» - الاصل فيما يتعلق بالعمل الفني - ومع ذلك فهي، في النهاية، تقدم الفهم نفسه للأصل.

#### دائرة الأصول

قبحسب هيدجر، تخفق محاولة تجلية الاصل كاصل مفرد وموحد، ومتموقع في مكان وزمان محددين. ومن الواضح ان في كل مرة ينوه المرء بالاصل اصلا مفردا وجزئيا، يثبت، في النهاية، انه اصل متعدد وقابل للتكرار، يبنا هيدجر مقالته بالتساؤل عن اصل العمل الفني. ومن ثم يفترض - طبقا لنظرة سائدة - ان الفنان هو اصل العمل الفني، والفنان هو اصل العمل الفني، والفنان هو اصل العمل الفني؟ لكن هيدجر يلاحظ، من بعد، ان للفنان اصلا ايضا. ثم ينتهي الى ان اصل الفنان هو العمل الفني نقسه. ايكون هناك فنان الفنان اصلا المنا. ثم ينتهي الى ان اصل الفنان هو العمل الفني نقسه. بمعنى لاه لن يكون هناك فنان اذا لم يبدع المرء اعمالا او بنتج موضوعات بهنف المتعة، والفحص الدقيق، والنقد.

فالفنان يكتسب مكانته الخاصة كفنان من الاعمال التي يمكن ان تعزى لذلك الفنان. وعلى نحو مشابه، فان لكل من الفنان والعمل الفني معا اصلا اخر. هذا الاصل الاخر ليس

هو الفنان ولا العمل الفني، بل هو، بالاحرى،
«الفن» نفسه الذي يحتل للبدان العام الذي يستغل
فيه الفنان والعمل الفني. ومن هنا، لن يكون الفنان
فنانا عندما لا يكون هناك تصور عام عن الفن، او هي
الأقل فهم عام عن الشيء الذي يشكل الفن، او الشيء الذي لا

لو سلم المرء ان فكرة الاصل نفسها قد انقسمت على ثلاثة اصول؛ اي الفنان، والعمل الفني، والفن، فقد يـظن ان هيدجر سيتوقف عند هذا الحد. لكنه لن يتوقف. ففي الحقيقة، يواصل هيدجر التساؤل عن اصل الفن. وفي هذه الحالة، تكون الاجابة ان اصل الفن هو العمل الفني نـفـسـه، وهذا يعني ان هيدرجر قد عاد الى المكان الذي بدأ منه. والعودة الى البداية تعني ان البداية هي المكان الذي يتموضع فيه احد الاصول. وبأي حال، فان تلك البداية هي (وقد كانت) بداية زمنية ما دامت عملية البحث كلها الناشئة من تلك البداية تبين فقط انها ليست بداية حقيقية، بل بالاحرى هي خطوة على امتداد طريق دائرة البحث التقدمة باستمرار. يدعو هيدجر هذه الحركة «دائرة». وان تكون هذه الحركة دائرة، فهذا ليس امرا مهما، فما هو مهم هو انها تكاثر مفهوم الاصل نفسه. وعلاوة على ذلك، يبين تكاثر الاصول بجلاء ان الاصل، بالنسبة لهيدجر، ليس في مكان واحد بل في امكنة متعددة.

ومما له دلالة ان هذا التاصيل التعدد او تكادر الاصول يقيم، رغم ذلك، ميدانا تتحقق فيه عملية التاصيل. هذا البدان او الفضاء هو قضاء التكشف، والوضوح، ولكنه قضاء الانكشاف، واظهار المتحجب، والحقيقة. وما هو خطا عند نيشة هو، عند هيدجر، مظهر لما يبدو أساسيا، ومع ذلك، اذا اتبع الرء صياغة هيدجر بعناية، يصبح واضحا ان الحقيقة، بالنسبة له، ليست مجرد ارضية، او مجرد اساس، او مجرد مكان تستمد منه معرفة اخرى، او فهمًا اخر. فالحقيقة ليست نلك الشيء الذي يتوجه اليه البحث كغاية. بل بالاحرى، تتكشف الحقيقة في قضاء تمييزي، وفي لافتاح، وفي وضوح، في مكان لا يمكن ان يوجد فيه لا العمل الفني، ولا الفنان، و

وهذا يعني ان الحقيقة تتكشف عبر الاختلاف فقط، وعبر السلب فقط، وعبر كونها لا تمثل اصلا فقط، او لنعبر عن ذلك بصيغة اخرى، الحقيقة هي ذلك الفضاء، او المكان الذي ينشأ من تعدد الاصول وتكاثرها، ومن هنا، تعتمد الحقيقة على التاصيل التعدد، وعلى انتشار الاصل تماما مثلما يحدث مع خطاب تكشف الشعر، او تكشف العمل الفني، وفيما يتعلق بالقضايا الجمالية، فإن الفهم الفني أو الخطاب الذي تكون فيه الجمالية والنصية الجمالية موضع تساؤل انها هو فهم وخطاب ينشا عن تكاثر الاصول وتكرارها.

إن وضع هذا التصور الهيدجري للأصل في علاقة بفوكو ودريدا معا سيفضي الى اعادة صياغة التصور نفسه عن الاصل، وان ما تكشفه الحفريات هو تعدد المارسات الخطابية. وما ينتجه تفكيك الاصل هو اعادة وتكرار لمثل ذلك الاصل، وهو ليس بداية، ولا حتى بـدايـة سـلالـة. بـل بالاحرى هو حد فقط، هو هامش غير متحقق، وغير مندرج بحد ذاته في التاريخ، ان ما ينتجه اكتشاف هيدجر هو نقش للفضاء التمييزي، المحدد بمتتالية كلية من الاصول، فضاء يكون ماهو متكشف فيه انكارا للأصل في الفن، وفي الادب، وفي الفلسفة، وفي التاريخ. وفي ذلك الفضاء التمييزي، فإن تتخيم الاصول، ذلك التتخيم الذي لا يؤصل، ينتج تعددية في الخطابات، وكل واحد من هذه الخطابات يقع في زمن معين تاريخيا، وكل واحد منها يعين الجانب التاريخي بوصفه جانب ما يقرأ في امكنة متنوعة، وبوسوم متنوعة، وبموجب سلسلة محددة او مجموعة غير مترابطة من الحوادث، والنصوص، والمواقف المروية. اذ لا يمكن استبدال حدث، او نص، او موقف بآخر، ومع ذلك لا يمكن لتركيب مكتشف من المارسات الخطابية ان يحقق سيطرة على ما تم استبداله، ان القيام بنقش مجموعة او تركيب من الحوادث المنطوقة يتبع ازمة ما. فهذه المجموعة من الحوادث ليس لها، بحد ذاتها، اصل آخر غير تكشفها الخاص، وليس لها مهمة اخرى غير سيادتها الخاصة في سياق محدد، وفي لحظة زمنية محددة.

ملدؤ

الجمعة ۱۷ آب ۲۰۰۱



# تساؤل تجسّم عبر قنطرة مستوية

\* بقلم: د. كميل حنا مخول<sup>(٠)</sup> \*

(هذا النص للدكتور كميـل حنا مخول كان صدر في عدد حزيران ٢٠٠١ من مجلة «الآداب» اللبنانية التي أفردت ملفًا خاصًا في عددها المذكور تحت عنوان «أصوات من فلسطين الجديدة» شارك فيه الى جانب مخول مجموعة من البدعين الفلسطينيين، ونحن ننشره هنا باتفاق مع الكاتب).

+ تحثَ الخطى بحثًا في الزمن الكتوم الذي حطُّ، فحطَّم، فتحجّر، فامْحى من الذاكرة. عادت لتنتزع منه تساؤلاً لم يتفجّر، علَها تعود لذاتها بجواب، وتعود بمَعْلم فمَعْلم فطريـق..

تقف على عتبة البيت، لتدخل الى الخارج، أو لتخرج اليه سيّان، عبر قنطرة ما زالت متماسكة. وأكوام الردم تحيل القنطرة عين أم تترقب، تجوب السالك ظماى لظل أنيس. وتشيح بنظرها عن ملامح درب لم يعد دربًا حين امّحت كلّ معالم الطريق. فلم يبقّ غير بضعة «بيوت شوك» تشبثت بمزق مناديل الجارات، وبلعبة طفل رأسها حصوة حوصرت بقصاصة من زيّ عتيق. ويلوح من بعيد حبل غسيل صُعقت فوقه الأثواب خشينة الجضاف تنفض عنها شمس حصاد لافحة، لئلا تزيف لونها الناعس فتحيله مهينًا وفاضحًا.

وقفتُ، والعتبة تحت قدميها هي الحقيقة الوحيدة التي صقلتها الاقدام يومًا بعد يوم، وجيلاً في اعقاب جيل. هي قطعة الحقيقة الباقية، تُسند إليها شظايا الحقيقة - شظايا الحقيقة كلها! وكان فزع، وكان جزع، وكان سكون.. ولم يك الربُّ قد خلق السؤال

ما جرؤت ان تحدّق إلى شيء، بل بعشرت نظرة الى أشيائها الفزعة. تقاعست حيال تزاحم الملامح التي اقتحمتها. وإذ ادارت رأسها ببعض قسوة لتستـلُ ناظريها من هذا الرّحام أخذت اشياؤها تنداح وتتحرك ويرتطم بعضها ببعض، كانما تتراكض هي الاخرى لترحل. وشظايا الوعي التي تناشرت السقت في بعد آخر تصاعديّ، تنتشر عليه الذكريات، وقطع ذكريات ما أمهلت لتكتمل، وتدلَّت منه آمال مبتورة وآثار طموحات تنزلق إثر دمعة كتومة واثر زفرة تغلي. وكان سكون.

كانما اتكات، لا تنضح فزعًا لثقل ذاك الفزع، ولا تُبدي جزعًا لعمق هذا الجزع. جمعت عينيها كلتيهما، وغرزت نظرتها في اظفارها. وبحسرة ما زفرتها رئتان قطّ، تلهفت لهضة عشرين جيلاً ومجازر!

ليت يا مرنوش(١) قد طالت اظافرنا!

ليت يا مرنوش قد طالت اطافرنا! أنا ما الذخرت لهم كلامًا ما استهلكته مأسى

وما طالت اظافرنا!

لهفي على عين ٍ تعاتب: «أين كنتم!». لهفي على زند توعد: «كيف هنتم!». ليت يا مرنوش قد طالت اظافرنا، لنقول؛ كنّا في سبات!

فانا ما عدت افهم! السنا نتحدر ممن تعقبوا الديم حين تمنّعت، فابتغوا خراجَها؟ أم أنّا نتحدر ممن أناخوا الوعيّ اذ سقفوا السماء لتـنـبـسط، لنصطاد التاريخ والغيم والتقدم والدببة والغلبة والسلطان المسلول والرحمة والنصر المقتم والؤخّر، فكننا نرتطم بالصخر الذي بُنيت عليه، والصخر الذي يُمتطى في الحلم الكبير ليحوط أمواها تضيق المحيطات عن بلعها، وقد وعدنا بأن يدفقها طوفانًا يهول البغاة مذ اشتبقوا التفاح وهمَوا به.. الى أن تشقق ثرى المستنفعات وديست

كنا نرصد النجوم، ونسترق النظر الى «بنات نعش» حين سرين على درب التبن، وإذ باثنتين تتخلّفان وتختفيان خلف ثنية الهزيع، فتثيران همس الأخريات ببعض إثم او ببعض ظنّ. وكانت العيون شبقة تزدرد الابعاد، وكانت الآذان مرهفة سكرى بلذة هذا الهمس. وانتظرنا، وانتظرنا، وعلا الضجيج، واشرابت اعناقنا، وخفّت كثافتنا، وتسامى صبرنا، فالهمس صار صاعفًا، وعلا ضجيج الرجم.. ويا مرنوش، ما ظلوا وما طالت اظافرنا! ما عدت افهم يا مرنوش كيف تُحزم الملامح، بل كيف تُهزم الملامح، وكيف يهجرنا الوطن. رحلوا.. وقد رحل الوطن.

والحق أنا لم نعيّن نواطير للوطن! ولما نعد فزاعة للكرم بلهاء مثيرة.. إنما صرنا - وقد رحلوا - علامة مسّاح تشي بموقع اقتطاع من

رحلوا.. وقد رحل الوطن! ما زلت اجهل يا مرنوش مَن منهم يلاحق

رحلوا فوق اكفهم وطن ما دجّنوه وما

وطن يلاطم مخرزًا في كل ساح ولكلّ ساح مخرزه فيفرً من قصر لشهر قاتم ويفرّ من هرم يطارد فجره ويفر من تلُ يكبّل معصمه ينسلّ من كل الوثائق والمنابر والخطب ويشت كل مفاصله ليعود يلطم مخرزًا في غير ساح كى ما تُخطّ الخارطة..

لهفي على طفل يقاتل! لهفي على زمن سياتي ويسائل: كيف اختزلت لذاك الطفل تحليق الطفولة وكيف شددت في خدّيه مرونة تضحك وكيف وادتَ في عينيه طاقات الفرح؟ اذكر يا مرنوش، لكن لست أفهم! عندما انقضٌ الفضاء الرحب صاعفًا كما بدا، ليُطلق ما حوصر منه تحت السقوف وبين خلايا قمح

وسكر، كانت عيون الاطفال تُعبَث به عبـر

دهور، فيحدّد الأحلام والهوية والملامح، ويؤكد الانتماء - كلما رحل مساء..

> مًا شُدّ عن حشد الأماسي إذ اتى يتلوى.. يتثاءب يلملم ما تساقط من تفاصيل النهار ويركنها تحت الوسائد خلسة تلهو بها أنامل الليل لتحيك منها لكل عين حلمها وتمده بما اتفق كيما تملُ النوم عين تتحفّز للفرح!

مًا شُدَّ عن حشد الأماسي إذ أتى إنما.. طال المساء كلما ظنوه يناى يتجدد وتراءى لهم اضغاث نوم وعندما نسف العالم قد تجسّد! وجاء من بعد الساء ما شدّ عن حشد الليالي حين جاء فلم يلملم غير اعقاب الحن ويركنها بين القناطر جمرة ليفج منها بعض وعي للحقيقة! ووعيت يا مرنوش حين أقصَّوًا ذائنا عن

يوم استباحوا همسنا وصادروا أسرارنا فباعدوا ما بين أمس والغد وسمروا آهاتنا وشؤهوا أسماءنا واستنسخوا سماتنا كم تاقت الآذانُ فينا لبعض همس فقاومنا وقاومنا لنحضر بعض ذاكرة وديعتنا الى المطلق نوائمها بأمنية لعلِّ النفعَ في الذكرى. فلم تورق امانينا ولُثَّنا بالفرار إلى فيّ المنابر لنسقى كاس تدجين الضمائر ونسلك نهج تفريغ الهج

لعلنا نمسي الحدود. وهناك يا مرنوش قد زجّوا بطموحي وغدي في دائرة لأجوب محورَها العقيم

مسبِّحًا لله أنى «الحدّ» فإنْ حل القرار يقول: ذاك الحدّ.. فلأقبم وصحوتُ،

وصحوت يا مرنوش حين تفتّح الحجرُ اللقع بالركام وبالأماني

وهببت اهتف لدروب دافقات صوب اصفاد

تموز(٢) قام مظفرًا تموز عادا تموز قام مظفرا تموز عاد لألتنم تموز قام لألتحم تموز قام مظفرا تموز عاد! فنفضت خوفي والتزامات البرامج الهجائن

وعدوت اختزلُ السافات الطويلة من غدي

عشتار(٣) وافتني بأحمال من الزمن لأعيد تخطيط الدوائر مسلكا لطفولة تتمهل!

فرقصت دمعي، والمجازر وشدوت كبتي وجراحي وحنيني وصلبت أناتي مسمرة جسرًا لغد حتمًا سيغرق في الضحك! تموز قام مطفرا تموز عاد!

وجننتُ يا مرنوش إذ بدا يفتاح(٤) يبني

لم ادر كنت اول مَن يهبّ ومَن يزغرد في

حتى انبرى يفتاح يُشعل مذبحه! ليضحي بكر افراحي اضحية فى القصلة! عشتار عادت كي تلملم حملُها: تموز غاب.. ولن يعود فزفرتُ خوفًا وقد تعثّق في ثناياي وأشقى

تموز غاب ولن يعود! عادوا وقد رحل الوطن! ولا اعد فراعة للكرم مثيرة فهناك يا مرنوش قد زجّوا بغدي في الدائرة لأجوب محوزها العقيم مرددا للناس اني جزء الذي ما ينبغي ان يلتنم وأجوب محورها العقيم تهيؤا للقادم

من زمن يعيدني دائمًا للحاضر! اليوم يا مرنوش يمكنك الرقاد الستطيل فأنا مسجّى في فراغ لولبيّ لا هتافي قد يقض مضجعًا ولا سؤالي يستثير الثائرة هوذا يفتاح يقايض ان تسوى القنطرة

بطئ امسي وغدي والذاكرة الآن يا مربوش قد زجوا بغدي في الدائرة يفتاح خطِّ الدائرة

يفتاح خطُّ الدائرة!

(\*) باحث في البيولوجيا الجزيئية البنيويّة.

الهوامش:

(١) احد اهل الكهف في مسرحية اهل الكهف لتوفيق الحكيم

(٢) الإله المحيي الخيّر في اسطورة جلجامش السومرية. كان يكرّم في الخامس والعشريـن من يـنـايـر احتفالاً بتحرره من قيود مملكة الموت (البرد). وتبدأ الحيوية تدب في عروق النبات والأحياء

(٤) للك القائد الذي نصره الإله في معركته الغاصلة ضد عدوه، فنذر أن يقدّم أول كائن حيّ يصادفه في مداخل مدينته - مملكته - قربادًا. ويشاء القدر ان تكون ابنته - وحيدته - هي اول من يهب فرحًا للاقاة أبيها النتصر. (بنت يفتاح، لسعيد عقل).

ه لید فی الاغترال

الجمعة

۱۷ آب

**I**--I

## \* ديوان «أنا هو الشّاهد..!!» نموذجًا

حسين مهنا.. مربِّ وشاعر(١) من ملح هذه الأرض ومن لفحها اسمر الوجه، قريب منها وهي قريبة منه.

وهو إلى ذلك قروي رفض أن يغادر البقيعة كغيـره من أترابه الذين فضَّل بعضهم العيش في حيفا والناصرة وغيرها بل بقي قولاً وفعلاً ملتصفاً بها وملتصفة به، ولذلك هو شاهد العدل ليس على وطنه الكبير فقط بل على الحياة في قريته التي تكون نموذجًا طيبًا لقرية جليلية نعتز بها.

بهذه الحياة الدائمة في القرية والرتبطة بسفوحها وتلالها وحياتها وناسها يكشف حسين مهنا وصفه وخلجاته وتجارب أترابه من جيله واجيال أخرى من حياة قرانا الصابرة والصامدة في وطنها. ولذا ساتوقف في هذه القراءة للديوان على حياة القرية كما بنت في شعره وقصائده في الديوان؛ القصائد التي تعكس الانتماء

والتجثر والتضحية، بل نشعر من خلال النصَّ الأول «في البدء» (ص٥ - ص٧ - ص٨) لله وحزنه على القرى المهتمة ومحاولته ان يثبت ما يمكن تثبيته،

> ، كانت هناك قرى تعبق بشذا فلسطين قرى تفرّدت بعرائش سطوحها..

> > بكرومها.. ببساتينها..

بأهلها الطيبين

احدَق الآنَ في وجه بلادي

احدىق.. احدىق..

فلا ابصر سوی منمنمات.

تناثرت هنا وهناك وهنالك..

على جدران ذاكرة باهتة

وها انذا القُّط ما تناثر

من حطام صورة رومانسية وادعة

لقرية تسير على دروب الضياع

واحاول ان اثبت ما يمكن تثبيته

بن خلخلة

وقلقلة (٢)

- ٣ -

#### حياة القرية وحبّ الشباب

والحياة القروية يغمرها الحب، والعلاقات الشفافة بين الشاب والفتاة والخفر القروي الفلسطيني الأصيل والمحب الذي يمر يوميًا من امام بيت حبيبته وتخاف ويخاف أحيانًا الوشاة والفرقة الكبرى عندما ينال المحب الابتسامة وأحيانًا مجرد لمس المحبوبة وعذابـه وعذابها في سبيل الحب العذري. وكواحد من ابناء هذه القرى يرسم حسين مهنا صورة صادقة وفنية تخطو مع الحب خطوة خطوة وتنبض مع نبضات قلبه نبضة نبضة. يقول الشاعر في فصيدته «يورثون الحياة انتصارًا» (ص٩-١٣)؛

وامر"..

هل القلب يَطوي الدّروب

لدار الحس

ام أنّ الدروب تلمّ خُطايا..؟!

واذكر يوم وثبت لأقطف زهر القرنفل كيف نفرّت - وكنتِ وراء الأصيص.

- تلطفاً!!

فما هكذا يؤخذ الورد يا ذا؟!

فإنّ ورودي بنات رؤايا وصرت امر

> وفي ڪل يوم امر وصارت ورودك هوايا واذكر يوم همست سالتك الأ تمرُّ كثيرًا

غنًا يستفيق فحيح الوشاة»(٣).

- 5 -

#### التغيّر في حياة القرية

يتساءل حسين مهنا في اكثر من موقع في قصائده حول التغيير في حياة القرية، ومن خلال رسم صور جميلة في ذاكرته الطفولية وصباه يحلم في جيله بهذا الجمال الرائع للحياة القروية التي تصلح لتجذير الوطن في ذاكرة الاجيال الحديشة التي لـم تستنشق عطر المرعى وحنين صوت الشبابة في مكانها الطبيعي مع

الراعي او في حلقة الدبكة الشمالية. ويرسم حسين مهنا هذه المناظر وهذه الاصوات بأصالة الفنان وإبداع الشاعر لللهم الذي يستند بالأساس للتشبث بحياة القرية، ففي قصيدته «آها لشبابة لحنها شاهد... (ص١٥ - ١٩)، يسال ويتساءل ويحن في قوله،

«واسال..

هل ترى ما تزال مراعي صبايَ هناك

كما ابدعتها رؤاي ام أن المراعي هشيم وامست رؤايَ بقايا طلل؟! لكم كنت اصعد تلك الشماريخ اصعد كيما القط بعض شموخك أمسح عن مقلتي انطفاء الحياة»(٤). إلى أن يقول متسائلاً:

«.. ترى هل يعود قطيع من العز يسعى؟! مع الصبح يسعى ليرعى ويؤنسَ تلك الطُّلُل؟! فأها لذكرى قطيع طواه الزمان وآهًا لأسعد - راعي القطيع - واسعد هذا (یشبیب) طول النهار على السّن حينًا

وحينًا على شفة لا تملُّ الجدَّلُ (٥).

- 0 -

#### ساحة العين في القرية

للعين.. واقصد عين الماء.. ولكن أيضًا لعين الانسان وظيفة هامّة قد لا يضاهيها موقع في حياة القرية، فهي مصدر الحياة ومصدر بقاء القرية وكل قرانا أسست في أماكنها بالأساس لوجود عين الماء كمصدر للشرب ولسقي الماشية.

ولكنها مع الزمن تحوّلت الى ملتقى للتعارف وللقاء الشباب في مجتمع قروي يضرُق بين الفتاة والفتى، فالذي ينوي التعرف على الصبايا فإن ساحة العين الموقع والملتقى، يراها تحمل الجرة، تحدث خليلاتها، تسير وتمشي وتنظر هنا وهناك بعينيها أيضًا ولكل شاب مقياسه ولكل صبية مقاييسها للشباب فقد تعجب بكوفيته او بجمال جسمه او بدبكته او بجمال عينيه وهو كذلك. وحسين مهنا يتساءل اين غاب كل هذا؟ اين الحواكير التي تختفي لصالح البناء؟ وكأني به يقول لماذا لا تحتفظون بجمالية هذه العيون والبساتين حتى وأنتم

+ بقلم: مفید صیداوی \*

تشربون من المواسير والحنفيات وتسكنون بيوت الطوب وتستعينون بمكيفات الهواء بدلاً من الهواء النقي الذي كان ياتي من البساتين؟ «يمرّ بدار الحبيب إلى ساحة العين حيث يطيبُ التقاء العيون وغمز الجنون وهمس العتاب

هنالك يحلو جنون النصابي...(٦).

#### الحب للقرية، للجليل، للوطن الأشمل

هذا الوصف وهذه المحبة للقرية يعادلها ويلتقي معها حبه للوطن الاوسع وللجليل بالذات فرغم فقره فهو غني، فهو من الجليل والى الجليل والجليل فيه مع كل نبض في عروفه،

«أعْلَنُ أنَّى الغنيّ الكبير

بهذا الصباح الجميل يطلٌ على شرفتي في أعالي الجليل:(٧). وقوله «لنا **فوق هذ**ا الجليل تراب جليل عليه نقيم ومنه نبتنا كما ينبت العشب والأقحوان،(٨). ويتابع محبة ووفاء للجليل الجَليل قائلاً؛ احب الحياة هنا فوق هذا الجليل

وإن ضيقوه علينا وإن ضيّقوها (٩). ويندغم كما قلت هذا الحب للجليل بالحب

للوطن الأوسع للبلاد المجروحة والمشطورة ولكن حبها لا مثيل له:

> «وتبقى بلادي جُرحًا جريحًا يفوق حدود القصيد وفوق حدود الغناء عزائی ائی سأجلس ذات مساء بعيد وحيدا واكتب اغنية عن بلادي (١٠)

ليست آخر الكلمات يا حسين مهنا، ليست آخر الكلمات يا شادي الجليل، بل دعني أقولها من كل جوارحي، مبروك علينا هذا الشعر الرائع والجميل.. الهادئ والأصيل كحسين الذي اعتز به.

#### لهوامش

(\*) حسين مهنا - أنا هو الشاهد..!! إصدار مؤسسة الاسوار - عكا، الطبعة الثانية. . ٢٠٠١ اللوحات بريشة الفنان فوزي ناصر. الصفحات ٩٦، حجم متوسط. (١) عن حياته اقرا كتابنا - الصبار الجزء الاول، ص٣٧، إصدار دار الاماني للطباعة والنشر والتوزيع م.ض. عرعرة، طا/ ايلول ١٩٩٧م. (٢) حسين مهنا - «أنا هو الشاهد..!!ه- ص٧.

(٢) ن.م. - ص١١. (٤) ن.م. - ص١٧ - ١٨.

(٥) ن.م. - ص١٧. (٦) ن.م. - ص٢٤ - ٢٥. (٧) ن.م. - ص1t.

(A) ن.م. - ص1. (٩) ن.م. - ص٥٠. (۱۰) ن.م. - ص۵۸.

الجمعة

۱۷ آب

[··]

# الشعرالأدونيسي في ثلاث قراءات نقدية - معرفية وثقافية وفلسفية

#### ⋆ بقلم: عمر كوش ⋆

صورا محترفة، او صورا مشوهة في مرايا منكسرة

\* يستعرض الكاتب في مقاله ثلاث دراسات نقدية تعتمد، اساسًا، مرجعيات الحداثة وما بعد الحداثة في تناول النص الأدونيسي، وتختار كل منها قراءة تنفرد بها، وهي لذلك تجترح لها مفاهيمها النقدية الخاصة، ففي حين يلجأ الناقد محمد مضتاح الى قراءة النقد للعرفي درى أن مسعى عبد الله الغذامي منصبًا على قراءة النقد الثقافي، أما الناقد عادل ضاهر فإنه يعتمد قراءة التأويل الفلسفي للشعر الأدونيسي، وفي الحصلة فإن نمة نقطة التقاء بين هذه القراءات وثمة نقاط اختلاف مستحية \*

#### \* قراءة النقد المعرفى \*

يقترح الناقد محمد مفتاح في كتابه «مشكاة الفاهيم» مفهوم النقد الثقافي للوصول الى إنتاج مقاربة جديدة، او كما يقول، «موضوع جديد» على القاربات الادبية المتادة، والابحاث الادبية المقارنة المالوفة، ومقاربة كهذه تصدر عن باحث في تحليل الخطاب الشعري والسيميانيات، لذلك نجده مشغولا بنحت مفاهيم معرفية لوصف المثاففة، ولضبط مفاهيم اخرى واصفة لتحليلها، وتحليل أساسها المكين الذي هو الخيال.

مسعى مفتاح النقدي اذا، ينصب في تحليل ودراسة المثاففة والتفاعل الحضاري بين الثقافات من خلال تبيان دور الخيال الانساني وطبيعته وتطوره وتغيره في الثقافات الانسانية، لذلك لجأ الى البحث العرفي القارن مستعينا الانسانية، لذلك لجأ الى البحث العرفي القارن مستعينا والتطرف والمحيطة، وكان تحليل الخطاب الادبي هدفا لوصف المثاففة على شاكلة مفاهيم مثل التناص والمقايسة والناظرة وغيرها. وحضر الشعري في سعيه هذا في كتابات عدد من الشعراء العرب، ومنهم ادونيس من خلال ديوانيه «المسرح والرايا» و«أبجدية ثانية»، لذلك يعلن مفتاح ان هدفه ليس إنجاز دراسة عن شعر ادونيس، بل هو البرهنة على تحول الخيال وتبدله، ويرى ان خيال ادونيس ينتمي الى ما بعد الحداثة بمفارقاتها وأطروحاتها.

يتساءل مفتاح عن طبيعة التناص في شعر أدونيس، هل يمكن اعتباره تناص سخرية? ولاختبار ذلك وضع مصطلحات الفحش والتشنيع والهجاء واللوم والتعريض والمزاح والفاكهة والمداعبة لتوصيف السخرية وتحليلها. ومقابل الوضع الثقافي السائد عربيا يلزم إبدال السخرية بمقابل هو البدال التبجيل، فالشاعر بحترم ويبجل بعض مكونات الثقافة العربية الاسلامية واسهم في نشرها ودراستها «وتبني وسائلها التعبيرية». هذا الوقف من التراث وسم تثاقف الشاعر بسمة إيجابية في مجال تفاعل الحضارات والثقافات وتلاقحها، استكشافية وتنبيهية، بوصفه نسيجا من ثقافة عربية إسلامية وتقافة غربية تتقاذفها نزعات ونزاعات ما بعد الحداثة. وهذا التهجين بين الثقافتين من جهة، والتهجين بين رؤى فلاسفة ما بعد الحداثة وبين رؤيا الشاعر جعله «يعيش مفارقة رؤيوية، رؤيا يتمراى لها العالم وكان فيه

ومتشظية »، ورؤيا متفائلة حريصة على تجنب العدمية والعبث والتاهات. ويبدو ان تهجين الشاعر للمتقابلات جنبه اتخاذ اصل يعتمده للمقايسة، مما جعل التثاقف عملية غير مجدية.

#### \* قراءة النقد الثقافي \*

اما عبد الله الغذامي فيقترح مشروعًا بحثيا يسميه النقد الثقافي، وذلك على خلفية إعلانه موت النقد الادبي، الذي يراه مسؤولا عن حالة من العمى الشقافي التي أصابتنا وكرست عيوبا نسقية في الشخصية العربية المستعرنة، حتى صارت نموذجا يحتذى سلوكيا، ويتحكم فينا ذهنيا وعمليا. وصارت نماذجنا الشعرية من أبي تمام والتنبي الى ادونيس ودزار قباني أمثلة على الخلل النسقي. وعليه فإن كل ما يتراءى لنا جماليا وحنائيا هو رجعي ونسقي في الكياس السحري للنقد الثقافي. مسعى الغذامي، اذاً، ينصب لفي الكشف عن مواطن الخلل والنسقية في النص الجمالي، انطلاقا من الاهتمام بما هو نقافي، لذلك لا بد له من ابتكار مفاهيم جديدة تحدث نقلة اصطلاحية للأدوات النقدية بغية الكشف عن الأنساق الثقافية العربية التي لبست ثوب بغية الكشف عن الأنساق الثقافية العربية التي لبست ثوب الجمالي وتسربت الى الاجتماعي والسياسي والعقلاني!.

ويبدأ الغذامي مشروع النقد الثقافي باستعراض ذاكرة الصطلح الذي يقترحه، فيجدها في الاعمال والدراسات النقدية لاتجاهات الحداثة وما بعد الحداثة، الامريكية تحديدا. ويبدأ بعرض أطروحات جونائان كولر الذي اعتبر ان الدراسات الثقافية كسرت مركزية النص، ولم تعد تنظر اليه بوصفه نصا، ولا الى الأثر الاجتماعي الذي كان يظن انه من انتاج النص، بل أخذت من النص ما يتحقق فيه وما يتكشف عنه من انظمة ثقافية، وصار النص مادة بكرا تستخدم لاستكشاف انماط معينة مثل الانظمة السردية والاشكاليات الايديولوجية وأنساق التمثيل وسواها. ثم اطروحات دوغلاس كلنر الذي يؤسس رؤيته النقدية على أخذ الثقافة كمجال للدراسة بغض النظر عن قيمة النص، لأننا نعيش ليس في عصر التكنولوجيا الجديد فقط، بـل في عصر ثقافي جديد نحتاج معه الى كشف الخطاب المعبر عنه كخطاب مرحلة، مرحلة المابين، مستفيدين من الحداثة ومن التكنولوجيا، وكذلك من ما بعد الحداثة. وبما ان الحداثة خطاب مركزي أوروبي ينكر التعدد غير الاوروبي، فإن الغذامي ينقل العرض الذي قدمته بولين ماري روزينو عن حالة الانكسار المعرفي الذي أدى في التحول من الحداثة الى ما بعد الحداثة، والتي تصور ما بعد الحداثة كردة فعل على إخفاقات الشروع الحداثي التمثل بالعلم الحديث.

ومن دون أي مقدمات تذكر، تقافية كانت أم جمالية، يقرر الغذامي أن الظاهرة الادونيسية في الابداع العربي الحديث، ظهرت لتكون مشروعا حداثيا في ظاهرها على مستوى التنظير والكتابة، حيث أتى أدونيس عارضا رمحه الفحولي أو التفحيلي، محتلا النائقة النخبوية والحداثية فكريا وتأسيسيا. وادونيس كابي تمام حداثي وتجديدي في ظاهره، ورجعي في حقيقته. ويستدرك الغذامي ما يذهب اليه من إطلاق الصفات، ليبنا نقده الثقافي من لحظة ولادة الفتى على احمد سعيد الطبيعية. ويرى في تحول أحمد على سعيد الى أدونيس تحولا نسقيا، تحولا من الفطري والشعبي إلى الطقوسي والفحولية الجديدة، من حيث هو والشعبي إلى الطقوسي والفحولية الجديدة، من حيث هو

اسم مفرد بديل عن الاسم الركب، ويحمل مضامين وثنية ومتعالية وهيبة اسطورية، هكذا تحول الفتى ليقول شعرا وتنظيرا ينضح بالنسقية والفحولية. ثم يأخذ الغذامي على نصوص ادونيس إسرافها في التعالي: «أنا العالم مكتوبًا، وأنا العنى، وأنا الموت، وأنا سماء وأتكلم لغة الأرض، وأنا السّموج، وأنا النور، وأنا الاشكال كلها، وأنا الداعية والحجة »، ويرى انه ليس صحيحا ان نتصور هذه الجمل مجرد تعبيرات شعرية، كونها «تتكرر في خطابه التنظيري، تماما مثلما هي في اشعاره». كذلك فإن الجمل التي تاتي في مطلع كتابه «زمن الشعر»، يعتبرها الغذامي استهلالا فحوليا لمشروع تفحيل الحداثة، وتدجين الاستقبال الجديد، فالشاعر هو فحل نسقي، كونه متفردا ومتميزا ومركز الاستقطاب الذاتي. وخطاب ادونيس هو خطاب في الذات وعن الذات، في مسعى تفحيلي صارخ، حتى ان ديوانه «مفرد بصيغة الجمع» يلخص بيان الفحولة ورجعية الحداثة الادونيسية ونسقيتها. كما ينطوي خطاب ادونيس على طبقية ثقافية يعتلي فيها الأب قمة الهرم، وفيه عداء نسقي لكل ما هو منطقي وعقلاني، فالحداثة عنده لا منطقية ولا عقلانية، والنص الحداثي نص سديمي، عبثي، مناف للمنطقي، وهو ذاتي ولغته انفعالية لا علمية.

#### 

اما الناقد عادل ضاهر فإنه يتناول في كتابه «الشعر والوجود» مسالة قراءة الشعر وتأويله الفلسفي الى حيز البحث من جديد. وإذا كانت قراءة مفتاح للشعر تدخل في إطار ما اسماه النقد العرفي، وقراءة الغنامي للشعر تدخل في اطار ما اسماه النقد الثقافي، فإن قراءة ضاهر تدخل في اطار القراءة الفلسفية للشعر، أو ما يمكن تسميته التأويل الفلسف. للشعر.

وكانت قراءة مارتن هيدغر الفلسفية لشعر هولدرن قد أنارت وقتها نقاشا واسعا، ويعي ضاهر ما قد تثيره قراءته الفلسفية لشعر أدونيس من إشكالات. مع ذلك فإن أغراض الشعر وتوظيفاته مختلفة، ولا يمكن لأحد وضع حد فاصل ما بين الشعر وسواه من الاجناس، او كما يقول ضاهر بين ما يشكل موضوعا للأحكام الجمالية وما يشكل موضوعا للأحكام العقلية، لكن ذلك لا يمنع ظهور المقولات القديمة/ الجديدة الساعية الى ربط الفلسفة بالعقل والحقيقة وربط الشعر بالانفعال والوهم، وهو ما دعا ضاهر الى مناقشة مثل هذه الأحكام التي ترجع الى منظور أفلاطون، حيث فصل التقسيم الافلاطوني الثنائي عالم الفكر عن عالم الحواس، من حيث ان عالم الفكر يتضمن ماهيات أزلية متعالية لا يمكن القبض عليها الا عن طريق العقل، كونه يمثل عالم العقولات، بينما بالقابل يحتوي عالم الحسوسات على معطيات عينية متغيرة، خال من الحقيقة كونه ملينًا بالتناقضات ونسبيا، فيما الحقيقة مطلقة، وعليه فإن عالم الفكر هو عالم الفيلسوف وموضوع العرفة الفلسفية، وعالم الحواس هو عالم الفنان والشاعر، واستمرت الفلسفة العاصرة على هدي الفصل المطلق ما بين العقل والانفعال، لذلك توسم هذه الفلسفة باليتافيزيقية، كونها تقوم على ثنائيات الفصل والإحالة والرجع، تدخل في هذا الاطار مختلف الذهبيات الفلسفية، التجريبية والوضعية والعقلانية.

لقد نظر هيدغر الى الشعر بوصفه شكلا من أشكال العرفة غير العقلية، ويجسد افكارا معينة، لذلك يمكن ان يكون الشعر موضوعا للأحكام غير الجمالية، سواء



الجمعة ۱۷ آب ۲۰۰۱

اتخذ صورة اقكار فلسفية او افكار من نوع آخر. وحين بفكر الشاعر فإنه يفكر شعريا، وان كان، بصفته شاعرا، غير معني بالفكر المجرد. ويرى ضاهر ان الفلسفة تظهر في شعر ادونيس في المحظة التي ابتدات فيها اعماله تبحث عن معناها بوصفها حنسا من الشعر، اذ أصبح الشعر فيها نوعا من الليتا شعر، واضحت الكتابة الشعرية أصبح الشعر فيها نوعا من الليتا شعر، واضحت الكتابة الشعرية للكونة تتماهى بدرجة ما مع السمات الشعرية الجوهرية للكونة لشعريتها، فغدا التفلسف شعريا سمة لشعر أدونيس. لكننا نلمس تماهي الشعر مع فلسفته. لذلك يقرأ ضاهر في كتابه هذه الاعمال في مجملها، معتمدا على منهجية التأويل الناسعرية شان جمالي مرتبط على نحو عارض بالطابع الناسعرية للشعر.

#### \* ما يجمع القراءات وما يفرقها \*

ما يجمع القراءات الثلاث هو تناولها لأدونيس وشعره بكيفيات مختلفة ودرجات متفاوتة، وتدخل في سياق النقد، المعرفي لدى مفتاح، والثقافي لدى الغنامي، والفلسفي لدى ضاهر. وكان اهتمام مفتاح بالعرفي جعله يجترح مفاهيم نقدية، مثل مفاهيم الثاقفة ومفاهيم التناص ظنا منه ان نقدية، مثل مفاهيم الثقافي ستغني معرفيا مقاربة التفاعل النشافي ستغني معرفيا مقاربة التفاعل السائدة. واختار الغنامي مفاهيم الفحولة والنسقية الثقافية ستغني مقاربة للعرفي والجمالي، ويحدوه هم الولوج في ستغني مقاربة للعرفي والجمالي، ويحدوه هم الولوج في على نهايات الأخرين. أما اهتمام ضاهر بالفلسفي فجعله يغلسف النص وفق اطروحات فلاسفة متعارضين في يغلسف النص وفق اطروحات فلاسفة متعارضين في يغلسف بناء الاحساس بمفهوم وحضر الناويل الفلسفي فوظيفه الحمالي.

بدأ الغذامي نقده الثقافي بسؤال عن رجعيــة الحداثـة العربية، دون ان يعي في نقده ان الحداثة العربية إشكاليـة في مجمل تمظهراتها وإرهاصاتها وشروط اقلماتها المجهضة، وشكلت توصيفاته النسقية والفحولية نوعا من التعميم المفتقد لشروط الامكان، حيث بدت قطعية مثل قطعية كلمة رجعية التي تمتلك أثرا ايديولوجيا سيئ التوظيف في حياتنا السياسية والثقافية العربية. والشيء اللافت للانتباه هو تيمن الغذامي بشاعر القبيلة، او على الأغلب شاعر البداوة، وتمجيد صوته، حيث اعتبره ممثل النحن الجمعية (وما انا الا من غزية ان غوت غويت)، بينما اعتبر شاعر الأنا كذابا وفحوليا وعضروطا اذا استعنا بلغة التنبي. هذا الشاعر ظهر في ممالك بلاد الشام القريبة من بيزنطة، وبالتحديد في المدن الشمالية مع الناذرة والغساسنــة، حـين ظهر فيها حاكم منني كبنيل عن شيخ العشيرة، وحاول هذا الحاكم المدني أو شبه المدني تقليد عظمة البيزنطيين كما يزعم الغذامي، فلم يجد غير الشاعر المداح الذي يبيع هذا ويشتري ذاكا. ان هذه العقلية القبلية والصحراوية دفعت بصاحب النقد الثقافي الى الغمز عبر نافذة الاجنبي وتقليده، واعتبار ان هذا التحول الثقافي إثم دخيل تسرب الى نقاوة ذهنية الصحراء العربية، ولم يسعفه نقده الثقافي في التمييز بين شاعر المدينة صاحب الصوت الفرد وشاعر الصحراء الذي لا يعرف استقلالية الذات، كونه لا يرى نفسه الا من خلال قبيلته وغزواتها لقبائل الأخرين. ان كراهية المدينة وقيمها الثقافية دفع الى الخلط والقابلة غير البررين ما بين قيم البداوة وشاعرها بوصفه شاعر جماعة وقيم الدينة التي تقف على بعد كبير من قيم البداوة، وشاعرها بوصفه لنانيا ومداحا. هذه الروح والقيم الصحراوية هي التي شكلت نسقا رجعيا في الثقافة العربية السائدة، يحتقر المدينة وتنظيماتها، باعتبار ان نسق البداوة هو للثال بالنسبة اليه، مع العلم ان النسق الاخير كان وراء الانتكاسات المتلاحقة للقيم للدنية والجتمع الدني خلال مختلف مراحل التاريخ

أما ضاهر فقد بنا نقده الغلسفي لأدونيس وشعره كمدخل لتعزيز مشروعه النقدي للثقافة السائدة، أي ان النقد الفلسفي لديه متصل بالنقد الثقافي، ولا يخلو هذا الامر من مسعى إيديولوجي، فقدم تاويلا فلسفيا للشعر بشكل



\* إن التهجين بين الثقافة العربية والثقافة الغربية من جهة، والتهجين بين رؤى فلاسفة ما بعد الحداثة وبين رؤيا أدونيس نفسه من أخرى، جعلاه «يعيش مفارقة رؤيوية: رؤيا يتمرأى لها العالم وكأن فيه صورًا محترقة، أو صورًا مشوّهة في مرايا منكسرة ومتشظية»، ورؤيا متفائلة حريصة على تجنّب العدمية والعبث والمتاهات \*

عام ولشعر ادونيس وتجربته بشكل خاص، من خلال إنارة اسئلة ذات طابع فلسفي، تركزت حول معنى التضردن بوصفه بداية التذوت، أي بداية صيرورة الشخص ذاته، وتلمس هذا التحول من خلال التجربة الشعرية، ثم تناول قضايا الحياة والوجود وتاملها فلسفيا، انطلاقا من مقولة تفيد بأن للعرفة شأن بين ذاتي، او عبر ذاتي، وتوسم ضاهر بمقولات فلسفية كي يجد لها في أعمال ادونيس الشعرية تأويلا فلسفيا، فغابت عفوية الشعر وحضرت صرامة القولات الفلسفية.

#### \* المرجعيات الثقافية ومنطق القايسة \*

اعتمد النقاد الثلاثة على مرجعيات وتصورات الحداثة وما بعد الحداثة في تناول الشعر والخطاب الشعري بشكل عام وشعر الدونيس بشكل خاص، وفيما تفارق ضاهر عن الغذامي ومفتاح في استناده الى اطروحات الحداثة ومقولاتها الفلسفية، فإن ما يجمع الاخيرين هو الأخذ بالرجعية الما بعد حداثية ذاتها والجسدة في توصيفات اقطابها ومنظريها، إيهاب حسن وجون فرنسوا ليوتار وجان بورديار وفنست

روزينو وغيرهم. ونذكر في هذا المجال ان ايهاب حسن قدم، في أواخر السبعينيات والثمانينيات من القرن العشرين، تنظيرات تمايز الحداثة عن ما بعد الحداثة في العلوم والثقافة والفن والنقد والادب، وتظهر الحداثة بميزات التمركز والحضور، والرومانتكية والرمزية، والشكل المتماسك والغلق، والهرمية والاتقان، والتمسك بالأصل والسبب، والسمو والمتافيزيقا.. الخ، بينما تقف ما بعد الحداثة على الـتضاد من ذلك كله، حيث يظهر التبعثـر والغيـاب، والـدادائـيـة والشكل المفكك والمفتوح والفوضى والتبشظي، والاختلاف/ الارجاء والأثر، والصمت والسخرية، والمفارقة والسحرانية واللاجدوى.. الخ. وهذا التوصيف يجد صداه في النقد العرفي، حيث يبدو شعر أدونيس مبنيا على التشظي الحاد والمفارقات العديدة، بل ومؤسسا عليها تماشيا مع ما ذهب إليه مفتـاح في اعتبار شعر ادونيس مثالا على خيال ما بعد الحداثة القائم على اللاانسجام واللاتناسب، وان قصائده مرايا متكسرة ومتشظية، يعكس بعضها بعضا. ولا يبتعد الغذامي بعيدا عن مثل هذه التوصيفات، اذ ان حداثة أدونيس بالنسبة اليه هي حداثة شكلانية تُعنى باللفظ والتشظي والسحرانية التي تحول نصه الى نص عقيم سديمي وعبثي ومضاد للحقيقة وغير عقلاني ومفعم بالغرائبية والفوضى. وهكذا يستنـد كلا النقدين العرفي والثقافي على المرجعيات نفسها ويختلفان بالاحكام التقييمية، فأدونيس ما بعد حداثي في النقد العرفي ورجعي في النقد الثقافي، والسبب في ذلك هو النمط الثقافي المقيس عليه لدى كل منهما، فالنقد العرفي لا يهتم بالنمطية قدر اهتمامه بالشترك بين الثقافات، بناء على التحقيب الثلاثي العام الذي استند اليه، بينما يهتم النقد الثقافي بما هو نمطي ونسقي في الخطاب، لذلك اعتبر الغذامي حداثة أدونيس رجعية بناء على فهم لما بعد الحداثة يفيد بأنها تمثل ردة فعل على إخفاقات الحدادة، وبالتالي فإن تقدمية ما بعد الحداثة في منظور الغذامي تجب حداثة ادونيس وتعتبرها رجعية بالقايسة معها، لكن ذاكرته ترجعه مقايسة اولى مع جمعية الصوت القبلى العشائري. غير ان هذه الجمعية المزعومة أنتجت في حياتنا الثقافية العربية أصواتا داعمة لها، معادية للحداثة وأصواتها، وهذا ما جعل ضاهر يعلن عن ان قراءته لشعر ادونيس تدخل في سياق مشروعه الناهض للثقافة السائدة، وان جهوده ترتكز على نقد الايديولوجيا السلفية والماضوية والدهاع عن الوقف العلماني. في خضم ذلك كله نتساءل أين الشعر من هذا وذاك؟ ومتى سيحظى الشعر بدراسة لا تقحمه في معارك تلوي عنقه وتقوّله ما ليس يقوله؟

ملدة

الجمعة ۱۷ آب ۲۰۰۱

(عن «السفير الثقافي»)



# يا محضر الغائب كيف أعنون الكلام؟

#### \* كتابة: رجاء بكرية \*

والبيت دامس عتمة والليل بردان؟ ساعة الحائط تشير الى ما بعد منتصف الليل بخمس دقائق، والى لحظة وصولي الفوري من مكان بعيد، وانغماسي التلقائي بأخبار السلم المائية المسجونة داخل بركة صغيرة خضراء خلف الباب. لم اتوقف لثانية عن التفكير بك. لم اقابلك، ولم اتعرف شخصيًا إليك، لكنَّك لسبب غامض تعيش معي هذه الأيام، ويرتفع صوت ما اتخيله عنك ملّما اقترب من حلقي تاريخ استشهادك. ككل الشهداء الذين لا انجح في التواصل معهم بغير البطاقات والرسائل، مما يؤلني جنا. إليك أود في هذه اللحظات أن اكتب ما سيجمّع أحاسيس متناقضة لا يـزال ينغلق عليها بريق عينيك الرعب. اجل لا يوجد وصف آخر لهذا الوميض المباغت لرحيل صعب اسقطه على عينيك. ولو تمكنت من تجاهل صورتك تحت دستة الاوراق اللقاة أسفل المكتب لنجيت نفسي من ألم لا يكف عن اليقظة آخر كل ليل منذ ابتدأ مشوار الدم والشهادة. يشلخ جزعًا من لحم كتفي ويذهب، ثم يعود في الليلة التالية ليفعل الشيء ذاته حتى أنني بدأت اتفقد كتفيّ طوال اليوم كما كانت تتفقد بدك بدك الأخرى منذ تلقيت تهديد اغتيالك. ليس

من فكرة الوت خفت، لأن من يفقد يده لا يموت، ومن الجائز للبشر أيضًا أن يعيشوا بدون اكتاف، ولكن من اللحظة التي ستبحث عن يديك وتكتشف اختفاءهما.

سبحت على يديت وبعنسه التنابع كسلها في عروقك، وانت حالس في عروقك، وكان صعب أن تدع الحياة تتابع كسلها في عروقك، وكان صعب أن تضيء قذيفة وجهك، ولانت جالس في مكتب الفلسطينية، وتجعل منها نسخًا مفجعة عن بيروت إعلان الفلسطينية، وتجعل منها نسخًا مفجعة عن بيروت إعلان حنظلة أن يغلق الباب على التهاب أصابعك بالحبر، كما كنت تفعل تحت قصف بيروت، وتهجم على البياض الساخر عن عجزك على دحر أزيز الطائرات المحومة فوق راسك، من عجزك على دحر أزيز الطائرات المحومة فوق راسك، يكن مثلك رجل دائم التنقل والحركة ألا يحجره الذهول ويميته على نحو ما فعلت الأسطورة بأناس إحدى المدن، التي هاجمها الذهول وشلٌ فعل الحياة فيها، ويبتلع بريقك حين تمت بئا الى بدك ولا تعثر على أصابعك. أو يجوز للأساطير أن تنذهل أحيانًا أمام فظاعة البشر! من الؤكد لن تكون حينها مستهدفًا من صواريخ اللاو وحدها بل من

حقدك على البريق الذي استحال الى قرص بلا لون وسقط في الحفر. ما معنى أن تحترق بيروت الآن، ويداك بدون اصابع ترش الجنود بملح الرصاص. كثيرة هي الأصابع التي تتأكل وتناكل هذه الايام، وتتلاشى معها جلبة الدبدبة السعورة فوق السطر، وتفحّم الغضب في غضاريف الأقلام. لكن لأصابعك كانت دائمًا قصة أخرى، لا تليق بمفاجات ما تعدد القصص الخرافية للأطفال. فأنت لم تحبب مثلاً أن تفقد يداك اقلامهما العشرة لتفاجئ العدو بخرافة تسحره. لم يستهوك هذا الصنف السمج من المفاجآت. ويخيل إليّ أنني أعرفك جيئًا في هذه الساعات المُأخرة المسبّحة بملكوت الله. وعلى أن أبث، ما دمت أحمر هكذا، حقيقة انني عشقت بريق عينيك في سن الثامنة، وانني في سن الثانية عشرة تمنيت ان أعبر الحدود الى عين الحلوة لأشارك في النضال ضد اجتياح الدبابات الاسرائيلية لبيروت، وهناك على خطِّ التماس بين الحياة والموت فنتزت لقائي بك، على طريقة أبطال الأقلام، بل واعتقلت انها ضرورة تقنية للحياة حكاية السندريلا التي ترسمها تصوراتي السحابية تلك. كنت شابًا دائمًا، أنت وبريقك لا تكبران أبدًا. في عمر الصورة التي





الجمعة ۱۷ آب ۲۰۰۱

عثرت عليها في إحدى الجرائد الوطنية، وقصصتها خلف عيون أمي ثم خباتها في احد كتبي المدرسية. وطبعًا حفاظًا على تواصلي مع سري الصغير بدات انقلها من كتاب لكتاب كلما ارتفعت صفًا. صورة جميلة تظهر فيها بوجه حليق اسمر، وبلوزة بسيطة قاتمة البياض. وكلما اشتقت إليك، اغلقت باب غرفة النوم في عز الظهيرة والصيف، والنواقلة أيضًا والستائر. تسحبت تحت السرير، وحديقت فيك عبر خيوط العرق التي تزخ من وجهي وتمتصها ملابسي أو تسقط تحت البلاط. ابتسمت أو وجهي وتمتصها ملابسي أو تسقط تحت البلاط. ابتسمت أو يبست لك، ومقابل كل حركة يخيل إلي الك تبدي انفعالاً ياخذ عقلي. كنت مسخوطة بحكايا العشق الوهمي مع من تبرق عيونهم لحد الأهزاع، لكن حثى اكتشفت انها الابتسامات الخاطفة للموت قبل أن يمرق في اجسادهم على شكل صرخة أو فزعة.

#### أخىناجي

يبدو ان الليل يستدرج الذاكرة بذكاء وحنكة. لذا ساعترف لك دون مماطلة بأنها المرة الاولى التي أدخل فيها شقتي دون ان افتح الباب الخشبي المؤدي لأمسي عليه كعادتي، ودون ان أبدّل ملابسي، وأفرغ علبـة الـرسائـل الصوتية. وكنت اكتشف مع صعودي درجات الطابق الثالث ان صورة عامي الثاني عشر تقبض على أنفاسي لذلك لـم استنجد بغير قلم الرصاص. إنها صورتك تعلن عن وجودها الدرامي بين دفتي كتاب القواعد القرر للأول إعدادي كأنما ليتضامن مع حكاية ولدت وكبرت وماتت بين دفتيه. لا يوجد مدافن اخرى للعشق المستحيل غير كتب النحاة والمدققين اللغويين لأنهم لا يقرأون مضامينها انما يهذبون صياغتها فقط. عشرت عليه، في احد جوارير الجوارب القديمة في بيت العائلة. لا تزال ثقوب عينيك تتشظيان المًّا، بالية اطراف شعرك وبلوزتك، ولكن بريـقك لا يـزال يضيء الصفحة الفارغة التي تفتتح فصلاً جديدًا في الكتاب ينقش وسطها قلب أحمر مدجج بالسهام. على اطرافها الوجهة من الجانبين تبعثرت الحروف الاولى من اسمي واسمك. كيف انجح في تعرية فضول مراهقتي الزدحمة بالفضائح الجميلة على هذا النحو دون أن ترتعش غير ضحكة فاتنة بين عينيّ. ربما لأنني اعتقدت ان بريقك كان سيناسر في محارتيهما الخضراوين دون ان تملك المقاومة. لهذه الدرجة كنت واثقة

من فتنتي، ودون خجل. وحين عدت بك داخل كتاب القواعد مرقت أمام عيوني صورة الصبية التي تناور عشقها العذري تحت السرير من خلال العرق والرعب في عزّ الظهيرة الحارقة. وهذه المرة لوّحت من بعيد لأمي الجالسة تحت ضوء القمر وجهرت ضاحكة «هذه إحدى جرائمك القديمة»، وخرجت مسرعة. اعتقدت أننا سنتحاور طويلاً خلف كابينة السائق في طريق غزونا الليلي لمدينة الأبد، وسلكت لذلك طريقًا وعرية مخمورة برائحة الصمت. لكنك سكت تحت قنابل السجائر الستسلمة لطقس احتراقها السريع بين اصابعك. هل حدث أن مججت بعض الأقلام مكان الرسائل حين صودرت علب السجائر لاستدراج المقاتلين الى الكمائن؟ لكنك صمت اطول مما يفعل الصمت، وتركت كلامي يحتضن مفرداته مرة تلو الاخرى. ولم انجح في دفعك الى استدعاء حنظلة ليغلق بابًا وهميًا بيننا. «لماذا انت متقرحة بالكلام في هذه الساعة؟»، تسالني صورتك الستلقيـة بـين الشموع العشر التي أضيئها تذكيرا بأصابعك التي ظلت مهددة بالانطفاء قياك

مررت اليوم بموقع الشجرة، ولم أجد لا شجرة ولا خروَبة. وقفت ساعة وبعض الساعة أتأمل وجهك في الفضاء كما كنت افعل تحت السرير، لأنني لم أجد مكانًا أصلب فوقه وجهك دون أن تقع كارئة. أعرف كم كنت مولعًا بالكوارث، لذلك ظلت رفوف جسدك مكركبـة استعدادًا لاستقبالها في كل لحظة، وترفض ترتيب افلام هوسها. كنت تستعرض شرائطها فوق أول جدار تصادفه في أيـة خرابة، أو غرفة لا تعرف القذائف العنقوديــة أنــك تـعــه قدرك بجدرانها. تعرف أنك مطارد، وتستهويك الفكرة كلما علت أصوات الاقلام الحافية خلفك. تميز مسح أقدام الحفاة للشوارع والدهاليز دون عناء لأن حنظلك كان حافيًا دائمًا، وكنت تعايش نقلات اقدامه اربحًا وعشرين ساعة. وهذا هو السر الذي لم تفهمه عقولهم المشدودة لابـزيم الأحـذيــة البراقة. لذلك كان من غير المكن لمتشرد عادي أن ينهي أجلك. كان يجب ان يكون متشركا محترفًا ويسير في الشارع بهندامه كاملاً. هذه هي الطريقة الوحيدة المكنة للقبض على روح حنظلة، عن بعد سنتيمترات قليلة، لا يترك القاتل بعدها مجالاً للشك بخطأ الإصابة.

(۱۷ یولیو ۲۰۰۱)

#### إيلنياه

توقفت دواليب السيارة الاربعة دون إخطار مسبق قريبًا من شجرتك. كان الغيب واقفًا فوق اعلى غصن وهمي لا زلنا نصر الله موجود هناك مع ان موجودات الذاكرة غائبة تمامًا. حبّت كي افتش جادة عن شيء يعود إليك. احمرت وجنتاي قليلاً، وانا اعترف بان قصة عشقي القديمة الساذجة، ربما تلاحقني بجنون، وربما هي التي تجيء بي إلى هذه الألانياة الغريبة.

الملف الثقافي

غريبة لأن ما يسيطر عليها البقر مكان الشجر. ساءلت قلقي، لأذا لم يجعلوا اسمها بقرة بدل شجرة رحمة باصحاب الكان؟ لا اعلم إذا كنت مصيبة حين ذهبت الى الاعتقاد ان ظلاً لدراما خارج دارج السميات سينتظرني مشلاً! غير اسطبلات تعج بها رؤوس البقر. الحيوانات الأليفة تسطر الشهد. ولا يوجد ما يحكّ حلمك او يستمطر بؤس حاضرك. يوجد فقط ما يخشبك ويحيلك الى جدع يابس يشبه تلك المنتشرة تحت الزيتون الفروم بعناية، أو الى لوح زينكو لقيط يستون به المنافذ عن لصوص البقر ممن نشكل نسبة لا باس بها منهم، بحسب ادعائهم. تصور، لم نبق لصوص بان بعرو، لم نبق لصوص باس بها منهم، بحسب ادعائهم. تصور، لم نبق لصوص بان لحير.

ساءلت نفسى بعد ان اقفيت عن الكان عن السبب الحقيقي الذي دفع اليهود لجعل القرى التي افرغوها من أناسها اسطبلات لتكبير البهائم، وتحديث الابقار، الأنهم يحبُون لحوم الابقار كثيرًا ام لأنهم لا يستسيغون غير مسخ ذاكرتنا على شاكلة هذه المخلوقات البريئة من نواياهم. يناورون الرمز كي نقرا الصورة. رسائلهم إلينا دائمًا إضاءات تحرق السكرة والفكرة. لكنّ الملفت فيها أنهم يرسلونها، وهم متأكدون من قدرتنا على التحليل والفهم، فلماذا إذًا بعد ان نفهم يديرون حضارتهم، ويمهدون أرضًا جديدة، يطردون منها سكانًا جددًا لسوق اللجوء ويبنون اسطبلات يربون فيها الأبقار؟ كانما يجهرون صمنًا ان ذكاءنا ليس مبررًا كي يستبدلوا هذا الحيوان بسواه. يوسّعون بيوتها دون توقف ويضيّقون على انفاسنا الخناق سنة سنة، وساعة ساعة. أترى لو كانت الابقار تفهم تظاهراتنا المستمرة ضد خوارها وذيولها، أكانت ستنطح البوابات وتتمرد على نظام الكيبوتسات؟ يقلقني جبًّا هذا التساؤل، ويقلقني أكثر آلا أعثر على اجابة. أكانت هذه البهائم غير العاقلة ستعيد اللاجئين الى أوطانهم الصغيرة، وتنجز ما لم تنجزه دول

عربية بدوابها وبشرها؟ مؤلة هذه التساؤلات حين يسقط اسم شجرتك من معجم الأماكن، واتذكر أنهم لم يعقروك منها فقط بل من كل مكان عثرت فيه على صخرة استلقى عليها منفاك وسخريتك.

#### أخيناجي

برغم إنكارك لهذه الالانياة الا انني سلّمت لك عليها، على الجزء الحي من شجرتك في ذاكرتك وذاكرتنا. قلت للأبقار التي جعرت حين راتني «ناجي غضبان منك ويسلّم على ذيولك». وحين ازدادت جعارًا البتها «لقد استوليت على بيته، واكلت شجرته». ولما لم تتوقف ازددت بغضب، «ناجي سيذبحك وياكل لحمك نكاية بعجرفتك، ورحمة

(۱۸ یولیو ۲۰۰۱)

الجم<del>ع</del>ة ۱۷ آب ۲۰۰۱

(حيفا)

(تنشر أيضًا في والزمان واللندنية)





# داخلالنصوخارجه

## قراءة في « وليمة لأعشاب البحر»

(نشيد الموت)

بقلم: وليد الفاهوم

★ هذا النص الذي نحن بصدده ليس دراسة بالعنى الاكاديمي، انما هو عبارة عن «كسدرة» مع النص الاصلي..
 «كسدرة» جدية بحلوها ومرها ذهابًا وإيابًا.. أو قل هو عبارة عن تناص للنص الأصلي لنشيد الموت حتى يكون نشالًا للحاق.

اذكر انني عندما قرات نص«القلق» في ثلاثية الرواني عيسى لوباني انتقلت الى عدوى القلق الإنساني الوجودي ليس لأنني فلسطيني وحسب - إما ان اكون أو لا أكون كفلسطيني - إنما كذلك لكوني أولاً وقبل كل شيء

والثلاثية اعلاه تتكون من نص «القلق» ونص «السقوط» في رسائل العشق والعشاق. بعد انجاز هذين الجزءين كان من المفروض أن يأتينا الجزء الثالث وهو «البحث عن الشمس»، لكن تدخل القدر حال دون ذلك.

ولعلّه من سخرية القدر أن يموت الكاتب ويبقى العمل في اطار دائرة السقوط والقلق، أي بعبارة اخرى، أن تطّلّ المرحلة حتى الآن مرحلة السقوط، ذلك السقوط الذي يبدا من الناخل ولم تعبره بعد أمتنا العربية، ذلك السقوط الفظيع والأفظع منه هو استمراره!

إذا نحن في مرحلة السقوط والقلق.. ولم نصل بعد الى عملية البحث عن الشمس، كذلك في عمل حيدر حيدر وليمة لأعشاب البحر ، او كما جاء في العنوان الفرعي «نشيد الموت» لم يزل وضعنا في للرحلتين الاولى والثانية او حتى لننا كأنة لا زلنا في مرحلة السقوط ولم نقلق بعد.. فنحن ما زلنا في مرحلة القهر! أو كما يقال في مرحلة الانسان المتعد،

كان لا بد من هذه للقدمة حتى ندخل في اجواء حيدر حيدر في هذه الرواية.. ولناخذ ملامح شخصيتيه الرئيسيتين، مهدي وتداخله في اسيا.. وكيف أن اسيا الأخضر هي وهو، مهدي جواد، يتداخلان في مسالة القهر.

هي دامراة منا والغرباء لا حقوق لهم هنا"، هي من هذه الجزائر الجميلة المتوحشة التي لا ترغب بالغرباء بحكم الغريزة، وبحكم ١٣٢ سنة من الاستعمار الاستيطاني، كان المستعمر فيها قد دحرح الروح والجسد».

قادم من العراق في بعثة معلمين أيام التعريب الاولى، وهي باقية في الجزائر حيث الحفل التراجيدي الغامر بالرهبة والجنون والحب و.. حيث تنطلق الزغرودة مع النحيب.

هي ابنة مقاتل جزائري - العربي الأخضر - الذي استشهد، مخلفًا وراءه ارملة بعمر الورد هي «لالا فضيلة» وآسيا ذات

الشكل الفرنسي والضمون العربي الجزائري ونوار «الكحلة» ذات الشكل العربي وللضمون الفرنسي كجنتها الفرنسية.

وكان «العربي» قد خلّف ابناً اخر وكثيرًا كثيرًا من الاحزان عند البعض الأخر من الاحزان عند البعض الأخر من الاحزان عند البعض الأخر من الفراد الأسرة. وانقاناً للوضع يدخل «يزيد ولد الحاج» التاجر الجشع الذي يقطف ثمار الثورة دون عناء.. ووردة لالا فضيلة وزهرة زوجته الاولى فيتحكم في مجالها وفي مجال لالا في محال الالا في محال

آسيا تبحث عن والدها الفقود ومهدي يبحث عن حنان الأم. مات والده وهو في الثانية عشرة، تزوجت امه من حمّال قاس سكير اعتاد على ضربها، وقذفه خارج البيت فعاش كما «القط البري». يفترس المرضُ والدته فيعيش مهدي وحيثا في غربة داخلية لكنه يظل يقاوم ويتنفس من خلال ملاحظات يومية يدونها في دفتره الخاص.

و.. يسجل في دفتره، «في النفى الراة وحدها العزاء»..
 يلتقي بها تلميذه للغة العربية فتوهمه انه الأب الذي ضاع
 وهو الذي كان قد ضيّع أباه وتلوذ به وهو الباحث عن ملاذ. هو «الخارج من أضلاع الله الى الجحيم».

يقول؛ «انا وآسيا الأخضر الكسرنا. هزمتنا الآلهة وخراب الخلايا ودم سي العربي الذي راح هنرًا هي دروب سوق اهراس» (ص. ۱۱۷).

ويبقى سؤاله المركزي على طول الرواية وعرضها احيانًا بصراحة واحيانًا اخرى تلميخًا،

هل بالإمكان بناء عالم جديد بإنسان قديم؟

يحاول الاجابة ويتارجح ويترنّح بين ، وهم تغيير العالم بسُلطة نور العقل الكاسف لسحر نور الله هي مخلوقات ما وراء الطبيعة ، (ص45).

يدرك أن كثرة الفهم تجلب كثرة الغم ويعتقد لنه رجل ملعون، فقد الأب والألهة ولا يريد غفرانا (ص٩٥) من هذا الواقع العربي للبني على القهر والاستعباد والاستبداد وكهوف التعذيب من بوخروبة الجزائري الى «ابن ابي ضبيعة» العراقي وكل تلك «السلالة التي ستدخل التاريخ من بوابة الاست الضيقة» (ص٩٦).

عندما تهتز الأرض يخرج الإنسان مشوقاً (ص٩٧). اذن يعترف الكاتب أن بطله هذا هو الطالع من الأرض الهزوزة، البطل السلبي.. اللفوج برياح ملعونة لا تحمل سوى روائح للوت (ص١٩٢) والانجراف نحو الهاوية (ص١٩٣) والذي يعيش تحت وطاة ازمة نفسية ومؤشرات الرغبة في الانتحار. وقد حاول ذلك، دعلى مهل يوجه مهدي جواد رأس النصل نحو الشريان. يضغط بهدوء ثم بقوة فينبثق الدم، (ص١٢٢). يقول الطبيب للعالج أن حالة الانتحار شائعة بين

الجزائريين. يؤكد هو في فعلته هذه ان الازمة توخد العراقي مع الجزائري، فهل يتوحد معهما أيضًا الفلسطيني أو الجنوبي؟

هذه هي حالة الرجل الذي توهم انه ناضل وخسر.. هل ينتحر أو يحيا؟ وهل ما زالت خلاياه تصلح للحياة ام انها انعطبت الى الأبد؟ (ص١٩٥). انه هو الرجل الوحيد والمعزول الباحث عن جدار (ص١٩٠)، والذي ينشر «تحطيم الاولنان التي أقامها الآباء والاجداد، وضرورة الانفصال عن الدين والله، والاخلاق والتقاليد، والازمنة الموحلة، والجنة والجحيم الخرافيين، وطاعة اولي الأمر والوالدين، والزواج المبارك بالشرع، وسائر الاكاذيب والطقوس التي رسمتها دهور الكنب، (ص١٩٢).

إنه انسان تعبان، يانس، ساقط على دروب النضال، لكنه في الوقت ذاته غاوي زواج واستقرار وغربة، يريد ان يعوض باسيا خسارات واندحارات.. وسوف يعرض عليها الزواج عندما تعود من العاصمة!

لكن حلمه هذا يتحطم بقرار مغادرة الجزائر خلال اسبوع لانه متهم بالشيوعية وموالاة بن ببلا! لاحظاي اتهامه بنقائض! وكان قد تحطم حلم آخر عندما خاض هو ورفاقه معركة الاهوار بمنطقة للستنقعات في العراق. وقد كانت تجربة الاهوار حالة اندفاع شبيهة بحالة جيفارا... حيث لغه أذا لم يكن من للوت بد قليمت الانسان وهو يحارب حيث له أذا لم يكن من للوت بد قليمت الانسان وهو يحارب

لكن.. هل القتال اليائس هو قتال فعلي؟ اليس من العقل أولاً لنضاج الظروف بالعمل النظم والنظم؟ فعلى الرغم من تجربة الاهوار فإنه يبقى أمينًا لسايكولوجية الإنسان القهور حتى لو كان ثوريًا. انه يسخر من نقد صديقه مهيار لهنا الخط الثاري السكون برغبة الاندفاع الطفولي الى الموت. يضحك مهدي، يقول ساخرًا: «بلى. بلى نمط سريع العطب، يساري طفولي ونَفْسَه قصير في مواجهة الصراع الطويل الدى» (ص10).

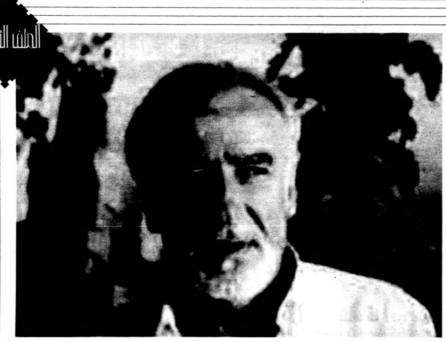
يتحدث الدكتور مصطفى حجازي في دراسته عن الخفف الاجتماعي او سيكولوجية الانسان القهور ويقول ايضًا نجد هذه الظاهرة أيضًا عند الانسان القوري فهو إذا لم يكن محسنًا فإنه يميل الى اختزال العمل الثوري في مجرد خوض معارك قتال.. وتصبح الثورة مجرد فورة، اذ تنحسر قيمة العمل الصامت طويل النفس في الاعداد والتنظيم لحساب قيمة القتال. وبالتالي تتضخم قيمة البندقية والأدا الفردانية على حساب المجموع.. تتضخم الذات بحيث يقابلها انحسار في قيمة المحيور الفكر النقدي في قيمة المحيور الفكر النقدي في قيمة المحلول السريعة.

ملدة

الجمعة

۱۷ آب

**[-1** 



الكاتب حيدر حيدر

والحديث عن الثوري الحقيقي وليس فقط عن الشوري الفهلوي. وهذه ظاهرة معروفة في علم النفس الاجتماعي، كما ان ظاهرة الذات القروحة والعصابية معروفة في علم النفس. اذ يقرر الكاتب ان مهدي جواد من هذا النمط العصابي الذي يبحث عن ذاته ضمن «نظرية التعديل القمعية» التي تعتمل بناخله وباعماقه والتي تنعطف نحو مجرى الدمار - للوت. تمامًا مثل راسكولينك في بطل الجريمة والعقاب عند دوستويفسكي، ومثل هاملت عند شكسبير، الذي يجتاز سلسلة من الواقف التعديلية حتى يصل الى قراره الاخير برفض الانتجار كما نرى.

تتلخص حالة مهدي لنه يعتنق السلاح والثورة حتى يصل الحقيقة، يندحر الشروع، يلجا الى الطرف البنيل ليعتال الاحباط بالبحث والتحليل عن الأسباب الكامنة وراء العزيمة في المشرق العربي. ينتقد الحزب الشيوعي الذي التمى اليه والفهم الخاطئ للنظرية (ص٤٠٠)، والبون الساسع ما بين القاعدة والقمة التي «صحتها زينة وتراها قاعدة في موسكو مرتاحة تأكل الكافيار والسمك وتشرب الفودكا وتشيد الاممية ونحن نموت في الوحل كالكلاب (ص٢٠٠)، و.. «كلاب. كالب، المزاء العواهر. الشيوعي ينذبح ولا يستسلم، (ص٢٢٢) وقواعد الحزب للتنفيذ فقط!

ينتقد انعدام الدمقراطية الحزبية وتراكم الاخطاء التنظيمية، ينتقد ستالين وسطوته الدموية التي انهى بها «حياة عشرة ملايين انسان لتنتصر الشيوعية وتخلد قوة القرد الذي يغيّر مجرى التاريخ بإرادة الحديد والنار » (ص٢٣٧). ينتقد أيضًا التعصب للقدس وأمريكا تقود العالم ك «سويرمان» قومي متعصب وعندنا ينشق الشيوعي على الشيوعي ويسلمه الى سكين الجزّار (ص٢٥٩).

يختار مهدي ان يبقى في بونه وكان يسميها استراحة المحارب و.. والطفلة الشرسة التي تناعب امواج للتوسط بأصابع قدميها، وتتكئ برأسها على حبل سرايدي، وهي للسوّرة بالبحر والغابات وحقول القمح وأشجار الزيتون والبرتشال، والتي.. بناها الفينيقيون ثم رممها الرومان... (ص١٦٣). وفي استراحة المحارب يحب وينزو ويعتقل ويطرد من المينية، هل لكي يتوه في ما بعد مشردًا ومنبوثًا في بلاد العرب(؟) الطوحلة والضيقة والمحكومة بقوة السيف والجند والبربرية الطائفية ووحوش الاستخبارات والطوطم أو زعيم القبيلة الهووس، وسطوة الزمن البدائي الذي صرخ طفاته منذ الفي عام، الى الجحيم أيها العقلاء والشعراء!

زمن اللوباتان الجنون وضياع الوعي البشري، اللوباتان الذي نشر الرعب بدءًا من عائلته فعشيرته فطائفته فحزبه فشعبه.. فاغتال وسجن وقتل ومشى في جنازة القتيل، وزمن

تجار السوق السوداء والمتفقين للسفلسين ببخار النفط وحزبيي الخط الراسمالي.. وزمن الدولة «القنطورية» الحديثة، ظل الله على الارض! (ص٢٣٥-٢٣٥). زمن التطهير الوطني واقامة الدولة الطائفية على جماحم الناس العاديين في الحروب الاهلية والدينية.. زمن الوطن الذي صار سوقًا وليس وطني بعد ان «سجّلوه في الدوائر العقارية والصارف باسمهم، العسكر والوزراء وجهابنة الحزب والمخبرون والتجار» (ص٢٥٠). زمن احتراب الماركسية والقومية وضيق الفق «الاخوان» ولا عقلانيتهم (ص٢٥٨)، زمن ذهول العقل «وصحوة القلب الذي غفا طويلاً على انغام الرعاة والفتح القديم والدوران الأبله حول الحجر الاسود» (ص٢١٦). احد رموز الوثنية كما قالت دول العصر!

ويبقى السؤال: هل من المكن بناء عالم جديد بإنسان قديم؟ ويبقى همه كيف يتشكل العربي الجديد في العصر الراهن؟ كيف نستمر في الحياة والانتصار على الموت؟ (ص٧٠)، • في عصر الذرة والفضاء والعقل التفجر يحكموننا بقوانين آلهة البدو وتعاليم القرآن، (ص٧٢).

خارج النص، وهنا يجب ان أؤكد ان موضوعي الكفر والإيمان ليسا في صلب الرواية كما اننا يجب ان لا ننسى اننا حيال نصّ ادبي وأن المبدع لا يؤطر. كما نرى بوضوح ان الرواية كُتبت على اكثر من مرحلة وفي ثلاثة أمكنة كما يشير حيدر حيدر في النهاية؛ الجزائر - بيروت -قبرص ١٩٧٤ - ١٩٨٣. وهذه الطبعة صدرت عن دار امواج سنة ١٩٨٨. لم تقم الننيا ولم تقعد في حينه. لكنها قامت وقعدت بعد ثلاث عشر سنة في مصر حين حاولت وزارة الثقافة المصرية اعادة طباعتها. وتم اتهام الكاتب والقائمين على هذه الوزارة بالزندقة والكفر والإلحاد والمس بمشاعر السلمين.. وذلك من قبل فئات سياسية متاسلمة اتخذت الدين شعارًا واستقواء للحيلولة دون حرية الابداع. وهذه القوى التي تشد الى الوراء هي ضد الابداع وضد الحرية وضد الدمقراطية وضد طبيعة الرحلة بمسألة تحرر الرأة والحد من طغيان المجتمع الأبوي وضد كل ما هو جديد. وهي بالتالي ضد إثارة السؤال المركزي، هل يمكن بناء عالم جديد بإنسان قنيم؟

نم وبعد هذه العاصفة التي البرت حول الرواية والتي حفزتني على قراءتها كنت اتوقع ان تثور الانظمة الرجعية في العالم العربي وتمنع طباعة او إعادة طباعة هذه الرواية، لكن ما حدث هو انه ثارت ثائرة قوى آخرى نصبت نفسها ظلاً لله على هذه الارض، تريد ان تستولي على الحكم وان تحكم باسم البين في يوم ما لأنها تعارض بشدة وبالعنف فصل الدين عن الدولة. وتخلط ما بين الدين والفكر الديني.

اي تخلط ما بين معطى إلهي لا جدال فيه ومعطى انساني وقضية اجتهادات انسانية قابلة للجدل والنقاش، ناسية أو مناسية عبن الانسان وخالقه. ومن شاء منكم فليكفر ومن شاء فليؤمن.. اعتقد ان اخراج بعض الجمل عن سياق النص يكون مثله كمثل الا تقربوا الصلاة.. وانه من السناجة الظن بأن الإلحاد يقضي على مشكلة الايمان لأن الانسجام والسعادة والتصديق بالقلب على مشكلة الايمان لأن الانسجام والسعادة والتصديق بالقلب شرط للتغيير وللخروج من الازمة ومن حالة السقوط. تمامًا كما ان الفكر الذي بعكس التلقيني هو ضرورة لخلق كما ان الفكر الذه لا يمكن بناء عالم جديد بانسان قديم، الانسان مؤمنًا او ملحنًا. هذه هي مهمة المثقفين سواء كان هنا الاسلام عير المؤطرين..

داخل النص، لنعد للموضوع، هاملت الذي ساقه المؤلف كمثل على عصابية مهدي لم يكن عصابيًا، انما تكمن ماساته كماساة مهدي في عدم فهم محدوديته كفرد. هاملت اراد أن تسير الامور بمطلقها لا بنسبتها فأصابه النكوص، وقد أجمع النقاد على لاها حالة مرضية. لقد فكر هاملت بقضية الانتحار لكنه في النهاية رفضها لأسباب اخلاقية وإنسانية ودينية.

لذلك وعلى الرغم من ان مهدي جواد حاول الانتحار لا اعتقد ان عملك عقالاً نقدياً ووعيًا ثوريًا يمكن ان يتقبل فكرة الانتحار. ان نقد الحزب واشكل القديم للنضال وللتغيير ونقد الطوطم والزعيم وتجار الحروب وكل أشكال الاستغلال والاستبداد لا تعني الكفر بكل شيء. هذا النقد الواعي لن يؤدي الى الياس لانه على مستوى فهميّ.

ان مهدي جواد في نهاية الرواية حيث يلج القبرة ويضع وردة حمراء على قبر الشهيد ثم يخطو نحو البحر، يتعرّى ويعصر صخرة. يتنفس بعمق وباندفاع طائر يقذف جسده الى البحر. كل هذه الحركات الوحية لا تعني بالضرورة انه انتجر على الرغم من ان عنوان الرواية يوحي بذلك.

اعتقد انه باندفاع طائر فرد جناحيه، طار وبدل موقعًا لا موقفًا لأنه كمثقف ثوري بلور وعيًا جماعيًا وخطا خطوة الى الامام، رافضًا حالة السقوط او الاعتماد على النص الغيبي مؤكنًا حضور العقل النقدي المتنور..

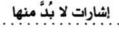
وهذا في اعتقادي موتيف الرواية، وبالنسبة لي كفلسطيني وجنوبي وجولاني ليس أمامي الأ فرد الجناح والطيران نحو الشمس!

ملدؤ

الجم**ع**ة ۱۷ آب ۲۰۰۱

## كلهم كانواسنا

(حكايات عن ناس من لحم ودم)



١ .المكان : أية قرية جليلية.

٢. الزمان: ذاكرة جيلين أو ثلاثة تعتمد الفطنة ، أكثر مما تعتمد التسلسل.

٣. كل توافق في الحكايات بين الحدث أو الشخصية أو المكان أو الزمان وبين الواقع إنما هو محض صدفة .

نعيش معًا..أونموت معًا

(حكاية الشيخ أبي أنور)

٤. تخرج الضمائر في كثير من النصوص عن مدلولاتها الأصلية ولا سيما ضمائر التكلم.

البوابة ذاتها.. تنغلق دفتاها الكسوتان بالتوتياء.. تنغلقان في

والتوتياء هي هي ذاتها، ما عدا انسلاخــة صغيرة هنا، وثقبًا

لا البوابة ولا العمارة الضخمة غريبتان عليّ أو على أخي الذي رافقني في تلك الزيارة المثيرة.

العمارة.. للعصرة.. ما زالت كما عهدناها في طفولتنا والفناها في طريقنا الى دار خالي ذهابًا وإيابًا.. وان بنت أقلُّ علوًا.. هي والبوابة كذلك.

اما الغرفة الوحيدة - العليّة التي ربضت على جزء من سطح تلك العصرة فقد غنت دارًا تلتصق غرفها في نظام مشوّش.

ويدفع أخي بدفة البوابة اليمنى الى الداخل فتنفتح في يسر بيب على ساحة صغيرة تنمو فيها نباتات الظل، وشجرتان عاريتان لعلهما لوزتان..!!

في يسار الساحة درج صاعد الى طبقات ثلاث.

على الكرسي الاول منه يتوقف اخي الذي يتقدمني وينادي:

- ابو انور

ندخل فيستقبلنا شيخ يبدو انه تجاوز السبعين قليلاً، كما يبدو من تحركه البطيء المتعثر انه يعاني من ضعف في بصره، لكنه ينهض في شيء من همّة وفي كثير من الاهتمام.

- تفضلوا.. تفضلوا

ثم يتقدمنا الى غرفة ثانية.. ظهر من ترتيبها انها معكة لاستقبال الضيوف.

جلست على الكنبة التي تصدرت الغرفة وطلبت منه ان يجلس الى جانبي.. ففعل.

وبعد قليل من المجاملات والسلامات عرفناه على لنفسنا، فازداد ترحيبه بنا.. وانكفع في التأهيل والاحترام.

نحن نعرفه، وهو يعرفنا.. فنحن ابناء قرية واحدة وان تشعبت بنا الطرق.. معرفتنا به أكثر.. لانه اكبر منا سنًا، وصاحب ماثرة طالما تحدث الناس عنها مكبرين وممتنين.

وبسبب هذه الماثرة ومن اجلها جننا..!!

اردنا ان نستوضح منه.. ومنه هو.. كيف فعل ما فعل، وهو

لم يتجاوز العشرين يومها الا بسنة او اثنتين..؟!

من ابن أتته تلك الجرأة الشجاعة الحكيمة؟!

قد يندهع الشباب، وقد يتهورون

اما ان يكون اندفاعهم حكيمًا أيضًا.. فتلك ماثرة!! وبدا يحكي

لسانه يحكي.. كل نبضة في وجهه تحكي..

عيناه تحكيان.. بداه تحكيان.. والخفق في عروقه بحكي انه يحكى بانفاسه ومشاعره..

نقلني أبي في طفولتي.. وانا وحيدة.. نقلني الى جبل الدروز حيطة عليّ من الزايدين التطاولين الجهلة..!!

وفي ديوان سلطان الاطرش رأيت الكثير، وتعلمت الكثير. مات ابي وانا في مطلع فتوتي فحملني موته تبعات ثقالاً. قبل ان يحتلَ الجنود قريتي حملت زوجتي وابناني الى قرية بيت جن تفاديًا لأذى الحرب.. وهناك فقدت أحد اطفالي.

وعندما دخل الجنود قريتي وجمعونا في محيط المدرسة الوحيدة.. الرجال في ساحتها، والنساء على البيادر المقابلة، كنت ما ازال اطلق لحيتي حدادًا على ولدي.

واذ مرّ اهل عيلبون، القرية الجارة، اذ مرّ الشيوخ والنساء والاطفال يسوقهم الجنود الى الشمال.. الى الشتات غلى الدم في عروقي وتخيلت نساء بلدي وشيوخها واطفالها يلقون الصير

وجاء صوت الضابط صارمًا وجارحًا.. يأمرنا ان نتجمع في ثلاث فئات، وحسب الانتماء الديني.. فتفجر الغضب في صدري.. حاول ابو صالح، المسلم الذي وقف بجانبي، حاول عبثًا ان يهدئني.. ولكني اندفعت نحو الضابط قائلاً بصوت لا يخلو من الاضطراب..

- يا حضرة الضابط.. نحن هنا دين واحد وطائفة واحدة.. نعيش معًا أو نموت معًا.. نظلٌ معًا او نرحل معًا..

وخيم على الكان صمت مخيف.

واصيب الضابط بالذهول.. الا انه تماسك..!!

وبعد ان تبادل بعض الهمسات مع زملائه.. راح يتحدث باللاسلكي حديثًا لم نفهمه.

نم صاح،

- عودوا الى بيوتكم.. ممنوع التجول. وهكذا نجت القرية من الكارثة.

لقد تحدث أبو أنور بكل الصدق والعفوية..

تحدث بدون اي ظلّ من منّة او مسحة من حُيَلاء.

وعندما استأننا لوداعه حاول ان يكسبنا - كما قال - على

الغداء، فاعتذرنا.. ولم يقبل اعتذارنا الا بعد إلحاحنا الشديد عليه. وقبل ان نصل الى البوابة خارجين اصر ابنه الذي جالسنا كل الوقت يستمع هو الآخر، ولاول مرة، الى تفاصيل القصة.. أصرً ان نزور العصرة القديمة قبل تركنا الكان.

الحجران رابضان وساكنان

العصرة.. هي هي..!!

الحجران رابضان وساكنان

والعصرة واجمة.. لكن رائحة الزيت ووقع خطى الفلاحين يملآن الاجواء..!!

ولًا اجتزت البوابة ذات الدهتين الكسوتين بالتوتياء.. كنت احمل في صدري عبق التاريخ ودفئه..

وظلت كلمات الشيخ ابي انور حسين عرايدي الضمخة بالصدق والاصالة والانتماء تملأ عروقي بالفرح والرضا الغامرين. وتكلل هامتي بالكثير الكثير من الاعتزاز.



# حدنواندوني ... ولكن كلنا في الهم شرق!

ترى هل الفلسطينيون كلهم، بشكل أو باخر، رياض رنة في حلبات مختلفة? خطر لي هذا السؤال واذا أتابع ابناء جنين ورفح ونابلس وغزة وما لست أدري.. وقبل هذا السلسل وخلاله، اغلاق بيت الشرق. فمن الواضح أن سلطات الاحتلال ترمز بهذا البيت الى فلسطين كلها. بل إنها سرعان ما سحبت الجزء على الكل. وبعد ثمان وأربعين ساعة من بيت الشرق، اغلقت المعابر التي تصل الجزء المتاح لنا من فلسطين بالعالم.. وهكذا يصح قول احمد شوقي في الحقيقة والرمز معًا، فليس بيت الشرق هو المصادر وحده. ولكن كلنا في الهم شرق.. أما رياض رنة، فإن من أقداره ان يفترض الاكثر سوءًا، والا يسقط على الحلبة.

#### المجزرة مستمرة

- هل سيكتفي بهذا؟.. وإذا كان فاعل «يكتفي» ضميـرًا متترًا في اللغة، فإن التطبيق الفعلي للمعنى يستبعد الضميـر تمامًا عمًا يحدث، بل إن الرهان الشاروني قائم على حقيقة غيبة الضمير، ولا سيما على مستوى السياسة العالمية. فضلاً عن ان الجناية التي تحدث، هي جريمة مبالغة في علنيتها. والى ذلك، يرفض جنرال قبية وخانيونس والاجتياح وصبرا وشاتيلا، مجرد التفكير في الاكتفاء. وعليه فإن السؤال: هل سيكتفي بهذا؟.. هو سؤال مردود جملة وتفصيلاً. لان ارتباط اسمه بالمجازر المدبرة للفلسطينيين يتجاوز ما يصفه السذج بالحقد وما الى ذلك. فالفلسطينيون ما كانوا ليسمعوا باسمه لولا تباهيه بـقـتـلهـم. فهم لم يبادئوه بالحرب حتى يحقد عليهم. ولكنه، كابن لمؤسسة عدوانية، مفتون حتى الدلع بالمجازر اللصيقة باسمه. وعندما يتباهى انسان، اي إنسان، بأنه وراء عدد من المجازر - التي سماها شارون عمليات عسكرية في مذكراته - فإن الامر يخرج على كلام السياسة ويصبح من شؤون خبراء علم النفس. ومع ذلك فليست مهمتنا معالجة ظاهرة هذا الجنرال، ولكننا نراها في ضوء الواقع المعطى.. فقد توقعت، كما قد ذكر الـقـــارى، ولــم انفرد بما توقعت على أي حال، ان تدبر حكومة الجنرال استنساحًا لصبرا وشاتيلا، ولكن بالفرّق هذه المرة لا بالجملة. إن سقوط مئة شهيد او اكثر في بضع دقائق كما حدث في قانا، هو امر شبيه بسقوط مئات الشهداء في بضع ساعات كما حدث في صبرا وشاتيلاً، وهو امر لا يستسيغه العالم. لكن ضمير الـنـظـام العالمي الجديد، بعد ان لبس قبعة العولمة المتأمركة، لن يؤرقه كثيرًا وقوع هذا العدد من الضحايا، أو اكثر، اذا استغرقت المهمة بضعة اسابيع او حتى بضعة أشهر. والدليل البسيط هو ان الشعب الفلسطيني قد فقد خلال ٣٢١ يومًا - هي عمر انتفاضة الاقصى اثناء قراءة هذه الكلمات: الجمعة ٢٠٠١/٨/١٦ - ما لا يقل عن ستمئة شهيد. وهو رقم يشكل مجزرة باي مقياس. وحين نذكر ان ثلث هؤلاء الشهداء من الاطفال، نرى كم انها مجزرة نوعية. ومع ذلك فلأن الآلة العسكرية لم تلغ في هذا الدم خلال يوم او يومين، فإن رجلاً مهذبًا مثل جورج دبليو بوش لن يكلفه سماع هذا الرقم الا ان يتمنى على عرفات ان يكون أكثر سيطرة على قواته!! اي على شعبه.. فمن الضروري تصوير الشعب الفلسطيني وكانه جيش مستنفر.

ومع ان القتل الحروس بتهذيب الدبليو غير محتاج الى سبب، الا ان الختبر الجنائي الشاروني يعجبه ايجاد الاسباب. وقد وقعت عملية ثارية عنيفة في القدس، فبلغت القلوب الحناجر. وتوقع الابرياء ان تخسف طائرات الأبائـشي الارض.. تحت اقـدام

الفلسطينيين. ومع أن هذه الطائرات قامت ببعض الواجب فقط، ولم تخسف الا «بعض» الارض في رام الله ففلقت بناية كاملة، الا أن عدم سقوط قتلى يعتبر في الحسبة الشارونية، عملية غير كاملة. ولكنه قام بخطوة سياسية نوعية، فاحتل بيت الشرق، والغرفة التجارية، ومقر محافظة أبي ديس، ومقر شركة الاتصالات الفلسطينية، وغيرها من المؤسسات الوطنية الفلسطينية. فهل سيكتفي بذلك؟

- الم نقل إن الجواب مردود لأن السؤال يتضمن كلمة كتفاء؟

- إن هذا يعني أمرًا واحدًا: المجزرة مستمرة..

#### عسكرية سياسية عسكرية

منذ سبع سنوات، هي عمر عودتي النقوصة الى الجزء التاح لنا من الوطن، وإنا اسمع مرة في الشهر على الاقل، تذمرًا من مسؤول صهيوني او اكثر، من بيت الشرق في القدس. ولم يكن امام القائد الرحوم فيصل الحسيني الا ان يواصل نشاطه الوطني على مستويين، اجتماعي، حيث يقدم بيت الشرق خدماته الجلى للمقادسة وغير المقادسة، وسياسي، بالمنى الخلاق للكلمة، حيث يخوض معركة الهوية الفلسطينية العربية المسلمة - المسيحية لعاصمة فلسطين النشودة.

وكانت معادلة توم وجيري الجارية توفر لسلطات الاحتلال تفسيرًا خاصًا وهو انها «تسمح» بنشاط بيت الشرق في الجزء الشرقي من «العاصمة» ما دام الحسيني نفسه مقدسيًا. اما بالنسبة الى فيصل ومن يمثلهم فيصل، فإن هذه عاصمتنا وبلدنا ومن حقنا ان ننشئ عليها صرحًا يقدم الخدمات المختلفة لابناء شعبنا. وكان الشكل الملتبس من هذه العادلة، يسمح لكل طرف من الخصمين التاريخيين، ان يأخذ احد طرفيها وكانه الحقيقة المحصرة وكان الحقيقة عند احد هذين الطرفين لم تكن مدعومة الأ بالحق والاخلاق والتاريخ، وكل ما هو معنوي. وعند الطرف تأويلاً تاريخيًا. ولان الصراع الدموي كان ينشب خارج هذه تأويلاً تاريخيًا. ولان الصراع الدموي كان ينشب خارج هذه العادلة. أو هكذا كان يتراءى نظريًا، فقد بنا كان هذه المعادلة ستبقى الى ان يتم إحراز حلول مختلف قضايا الصراع نهائيًا، بوصف القدس خاتمة هذه الحلول، وليس هذا ما يجري على بوصف القدس خاتمة هذه الحلول، وليس هذا ما يجري على الارض فعلاً.

لقد ردد جيلنا حتى سئم، مقولة كلازوڤيتش التي حفظناها منذ حروف الهجاء الماركسية، وهي ان الحرب امتداد للسياسة ولكن بوسائل عنيفة. وها هو الجنرال يشن علينا سياسة بالدهعية الثقيلة والأباتشي. ثم لا يلبث ان يكمل حربه ومجازره باحتلال بيت الشرق الذّي لم يكن الا المدخل الى مساحة جديدة من العدوان. ويبدو تبادل الادوار مضحكًا في سذاجته عندما يتحدث بيرس عن الجلاء التام عن قطاع غزة، عشية اجتياح جنين، ليصار الى استئناف دورة المطالب العربية التنازلية. فقبل نكبة ١٩٤٨ كان العرب يطالبون بفلسطين التاريخية، وبعد النكبة صاروا يطالبون بالتقسيم والعودة، وبعد حزيران ١٩٦٧ صاروا يطالبون بتطبيق ٢٤٢، اما في الرحلة التالية، مرحلة ما بعد مدريد واوسلو، فقد كانت الخطة هي تخفيض المطالب تباعًا من تنفيذ اوسلو الى العودة الى ما قبل ٢٠٠٠/٩/٢٨، الى ميتشل الى تينيت. والآن الى بيت الشرق، ومن يدري فقد تتحول جنين الى مطلب. بينما تتمادى مطامح ومطامع الجنرال واحلام يقظته الى الحد الذي يتصور فيه العرب يخفضون مطالبهم الى الجلاء عن هذه العاصمة العربية او تلك؟!!..

طبعًا لا يمكن لحسابات حقل شارون ان تطابق حسابات بيدر الوضع الدولي والعربي. ولكن له في البيدر حصة مع الاسف، 
تتمثل في الدعم غير المحدود من الراعي الامريكي، والضعف 
غير المحدود من المرعي العربي. ولهذا ببدو العنف والفظاظلة 
العسكريان مؤشرين سياسيين. فهو يخطو، ولا اقول يغامر.. واذا 
وجد الطريق سالكة وآمنة فهو بواصل. وإن كانت مصلحة الراعي

تقضي بإيقافه عند حده، رجع مثل التوتو، كما قعل يوم بيت حادون، لكن الشكلة ان مصلحة الراعي لن تهتــز ما دام المرعـي العربي في سبات اهل الكهف. وليس على الفلسطـيـنــيـن الا ان يواصلوا دق جدران الخزان..

#### حرب التليفونات

من يذكر فيلم النجم الامريكي ستيف ماكوين الذي ياخذ 
دور طبيب نفسي يعالج رئيس الولايات التحدة الامريكية المجنون، 
ليكتشف ان الجنون يحكم العالم، وان شركات التليفونات 
باسلاكها التشابكة هي التي تهندس هذا الجنون العالي؟.. لقد 
تحولت فانتازيا الستينات والسبعينات الى حقائق شبه تظليدية 
هي زمن العولة المتامركة هذا. وعندما برزت ظاهرة الهاتف 
المحمول ظنها ابناء النخبة امتيازًا طبقيًا في البداية. وكثيرًا ما 
سخروا من فلاح يركب عربة يجرها حمار بينما الفلاح يتحدث 
مع «الحسية» بالهاتف المحمول وهو يقدر الزمن الذي يحتاجه الى 
الوصول. وبعد بضعة اشهر فقست ظاهرة المحمول، حتى اصبح 
اساتذة الاعدادي يشكون من ان التلميذ في القعد الاخير «يهاتف» 
زميله في القعد الاول.. ثم انفجرت مصلحة مسابقة «من سيربح 
زميله في القعد الاول.. الم انفجرت مصلحة مسابقة «من سيربح 
الليون؟».. وشركات الاتصالات تجبي وتجني الفلوس بالهبل.

خلال هذه الفترة نجحنا، في الجزء المتاح لنا من الوطن، في ان يكون لنا مفتاح هاتف دولي. بل وان تكون لنا شركة هاتف محمول، اسمه «الجوال»، ليحل مشكلة الندرة الهينة لعدد الخطوط الهاتفية.. وقد تذمرت سلطات الاحتلال، في البداية، من ان تخسر بعض السوق الفلسطيني. ثم تحول التذمر الى شكوى بعد ان اكتسح «الجوال» سوق فلسطين. ولما كان من غير المنطقي ان تشكو سلطة الاحتلال من الشعب الذي «يجب» عليه ان يشكو. فقد صنعت سلسلة مشكلات لنظام الجوال. لكن الفلسطينيين ظلوا متمسكين بجوالهم. وساعتها تذكر المحتلون ان الشعب الذي يحتلون أرضه يستخدم مثلاً ناجعًا؛ آخر العلاج الكي.. وهكذا احتلوا مقر شركة الاتصالات بحجة الرد على عملية القدس، الا اذا رأى شارون في المنام ان شركة الاتصالات يجمعها ببيت الشرق حرف الشين، وتداركًا لهذا الخطر كان لا بد من احتلالها.. لكن دعوني ارتكب هذه الخيانة البريئة وافشي هذا السر؛ ان ما يبربط بين مؤسستين وطنيتين فلسطينيتين هو اكبر من حرف الشين بكثير.. والمشكلة ان ستيڤ ماكوين قد انتقل الى رحمة الله فليبحث أصحاب العلاقة عن طبيب حقيقي هذه المرة.

#### سليمان النجاب

على حين غرة، يغادرنا القائد والانسان والاخ الكبير ابو فراس، سليمان النجاب، عضو اللجنة التنفيذية لمنظمة التحرير الفسطينية، وعضو الكتب السياسي للحزب الشيوعي.. عفوًا لحزب الشعب الفلسطينية? وما يحرج في مناسبات كهذه، ان الوقوف المحبل امام لحظة الغياب يصنع نوعًا من الالتباس، حيث يظن من لا يعرف ان الكلام الكبير هو مما يقال عادة في لحظة كبيرة كهذه. لكن من عرف هذا الفلاح الفلسطيني الصلب، من سمع كهذه لكن من عرف هذا الفلاح الفلسطيني الصلب، من سمع النفسي والجسدي. عن قيادته للخلايا الحزبية من مواقع اختفائه، عن إبعاده الفظ، من غير محاكمة طبعًا، عن وطنه.. قلن ينسى الجهد المحموم - وكانه الف رجل في رجل - لاستعادة اللحمة الوطنية الفلسطينية بعد جريمة الانشقاق، حتى ليمكن وصفه من غير تردد بأنه احد ابطال الوحدة الوطنية الفلسطينية التي التوحيدي عام ۱۹۷۹.

لقد انتجت منظمة التحرير الفلسطينية فيلمًا تلفزيونيًا عن صمود سليمان النجاب عام ١٩٧٧، وكان بعنوان «اللوز الاخضر ».. واللوز الاخضر اغنية كتبتها انا.. فهل في هذا عزاء لي؟ الرحمة للففيد والعزاء لكل فلسطين.



المعمدالعالي

يينولك

slass!

# المحمدالحاك

מטעם מועצת רואי חשבון בישראל

משחש לאבת - חשבונאי בכיר משדشוر ضرائب - יועץ מס

תכנות מחשבים - MCSD הנדסת רשתות - MCSE

הסמכה מטעם מיקרוסופט

Π

ישנים פמת מחשבים הסמכה + A

WEB - DESIGN WEB - MASTER

הסמכה מטעם מיקרוסופט

حقق ١٠٠٪ من طموحاتك مع المؤسسة الرائدة في الوسط العربي والشمال

الفرع الرئيسي – الناصرة – عمارة عودة حلاق ، قرب فندق هاورد جونسون، ص.ب. ٤٠٩٣ ت: ١٥٣١ ٦٤٦ / ٦٥٦٦٣٤٧ /٦٤٦١٣٥ – ٤٠ أو محادثة مجانية – ٨٨ ٤٤ ٧٧٠٠٨ – ١